# فيجليرالشبخ

الكستور والقوانين المتصلة به

طبع بالمطبعة الأميرية ببولاق القاهرة ، سنة ١٩٣٨

تباع مطبوعات الحكومة بصالة البيع بوزارةالمالية . أما المكاتبات الخياصة بهذه المطبوعات فترسل رأسا الى قلم النذر بالمطبعة الأمرية

ثمن النسخة ١٢٠ مليا

# المُ الشُّكُمُ اللَّهُ اللَّهُ

# ال*استور* والقوانيز المتصلة يه

طبع بالمطبعة الأميرية ببولاق القاهرة ، سنة ١٩٣٨

تباع مطبوعات الحسكومة بصالة البيع بوزارة المسالية · أما المكاتبات الخساصة بهذه المطروعات فترسسل وأسا الى قلم النشر بالمطبعة الأميرية

ثمن النسخة ١٢٠ مليا

صدر الأمر الملكى وقم ٤٢ لسنة ١٩٢٣ بوضع نظام دستورى للدولة المصرية فى ١٩ أبريل سنة ١٩٣٣ وقد نصت بعض مواده على أن يكون تنظيم بعض المسائل بقانون . وقد صدر فعلا عدد منالفوانين تنفيذا لمواد الدستور .

وكذلك نصت بعض مواد الدســتور على اعتبار بعض الأوامر الملكيــة أو القوانين الصادرة قبل الدستور ذات صبغة دستورية .

وقدرأينا من المفيد أرب نضع مجموعة تضم الدستور وقانون الانتخاب واللائحة الداخلية لكل من مجلسي الشيوخ والتواب والأوامرالملكية والقوانين التي أشرنا إليها في الفقرة بن السابقتين وذلك على منال مجموعة صدرت في بلجيكا وسمت :

Manuel à l'usage des Membres du Sénat et de la Chambre des Représantants.

وقــد اعترضتنا صعوبة فى الاسم الذى يطلق على مجموعتنا لدنة ترجمة (Manuel) وأخيرا وأينا منالملائم أن تعنون"الدستور والقوانينالمتصلةبه" ووأينا أن تقسم إلى أربعة أقسام :

القسم الأوَّلُ - يشــمل الدســتور وقانون الانتخاب واللائمتين الداخليتين .

القسم الشانى ــ يشــمل الأوامر الملكية والقوانين ذات الصبغة الدستورية

القسم الثالث ــ يشمل القوانيز\_ الني صدرت نفاذا لبعض مــواد الدستور .

القسم الرابع — قرار المجلسين بشأن شارة العضوية وقرار مكتب مجلس الشيوخ عرب تمثيل المجلس فى الاحتفالات وعما يرتديه السكرتير العام فى الاحتفالات العامة .

و إنماما الفائدة رأينا أن نلحق بهذه المجموعة تقريرا عن النظم البرلمانية في فرنسا و بلجيكا وضعه تنفيذا لقرار من مجلس الشيوخ في 21 يونيسه سنة ١٩٢٤ حضرتا صاحبي العزة عهد محود خليسل بك مراقب المجلس إذ ذاك ورئيسسه حالا وحبيب حنين المصرى بك السكرير العالم للمجلس وقتئذ وقدّم هذا التقرير إلى المجلس بجلسته المنعقدة يوم ١٤ يونيسه سنة ١٩٢٦

والغرض من هذه المجموعة تيسير سبل البحث لحضرات أعضاء البرلمان ولكل من يرغب فى الرجوع إلى الدستور والقوانين المتصلة به دون الالتجاء إلى شتات القوانين المبعثرة هنا وهناك . وهذه المجموعة تسد بلا شك فراغا كبرا سوفيرها الوقت على كل ماحث فى هذه المسائل ما

> بالأمر : السكرتير العام لمجلس الشيوخ أمين عز العرب

## فهــــرس

# القسم الأول

البرلمان	لمجلسي	الداخليتان	واللائحتان ا	الانتخاب	وقانون	الدستور
----------	--------	------------	--------------	----------	--------	---------

و الصفحة	<del></del>
۰	الدستور
۲۲	١ ـــ قانون الانتخاب
۰۷	ې ـــ مرسوم يقانون رقم ۶۳ لسنة ۱۹۳۲
11	ع ــــ اللائحة الداخلية لمجلس الشيوخ
	<ul> <li>الدُّعة الداخلية لمجلس التواب</li> </ul>

# القسم الثانى

#### الأوامر الملكية والقوانين ذات الصبغة الدستورية

1 2 1	<ul> <li>إ حرار كريم وقم ٢٥ لسنة ١٩٢٢ بوضع نظام لنواوث عرش الملكة المصرية</li> </ul>
1 2 7	٢ — قانون رقم ه ٢ لسنة ١٩٢٢ بوضع نظام الأسرة المالكة
	٣ ـــ قانوندرةم ٢٨ لسنة ١٩٢٢ بإقرار تصفية أملاك الخديوالسابق عباس
١٥٣	حلمي باشًا وتضييق ما له من الحقوق
107	و _ مرسد مقان ن صادر في ٢٩ دسمبرسة ١٩٢٤ بتصفية أملاك الحديو

## القسم الثالث

#### القوانين التي صدرت نفاذا لبعض مواد الدستور

رقم الصفحة ۱۳۳	s its original and since and
	مرسوم بقانون رقم ١٩ لسنة ١٩٢٩ بشأن الجنسية المصرية
1 7 4	" مرسوم بقانون رقم ٤٤ لسنة لسنة ١٩٣٦ بشروط توظيف الأجانب
١٨٧	ا ـــ مرسوم بقانون رقم ٢٠ لسنة ١٩٣٦ بشأن المطبوعات
	: — مرسوم بقانون رقم ٢١ لسنة ١٩٣٦ بشأن المحكوم عليهم فى جرائم
7 - 7	الصحافة
7 • 7	، — مرسوم باعيّاد نظام جمعية الصحافة
717	• قانون رقم • ٤ لسنة ١٩٣٤ بشأن تنظيم المدراس الحرة
***	١ قانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٣٣ خاص بالتعليم الأولى
	ر – قانون رقم ١٤ لسنة ١٩٢٣ بتقريرالأحكام الخاصة بالاجتماعات العامة وبالمظاهرات في الطرق العمومية
744	وبالمظاهرات في الطرق العمومية
	<ul> <li>مرسوم بقانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٢٩ بإضافة أحكام تكيلية إلى القانون</li> </ul>
	<ul> <li>مرسوم بقانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٢٩ بإضافة أحكام تكميلة إلى القانون</li> <li>رقم ١٤ لسنة ١٩٣٣ بتقرير الأحكام الخامسة بالاجتاعات العامة</li> </ul>
7 2 2	ومألمظاهرات في الطرق العمومية
	١٠ – مرسوم بتقرير الشكل الذي تقدم به مشروعات قوانين الحكومة إلى
* £ V	البرلمان وشــكل التصديق على القوانين و إصدارها
7 2 9	١١ قانون رقم ١٥ لسة ٢٣ بنظام الأحكام العرفية
	١٢ — فانون رقم ٥٦ لسنة ١٩٣٦ بشأن تحديد مخصصات جلالة الملك
Y 0 £	<ul> <li>١٢ — قانون رقم ٥٦ لسنة ١٩٣٦ بشأن تحديد غصصات جلالة الملك</li> <li>وتحديد وتوزيع غصصات البيت المسالك وتعيين مرتبات الأوصياء</li> </ul>
	١٣ — قانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٣٨ بشأن تحديد مخصصات حضرة صاحب
707	<ul> <li>١٣ - فانون رقم ٥٠ لسة ١٩٣٨ بشأن تحديد نخصصات حضرة صاحب</li> <li>الجلالة الملك ونخصصات البيت الممالك</li> </ul>
*1.	١٤ — قانون رفم ٥١ لسنة ١٩٣٦ خاص بالمكافأة البراسانية
* 7 7	<ul> <li>١٥ قانون رقم ٢٤ لسة ١٩٣٤ بوضع نظام لمجالس المدريات</li> </ul>

قم الصفحة	
rrv'	<ul> <li>١ - قانون رقم ٦٨ لسنة ١٩٣٦ بانتخاب أعضاء مجالس المديريات</li> </ul>
	<ul> <li>١ - مرسوم بقانون رقم. ١٤ لسنة ١٩٣٦ بإعلان رشد حضرة صاحب</li> <li>الجلالة الملك فاروق الأترل فيا يختص بجيع التصرفات المدنية</li> </ul>
٣٣٦	الجلالة الملك فاروق الأوّل فيا يختص بجميع التصرفات المدنية
	<ul> <li>إ - قانون رقر٤ ٥ لسنة ١٩٣٦ بمباشرة مجلس الوصاية الحقوق التي يختص</li> </ul>
٣٤٠	<ul> <li>١ - قانون رقم ٤ ه لسنة ١٩٣٦ بمباشرة مجلس الوصاية الحقوق الى يختص</li> <li>بها الملك بصفته رئيسا للا سرة الممالكة</li> </ul>
	القسم الرابع
	- ·
	شارة العضوية ، تمثيل مجلس الشيوخ في الاحتفالات ،
	ما يرتديه سكرتيره العام فى الاحتفالات العامة
	<ul> <li>قرار مجلس الشيوخ ومكتب مجلس النؤاب بشأن شارة العضوية</li> </ul>
۳٤V	(۱) قرار مجلس الشيوخ
7	(ب) قرار مكتب الثواب
	٢ — قرار مكتب مجلس الشيوخ بشأن تمثيل المجلس في الاحتفالات ، وبشأن

#### ملحق

ما يجوز للسكرتير العام لمجلسالشيوخ ارتداؤه فىالاحتفالاتالعامة... ... ٣٥١

تقرير عن النظم البهلسانية في فرنسا وبلجيكاوضعه حضرتا صاحبي العزة مجمد محمود خليل بك وحبيب حنين المصرى بك ... ٣٥٥

القسم الأقول

الدستور ، وقانون الانتخاب ، واللائحتان الداخليتان

لمجلسى البرلمان

اللستور

# أمر ملكي رقم ٢٤ لسنة ١٩٢٣

#### بوضع نظام دستورى للدولة المصرية

#### نحر. \_ ملك مصر

عالى المنا دارية المن المنا أجدادنا وأخذنا على أنفسنا أن نحتفظ
 بالأمانة التي عهد الله تعالى بها إلينا نتطلب الحير دائما لأمتنا بكل ما فى وسعنا
 ونتوحى أن نسلك بها السبيل التي نعلم أنها تفضى إلى سعادتها وارتقائها وتمتعها
 يما تتمتم به الأمم الحرة المتمدينة ؟

ولماً كان ذلك لا يتم على الوجه الصحيح إلا اذا كان لها نظام دستورى كأحدث الأنظمة الدستورية في العالم وأرقاها تعيش في ظله عيشا سسعيدا مرضيا وتمكن به من السير في طريق الحياة الحزة المطلقة و يكفل لها الاشتراك العملي في إدارة شؤون البلاد والإشراف على وضع قوانينها ومراقبة تنفيذها و يترك في نفسها شعور الراحة والطمأ نينة على حاضرها ومستقبلها مع الاحتفاظ بروحها القومية والإبقاء على صفاتها ومميزاتها التي هي تراثها التاريخي العظيم ؟

و بما أن تحقيق ذلك كان دائما من أجل رغباتنا ومن أعظم ما تتجه اليه عزائمًا حرصا على النهوض بشعبنا إلى المنزلة العليا التي يؤهله لها ذكاؤه واستعداده وتتفق مع عظمته التاريخية القسديمة وتسمح له بتبؤء المكان اللائق به بين شعوب العالم المتمدن وأممه ؟

#### أمرنا بما هو آت :

الباب الأول ـ الدولة المصرية ونظام الحكم فيها

مادة 1 خـ مصر دولة ذات سيادة وهي حرة مستقلة ملكها لا يجزأ `` ولا ينزل عن شيء منه وحكومتها ملكية وراثية وشكلها نيابي .

#### الباب الثاني \_ في حقوق المصريين وواجباتهم

مادة ٧ (١) \_ الجنسية المصرية يحدّدها القانون .

مادة ٣ (٣) — المصريون لدى القانون سواء . وهم متساوون في التمتع بالحقوق المدنية والسياسية وفيما عليهم من الواجبات والتكاليف العامة لا تمييز بيمهم في ذلك بسبب الأصل أو اللغة أو الدير . و اليهم وحدهم يعهد بالوظائف العامة مدنية كانت أو عسكرية ولا يولى الأجانب هذه الوظائف الا في أحو ال استثنائية بعنها القانون .

مادة ٤ ــ الحرية الشخصية مكفولة .

مادة ٣ — لا جريمة ولا عقو بة إلا بناء على قانون . ولا عقاب إلا على الإفعال اللاحقة لصدور القانون الذي سنص علمها .

مادة ٧ ــ لا يجوز إبعاد مصرى من الديار المصرية.

ولا يجوز أن يحظر على مصرى الإقامة فى جهــة ما ولا أن يلزم الإقامة في مكان معن إلا في الأحوال المبنة في القانون .

مادة ٨ ـــ للمنـــازل حربة . فلا يجوز دخولهـــــا إلا في الأحوال المبينـــة في القانون و بالكيفية المنصوص عليها فيه .

مادة **٩** ـــ لللكية حرمة . فلا ينزع عن أحد ملكه إلا بسبب المنفعة العامة فى الأحوال المبينة فى القانون و بالكيفية المنصوص عليها فيه و بشرط تعو يضه عنه تعو يضا عادلا .

مادة . ١ \_ عقوبة المصادرة العامة للاموال محظورة .

مادة ١ ١ \_ لا يجوز إفشاء أسرار الخطابات والتلفرافات والمواصلات التلفونية إلا في الأحوال المبينة في القانون .

<sup>(</sup>١) صدر المرسوم بقانون رقم ١٩ لــــــة ١٩٢٩ المرافق لهذه تنفيذا لهذه المسأدة •

<sup>&</sup>gt; 1473 > ££ > > (Y)

مادة ٧٧ ــ حربة الاعتقاد مطلقة .

مادة م ١ – تحمى الدولة حرية القيــام بشعائر الأديان والعقائد طبقا للعادات المرعيــة فى الديار المصرية ، على ألا يخل ذلك بالنظام العــام ولا ننافي الآداب .

مادة ٤ ١ ــ حرية الرأى مكفولة . ولكل إنسان الإعراب عن فكره بالقول أو بالكتابة أو بالتصوير أو بغير ذلك في حدود الفانون .

مادة ه ر (۱) ــ الصحافة حرة فى حدود القانون. والرقابة على الصحف عظورة . و إنذار الصحف أو وقفها أو إلغاؤها بالطريق الإدارى محظور كذلك إلا إذا كان ذلك ضروريا لوقابة النظام الاجتماعي .

مادة ٧ (٢) \_ التعلم حرّ ما لم يخل بالنظام العام أو ينافي الآداب .

مادة ١٨ — تنظيم أمور التعليم العام يكون بالقانون .

مادة ۹ (<sup>۳)</sup> — التعليم الأقلى إلزامى للصريين من بنين وبنات . وهو مجانى فى المكاتب العامة .

مادة • ٧ (٤) — للصريين حق الاجتماع في هــدوء وسكينة غير حاملين سلاحا . وليس لأحد من رجال البوليس أن يحضر اجتماعهم ولا حاجة بهم إلى إشعاره . لكن هذا الحكم لا يحرى على الاجتماعات العامة فإنها خاضعة لأحكام القانون . كما أنه لا يقيــد أو يمنع أى تديير يتخذ لوقاية النظام الاحتماعي .

 <sup>(</sup>١) صدر المرسوم بقانون رقم ٢٠ لسنة ١٩٣٦ والمرسوم بقانون رقم ٢١ لسنة ١٩٣٦ والمرسوم إلخاس بجمية الصحة المرافقة لهذا تنفيذا لهذه المسادة

<sup>(</sup>٢) صدر القانون رقم ٢٠ لسنة ١٩٣٤ المرافق لهذا تنفيذا لهذه المادة ٠

٣) صدر القانون رقم ٢٦ لسنة ٣٣٣ ١ المرافق لهذا تنفيذا لهذه المادة .

 <sup>(3)</sup> حسدرالقانون رقم ١٤ لسسة ١٩٢٦ والمرسوم بقانون رقم ٢٨ لسسة ١٩٣٩
 (4) الفقان لهذا المذه المسادة

مادة ٧١ ـــ للصريين حق تكوين الجمعيات. وكيفية استعال هــذا الحق سنها القانون .

مادة ٢ ٧ — لأفراد المصريين أن يخاطبوا السلطات العامة في يعرض لهم من الشؤون وذلك بكتابات موقع عليها باسمائهم. أما مخاطبة السلطات باسم المجاميع فلا تكون إلا للهيئات النظامية والانتخاص المعنوية.

### الساب الثالث - السلطات

## الفصل الأول \_ أحكام عامة

مادة ٣٣ \_ جميع السلطات مصدرها الأمة واستعالها يكون على الوجه المين بهذا الدستور .

مادة ع ٧ — السلطة التشريعية يتولاها الملك بالانستراك مع مجلسى الشيوخ والنواب .

مادة ٥ ٧ (١١) \_ لايصدر قانون إلا إذا قرّره البرك نوصدّق عليه الملك.

مادة ٢٦ – تكون القوانين نافذة فى جميع القطر المصرى بإصدارها من جانب الملك ويستفاد هذا الإصدار من نشرها فى الجريدة الرسمية .

وتنفذ في كل جهة من جهات القطر المصرى من وقت العلم بإصدارها .

ويمتبر إصــدار تلك القوانين معلوما فى جميع القطر المصرى بعد نشرها بثلاثين يوما .ويجوز قصر هذا المبعاد أو مدّه بنص صريح فى تلك القوانين .

مادة ٧٧ — لا تجرى أحكام القوانين إلا على ما يقع من تاريخ نفاذها ولا يترتب عليها أثر فيا وقع قبله ما لم ينص على خلاف ذلك بنص خاص .

<sup>(1)</sup> صدر نفاذا لهــذه المــادة بتاريخ ٢٤ أبريل ســة ١٩٣٤ مرسوم بتقرير الشكل الذي تقدّم به مشروعات فوانين الحكومة إلى البرلمــان وشكل النصديق على القوانين وإصدارها .

مادة ٧٨ — لللك ولمجلمي الشيوخ والنسرّاب حق اقتراح القوانين عدا ماكان منها خاصا بإنشاء الضرائب أو زيادتها فاقتراحه للملك ولمجلس النوّاب.

مادة ٧٩ ـــ السلطة التنفيذية يتولاها الملك في حدود هذا الدستور .

مادة . ٣ ـــ السلطة القضائيــة تتولاها المحاكم على اختلاف أنواعها ودرحاتها .

مادة ٣١ — تصدر أحكام المحاكم المختلفة وتنفيذ وفق القانون باسم الملك .

## الفصل الشانى ــ الملك والوزراء

#### الفرع الأوّل ــ الملك

مادة ٣٣ — عرش المملكة المصرية وراثى فى أسرة محمد على . وتكون وراثة العرش وفق النظام المقرّر بالأمر الكريم الصادر في 10 شعبان سنة ١٣٤٠ (١٣ أبريل سنة ١٩٢٢) (١٠ .

مادة ٣٣ \_ الملك هو رئيس الدولة الأعلى وذاته مصونة لا تمس . مادة و ٣٢٠ \_ الملك يصدّق على القوانين ويصدرها .

مادة ٣٥ — إذا لم ير الملك التصديق على مشروع قانون أقرّه البماًن ردّه إليه في مدى شهر لإعادة النظر فيه .

فإذا لم يرد القانون في هذا الميعاد عدّ ذلك تصديقاً من الملك غليه وصدر.

مادة ٣٣ ـــ إذا ردّ مشروع القانون فى الميعاد المتقدّم وأقره البملـــان ثانية بموافقة ثلثى الأعضاء الذين يتألف منهم كل من المجلسين صار له حكم القانون وأصدر . فإن كانت الأغلبية أقل من الثلثين امتع النظر فيه فى دور

 <sup>(</sup>١) الأمراللكي مرافق لحذاء وقد صدر القانون وقم ١٤ لسنة ١٩٣٦ تفيذا لحذا الأمر.

<sup>(</sup>٢) انظر المرسوم المرافق للكادة ٢٥

الانمقاد نفسه. فإذا عاد البرلمـــان فى دور انعقاد آخر إلى إقرار ذلك المشر وع بأغلبية الآراء المطلقة صار له حكم القانون وأصدر .

مادة ٣٧ — الملك يضع اللوائح اللازمة لتنفيذ القوانين بما ليس فيـــه تعديل أو تعطيل لها أو إعفاء من تنفيذها .

مادة ٣٨ \_ لللك حق حل مجلس النواب.

مادة ٣٣ ـــ لللك تأجيل انعقاد البراك . على أنه لا يجوز أن يزيد التأجيل على ميعاد شهر ولا أن يتكرر فى دور الانعقاد الواحد بدون موافقة الحلسن .

مادة . ٤ \_ لللك عند الضرورة أن يدعو البرلمان إلى اجتماعات غير عادية وهو يدعوه أيضًا متى طلب ذلك بعريضة تمضيها الأغلبية المطلقة لأعضاء أى الحلسين . و يعلن الملك فض الاجتماع غير العادى .

مادة 1 ٤ — إذا حدث فيا بين أدوار انعقاد البرلمان ما يوجب الإسراع إلى اتخاذ تداير لا تحتمل التأخير فللملك أن يصدر في شأنها مراسيم تكون لها قوة القانون بشرط ألا تكون نخالفة للدستور . ويجب دعوة البرلمان إلى اجتاع غير عادى وعرض هذه المراسيم عليه في أول اجتاع له فإذا لم تعرض أو لم يقرها أحد المحلسين زال ما كان لها من قوة القانون .

مادة ٧ ٤ — الملك يفتتح دور الانعقاد العادى للبراك بخطبة العرش في المجلسين مجتمعين يستعرض فيها أحوال البلاد . ويقدّم كل من المجلسين كتابا يضمنه جوابه علمها .

مادة ٣ ٤ – الملك ينشئ و يمنح الرتب المدنيـة والعسكرية والنياشين وألقاب الشرف الأخرى . وله حق سك العملة تنفيذا للقانون . كما أن له حق العفو وتخفيص العقوبة .

مادة ¿ ¿ — الملك يرتب المصالح العــامة ويولى ويعزل الموظفين على الوجه المبين بالقوانين .

مادة ٥ ٤ (١) — الملك يعلن الأحكام العرفية . ويجب أن يعرض إعلان الأحكام العرفية فورا على البرلمان ليقرر استمرارها أو إلغاءها فإذا وقع ذلك الإعلان في غير دور الانعقاد وجبت دعوة البرلمان للاجتاع على وجهالسرعة.

مادة 7 2 — الملك هو القائد الأعلى للقوات البرية والبحرية وهو الذى يولى ويعزل الضباط ويعلن الحرب ويعقد الصلح ويبرم المعاهدات ويبلغها البرلمان متى سميحت مصلحة الدولة وأمنها مشفوعة بما يناسب من البيان .

على أن إعلان الحرب الهجومية لايجوز بدون موافقة البرلمان. كما أن معاهدات الصلح والتحالف والتجارة والملاحة و جميع المعاهدات التي يترتب عليها تعديل في أراضي الدولة أو نقص في حقوق سيادتها أو تحميل خزاتها شيئامن النفقات أو مساس بحقوق المصريين العامة أو الخاصة لاتكون نافذة إلا إذا وافق علها الدلمان .

مادة ٧٧ ك ـ لا يجوز لللك أن يتــولى مع ملك مصر أمور دولة أخرى بغير رضاء البرلمــان. ولا تصبح مداولة أى المجلسين فى ذلك إلا بحضور ثاثى أعضائه على الأقل ولا يصح قراره إلا بأغلبية ثاثى الأعضاء الحاضرين .

مادة ٨ ٤ \_ الملك يتولى سلطته بواسطة وزرائه .

مادة **٩ ٤** ــــ الملك يعين وزراء ويقيلهم . ويعين الممثلين السياسيين ويقيلهم بناء على ما يعرضه عليه وزيرا لخارجية .

مادة . ٥ — قبل أن يباشرالملك سلطته الدستورية يحلف اليمين الآتية أمام هيئة المجلسين مجتمعين: <sup>«أ</sup>حلف بالله العظيم أنى أحترم الدستور وقوانين الأمة المصرية وأحافظ على استقلال الوطن وسلامة أراضيه».

<sup>(</sup>١) صدرالقاندين رقم ١٥ لسنة ١٩٢٣ المرافق لهذا تنفيذا لهذه المـــادة ٠

مادة 1 0 — لا يتولى أوصياء العرش عملهم إلا بعــد أن يؤدوا لدى المجلسين مجتمعين اليمين المنصوص عليها في المــادة السابقة مضافا إليها : وموان نخلصين للملك" .

مادة ٧ ٥ – إثروفاة الملك يجتمع المجلسان بحكم القانون فى مدى عشرة أيام من تاريخ إعلان الوفاة . فإذا كان مجلس النؤاب منحلا وكان الميعاد المعين فى أمر الحل للاجتاع يتجاوز اليوم العاشر فإن المجلس القديم يعود للعمل حتى يجتمع المجلس الذى يخلفه .

مادة ٣ ه — إذا لم يكن من يخلف الملك على العرش فللملك أن يعين خلفا له معموافقة البرلمان مجتمعالى هيئة مؤتمر . ويشترط لصحة قراره فىذلك حضور ثلاثة أرباع كل من المجلسين وأغلبية ثلثى الأعضاء الحاضرين .

مادة \$ 0 — في حالة خلو العرش لعدم وجود من يخلف الملك أو لعدم تعين خلف له وفقاً لأحكام المادة السابقة يجتمع المجلسان بحكم القانون فورا في هيئة مؤتمر لاختيار الملك . ويقع هذا الاختيار في مدى ثمانية أيام من وقت اجتاعهما . ويشترط لصحته حضور ثلاثة أرباع كل من المجلسين وأغلبية ثلثى الأعضاء الحاضرين .

فإذا لم يتسن الاختيار في الميعاد المتقدّم فني اليوم التاسع يشرع المجلسان مجتمعين في الاختيار أياكان عدد الأعضاء الحاضرين. وفي هذه الحالة يمكون الاختيار صحيحا بالأغلبية النسبية . وإذا كان مجلس التؤاب منحلا وقت خلو المرش فإنه يعود للعمل حتى يجتمع المجلس الذي يخلفه .

مدة ٥٥ – من وقت وفاة الملك إلى أن يؤدى خلفه أو أوصياء العرش ايمين كون سلطات الملك الدستورية لمجلس الوزراء يتولاها باسم الأمة المصر بة رتحت مسئوليته .

مادة ٢ و (١) \_عندتولية الملك تعين مخصصاته ومخصصات البيت المالك بقانون وذلك لمدة حكه . و يعين القانون مرتبات أوصياء العرش على أن تؤخذ من مخصصات الملك .

الفرع الثاني ـ الوزراء

مادة ٧٥ \_ مجلس الوزراء هو المهيمن على مصالح الدولة .

مادة ٨٥ - لا يل الوزارة إلا مصرى .

مادة ٩ ٥ ــ لا يلي الوزارة أحد من الأسرة المالكة .

مادة . ٦ - توقيعــات الملك في شؤون الدولة يجب لنفاذها أن يوقع عليها رئيس مجلس الوزراء والوزراء المختصون .

مادة ٦ م ـــ الوزراء مسئولون متضامتين لدى مجلس النؤاب عن السياسة العامة للدولة وكل منهم مسئول عن أعمال وزارته .

مادة ٧ ٦ \_ أوامر الملك شفهية أو كتابية لا تخلى الوزراء من المسئولية محـال .

مادة ٣٣ – للوزراء أن يحضروا أى المجلسين و يجب أن يسمعوا كلما طلبوا الكلام . ولا يكون لهم رأى معدود فى المداولات إلا إذا كانوا أعضاء . ولهم أن يستعينوا بمن يرون من كبار موظفى دواوينهم أو أن يستنيبوهم عنهم . ولكل مجلس أن يحتم على الوز واء حضور جلساته .

 <sup>(</sup>١) صدرالقانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٣٦ والقانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٣٨ المرافقان لهذا
 تنفيذا لهذه المبادة

مادة ع ٦ سـ لا يجوز للوزير أن يشــترى أو يســتأجر شيئا من أملاك الحكومة ولوكان ذلك بالمزاد العامكما لايجوزله أنيقبل أثناء وزارته العضوية يجلس إداره أنه شركة ولا أن نشترك اشتراكا فعلما في عمل تجاري أو مالي .

مادة ٥ ٦ \_ إذا قرّر مجلس النوّاب عدم الثقة بالوزارة وجب عليها أن تستقيل. فإذا كان القرار خاصا بأحد الوزراء وجب عليه اعترال الوزارة.

مادة ٦٦ — لمجلس النؤاب وحده حق اتهام الوزراء فما يقع منهم من ً الجرائم في تأدية وظائفهم ولا يصدر قرار الاتهام إلا بأغلبية ثلثي الأراء.

ولمحلس الأحكام المخصوص وحده حق محاكمة الوزراء عما يقع منهم من تلك الجرائم . ويعين مجلس النواب من أعضائه من يتولى تأييد الاتهام أمام ذلك المحاسل .

مادة ٧٧ - يؤلف المجلس المخصوص من رئيس الحكمة الأهلية العلما رئيسا ومن ستة عشرعضوا ثمانية منهم من أعضاء مجلس الشيوخ يعينون بالقرعة وثمانية من قضاة تلك المحكمة المصريين بترتيب الأقدمية . وعند الضرورة يكل العدد من رؤساء المحاكم التي تليها ثم من قضاتها بترتيب الأقدمية كذلك.

مادة ٦٨ – يطبق مجلس الأحكام المخصوص قانون العقوبات فى الجرائم المنصوص عليها فيه . وتبير في قانون خاص أحوال مسئولية الوزراء التي لم يتناولها قانون العقو بات .

مادة ع ٦ - تصدرالأحكام بالعقوبة من مجلس الأحكام المخصوص بأغلسة اثني عشم صوتا.

مادة . ٧ \_ إلى حين صدور قانون خاص ، ينظم مجلس الأحكام المخصوص بنفسه طريقة السير في محاكمة الوزراء .

مادة ٧١ - الوزير الذي يتهمه مجلس النوّاب يوقف عن العمل إلى أن يقضي مجلس الأحكام المخصوص في أمره . ولا يمنع استعفاؤه من إقامة الدعوى عليه أو الاستمرار في محاكته.

مادة ٧٧ ــ لا يجوز العفو عن الوزير المحكوم عليه من مجلس الأحكام المخصوص إلا موافقة مجلس النواب.

#### الفصل الثالث ــ البركان

مادة ٧٧ – يتكون البرلمان من مجلسين : مجلس الشميوخ ومجلس النواب .

#### الفرع الأول – مجلس الشيوخ

مادة ٤٧ سـ يؤلف مجلس الشيوخ من عدد من الأعضاء يعين الملك خسيهم و ينتخب الثلاثة الأخماس الباقون بالاقتراع العام على مقتضى أحكام قانون الانتخاب .

مادة • ٧ — كل مديرية أو محافظة بيلغ عدد أهاليها مائة وتمانين ألفا أو أكثر تنتخب عضوا عن كل مائة وثمانين ألفا أو كسر من هـ ذا العدد لا يقل عرب تسعين ألفا. وكل مديرية أو محافظة لا يبلغ عدد أهاليها مائة وثمانين ألفا ولكن لا يقل عن تسعين ألفا تنتخب عضوا. وكل محافظة يقل عدد أهاليها عن تسعين ألفا تنتخب عضوا مالم يلحقها قانون الانتخاب بمحافظة أخرى أو عدرية .

مادة ٧٧ — تعتبر دائرة التخابية كلمديرية أو محافظة لها حق التخاب عضو يجلس الشيوخ وكذلك كل قسم من مديرية أو محافظة له حق التخاب عضو بهذا المجلس .

تحدد الدوائر الانتخابية بقانون يكفل بقدر الإمكان مساواة الدوائر في المديريات والمحافظات التي لها حق انتخاب أكثر من عضو يجلس الشيوخ. على أنه يجوز أن يعتبر القانون عواصم المديريات التي لا يبلغ عدد أهالبها مائة وثمانين ألفا ولكن لا يقل عن تسعين ألفا دائرة انتخابية مستقلة . وفي هذه الحالة تعتبر جهات المديرية الأخرى كأنها مديرية مستقلة فها يتعلق بتحديد الأعضاء التي لها حق انتخابهم و تحديد الدوائر الانتخابية .

مادة ٧٧ ـــيشترط في عضو مجلس الشيوخ زيادة على الشروط المقرّرة في قانون الانتخاب أن يكون بالغا من السن أربعين سنة على الأقل بحساب التقويم الميلادي . مادة ٧٨ ــ يشترط فى عضو مجلس الشيوخ منتخبا أو معينا أن يكون من إحدى الطبقات الآتية :

(أولا) الوزراء ، الممثلين السياسيس ، رؤساء مجلس النواب ، وكلاء الوزارات ، رؤساء ومستشارى محكة الاستثناف أو أية محكة أخرى من درجتها أو أعلى منها ، النواب العموميين ، نقباء المحامين ، موظفي الحكومة من درجة مدير عام فصاعدا — سواء في ذلك الحاليون والسابقون .

(ثانيا) كبار العلماء والرؤساء الروحيين، كبار الضباط المتقاعدين من رتبة لواء فصاعدا، النؤاب الذين قضوا مدين في النيابة، الملاك الذين يؤدون ضريبة لا تقل عن مائة وجسين جنيها مصريا في العام، من لا يقل دخلهم السنوى عن ألف وخمسيائة جنيه من المشتغلين بالاعمال المالية أو التجارية أو الصناعية أو بالمهن الحرة. وذلك كله مع مراعاة عدم الجع بين الوظائف التي نص الدستور أو قانون الانتخاب على عدم جواز الجع بينها.

وتحدّد الضريبة والدخل السنوى فيما يختص بمديرية أسوان مقانون الاتتخاب .

مادة ٧٩ ــ مدة العضوية في مجلس الشيوخ عشرستين.

و يتجدّد اختيار نصف الشيوخ المعينين ونصف المنتخبين كل خمس سنوات . ومن انتهت مدّنه من الأعضاء يجوز إعادة انتخابه أو تعيينه .

مادة . ٨ ــ رئيس مجلس الشيوخ يعينه الملك وينتخب المجلس وكيلين . و يكون تعيين الرئيس والوكيلين لمدة سنتين . و يجوز إعادة انتخابهم .

مادة ٨١ \_ إذا حل مجلس النواب توقف جلسات مجلس الشيوخ.

#### الفرع الشاني \_ مجلس النؤاب

مادة ٧ ٨ \_ يؤلف مجلس النؤاب من أعضاء متخبين بالاقتراع العام على مقتضى أحكام قانون الانتخاب .

مادة ٨٣ — كل مديرية أو محافظة يبلغ عدد أهاليها ستين ألفا فاكثر تنتخب نائبًا واحدا لكل ستين ألفا أو كسر من هذا الرقم لايقل عن ثلاثين ألفا. وكل مديرية أومحافظة لا يبلغ عدد أهاليها ستين ألفا ولايقل عن ثلاثين ألفا تنتخب نائبًا. وكل محافظة لا يبلغ صدد أهاليها ثلاثين ألفا يكون لها نائب ما لم يلحقها قانون الانتخاب بمحافظة أخرى أو بمديرية .

مادة ٨٤ — تعتبر دائرة انتخابية كل مديرية أو محافظة لها حق انتخاب نائب . وكذلك كل قسم من مديرية أو محافظة له هذا الحق .

وتحدّد الدوائر الانتخابية بقانون يكفل بقدر الإمكان مساواة الدوائر فى المديريات والمحافظات التي لها حق انتخاب أكثر من نائب . وللقانون مع ذلك أن يعتبر عواصم المديريات التي لابيلغ عدد أهاليهاستين ألفا ولايقل عن ثلاثين ألفا دائرة انتخابية مستقلة .

مادة • ٨ – يشترط فى النائب زيادة على الشروط المقررة فى قانون الانتخاب أن يكون بالغا من السن ثلاثين ســنة على الأقل بحساب التقويم الميلادى .

مادة ٨٦ ــ مدّة عضوية النائب خمس سنوات .

مادة ۸۷ — ينتخب مجلس النؤاب رئيسا ووكيلين سنو يا فى أؤل كل دور انعقاد عادى . ورئيس المجلس ووكيلاه يجوز إعادة انتخابهم .

مادة ٨٨ — إذا حل مجلس النواب فأمر فلا يجوز حل المجلس الجديد من أجل ذلك الأمر

مادة ٨ ٨ – الأمر الصادر بحل مجلس النواب يحب أن يشتمل على دغوة المبتدويين الإنجراء انتخابات جديدة في ديف دلا يتجاوز شهرين وعلى تحديد ميعاد لاجتماع المجلس الجديد في العشرة الأيام التالية تحسام الانتخاب

#### الفرع الثالث ــ أحكام عامة للجلسين

مادة • • مركز البرلمان مدينة القاهرة. على أنه يجوز عند الضرورة جمل مركزه فى جهـة أخرى بقانون . واجتماعه فى غير المكان المعين له غير مشروع و باطل بحكم القانون .

مادة 1 9 \_ عضو البركان ينوب عن الأمة كلها . ولا يجوز لناخبيه ولا السلطة التي تعينه توكيله بأمر على سبيل الإلزام .

مادة ٧ ٩ — لا يجوز الجمع بين عضوية مجلس الشيوخ ومجلس النؤاب. وفيها عدا ذلك يحدّد فانون الانتخاب أحوال عدم الجمع الأخرى .

مادة ٣ ٩ – يجوز تعيين أمراء الأسرة المــالكة ونبلائها أعضاء يجملس الشيوخ ولا يجوز انتخابهم بأحد المجلسين .

مادة ٤ ٩ — قبل أرب يتولى أعضاء مجلسى الشيوخ والنؤاب عملهم يقسمون أن يكونوا مخلصين للوطن وللملك مطيعين للدستور ولقوانين البلاد وأن يؤدوا أعمالهم بالذمة والصدق .

وتكون تأدية اليمين في كل مجلس علنا بقاعة جلساته .

مادة ٥ ٩ — يختص كل مجلس بالفصل ف صحة نيابة أعضائه . ولا تعتبرالنيابة باطلة إلا بقرار يصدر بأغلبية ثلثى الأصوات .

و يجوز أن يعهد القانون بهذا الاختصاص إلى سلطة أخرى .

مادة ٦ ه ... يدعو الملك البرلمان سنويا إلى عقد جلساته العادية قبل يوم السبت الثالث من شهر نوفمبر . فإذا لم يدع إلى ذلك يجتمع بحكم القانون في اليوم المذكور .

ويدوم دور العقاده العــادى مدة ستة شهور على الأقل . و يعلن الملك فض انعقاده . مادة ٧ ٩ — أدوار الانعقاد واحدة للجلسين فإذا اجتمع أحدهما أوكلاهما في غير الزمن القانوني فالاجتماع غير شرعى والقرارات التي تصدر فيه باطلة بحكم القانون .

مادة ٩٨ — جلسات المجلسين علنية على أن كلا منهما ينعقد بهيئه سرية بناء على طلب الحكومة أو عشرة من الأعضاء. ثم يقرر ما إذا كانت المناقشة فى الموضوع المطروح أمامه تجرى فى جلسة علنية أم لا .

مادة **٩ ٩** ـــ لا يجوز لأى المجلسين أن يقرر قرارا إلا إذا حضر الجلسة أغلبية أعضائه .

مادة . • ١ - فى غيرالأحوال المشترط فيها أغلبية خاصة تصدر القرارات والأغلبية المطلقة وعند تساوى الآراء يكون الأمر الذى حصلت المداولة بشأنه مرفوضا .

مادة ١٠١ — تعطى الآراء بالنصويت شفهيا أو بطريقة القيام والجلوس .

وأما فيا يختص بالقوانين عموما وبالاقتراع فى مجلس النؤاب على مسألة الثقة فإن الآراء تعطى دائما بالمناداة على الأعضاء باسمائهم وبصوت عال . ويحق للوزراء دائما أن يطلبوا من مجلس النؤاب تأجيل المناقشة لمدة ثمانية أيام فى الافتراع على عدم الثقة بهم .

مادة ٢ . ١ – كل مشروع قانون يجب قبل المناقشة فيه أن يمال إلى إحدى لجان المجلس لفحصه وتقديم تقرىر عنه .

مادة ٣ • ١ - كل مشروع قانون يقترحه عضو واحد أو أكثر يجب إحالتــه إلى لجنة لفحصه و إبداء الرأى فى جواز نظر المجلس فيه . فإذا رأى المجلس نظره اتبع فيه حكم المــادة السابقة .

مادة ٤ • ١ — لا يجوز لأى المجلسين تقرير مشروع قانون إلا بعد أخذ الرأى فيه مادة مادة . وللجلسين حق التعديل والتجزئة فى المواد وفيما يعرض من التعديلات . مادة ٥ . ١ \_ كل مشروع قانون يقزره أحد المجلسين يبعث به رئيسه إلى رئيس المجلس الآخر .

مادة ٢ . ١ \_ كلمشروع قانون اقترحه أحد الأعضاء ورفضهالبرلمـــأن لا يجوز تقديمه ثانية في دور الانعقاد نفسه .

مادة ٧ . ٧ - لكل عضو من أعضاء البرك أن يوجه إلى الوزراء أسئلة أو استجوابات وذلك على الوجه الذي يبين باللائحة الداخلية لكل مجلس ولا تجرى المناقشة في استجواب إلا بعد ثمانية أيام على الأقل من يوم تقديمه وذلك في غير حالة الاستعجال وموافقة الوزير .

مادة ٨ . ١ – لكل مجلس حق إجراء التحقيق ليستنير في مسائل معينة داخلة في حدود اختصاصه .

مادة ٩ . ١ \_ لا يجوز مؤاخذة أعضاء البرلمان بما يبدون من الأفكار والآراء في المجلسين .

مادة • ١ ١ – لا يجوز أثناء دور الانعقاد اتخاذ إجراءات جنائية نحو أى عضو من أعضاء البرلمــان ولا القبض عليه إلا بإذن المجلس التابع هو له وذلك فها عدا حالة التلبس بالجناية .

مادة ١٩١١ – لا يمنح أعضاء البرلمان رتبا ولا نياشين أثناء مدة عضويتهم . ويستثنى من ذلك الأعضاء الذين يتقدون مناصب حكومية لا تنافى مع عضوية البرلمان كما تستثنى الرتب والنياشين العسكرية .

مادة ١ ١ ٢ - لا يجوز فصل أحد من عضوية البرلمان إلا بقرار صادر من المجلس النابع هو له . ويشترط فى غير أحوال عدم الجمع وأحوال السقوط المبينة بهذا الدستور و بقانون الانتخاب أن يصدر القرار بأغلبية ثلاثة أرباع الأعضاء الذي يتألف منهم المجلس .

مادة ١ ١ سادة ١ الحافظة أحد أعضاء البرلمان بالوفاة أو الاستقالة أوغير ذلك من الأسباب يختار بدله بطريق التعيين أو الانتخاب على حسب الأحوال وذلك في مدى شهرين من يوم إشعار البرلمان الحكومة بخلق الحل. ولا تدوم نيامة العضو الجديد إلا إلى نهاية مدة سلفه . مادة 1 / 1 – تجرى الانتخابات العامة لتجديد مجلس النواب في خلال الستين يوما السابقة لا تنهاء مدة نيابته وفي حالة عدم إمكان إجراء الانتخابات في الميعاد المذكور فإن مدة نيابة المجلس القديم تمتد إلى حين الانتخابات المذكورة .

مادة ١٠٥ عب يجب تجديد نصف مجلس الشيوخ سواء أكان التجديد بطريق الانتخاب أم بطريق التعييز في خلال الستين يوما السابقة على تاريخ انتهاء مدة نيابة الأعضاء الذين انتهت مدتهم . فإن لم يتيسر التجديد في الميعاد المذكور امتدت ثيابة الأعضاء الذين انتهت مدتهم إلى حين انتخاب أو تعين الأعضاء الجدد .

مادة ١١٦ سلايسوغ لأحد مخاطبة البرلمان بشخصه. ولكل مجلس أن يحيل إلى الوزراء ما يقدّم إليه من العرائض وعليهم أن يقدّموا الإيضاحات الخاصة بما تتضمنه تلك العرائض كلما طلب المجلس ذلك إليهم .

مادة ٧ ١ ١ — كل مجلس له وحده المحافظة على النظام فى داخله ويقوم بها الرئيس .

ولا يجوز لأية قوة مسلحة الدخول فى المجلس ولا الاستقرار على مقربة من أبوابه إلا بطلب رئيسه .

مادة ١١٨ (١) — يتناول كل عضو من أعضاء البرلمان مكافأة سنوية تحدّد نفانون .

مادة ٩ ١ ١ — يضع كل مجلس لائحته الداخلية مبينا فيها طريقة السير في تأدية أعماله .

الفرع الرابع — أحكام خاصة بانعقاد البرك بهيئة مؤتمر مادة . ٧ ١ — فيما عدا الأحوال التي يجتمع فيها المجلسان بحكم القانون فإنهما يجتمعان بهيئة مؤتمر بناء على دعوة الملك .

القانون رقم ١٥ لسة ١٩٣٦ المرافق لهذا تنفيذا لهذه المادة .

مادة ١٢١ ـ كلما اجتمع المجلسان بهيئة مؤتمر تكون الرياسة لرئيس مجلس الشيوخ .

مادة ٢ ٢ ١ - لا تعــة قرارات المؤتمر صحيحة إلا إذا توفرت الأغلبية المطاقة من أعضاء كل من المجلسين اللذين يتألف منهما المؤتمر . و يراعى المؤتمر في الاقتراع على هذه القرارات أحكام المادتين المائة والأولى بعد المائة .

مادة ٣ ٢ ١ ـــ اجتماع المجلسين بهيئة مؤتمر فىخلال أدوار انعقاد البرلمـــان العادية أو غير العادية لا يحول دون استمراركل من المجلسين فى تأدية وظائفه الدستورية .

### الفصل الرابع – السلطة القضائية

مادة ٤ ٢ 1 \_ القضاة مستقلون لا سلطان عليهم فيقضائهم لغير القانون وليس لأنه سلطة في الحكومة التداخل في القضايا .

مادة ٢٥ م ـــ ترتيب جهات القضاء وتحديد اختصاصها يكون بقانون.

مادة ١٢٦ — تعيين القضاة يكون بالكيفية والشروط التي يقتررها القانون .

مادة ١٢٧ ــ عدم جواز عزل القضاة أو نقلهم تتعين حدوده وكيفيته بالقانون .

مادة ١٢٨ — يكون تعيين رجال النيابة العمومية في المحاكم وعزلمم وفقا للشروط التي يقترها القانون .

مادة ٩ ٧ ١ — جلسات المحاكم علنيــة إلا إذا أمرت المحكمة يجعلها سرية مراعاة للنظام العام أو للحافظة على الآداب .

مادة . ١٣٠ – كل متهم بجناية يجب أن يكون له من يدافع عنه .

مادة ١٣١ ــ يوضع قانون خاص شامل لترتيب الحك كم العسكرية و بيان اختصاصها والشروط الواجب توفرها فيمن يتولون القضاء فيها . الفصل الخامس – مجالس المديريات والمجالس البلدية

مادة ٧ ٣ ١ (١) ــ تعتبر المديريات والمدن والقرى فيما يختص بمباشرة حقوقها أشخاصا معنوية وفقا للقانون العام بالشروط التي يقزرها القانون . وتمثلها مجالس المدريات والحجالس الملدية المختلفة .

و يعين القانون حدود اختصاصها .

مادة ٧٣٣ ( ٢ ) - ترتيب مجالس المديريات والمجالس البلدية على اختلاف أنواعها واختصاصاتها وعلاقتها بجهات الحكومة تبينها القوانيز. . و يراعى في هذه القوانين الملادئ الآتمة :

- ( أولا ) اختيار أعضاء هذه المجالس بطريق الانتخاب إلا في الحالات الاستثنائية التي يبيح فيها القانون تعييز بعض أعضاء غير مشخبن .
- (ثانيا) اختصاص هذه المجالس بكل ما يهم المديرية أو المدينة أو الجهة وهذا مع عدم الإخلال بما يجب من اعتاد أعمالها في الأحوال المبينة في القوانين وعلى الوجه المقترر بها .
  - (ثالث) نشر ميزانياتها وحساباتها .
  - (رابعاً) علنية الجلسات في الحدود المقررة بالقانون .
- (خامسا) تداخل السلطة التشريعية أو التنفيذية لمنع تجاوز هذه المجالس حدود اختصاصها أو إضرارها بالمصلحة العامة و إبطال ما يقع من ذلك .

<sup>(</sup>١) صدرالقانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٣٤ المرافق لهذا تنفيذا لهذه المادة .

<sup>« « «</sup> ۱۹۲۸ « « « « «

### الباب الرابع – في المالية

مادة ١٣٤ — لا يجوز إنشاء ضريبة ولا تعديلها أو إلغاؤها إلا بقانون. ولا يجوز تكليف الأهالى بتأدية شىء من الأموال أو الرســـوم إلا فى حدود الفانون .

مادة ١٣٥ — لا يجوز إعفاء أحد من أداء الضرائب فى غير الأحوال المبينة فى القانون .

مادة ٣٦ م ١ — لا يجوز تقرير معاش على خزانة الحكومة أو تعويض أو إعانة أو مكافأة إلا في حدود القانون .

مادة ١٣٧ — لا يجوز عقد قرض عمومى ولا تعهد قد يترتب عليه إنفاق مبالغ من الخزانة في سنة أو سنوات مقبلة إلا بموافقة البرلمان .

وكل الترام موضوعه استغلال مورد من موارد الثروة الطبيعية في البلاد أو مصلحة من مصالح الجمهور العامة وكل احتكار لا يجوز منحه إلا بقانون وإلى زمن محدود .

مادة ٣٨ م ـــ الميزانية الشاملة لإيرادات الدولة ومصروفاتها يجب تقديمها إلى البركن قبل ابتداء السينة المائية بثلاثة شهور على الاقل لفحصها واعتادها . والسنة المائية بسينها القانون .

وتقرّر الميزانية بابا بابا .

مادة ٩ ٣ ٩ — تكون مناقشة الميزانية وتقريرها في مجلس النؤاب أؤلا .

مادة • ع ٧ — لا يجوز فض دور انعقاد البرلمــان قبل الفراغ من تقرير الميزانية مادة 1 £ 1 - اعتادات الميزانية المخصصة لسداد أفساط الدين العمومى لا يجوز تعديلها بما يمس تعهدات مصر في هذا الشأن . وكذلك الحال في كل مصروف وارد بالميزانية تنفيذا لتعهد دولي .

مادة ٢ ٤ ٢ \_ إذا لم يصدر القانون بالميزانية قبل ابتداء السنة المالية يعمل بالميزانية القديمة حتى يصدر القانون بالميزانية الجديدة .

ومع ذلك إذا أقرّ المجلسان بعض أبواب الميزانية أمكن العمل بها موقتا .

مادة ٣ ٤ ١ — كل مصروف غير وارد بالميزانية أو زائد على النقديرات الواردة بها يجب أن يأذن به البرلمان . ويجب استفدانه كذلك كلما أريد نقل مبلغ من باب إلى آخر من أبواب الميزانية .

مادة ٤ ٤ ١ – الحساب الختامي للإدارة المالية عن العام المنقضي يقدّم إلى البرلمان في مبدأ كل دور انعقاد عادي لطلب اعتاده .

### الباب الخامس ــ القوة المسلحة

مادة ٧٤٦ — قوّات الجيش تقرّر بقانون .

مادة ٧ \$ ١ — يبين القانون طريقــة التجنيد ونظام الجيش وما لرجاله من الحقوق وما عليهم من الواجبات .

مادة ١٤٨ — ببين القانون نظام هيئات البوليس وما لها من الاختصاصات.

#### الباب السادس – أحكام عامة

مادة ٩٤٩ — الإسلام دين الدولة واللغة العربية لغتها الرسمية .

مادة . • ١ - مدينة القاهرة قاعدة المملكة المصرية .

مادة ١٥١ \_ تسليم اللاجئين السياسيين محظور وهذا مع عدم الإخلال بالاتفاقات الدولية التي يقصد بها المحافظة على النظام الاجتماعي .

مادة ٧ ٥ ١ \_ العفو الشامل لا يكون إلا بقانون .

مادة م م م م سينظم القانون الطريقة التي يباشر بها الملك سلطته طبقا للبادئ المقروة بهذا الدستور فيا يختص بالمساهد الدينية و بتعيين الرؤساء الدينين و بالأوقاف التي تديرها وزارة الأوقاف وعلى العموم بالمسائل الخاصة بالأديان المسموح بها في البلاد. و إذا لم توضع أحكام تشريعية تستمرمباشرة هذه السلطة طبقا للقواعد والعادات المعمول بها الآن (1)

تبق الحقوق التى يباشرها الملك بنفسه بصفته رئيس الأسرة المـــالكة كما قررها القانون نمرة ٢٥ لسنة ١٩٢٢ الخاص بوضع نظام الأسرة المـــالكة<sup>(١٢)</sup>.

مادة \$ 0 1 — لا يخل تطبيق هــذا الدستور بتعهدات مصر للدول الأجنبية ولا يمكن أن يمس ما يكون الا جانب من الحقوق في مصر بمقتضى القوانين والمعاهدات الدولية والعادات المرعية .

مادة ٥ م ١ – لا يجوز لأية حال تعطيل حكم من أحكام هذا الدستور إلا أن يكون ذلك وقتيا فى زمن الحرب أو أثناء قيام الأحكام العرفية وعلى الوجه المبين فى القانون .

وعلى أى حال لا يجوز تعطيل انعقاد البرلمـــان متى توفرت فى انعقاده الشروط المقررة مهذا الدستور .

<sup>(</sup>١) صدرالقانون رقم ١٥ لسنة ١٩٢٧ الحاص بتنظيم سلطة الملك فيا يخص بالمعاهد الدينة و بتمين الرؤساء الدينين و بالمسائل الخاصة بالأديان المسموح بها فى البلاد تنفيذا لهذه الفقرة . فيرأنه ألمني بفتضى المادة ١٤٢ من دستورستة ١٩٣٠ و بالقانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٣٠ الخاص باعادة تنظيم الجامع الأزهم والمعاهد الدينية الإسلامية .

 <sup>(</sup>۲) الفانون مرافق لحذا • وصدر الفانون رقم ٤٥ لستة ١٩٣٦ المرافق لهذا تنفيذا للقانون رقم ٢٥ لسة ١٩٢٢

مادة ٢ ° ١ . — الملك ولكل من المجلسين اقتراح تنقيح هــذا الدستور يتعديل أو حذف حكم أو أكثر من أحكامه أو إضافة أحكام أخرى ، ومع ذلك فإن الأحكام الخاصة بشكل الحكومة النيابي البرلماني و بنظام وراثة العرش و بمبادئ الحرية والمساواة التي يكفلها هذا الدستور لا يمكن اقتراح تنقيحها .

مادة ١٥٧ — لأجل تنقيح الدستور يصدركل من المجلسين بالأغلبية المطلقة لأعضائه جميعا قرارا بضرورته و بتحديد موضوعه .

فإذا صدّق الملك على هذا القرار يصدر المحلسان بالانفاق مع الملك قرارهما بشأن المسائل التى هى محل للتنقيح . ولا تصح المناقشة فى كل من المجلسين إلا إذا حضر ثلثا أعضانه ويشترط لصحة القرارات أن تصدر بأغلبية ثلثى الآراء .

مادة ٨ ٥ ٨ — لا يجوز إحداث أى تنقيح فى الدستور خاص بحقوق مسند الملكية مدة قيام وصاية العرش .

مادة **٩ ه ١** ــ تجرى أحكام هــذا الدستور على المملكة المصرية بدون أن يخل ذلك مطلقا مــا لمصر من الحقوق في السودان .

### البـاب السابع – أحكام ختامية وأحكام وقتية

مادة ١٦١ – مخصصات جلالة الملكالحالى هى١٠٠,٠٠٠ جنيه مصرى ومخصصات البيت المـــالك هى ١١١,٥١٢ جنيهـــا مصريا وتيق كما هى لمدة حكمه وتجوز زيادة هذه الخصصات بقرار من البرلمـــان .

مادة ٢ ٦ ٧ — يكون تعيين من يخرج من أعضاء مجلس الشيوخ فى نهاية الخمس السنوات الأولى بطريق القرعة ومدة نيابة هؤلاء الشيوخ والنؤاب الممتخبين الأول تنتهى في ٣١ أكتو برسنة ١٩٢٨ مادة ٣٦٣ \_ يعمل بهذا الدستور من تاريخ انعقاد البركان .

مادة ١ ٦ ٢ - تتبع في إدارة شؤون الدولة وفي التشريع الخاص بها من تاريخ نشر هـ ذا الدستور إلى حين انعقاد البراك القواعد والإجراءات المتبعة الآن . ومع ذلك يجب مراعاة عدم مخالفة ما يوضع من الأحكام للبادئ الأساسية المقررة مذا الدستور .

مادة م 7 مرض على البرلمان عندا نعقاده ميزانية سنة ١٩٣٣ — ١٩٣٤ المائية ولا يسرى القانون الذى يصدر بميزانية السنة المذكورة إلا عن المدة الباقية منها من يوم نشره .

أما الحساب الختامى الإدارة المسالية عن ســنة ١٩٢٢ — ١٩٣٣ فيعتبر كأنه مصدّق عليه من البرلمــان بالحالة التي صدّق عليه بها مجلس الوزراء .

مادة ٢ ٦ ١ \_ إذا استحكم الخلاف بين المجلسين على تقرير باب من أبواب الميزانية يحل بقرار يصدر من المجلسين مجتمعين بهيئة مؤتمر بالأغلبية المطلقة .

ويعمل بذلك إلى أن يصدر قانون بمــا يخالفه .

مادة ٧ ٦ ٧ كلما قترته القوانين والمراسم والأوامر واللوائح والقرارات من الأحكام وكل ما سنّ أو اتخذ من قبل من الأعمال والإجراءات طبقا للا صول والأوضاع المتبعة بيني نافذا بشرط أن يكون نفاذها متفقا مع مبادئ الحرية والمساواة التي يكفلها هذا الدستور وكل ذلك بدون إخلال بما للسلطة التمريعية من حق إلغائب وتعديلها في حدود سلطتها على أن لا يمس ذلك بلبدأ المقترر بالمادة السابعة والعشرين بشأن عدم سريان القوانين على الماضي .

مادة 17.۸ مستبرأحكام القانون رقم 7.7 لسنة 1977 الخاص بتصفية أملاك الخديو السابق عباس حلمى باشا وتضييق ماله من الحقوق كأن لها صبغة دستورية ولا يصح اقتراح تنقيحها(١١) .

<sup>(</sup>١) القانون مرافق لهذا .

مادة ٩ ٦ ١ — القوانين التي يجب عرضها على الجمعية التشريعية بمقتضى المادة التانية من الأمر العالى الصادر بتاريخ ٢٨ ذى القعدة سنة ١٣٣٧ (١٨ أكتو برسنة ١٩١٤) تعرض على مجلسي البركان في دور الانعقاد الأول فإلى لم تعرض علمها في هذا الدور بطل العمل ما في المستقبل .

مادة • ٧٧ — على و زرائنا تنفيذ هذا الدستوركل منهم فيما يخصه ما صدربسراى عايدين في ٣ رمضان سة ١٣٤١ (١٩ أبريل سة ١٩٣٣) .

فؤ ا د

بأمر حضرة صاحب الجلالة رئيس مجلس الوزراء ووزير الداخلية يحيي إبراهيم

وزيرالخارجية ... ... ... أحمد حشمت وزيرالخارجية ... ... ... عب وزير المواصلات ... ... ... أحمد ذيور وزير المواصلات ... ... ... أحمد ذو الفقار وزير المعانية ... ... ... ... عبد توفيق رفعت وزير الأوقاف ... ... ... ... أحمد على وزير الأوقاف ... ... ... ... أحمد على وزير الأشغال العمومية ... ... ... مجمود عزى وزير الأشغال العمومية ... ... ... حافظ حسن وزير الأراعة ... ... ... ... فوزى المطمى

قانون الانتخاب

## مرسوم بقانون رقم ۱۶۸ لسنة ۱۹۳۵ قانون الانتخاب

نحن فؤاد الأؤل ملك مصر

بعد الاطلاع على أمرنا رقم ١١٨ لسنة ١٩٣٥ ؛ وعلى القانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٣٠ ؛

. و بناء على ما عرضه علينا وزير الداخلية ، وموافقة رأى مجلس الوزراء ؛

#### رسمن عما هو آت:

### الباب الأوّل ــ فيمن لهم حق الاننخاب

مادة 1 — لكل مصرى منالذكور حق انتخاب أعضاء مجلس النؤاب متى بلغ إحدى وعشرين سنة ميلادية كاملة ، وأعضاء مجلس الشيوخ متى بلغ خمسا وعشرين سنة ميلادية كاملة .

مادة ٧ — على كل ناخب أن يتولى حقوقه الانتخابية بنفسه فى دائرة الانتخاب التي بها موطنه .

وموطن الانتخاب لكل شخص هو الجهة التي يقيم فيها دائمًا ، أو التي له بها مضلحة أو فيها مقرّ عائلته . ويجب عليه أرن يعيّن الموطن الذي يريد استعلل حقوقه الانتخابية فيه .

ويجب على الناخب إذا غيّر موطنه أن يعلن التغيير كتابة للمدير أو المحافظ بالجهة التي يريد نقل موطنه إليها وذلك لإجراء التمديل في الجدول المنصوص عليه في الفقرة الثانية من المسادة الحادية عشرة . فإذا لم يعلن تغيير الموطن قبل دعوة الناخبين استعمل الناخب حقوقه الاتتخابية في الدائرة التي كان اسمه مقيدا بها أولا .

مادة ٣ ـــ لا يجوز للناخب أن يعطى رأيه أكثر من مرة فى الانتخاب الواحد .

- مادة ٤ \_ يحرم حق الانتخاب أبدا :
- ( 1 ) المحكوم عليهم بعقو بة من عقو بات الجنايات ؛
- (٢) المحكوم عليهم فى جناية بعقو بة من عقو بات الجنح ؛
  - يحرم كذلك حق الانتخاب للدد المبينة بعد :
- (١) المحكوم عليهم فى سرقة أو إخفاء أشياء مسروقة أو نصب أوخيانة أمانة أو غدر أو رشوة أو تقالس بالتدليس أو تزوير أو استمال أوراق من قرة أو شهادة زور أو إغراء شهود أو هتك عرض أو إفساد أخلاق الشباب أو تشرد أو فى جريمة ارتكبت للتخلص من الخدمة المسكرية وكذلك المحكوم عليهم لشروع منصوص عليه لإحدى الجرائم المذكورة .
  - وذلك لمدة خمس عشرة سنة من تاريخ الحكم النهائي .
- (٢) المحكوم عليهم بالحبس فى جريمة من الجوائم الانتخابية المنصوص عليها فى المواد ٢٥ و ٢٦ و ٢٠ و ٧١ و ٧٣ و ٧٤ من هذا القانون أو فى الشروع فى جريمة من تلك الجرائم ، وذلك لمدة خمس سنوات من تاريخ الحكم النها بى .
- (٣) المحكوم عليهم في إحدى الجنع المنصوص عليها في قانون المخدرات
   رقم ٢١ لسنة ١٩٣٨ وذلك لمدة خمس سنوات من تاريخ انقضاء العقوبة .

والأحكام الصادرة بعقو بة من جهات الحكم غيرالعادية لا يترب عليها سقوط الحق فى الاتتخاب . مادة ٥ ـ يوقف استعال الحقوق الانتخابية بالنسبة للاشخاص الآتى ذكرهم :

 (١) المحجور عليهم مدة الحجر ، والمصابون بأمراض عقلية المحجوزون مدة حجزهم .

(٢) الذين أشهر إفلاسهم، مدة خمس سنوات من تاريخ إشهار إفلاسهم إلا إذا ردّ إليهم اعتبارهم قبل ذلك .

مادة ٦ ــ حق الانتخاب للضباط وصف الضباط والجنود فى الجيش أو فى البحرية الذين ليسوا فى الاستيداع أوفى إجازة حرة موقوف ما داموا تحت السلاح .

ويجرى حكم هذه القاعدة على الضباط وصف الضباط والجنود في البوليس أو في مصلحة خفر السواحل أو أي شخص في أية هيئة ذات نظام عسكري.

مادة ٧ – يكون بكل مدينة أو قرية تابعة للديرية جدول انتخاب دائم تحرره لجنة مؤلفة من العمدة أومن يقوم مقامه رئيسا ومن الماذون ومن واحد من الأعيان ( يعرف القراءة والكتابة ) يعينه مأمور المركز فإن لم يكن مأذون يعين المأمور بدله عينا يعرف القراءة والكتابة .

أما فى كل قسم من أ سام القاهرة والإسكندرية وبور سسعيد فتؤلف لجنة تحرير جدول الانتخاب من مأمور القسم أو من ينوب عنه رئيسا ومن اثنين من الأعيان ( يعرفان القراءة والكتابة ) يعينهما المحافظ . وتؤلف المجنة فى المحافظات الأخرى من مندوب من قبل المحافظ رئيسا . ومن اثنين من الأعيان يعرفان القراءة والكتابة يعينهما المحافظ .

مادة ٨ ـــ يشتمل جدول الانتخاب على اسم كل ناخب توافرت فيه في أوّل ديسمبر الصفات المطلوبة لتولى الحقوق الانتخابية وعلى لقبه وصناعته وسنه ومحل سكنه . و يحرر الحدول من نسختين على ترتيب حروف الهجاءفي المدينة أو القرية أو في الحي أو الحصة من المدينة أو القرية أو القسم .

مادة **p** ـــ للجنة أن تطلب ممن قيد اسمه فى الجدول أو ممن يراد قيد اسمه فيـــه أن يثبت سنه أو جنسيته أو أى شرط آخر من الشروط اللازمة لتولى الحقوق الانتخابية .

مادة . ١ – يعرض جدول الانتخاب فى كل مدينة أو قرية أو قسم بالأماكن التي تنمين بقرار من المدير أو المحافظ .

و يكون العرض كل سنة من أقل يناير إلى اليوم الخامس عشر من ذلك الشهر .

مادة 11 — يبعث إلى المدير أو المحافظ بإحدى نسختى جدول الانتخاب موقعا عليها من أعضاء اللجنة التي حررته ومرفقة بالمحضر المثبت للعرض وذلك في اليوم نفسه .

ويوقع المديرأو المحافظ على هـذه النسخة . ولا يجوز تعديلها أثناء السنة إلا فيا يتعلق بتغيير الموطن أو بالتصحيح طبقــا لقرارات اللجنة التي سيأتى ذكرها بعد أو حكم المحكة . ويجب أن يوقع المديرأو المحافظ على التعديل .

أما نسخة الحدول الثانية فتبق عند رئيس اللجنة وعليمه تصحيحها على حسب التعديلات التي يبلغها إليه المدير أو المحافظ عملا بالفقرة السابقة .

مادة ١٧ — لكل مصرى أهمل إدراج اسمه فى جدول الانتخاب بغير حق أو حصل خطأ فى البيانات الخاصة بقيده أن يطلب إدراج اسمه أو تصحيح البيانات الخاصة بالقيد. كما أن لكل ناخب مدرج اسمه فى أحد جداول دائرة الانتخاب أن يطلب إدراج اسم من أهمل بغير حق أو حذف اسم من أدرج من غير حق كذلك . وله أيضا أن يطلب تصحيح المبانات الخاصة بالقيد .

ويكون تقديم هذه الطلبات لغاية اليوم الحادى والثلاثين من شهر ينكر من كل سسنة . وتقدّم كتابة للدير في المديريات وللحافظ في انحافظات ، وتقيد بحسب تواريخ ورودها في دفتر خاص . وتعطى إيصالات لمقدّمها .

وعلى المديراً والمحافظ في جميع الأحوال أن يعلن كل من قدّم طلبامن الطلبات السابقة ، وكذلك كل من قدّم بشأنه طلب منها بلا رسوم ليقدم ملاحظاته كنابة أو شفويا بنفسه أو بوكيل عنه أمام اللجنة الآتى ذكرها في المسادة التالية.

ويودع كشف الطلبات بالمديرية أو المحافظة من اليوم السادس من شهر فبراير إلى الخامس عشر من ذلك الشهر ولكل ناخب مدرج الاسم أرب يطلع عليه .

مادة ٣ ١ - تحكم فى الطلبات المذكورة لجنة مؤلفة من المدير أو المحافظ رئيسا ومن قاض يعينه رئيس المحكمة الابتدائية ومن عضو نيابة يعينه النائب العمومى ويكون الحكم فيها من الخامس عشر من مارس من كل سنة وبغير رسوم .

وإذا غاب المدير أو المحافظ تكون الرياسة للقائم بأعماله .

وتعرض قرارات اللجنة من الخامس عشر إلى الحادى والثلاثين من مارس فى مقر المديرية أو المحافظة و إذا لم يصدر قرار اللجنة فى طلب من الطلبات المقدمة إلى المديرأو المحافظ فى الميعاد المنصوص عليه فى المسادة السابقة أو لم يعرض قرارها اعتبر ذلك رفضا لهذا الطلب

مادة ٤ ٩ — لكل ذى شأن كما لكل ناخب مدرج اسمه فى أحد جداول دائرة الانتخاب أن يستأنف قرارات اللجان إلى المحكمة الابتدائية الواقع فى دائرة اختصاصها مقر اللجنة التى أصدوت القرار وذلك من أؤل أبريل إلى العاشر منه وكذلك الحكم إذا لم يعرض قرار اللجنة فى أحد الطلبات .

و يرفع الاســـتثناف بعريضة ترفق بها صورة القرار والأو راق التي يستند إليها المستأنف . و يوقع رئيس المحكة فى ذيل العريضة بتــاريخ الجلســـة و يعلن إلى ذوى الشأن صورة تلك العريضة والأمر الصادر بتحديد الجلسة خمسة أيام قبلها .

ويقضى في هــذه الطلبات على وجه السرعة وبعد سماع أقوال النيــابة العمومية .

ويكون قرار المحكمة نهائيا وبلا رسوم .

ويجوز الحكم بغرامة لا تتجاوز خمسائة قرش على من يرفض استثنافه .

مادة • ١ – تخطر الحكة المدير أو المحافظ بما أصدرته من القرارات نافضا لقرارات اللجان في الخمسة الأيام التالية للقرار، وحتى هذا الإخطار يكون لقرارات اللجان كل ما يترب عليها من الآثار .

مادة ١٩ سيجوز لكل ناخب مدرج اسمه في أحد جداول دائرة الانتخاب أن يدخل خصا أمام اللجنة المنصوص عليها في المادة الثالثة عشرة أو أمام المحكة في أي نزاع بشأن إدراج اسم أو حذفه ولو لم يكر للحرفا في القرار المادر من اللجنة .

مادة ١٧ - على اللجان أن تراجع فى شهر ديسمبر من كل سنة جداول الانتخاب وتضيف إليها :

(أولا) أسماء الذين أصبحوا حائزين للصفات التي يشترطها القانون لتولى الحقوق الانتخابية .

(ثانيا) أسماء من أهملوا بغير حق في المراجعات السابقة .

#### وتحذف منها:

(أولا) أسماء المتوفين .

(ثانيا) أسماء من فقدوا الصفات المطلوبة منذ آخر مراجعة أو من كانت أسماؤهم أدرجت بغير حق . وتجرى أحكام المواد العاشرة وما يليها إلى المسادة السادسة عشرة على الحدول مراجعا . مادة ٨٨ — لكل من أدرج اسمه فى جدول الانتخاب الحق فى الاشتراك فى الانتخاب، ولا يجوز لأحد الاشتراك فيه ما لم يكن اسمه مقيدا فى الجدول .

مادة ٩ ٩ — يعطى رئيس اللجنة المنصوص عليها في المــادة السابعة لكل من قيداسمه في جدول الانتخاب وأصبح قيده فيه نهائيا شهادة بذلك يذكر فيها اسمه وعمل توطنه ورقم وتاريخ قيده بالجدول والسن المقــدرة له في تاريخ القيد وتختم الشهادة بختم المركز أو القسم .

#### الباب الشاني ـ في انخاب أعضاء مجلس التواب

مادة . ٧ — تنتخب كل مديرية أو محافظة عدد أهاليها ستون ألفا أو أكثر عضوا لمجلس النؤاب عن كل سنين ألفا أو بقية لا تنقص عن ثلاثين ألفا . وتنتخب كل مديرية أو محافظة لا يبلغ عدد أهاليها سنين ألفا ولا سقص عن ثلاثين ألفا عضوا لمجلس النؤاب .

وتنتخب المحافظات التى لا يبلغ عدد أهاليها ثلاثين ألفا عضوا لمجلس النتراب إلا إذا أضافها القانون إلى محافظة أخرى أو إلى مدىرية .

مادة ٢١ — تكون المديرية أو المحافظة التي تنتخب عضوا واحدا لمجلس النواب دائرة انتخاب وكذلك جزء المديرية أو المحافظة الذي ينتخب عضوا واحدا لذلك المجلس

وتتعين دوائر الانتخاب في المديريات أو المحافظات التي يحق لها أن تنخب أكثر من عضو لمجلس النؤاب بقانون ويجوز أن يعتبر القانون عاصمة المديرية التي لا يبلغ عدد أهاليها ستين الفا ولا ينقص عن ثلاثين ألفا دائرة انتخاب مستقلة بموفرهذه الحالة يعتبر باقى أجزاء المديرية مديرية قائمة بذاتها سواء من وجهة عدد أعضاء مجلس النؤاب الذي يحق لها أو من وجهة تحديد دوائر الانتخاب .

ويجوز تسهيلا لعملية الانتخاب ، تقسيم دائرة الانتخاب الواحدة إلىدوائر فرعية بقرار يصدر من وزير الداخلية

ويراعى في تحديد دوائر الانتخاب أو دوائرها الفرعية عدد السكان وعدد الناخبين وحدود الاقسام الإدارية أوالقرى وطرق المواصلات معمقر دائرة الانتخاب أو الدائرة الفرعية وغير ذلك من الشروط التي يتحقق معها خير تنظيم لعملة الانتخاب

مادة ٢٢ ـــ ينتخب ناخبو كل دائرة من دوائر الانتخاب عضوا واحدا لمجلس النواب .

مادة ٣٣ ـ يشترط في عضو مجلس النؤاب :

(أولا) أن تكون سنه ثلاثين سنة ميلادية كاملة على الأقل .

(ثانيا) أن يكون اسمه مدرجا بأحد جداول الانتخاب وأن يكون محسنا للقراءة والكتابة .

(ثالثا) ألا يكون من الضــباط المســتودعين ولا من الجنــود الذين في الإجازة الحرة

(رابعا) أن رشح نفسه للانتخاب وأن يودع خزانة المديرية أو المحافظة وقت الترشيح مبلغ مائة وخمسين جنيها مصريا تخصص للاعمال الحيرية الهلية بالدائرة الانتخاب ألهلية بالدائرة الانتخاب عنى الأشهرة أو إذا لم يحز في الانتخاب عشر الأصوات الصحيحة التي أعطيت على الأقل . وينقص هذا المبلغ إلى النصف بالنسبة لمن يرشح نفسه من أهالي مركز الدر أو الجهات التابعة الآن لمصلحة الحدود .

وأمراء الأسرة المالكة ونبلاؤها لاينتخبون نؤابا و إنما يجوز تعيينهم أعضا. يجلس الشيوخ .

مادة ٢٤ — يحدد ميعاد الانتخابات العــامة بمرسوم والتكيلية بقرار من وزير الداخلية . مادة ٢٥ ــ لا يجوز أن يرشح أحد نفسه في أكثر من دائرتي انتخاب .

مادة ٢٦ ــ لا يجوز أن يرشح الموظف نفسه فى دائرة عمله الخــاصة ويستثنى من ذلك العمد والمشائح .

مادة ٢٧ \_ يقدم الترشيح كتابة للديرية أو المحافظة مصحوبا بإيصال إيداع المبلغ المنصوص عليمه في المسادة ٣٣ وذلك في مدى عشرة أيام من يوم نشر المرسوم أو القرار المنصوص عليهما في المسادة ٢٤ و إلا كان باطلا .

وتقيد النرشيحات بحسب تواريخ ورودها فى دفتر خاص و يعطى عنهـــا إيصالات .

مادة ٢٨ - يعرض كشف المرشحين فى كل دائرة انتخبابية بمعرفة المدير أوالمحافظ فى مقر دائرة الانتخاب وجميع الدوائرالفرعية فى الثلاثة الأيام التالية لانتهاء المدة المبينة فى المسادة ٢٧

وبيق هــذا الكشف معروضا مدة خمسة أيام . ولكل من أهمل إدراج اسمه فى الكشف أن يطلب إدراجه من المــدير أو المحافظ فى الخمسة الأيام المذكورة .

مادة ٧٩ ــ إذا ظهر أن أحدا رشح نفســه فى أكثر من دائرتين خير فى أى اثنتين منها يريد بقاء ترشيحه فان لم يبد رأيه فى الخسة الأيام الـــالية لعرض الكشوف اعتبر مرشحا فى الدائرتين اللتين قيد ترشيحه عنهما أولا

مادة • ٣ – إذا لم يتقدم فى دائرة انتخاب أكثر مر... ترشيع شخص واحد ترشيحا أعلن و زير الداخلية انتخاب المرشح عند انقضاء الميعاد المتقدم ذكره و بلا حاجة لتولى إجراءات الانتخاب بالنسبة إليه .

مادة ٣١ — لكل مرشح أن يتنازل عن الترشيح بإعلان على يدمحضر يرسل الى المديرية أو المحافظة قبل ميعاد الانتخاب لمجلس النواب بخسة أيام فيدون ذلك أمام اسمه في كشف المرشحين ويطن يوم الانتخاب بعرضه على ماب مقر دائرة الانتخاب أو الدائرة الفرعية مادة ٣ ٣ \_ يعلن المرسوم أو القرار الصادر بدعوة الناخبين للانتخاب بتعليق صور منه فى كل قرية أو مدينة أوقسم من مدينة وفى الأماكن التي يعينها المديرأو المحافظ بقـــرار و يكتب فى ذيل كل صورة أسماء المرشحين للانتخاب فى الدائرة .

مادة ٣٣ — تطبع أوراق الاتتخاب على نفقة الحكومة بالصورة التي توضع بقرار من وزيرالداخلية .

و يكون كذلك توزيع تلك الأوراق بير\_ لجان الانتخاب المختلفة بقرار يصدره و زير الداخلية .

مادة بس سناط إدارة الانتخاب في كل دائرة عامة أو فرعية بلجنة تؤلف من قاض أو عضو نيابة أو أحد موظفى الحكومة يعينه وزير الحقانية وتكون له الرياسة ومن مندوب من قبل وزير الداخلية ومن ثلاثة ناخبين ليسوا مرشحين .

مادة ٣٥ ـ يختار رئيس اللبنسة ومندوب الداخلية المشار إليهما في المادة السابقة متفقين قبل يوم الانتخاب، من كشف ناخبي الدائرة، ثلاثة ناخبين عالمين بالقراءة والكتابة غير مرشحين ليكونوا اللجنة المؤقنة التي تقوم يوم الانتخاب بالإجواءات اللازمة لتأليف لجنة الانتخاب النهائية .

و إذا غاب واحد أو أكثر من الناخبين الذين وقع عليهم الاختيار ليكونوا أعضاء اللجنة المؤقتة أكملها الرئيس من الناخبين الحاضرين

تؤلف اللجنة النهائية من القاضى أو عضو النيابة أو موظف الحكومة ومن مندوب الداخليــة المشار إليهما ومن ثلاثة من النخبين ينتخبون بالكيفية الآســة :

لكل مرشح أن يعين خمسة من الناخبين يبلغ أسماهم كابة إلى رئيس لحنة الانتخاب الوقنية في اليوم السابق على يوم الانتخاب وينتخب هؤلاء الناخبون المعينون من قبل المرشحين من بينهم ثلاثة . و يحصل الانتخاب في قاعة الانتخاب وفي اليوم المحدّد له بواسطة الناخبين الحاضرين و بالأغلبية النسبية وتتبع في ذلك القواعد المقررة في المواد و ع و ع ع من هذا القانون . فإذا نساوت الأصوات حصل الافتراع بين المتساوين ومن عينته القرعة كان عضوا باللجنة . وإذا تعذر بعد مضى ساعة من الزمن المحدّد للبدء في عملية الانتخاب تأليف اللجنة النهائية للانتحاب سواء لعدم تعيين الناخبين من قبل المرشحين بالطريقة الفانونية أو لعدم حضورهم فتصبح اللجنة الوقتية نهائية . وتختار اللجنة وقتية كانت أو نهائية من بينها كاتب سريقوم بتحرير محاضر عملية الانتخاب التي قامت بها اللجنة وتلاوتها عليها في آخر الجلسة .

مادة ٣٦ — حفظ النظام في جمعية الانتخاب منوط برئيس اللجنة وله في ذلك طلب رجال البوليس أوالقرة العسكرية عند الضرورة وللدير أو المحافظ في ذلك طلب رجال البوليس أوالقرة العتمامات الانتخاب والتداخل عند الحاجة لإقوار النظام العام . على أنه لا يجوز أن يدخل البوليس أو القرة العسكرية قاعة الانتخاب إلا بناء على طلب رئيس اللجنة .

مادة ٣٧ ـــ لا يحضر جمعية الانتخاب غير الناخبين والمرشحين ولايجوز حضورهم حاماين سلاحا . وللرشحين دائما حق الدخول فى قاعة الانتخاب .

مادة ٣٨ — يجب أن يكون حاضرا من أعضاء اللجنة أثنء عملية الانتخاب ثلاثة على الأقل منهم كاتب السر .

و إذا نقص العدد عن ثلاثة أثناء الإجراءات فعلى الرئيس إكاله من الناخبين الحساضرين .

و إذا غاب الرئيس قام مقامه العضو الذي يعينه .

وكذلك يعين الرئيس العضو أو الناخب الذى يقوم مقام كاتب السر إذا غاب مؤقتا . مادة ٣٩ ــ تدوم عملية الانتخاب من الساعة الثامنة صباحا إلى الساعة الخامسة مساء .

ومع ذلك فإذا وجد فى جمعية الانتخاب إلى الساعة الخامسة مساء ناخبون لم يبدوا آرامهم تحور اللجنة كشفا بأسمائهم وتستمر عملية الانتخاب إلى ما بعد إبداء آرائهم .

ويكون الانتخاب بالاقتراع السرى .

مادة . ٤ ـــ أول من يبدى رأيه الناخبون من أعضاء لجنة الانتخاب .

و إذا قسمت دائرة انتخاب إلى دوائر فرعية وكان رئيس اللجنة ومندوب وزيرالداخلية ناخبين فى تلك الدائرة فيبديان رأيهما فى الدائرة الفرعية التى اختيرا ليكون أحدهما رئيسا للجنتها والآخر عضوا فيها ولوكانا تابعين لدائرة فرعية أخرى .

مادة ١ ٤ ـ على كل ناخب أن يقدم للجنة عند إبداء رأيه شهادة قيد اسمه يجدول الانتخاب .

ومن أضاع شهادته قبلت اللجنة رأيه بعد تحققها من شخصه .

مادة ٢ ٤ \_ يتلق كل ناخب من يد الرئيس ورفة انتخاب مفتوحة وضع في ظهرها ختم لجنة الانتخاب وتاريخ الانتخاب وينتحى الناخب جانبا من النواحى الخصصة لإبداء الرأى في فاعة الانتخاب نفسها وبعد أن يثبت رأيه على الورفة يعيدها مطوية إلى الرئيس وهو يضعها في الصندوق الخاص بأوراق الانتخاب وفي الوقت عينه يضع كاتب السر في كشف الناحة بن إشارة أمام اسم الناخب الذي أبدى رأيه .

والناخبون الذين لا يستطيعون أر... يثبتوا بأنفسهم آراءهم على أوراق الانتخاب يبدونها شفاها بحيث يسمعهم أعضاء اللجنة وحدهم .

 و يجوز أيضًا لهؤلاء الناخبين أن يختاروا عضــوا من الجمنة يسرون إليه بآرائهم على مسمع من الرئيس فيثبتها العضو فى ورقة ويوقع عليهــا الرئيس المذكور .

مادة ٣ ﴾ — جميع الآراء المعلقة على شرط تعتبر باطلة ، وكذلك الآراء التي تعطى الشخص لم يكن اسمــه مدرجا فى كشف المرشحين والتي تعطى لأكثر من شخص فى ورقة واحدة والتي تنبت على ورقة غيراتي سلمت من المجنــة أو على ورقة أمضاها الناخب الذى أبدى رأيه أو على ورقة فيها أى علامة أو إشارة قد تدل عله .

مادة £ £ — يعلن الرئيس ختام عملية الانتخاب متى حانت الساعة المقررة لذلك إلا في الحالة المنصوص عليها في المــادة ٣٩

ثم يؤخذ في فرز الآراء التي أعطيت .

ويجب الختم على صناديق أوراق الانتخاب بالدوائر الفرعية لفرزها معا فى الثلاثة الأيام التالية ليوم الانتخاب على الأكثر بواسطة لجمنة الفرز التى تتكون من رئيس لجنة الانتخاب فى مركز الدائرة الأصلية رئيسا وعضو من كل لجنة فرعية يختاره أعضاؤها .

مادة و 6 — نفصل اللجنة في جميع المسائل المتعلقة بعملية الانتخاب وفي صحة إعطاء كل ناخب رأيه أو بطلانه ، وذلك مع عدم الإخلال والأحكام الواردة في الباب الرابع .

وتكون مداولة اللجنة سرية . ويجوز للرئيس ، عند الاقتضاء ، أن يأمر بإخلاء القاعة أثناء المداولة .

وتصدر القرارات بالأغلبية . فإذا تساوت الآراء رجح رأى الفريق الذى منه الرئيس وذكر ذلك فى المحضر . ويجب أن تذكر فيه أسباب القرارات وأن يتلوها الرئيس طنا . مادة ٦ ٤ — يجب "روين كل طلب وكل قرار في المحضر .

ومع ذلك فإن عدم اشتمـــال المحضر على شىء ممـــا وقع أو تقرر فى عمليــــة الانتخاب لا يترتب عليه إلغاء إجراءات الانتخاب .

مادة v ك \_ ينتخبعضو مجلس النوّاب بالأغلبية المطلقة لعدد الأصوات التي أعطيت .

فإذا لم يحصل أحد المرشحين في المرة الأولى على الأغلبية المطلقة يعاد الانتخاب في مدى خمسة أيام بين المرشحين اللذين نالا العدد الأكثر من المرشحين اللدين نالا العدد الأكثر من المرشحين الأصوات . فإذا تساوى معهما أو مع أحدهما واحد أو أكثر من المرشحين المترك معهما في المرة الثانية .

وفى المرة الثانية يكون الانتخاب الأغلبية النسبية لعدد الأصوات الصحيحة التي أعطيت .

فإذا حصل اثنان فأكثر من المرشحين على أصوات متساوية اقترعت اللجنة بينهم وكانت الأولوية لمن تعينه القرعة .

مادة ٨ ٤ \_ يعلن رئيس اللجنة اسم العضو المنتخب .

و يمضى جميع أعضاء اللجنة فى الجلسة نسختين من محضر الانتخاب ترسل إحداهما مع أوراق الانتخاب كلها إلى وزيرالداخلية مباشرة فى ثلائة أيام من تاريخ الجلسة وتحفظ الثانية بالمديرية أو المحافظة .

مادة **٩** ٤ ـــ يرسل وزير الداخلية بدون تأخير إلى كل من الأعضاء الذين اتتخبوا شهادة با تتخاله .

مادة . ٥ ــ إذا كان انتقال الناخب من محل إقامته إلى مكان الانتخاب بطريق سكة حديد الحكومة فيعطى عنــد تقديم شهادة قيد اسمه يجدول الانتخاب تزكرتين بلا مقابل للسفر بالدرجة الثالثة ذهابا وإيابا .

مادة 1 0 — كل نشرة أو وسيلة مر وسائل العلنيـة المنصوص عليها في المــــــ الدني الله المناسب المائد المتحاب الأهلى ترمى إلى ترويج الانتخاب يجب أن تشتمل على اسم الناشر .

ويحرى حكم هـــذه القاعدة منذ نشر تاريخ الانتخاب فى الجريدة الرسمية حتى نهاية عملية الانتخاب .

### الب ب الثالث – في النخاب أعضاء مجلس الشيوخ

مادة ٧ ٥ – تنتخب كل مديرية أو محافظة عدد أهاليها مائة وثمانون ألفا أو بقية لا تنقص ألفا أو أبقية لا تنقص عن تسمين ألفا أو بقية لا تنقص عن تسمين ألفا . وتنتخب كل مديرية أو محافظة لا يبلغ عدد أهاليها مائة وثمانين ألفا ولا ينقص عن تسمين ألفا عضوا لمجلس الشيوخ ، وتنتخب المحافظات التي لا يبلغ عدد أهاليها تسمين ألفا عضوا لمجلس الشيوخ إلا إذا أضافها القانون إلى محافظة أخرى أو إلى مديرية .

مادة ٣ ٥ – تكون المديرية أو المحافظة التي تنتخب عضوا واحدا لمجلس الشيوخ دائرة انتخاب وكذلك جزء المديرية أو المحافظـة الذي ينتخب عضوا واحدا لذلك المجلس .

وتتعين دوائر الانتخاب في المديريات أو المحافظات التي يحق لها أن تنتخب أكثر من عضو لمجلس الشيوخ بقانون. ويجوز أن يعتبر القانون عاصمة المديرية التي لا يبلغ عدد أهاليها مائة وثمانين ألفا ولا ينفص عن تسعين ألفا دائرة التخاب مستقلة وفي هذه الحالة يعتبر باقى أجزاء المديرية مديرية قائمة بذاتها سواء من وجهة عدد أعضاء مجلس الشيوخ الذي يحق لها أو من وجهة تحديد دوائر الانتخاب .

و يجوز، تسهيلا لعملية الانتخاب، تقسيم دائرة الانتخاب الواحدة إلى دوائر فرعية بقرار يصدر من وزير الداخلية ويراعى فى تحديد دوائر الانتخاب أو دوائرها الفرعية عدد السكان وعدد الناخبين وحدود الأفسام الإدارية أو القرى وطرق المواصلات مع مقر دائرة الانتخاب أو الدائرة الفرعية وغير ذلك من الشروط التي يتحقق معها خير تنظيم لعملية الانتخاب

مادة ٤ ٥ — ينتخب الناخبون فى كل دائرة من دوائر الانتخاب عضوا واحدا لمجلس الشيوخ .

- مادة ٥٥ يشترط في عضو مجلس الشيوخ :
- ( أولا ) أن تكون سنه أر بعين سنة ميلادية كاملة على الأقل .
  - ( ثانيا ) أن يكون من إحدى الطبقات الآتية :
- (۱) الوزراء ، الممثلين السياسيين ، رؤساء مجلس النؤاب ، وكلاء الوزارات ، رؤساء ومستشارى محكمة الاستثناف أو أية هيئة قضائية مساوية لها أو أعلى منها ، النواب العموميين ، نقباء المحامين ، موظفى الحكومة ممن هى فى درجة مدير عام أو درجة أعلى من ذلك ـــ سواء فى كل ذلك الحاليون أو السابقون .
- (٢) أمراء الأسرة المسالكة ونبلائها بطريق التعيين لا الانتخاب ، بحار العلماء والرؤساء الروحيين ، الضباط المتقاعدين من رتبة لواء فصاعدا ، أعضاء مجلس النؤاب الذين قضوا مدتين في النيابة ، الملاك الذين يؤدون ضريبة لا تقل عن مائة وخمسين جنها في العام ، المشتغلين بالأعمال المسالية أو التجارية أو الصناعية أو بالمهن الحرة ممن لا يقل دخلهم السنوى عن ألف وخمسائة جنيه مصرى وهذا كله مع مراعاة أحكام عدم الجمع المنصوص عليها في الدستور وفي هذا القانون .

وتنقص الضريبة والدخل السنوى إلى الثلث بالنسبة لمن ينتخب عن مدىرية أسوان . (ثالثاً ) أن يكون محسنا للقراءة والكمَّابة .

ويشرط أيضا فيمن ينتخب عضوا في مجلس الشيوخ :

- (1) أن يكون اسمه مقيدا في جدول من جداول الانتخاب .
- (ب) أن يرشح نفسه و يودع خزانة المديرية أو المحافظة وقت الترشيح
   مبلغ ١٥٠ جنيها مصريا يخصص للأعمال الخيرية المحلية إذا عدل
   عن الترشيح أو إذا لم يحز عشر الأصوات على الأقل

مادة ٣ ٥ \_ تجرى أحكام الباب الثانى على انتخاب أعضاء مجلس الشيوخ إلا ما كان منها مخالفا لما نص عليه في هذا الباب .

#### الباب الرابع

فى الفصل فى صحة نيابة أعضاء الحبلسين وفى عدم الجمع وفى سقوط العضوية

مادة ٧ ه - كل مجلس يختص وحده بالفصل في صحة نيابة أعضائه وهو المرجع الأعلى في ذلك .

ولكل ناخب أن يطلب إبطال الانتخاب الذى حصل فى دائرته بعريضة يقدمها إلى رئيس المجلس تشتمل على الأسباب التى يبنى عليها الطلب. ويكون توقيع الطالب مصدقا عليه .

ويجب تقديم الطلب فى الخمسة عشر يوما التالية لإعلان نتيجة الانتخاب على الأكثر .

ويجوز كذلك لكل مرشح حصل على أصوات فى الانتخاب أن ينازع بالطريقة عينها في صحة انتخاب العضو الذي أعلن انتخابه .

ولكل من المجلسين سلطة سماع الطالب وإعلان الشهود إذا رأى محلا لذلك وتجرى في حق هؤلاء الشهود أحكام قانوني العقو بات وتحقيق الجنايات الخاصة بمواد الجنح . ولكل من المجلسين أن يعهد بهذه السلطة للجنة التي ينتخبها لفحص نيابة الأعضاء .

ويفصل المجلس فى الطلبات والمنازعات فيملن صحة عملية الانتخاب واسم المشخب الذى يرى أن انتخابه جرى صحيحا أو يقضى ببطلار\_ الانتخاب ويقرر خلو المحل .

مادة ٥٨ – إذا انتخب عضو أحد المجلسين فى دائرتين وجب عليه بعد الفصل فى صحة انتخابه بثمانية أيام أن يقرر فى المجلس أى الدائرتين يرد أن يكون نائبا عنها . فإذا لم يفعل تولى المجلس بطريق الفسرعة تعيين الدائرة التي يكون عليما انتخاب عضو جديد .

وعلى رئيس المجلس الذى وقع الاختيار عليه أو الذى اعتبر أنه وقع الاختيار عليه أن يخطر رئيس المجلس الآخروهو يعلن خلو المحل .

مادة و ولا يجم بين عضوية أى المجلسين وتولى الوظائف العامة بأنواعها والمقصود بالوظائف العامة كل وظيفة يتناول صاحبها مرتبه من الأموالالعمومية ويدخل فيذلك كل موظفى ومستخدى مجالس المديريات والمجالس البلدية وكل موظفى وزارة الأوقاف ومستخدمها وكذلك العمد

ويستثنى الوزراء ووكلاء الوزارات البرلمانيون من حكم عدم الجمع .

وكذلك لا يصح الجمع بين عضوية أحدالمجلسين وعضو ية مجالس المديريات والمجالس البلدية والمحلية ولجان الشياخات .

مادة ٢ ٦ — كل موظف أو مستخدم عام ممن أشير إليهم فى المــادة السابقة وكل عضو يجالس المديريات أو المجالس البلدية أو المحلية أو لجـــان الشياخات انتخب أو عين عضوا بأحد المجلسين يعتبر متخليا عزوظيفته أوعن عضويته بتلك المجالس أو اللجان إذا لم يتنازل فى الثمانية الأيام التالية ليوم الفصل فى صحة نيابته عن تلك العضوية . ويعطى الموظف أو المستخدم فى حالة القبول حقه فى المعاش أو المكافأة على حسب الأحوال .

وكل عضو في أحد المجلسين قبل وظيفة من الوظائف العامة المشار إليها في المسادة المذكريات أو المجالس المديريات أو المجالس المديريات أو المجالس المديدية أو لجلف السياخات يعتبر أنه تنازل عن عضويته بعد مرود الثمانية الإيام التالية لتاريخ تعيينه في الوظيفة أو صيورة انتخابه في تلك المجالس او المجان نهائيا . ويعلن مجلسه خلو المحل الذي كان نشغله .

مادة ٧ ٣ ــ إذا وجد أحد الأعضاء فى حالة من أحوال عدم الأهلية المنصوص عليها فى المــادتين الرابعة والخامسة من هذا القانون سواء عرضت له أثناء نيابته أو أنها لم تعلم إلا بعد انتخابه ، تسقط عضو سه .

وكذلك تسقط عضوية من فقد الصفات المشترطة في العضو .

ويكون السقوط في الأحوال السالفة بقرار من المجلس .

مادة ٢٤ – عند خلو محل فى أحد المجلسين يأمر وزير الداخلية بناء على تبليغ رئيس ذلك المجلس باتخاب عضو بدل من خلا محله .

### البـاب الخامس – فى جرائم الانتخاب

مادة • ٦ - يعاقب بالحبس لمدة لا تزيد على ســـنة و بغرامة لا تحجاوز مائة جنيه مصرى أو بإحدى هاتين العقو بتين :

(أولا) كل من تعمد إدراج اسم فى جداول الانتخاب أو حذفه منهــا على خلاف أحكام هذا القانون أو تعمد إهمال إدراج اسم أو حذفه كذلك.

(ثانيا) كل من توصل إلى إدراج اسمه أو اسم غيره دون أن تتوافر فيه أو فى ذلك النسير الشروط المطلوبة لاستجال حق الانتخاب وهو يعلم ذلك وكذلك من توصل على الوجه المنقدم إلى حذف اسم آخر.

مادة ٦٦ - يعاقب سلك العقو مات نفسها:

( أوّلا ) كل من استعمل الفقة أو التهديد لمنع ناخب من اســـتمال حق التصويت أو لإكراهه على التصويت على وجه خاص .

(ثانيا) كل من أعطى آخر أو عرض أو الترم بأن يعطيه فائدة لنفســـه أو لغيره كى يحمله على التصويت على وجه خاص أوعلىالامتناع عن التصويت.

( ثالثا ) كل من قبل أو طلب فائدة من هــذا القبيل لنفسه أو لغيره .

مادة ٧٧ – يعاقب بغرامة لا تتجاوز خمسين جنيها مصريا من طبع أونشر أوراقا لترويح الانتخاب مخالفا لأحكام المسادة ٥١ من هذا القانون . وهذا مع عدم الإخلال بوجوب مصادرة تلك الأوراق .

مادة 7 9 \_ يعاقب بغرامة لا نتجاوز عشرة جنهات مصرية :

(أولا) من دخل فى المكان المخصص لاجتماع النــاخبين حاملا سلاحا من أى نوع .

(ثانيا) مر.. دخل القاعة المخصصة للانتخابات بلا حق ولم يخرج عند أمم الرئيس له بذلك .

هُادة . ٧ — يعاقب بالحبس لمدة لاتريد على سنة و بغرامة لا تتجاوز مائة جنيه مصرى أو بإحدى هاتين العقو سين :

(أولا) كل من أبدى رأيه فىانتخاب وهو يعلمأن اسمه أدرج فى الجدول بغيرحق . ( ثانيا ) كل من تعمد إبداء رأيه باسم غيره .

( ثالثًا ) كلمن استعمل حقه في الانتخاب أكثر من مرة في انتخاب وا د.

مادة ٧١ — يعاقب بالحبس أو بغرامة لا تتجاوز مائتي جنيه مصرى كل من اختلس أو أخفى أو أعدم أو أفسد جدول انتخاب أو ورقة انتخاب أوأى ورقة أخرى تتعلق بعملية الانتخاب أو غير نتيجة انتخاب بأية وسيلة أخرى ، وذلك بقصد تغير الحقيقة في نتيجة الانتخاب أو بقصد إيجاد ما نستوجب اقتراعا حديدا.

مادة ٧٧ – يعاقب بالعقوبات المبينة فى المادة السابقة كل من أخل بحرية الانتخاب أو بنظام إجراءاته باستعال القوة أو التهديد أو بالانستراك فى تجمهر أوصياح أو مظاهر إت .

مادة ٧٧ — يعاقب بالعقوبات عينها من خطف الصندوق المحتوى على أوراق الانتخاب أو أتلفه .

مادة 4 v — كل من أفشى سر إعطاء ناخب لرأيه بدون رضاه يعاقب بالحبس لمدة لا تزيد على ستة أشهر أو بغرامة لا تتجاوز خمسين جنيها مصريا.

مادة ٧٥ — كل موظف عمومى حـكم عليـه فى جريمـة من جرائم الانتخاب ارتكبها أثناء تأدية وظيفته يجوز الحكم عليه بالعزل .

مادة ٧٦ — يعاقب على الشروع فى جرائم الانتخاب بالعقو بة المنصوص عليها للجريمة التامة .

مادة ٧٧ — تسقط الدعوى العمومية والمدنية فى جراتم الانتخاب المنصوص عليها فى هذا الباب عدا مانص عليه فى المـــادتين ٦٩ و ٧٤ بمضى ثلاثة شهور من يوم إعلان نتيجة الانتخاب أو من تاريخ آخر عمل متعلق بالتحقيق.

مادة ٧٨ – يكون لرئيس لجنة الانتخاب السلطة المختولة لمـأمورى الضبطية القضائية فيا يتعلق بالجوائم التى ترتكب فى قاعة الانتخاب أو يشرع فها فى ذلك للكان .

### الباب السادس ــ أحكام عامة وأخرى وقتية

مادة ٧٧ — الجهات التابعة لمصلحة الحدود يجوزفيما يتعلق بالانتخابات إلحاقها بالمديريات أو المحافظات التي يعينها وزيرالداخلية بقرار .

مادة ٨ ٨ — بالنسبة للانتخابات الأولى التي تحصل تطبيقا لهـذا القانون يجوز تعديل المواعيد المنصوص عليها فيــه لإعداد جداول الانتخاب وللترشيح وللطلبات ، وعلى العموم كل ميعاد نص عليه فيه وذلك بقرار من وزير الداخلية .

مادة ٨ ٨ \_ إلى أن يصدر القانون المشار إليه في المادتين ٢١ و ٣٥ تمين دوائر الانتخاب لجنة مؤلفة من المدير أوالمحافظ رئيسا ومن رئيس النيابة أو النائب ومر\_ باشمهندس الرى المختص بالمديرية وفي محافظات القاهرة والإسكندرية والقنال يندب وزير الداخلية والأشغال العمومية مهندس تنظيم بدل باشمهندس الرى ، ولوزير الداخلية أن يضم لهذه اللجان من يختاره من الأعضاء .

ويصدر وزير الداخلية قرارا بتحديد دوائر الانتخاب المذكورة بعد تصديق مجلس الوزراء .

مادة ٨٣ ـــ لوزير الداخلية أن يصدر القرارات اللازمة لتنفيذ هذا القانون .

مادة A 2 — يلنى كل ما كانب مخالفا لهــذا القانون من نصوص القوانين والمراسيم السابقة لصدوره .

مادة ٨٥ — على وزراء الداخلية والمــالية والحقانية والمواصلات تنفيذ هذا القانون كل منهم فها يخصه ويعمل به من يوم نشره فيالجريدة الرسمية.

نامر, بأن يبصم هــذا المرسوم بقانون بخــاتم الدولة وأن ينشر في الجريدة الرسمية وينفذ كقانون من قوانين الدولة ما

.صدر بسراى القبة في ٢٣ رمضان سنة ١٣٥٤ (١٩ ديسمبر سنة ١٩٣٥) .

فراد بأمر حضرة صاحب الجلالة رئيس مجلس الوزراء ووزير الداخلية مجمد توفيق نسيم وزير الحقانية وزير المالية أمين أنيس أحد عبد الوهاب

وزير المواصلات عبد المجيد عمر

#### مذكرة

عندما صح عزم الوزارة على بعث قانون انتخاب سنة ١٩٢٣ المعدل بقانون رقم ٤ لسنة ١٩٢٧ ورقم ١٠ لسنة ١٩٢٦ تبينت أنه لا يكفى أن يذكر أن التصوص التي صدرت بها القوانين المتقدم ذكرها ستصبح معمولا بها بعد إذكانت قد نسخت، فإن بعض تلك النصوص أصبحت لاتتفق مع حال التشريع الحاضر، وهو قد تجاوز النقطة التي وقفت عندها الممادة ٩٣ بشأن الجنسية، فإنها الآن منظمة بقانون هو المرسوم بقانون رقم ١٩ لسنة ١٩٢٩

والمادة ١٥٠ من قانون العقوبات التي تحيل إليها المادة ٦٢ لم تعسد بعد القانون رقم ٩٧ لسنة ١٩٣١ تشير إلى طرق العانية وقد حصر تعريفها في الممادة ١٤٨ والمادة ع لم يعد من المكن أن تظل على حالها بعد إضافة جنع المخدوات بقانون رقم ٢١ لسنة ١٩٣٨ إلى الجرائم التي يترتب عليها الحرمان من حق الانتخاب، ومن الضروري مراعاة التناسق بين الحرمان الذي المترتب على الحكم في هذه الجنح وهو موقوت بخس سنين والحرمان الذي يقرره قانون سنة ١٩٣٦ أبديا لمرتكي الجنح المشار إليها في المادة ع ، بأن يحمل الحرمان الأخير موقوتا بخس عشرة سنة كما فعل قانون انتخاب سنة ١٩٣٠ لا سيما وقد أصبح لمن مضى عليه أكثر من هاذه المدة حق مكتسب في الانتخاب ، وليس لحذف أسمائهم من الجداول ولحرمانهم من جديد من استمال حق الانتخاب وجه أو ضرورة .

ويقتضى هــذا التناسق أن تنقل الإشارة إلى أثر الجرائم الانتخابية فى تعطيل حق الانتخاب خمس سنين من المــادة ه إلى المــادة ع

لذلك رأت الوزارة من الأفضل أن تنشر نصوص القانون نشرا جديدا وفيا عدا التعديلات التي تقدّم بيانها ، فإن قانون الانتحاب المنشور هو بعينه قانون سنة ١٩٢٣ ، وهذا النشر الجديد يهي للقائمين بتنفيذ القانون أداة عمل حاضرة خلت من المواد التي ألغيت ومن الإشارات إلى الأصل والتعديل وتتابعت وانسجمت موادها و يغني عن الرجوع إلى المجاميع القديمة ما

1980/11/11

رئيس مجلس الوزراء ووزير الداخلية

مجد توفيق نسيم

### مرسوم بقانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٣٦

بتعديل أحكام المادتين ٣٣ و ٤٤ من قانون الانتخاب (١)

#### مجلس الوزراء

بعد الاطلاع على الأمر الملكي رقم ١١٨ لسنة ١٩٣٥ ،

وعملا بالمادة ٥٥ من الدستور ؛

وبعد الاطلاع على قانون الانتخابالصادر به المرسوم بقانون رقم ١٤٨ فى ١٩ ديسمبرسنة ١٩٣٥ ؛

وبناء على ماعرضه وزيرالداخلية ؛

#### رسم بما هو آت :

مادة 1 — استثناء من أحكام المــادة ٣٢ من قانون الانتخاب يقوم نشر هذا القانون مقام الإعلان المنصوص عليه فى المــادة المذكورة .

ادة ٢ — استثناء من أحكام المادة ٤٤ من قانون الانتخاب يجوز أن يجرى فرز الأصوات في دوائر الانتخابات الفرعية على يد لجان تلك الدوائر وتبلغ اللجان المذكورة النئيجة إلى رئيس لجنة الانتخاب في مركز الدائرة الأصلة .

<sup>(</sup>١) هذا المرسوم بقانون صدر لحالة خاصة وهى تقصير مواعيد الانتخاب حتى تمكن البيلان فواد الأول غير أنه بعد البيلان فواد الأول غير أنه بعد انتخاد البيلان فو ١٦ ما الأول غير أنه بعد انتخاد البيلان فو ١٣ ما يوسسة ١٩٣٦ و قدمت الحكومة الى البيلان هــذا المرسوم ضن المراسم التى قدمها طبقا المحادة ٤ من الأمرا لملكى رقم ٦٧ لسنة ١٩٣٤ و بنأن النظام الدستورى للدولة المصرية .

مادة ٣ ـ على وزيرى الداخلية والحقانية كل فيما يخصه تنفيــذ هذا المرسوم بقانون ، ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

يبصم هذا المرسوم بقانون بخاتم الدولة وينشر بالجريدة الرسمية وينفذ كقانون من قوانين الدولة ما

> صدر بديوان الرياسة في ١٣ صفرستة ١٣٥٥ (٤ مايو سنة ١٩٣٦) . رئيس مجلس الوزراء ووزير الداخلية والخارجية

ووزير الصحة بالنياية

على ماهي

وزير الحقانية والأوقاف وزيرالأشغال العمومية أحدعل

وزير المواصلات والتجارة والصناعة وزير المعارف العمومية حسن صبري

حافظ حسن

محمد على علو به

وزيرالحربية والبحرية وزيرالزراعة وزيرالمالية صادق وهبه أحمد عبد الوهاب على صدقي

# في جَلِيلُ الشُّكِبُوخِ

اللائحة الداخلية

### فهرس هجائى للائحة الداخلية

المضمع

	ي ج
	(1)
	إجازات الأعضاء :
المادة	
١	التغيب بدون إخطار . والتغيب بدون إجازة
١٠١	حق الرئيس في منح الإجازات
1.1	الأحوال التي يعتبر فيها العضو متنازلا عن مكافأته
	احتفالات المجلس :
111	قيام المراقبين بالإشراف على الاحتفالات والصرف عليها
	اختصاص الحجلس :
	الإجراءات التي تتبع عنــد ما يتراءى للرئيس أن مشروعا أو رغبة
٣٧	ليس من اختصاص المجلس س سا
	أخذ الآراء :
۳۸	طريقة أخذ الرأى علىمشروعات القوانين فىمجموعها وعلى غيرها
	النداء بالاسم يكون حسب ترتيب الحروف الهجائية ويبدأ بالحرف
44	الذي عينته القرعة
	عنـــد الشك في أخذ الرأى بطريقة القيام والجلوس يؤخذ الرأى
۷.	بط بقة الناء بالا

وجوب إبداء سبب الأمتناع عن إبداء الرأى ... ... ... ... ... ٤١

<b>المادة</b>	l
٤٢	تعبير العضو عن رأيه <sup>رو</sup> بنعم " أو <sup>رو</sup> لا "
	تولى الرئيس والسكرتيرين البرلمانيين إحصاء الأصوات وتقرير
٤٤	نتيجتها المتعجبة
٤٥	إعلان الرئيس النتيجة
	إذن بالكلام :
١٣	اختصاص الرئيس بالاذن بالكلام
70	الإذن بالكلام للقرّر وللقرّح كلما طلبا ذلك
77	الإذن بالكلام للعضو الذي يطلبه للرد على مسألة شخصية أو يقصد لفت النظر إلى المحافظة على أحكام اللائحة
117	أذونات الصرف : 
,	أرقام واردة في هذه اللائمة : عدد
١	ه أعضاء المكتب الموقت
٨	۹ « « النهائي
*1	١٠ الأعضاء الذين يوقعون على طلب عقد جلسة سرية
۳٥ -	ه « يطلبون إقفال باب المناقشة
	<ul> <li>إقصى عدد مر الأعضاء يجوز له الاشتراك في مناقشة</li> </ul>
٥١	الاستجواب الاستجواب
٣٥	١٥ أعضاء لحنة المــالية والجمارك.و لجنة اللائحة الداخلية والطعون
۳٥	٧ أعضاء لجنة الحسابات ٧
۳٥	١٢ أعضاء باقى اللجان ١٠٠
00	٣ اللجان التي يجوز للعضو أن يشترك فيها
	<ul> <li>جلسات اللجنة المتتالية التي إذا غاب العضو عن حضورها بدون</li> </ul>
٥٩	عذر يعلن رئيس المجلس خلومحله في اللجنة

المادة	
٦٠	<ul> <li>الأعضاء الذين يصح انعقاد اللجنة بهم</li> </ul>
٧٩	٣ القراءات لكل مشروع قانون
٧٦	<ul> <li>١٠ أقصى عدد من الأعضاء يجوز له أن يوقع على اقتراح بمشروع فانون</li></ul>
14.	<ul> <li>١٠ الأعضاء الذين يجب أن يوقعوا على اقتراح كتابى بتعديل</li> <li>اللائحة الداخلية</li></ul>
٤٩	استجواب: إجراءات تقديم الاستجواب وتحديد يوم المناقشة فيه
۰۰	عدم جواز تأجيل الاستجواب المتعلق بالأمور الداخليـــة لأكثر من شهر
<b>0</b> 1	بد، المستجوب بشرح استجوابه وعدم جواز اشتراك أكثر من أربعة من الأعضاء فى الماقشة إلا إذا قزرت الهيئة خلاف ذلك
٧	استقالة : رفع الرئيس استقالة الأعضاء إلى المجلس
147	حق كُل عَضُو فى أن يستقيل استيضاح :
٤٨	للعضو الذي وضع السؤال أن يستوضح الو زير بعـــد الإجابة مرة واحدة
	أصغر الأعضاء سنا: اشتراك الأعضاء الأصغر سنا في المكتب الموقت ( إنظر مكتب
١	أصغر الأعضاء سنا : اشتراك الأعضاء الأصغر سنا في المكتب الموقت ( انظر مكتب موقت )
1	اشتراك الأعضاء الأصغر سناً في المكتب الموقت ( انظر مكتب
•	اشتراك الأعضاء الأصغر سناً في المكتب الموقت ( انظر مكتب موقت )

## أغلبية نسبية :

المادة	
٥٤	لاكتفاء بالأغلبية النسبية فى انتخاب أعضاء اللجان
	« « « مكتب إدارة المجلس إذا لم
١.	ينل الأغلبية المطلقة أحد
	اقتراح برغبة(١) :
٧٥	حالة الاقتراح برغبة إلى لحنة الاقتراحات
٨٤	حق واضع الاقتراح في سحب اقتراحه
۸۳	« « « حضور اللجنة عند نظره
	« « « إدراجه بجدول الأعمال إذا لم تقدّم اللجنة
75	تقريرها في ظرف شهرين من إحالته إليها
۵۸٫۲۸	حق واضع الاقتراح فى طلب نظره على وجه الاستعجال
	اقتراح بمشروع قانون :
٧٥	حاله الاقتراح إلى لجنة الاقتراحات
	لشروط الواجب توافرها فى الاقتراح
٧٧	ختصاص لحنة الاقتراحات في ظو الاقتراحات
٧٨	إحالة الاقتراح إلى اللجنة المختصة
	حق صاحب الاقتراح في حضور جلسات اللجنة عند نظرالاقتراح
	حق واضع الاقتراح في سحب اقتراحه إلا إذا طلب واحد أو أكثر
٨٤	من الأعضاء استمرار النظر في الاقتراح
	حق واضع الاقتراح في طلب نظره على وجه الاستعجال

 <sup>(</sup>١) لم يرد نص في اللائحة عن إحالة الافتراح برغبة إلى اللجنة المختصة إلا أن العمل
 جرى على أن تشير لجنة الافتراحات بإحالة الرغبات إلى اللبان المختصة

لادة	И
	حق واضع الاقتراح في طلب إدراجه في جدول الأعمال إذا لم تقدّم
77	اللجنة تقريرها فى ظرف شهرين من إحالته إليها
	( انظر مناقشة مشروعات القوانين . الصلة بين المجلسين ) .
	اقتراع سرى :
٤٣	انتخاب الأشخاص بالاقتراع السرى
٤٥	« أعضاء اللجان بالاقتراع السرى
	أقلية :
77	وجوب ذكررأي الأقلية في تقرير اللجنة
	أكبر الأعضاء سنا :
	<del></del>
	ر ياسته للكتب الموقت في حالة عدم وجود رئيس أو وكيل في بدء
١	الدورة ( انظر مكتب موقت)
١٥	ر ياسته للجلس فى حالة غياب الرئيس والوكيلين
	أكثرية :
77	وجوب ذكر رأى الأكثرية في تقرير اللجنة
	انتخاب :
47	سرية الانتخابات . وهي فردية أو بالقائمة
4٧	إجراءات الانتخابات البحراءات الانتخابات
41	الأحوال التي يعاد فيها الانتخاب الفردى
44	« « « بالقائمة
	ا تتخاب الأشخاص :
٤٣	الانتخاب دائمًا بالاقتراع السرى

لادة	ا <b>أ</b> ولوي <b>ة</b> :
72	الوقي طلبات الكلام التى لها الأولوية على الموضوع الأصلى
	(ج)
	جلسة سري <b>ة</b> :
	(انظر جلسات المجلس . ومضابط المجلس . واختصاص المجلس) .
	جلسات المجل <i>س</i> :
۱۳	المحافظة على نظام الجلسات
۱۷	إعلان افتتاح الجلسة و إعلان انتهائها
	تعيين موعد الجلسة المقبلة وبيان الأعمال التي تعرض على المجلس
۱۷	وتعليقه بقاعة الجلسة . وذكره فى تذاكر الدعوة للغائبين
۱۸	الأغلبية الواجب توافرها لافتتاح الجلسة
۱۸	« « لصحة المداولة
41	شروط عقد جلسة سرية
	(ح)
	-سابات المجل <i>س</i> :
1.4	اختصاص لحنة الحسابات بفحصها المناسب
١١٠	عرض تقرير اللجنة على المجلس
	(¿)
	: خطابات
24	إحاطة الرئيس المجلس علما بالخطابات الموقع عليها

	خلق:
∪دة ٧	۱ 
	(د)
	رسائل :
۲۳	إحاطة الرئيس المجلس علمها بالرسائل
	رئيس المجلس :
٧	رفع الرئيس الأحوال التي يترتب عليها سقوط العضوية إلى المجلس
٧	«    «    استقالة الأعضاء إلى المجلس
٧	تبليغ الرئيس وزير الداخلية عن خلوّ محل أحد الأعضاء
۱۳	محافظة الرئيس على نظام الجلسات
۱۳	مراقبته تطبيق اللائحة
۱۳	إذنه للاعضاء بالكلام
۱۳	توجيهه الأسئلة أ
۱۳	إعلان الرئيس نتيجة الاقتراع
۱۳	نطقه بالقرارات
۱۳	تكلم الرئيس باسم المجلس وطبقا لرغباته
۱۳	مغادرته كرسي ألرياسة إذا أراد الاشتراك في المناقشة
۱۷	افتتاحه الجلسة وإعلانه انتهاءها وتعيين موعد الجلسة المقبلة
74	إحاطته المجلس علما بالرسائل والخطابات الموقع عليها
۲۸	لفت الرئيس نظر العضو إلى مراعاة أحكام اللائحــة الداخلية
۳.	لفت الرئيس نظر العضو الذي يخرج عن الموضوع
٣١	تنبيهه العضوالذي يخــل بالنظام

المادة	
٣٢	وقفه الجلسة إذا اختل النظام
	تنبيهه العضو إلى عدم اختصاص المجلس فى نظر اقتراح أو مشروع
٣٧	قانون
٥٢	رفع تقاريراللجان إليه
٦٧	إرساله جميع الأوراق المتعلقة بالموضوعات المعروضة على اللجان إليها
	طلبه إلى الوزارات ما يختص بالمشروعات المعروضة على اللجان من
٦٨	معلومات أو إيضاحات
۸۹	إحالة العرائض إلى لجنــة العرائض أو اللجان المختصة إذا كانت متعلقة بموضوع محال إلى تلك اللجان
,,,	
	إدارته العامة لجميع الأعمال الإدارية والكتابية بمساعدة أعضاء
140	المكتب
	(س)
	سقوط عضوية :
٧	(انظر عضویة )
	سکرتیر برلمــانی :
٨	انتخاب أربعة سكرتيرين بعد تشكيل المكتب الموقت
4	انتخاب السكرتيرين بطريق الاقتراع بالفاعة
١٠	الأغلبية الواجب توافرها فى انتخاب السكرتيرين
11	مدة عضويتهم
1633	اختصاص السُكرتيدين
12	اشتراكهم في المناقشة

# سكرتير عام المجلس وسكرتيرية المجلس :

الماد	
118	تعيين المجلس سكرتيرا عاما وسكرتيرا عاما مساعدا
112	قيام السكرتير العام والسكرتير العام المساعد بالأعمال الإدارية
	حضور السكرتير العام أو السكرتير العام المساعد جلسات المجلس
10	العلنية ، أما السرية فبقرار من الحجلس
17	مراقبة السكرتير العام والسكرتير العام المساعد موظفي المجلس
	. سؤال
	تقديم نصــه كتابة إلى رئيس المجلس على أن يكون مقصورا على
	الوقائع و يدرج بجدول أعمال الجلسة الت تحصل الإجابة فيها
٤٦	و ينشر بالجريدة الرسمية
	إجابة الوزير في الجلسة المعينة إلا في حالة الاستعجال وموافقة
٤٧	الوزير
٤٨	حق واضع السؤال في استيضاح الوزير
	سوء نية :
44	عدم جواز إسناد سوء النية
	(ش)
	شارات الأعضاء :
44	الظروف التي تحمل فيها
	شخصیات : 
44	عدم جواز الخوض في الشخصيات

# ( ص ) الصلة بين المجلسين : المادة عدم إدراج اقتراح أو مشروع قانون في جدول الأعمال إذا بدأت المناقشة فيه بجَلس النواب ... ... ... المناقشة فيه بجَلس النواب ... المناقشة فيه بجَلس النواب ... إرسال مشه وعات القوانين أو الاقتراحات التي يقرّرها المجلس أولا إلى مجلس النواب وإخطار الوزير المختص بذلك... ... ... 11. الإجراءات التي تتبع فيا لـ تتص بنظر المشروعات التي يقرّرها مجلس 171 رفع مشروعات القوانين الواردة من مجلس النواب بعد الموافقــة مدون تعديل إلى جلالة الملك بوساطة الوزير المختص ... ... 177 الإجراءات التي تتبع في حالة اختلاف المجلسين على مشروع قانون... ١٢٣ عدم جواز إعادة النظر قبل مضى شهر في مشروع قانون أو اقتراح تعذر اتفاق المجلسين على صيغته ... ... ... ... ... المجلسين على صيغته (d) طعون : إجراءات فصل المجلس فها ... ... ... ... ه عدم جواز اشتراك العضو المطمون في انتخابه في إبداء الرأى في صحة

# (ع)

	عرائ <u>ص</u> :
المادة	تقييد العرائض في جدول عام
۸۸	إحالتها إلى لجنة العرائض . أو إلى اللجان الختصة إذا كانت متعلقة
, .	
۸۹	بمشروع أو اقتراح محال إليها
۹٠	حق العضو في الاطلاع على العرائض
41	وفع اللجنة رأيها إلى رئيس الحبلس
97	عرض الرئيس رأى اللجنة على الحبلس
	تقديم الوزراء الإيضاحات عرب العرائض المحالة إليهم في ميعاد
94	لايتجاوز شهرا
9 £	إخطار الرئيس مقدّم العريضة التي لم يرفضها الحبلس بما تم فيها
90	عدم الالتفات إلى العرائض الخالية من التوقيع أو العنوان
	عضوية :
v	تبليغ الرئيس وزير الداخلية خلق محل أحد الأعضاء
•	
	(ق)
	قرارات الحجلس :
۱۳	فطق الرئيس بالقرارات
۸۷	صيغة النطق بالقرارات الخاصة بمشروعات القوانين
	(₺)
	الكلام في الجلسة :
	عدم جواز الكلام إلا معد قيد الاسمأوطلب الكلمة و إذن الرئيس
٧,	للعضو بالكلام

المادة	
40	إعطاء الإذن بالكلمة بحسب ترتيب القيد أو طلبها
70	الأحوال التي تجوز فيها مخالفة الترتيب
	وجوب وقوف المتكلم . وعدم جواز توجيه كلامه لغــير الرئيس
۲٥	أو هيئة المجلس أ
**	الإذن بالكلمة للرد على مسألة شخصية
47	عدم جواز طلب عضو الكلام إلا بعد أن يتم الخطيب كلامه
۲۷	وجوب عدم الخروج عن الموضوع وعدم التكرار
٣.	لفت الرئيس العضو إذا خرج مرتين عن الموضوع
	استشارة الرئيس المجلس فى منع العضو من الاستمرار فى الكلام بعد
٣.	لفته مرتین
	عدم جواز التكلم فى الموضوع مرتين إلا إذا أجاز الحجلس ذلك
٣٣	واستثناء المقترح والمقرر الله الله الله الله الله الله الله ال
٣٤	الأحوال التي يجوز دائمــا الإذن بالتكلم فيها
	پ (ل)
	لاتحة الإدارة الداخلية :
114	تكليف المكتب وضع لأنحة الإدارة الداخلية
	لائحة داخلية :
۱۳	اختصاص الرئيس بمراعاة نصوص اللائحة الداخلية
14.	شروط طلب تعديل اللائحة الداخلية
	المجلس : لحان المجلس
٥٢	بيانها
۳٥	عدد أعضاء كل لجنة

المادة	
. 08	ا تتحاب أعضاء اللجان بطريق الاقتراع السرى
00	عدم جواز اشتراك عضو فى أكثر من ثلاث لجان
٥٦	جواز تعیین لجان لأغراض معینة
	انتخاب رئيس وسكرتير لكل لجنة وقيام عضو موقتا محل أحدهما
٥٧	إذا غاب
٥٨	حق وكيل المجلس فى رياسة اللجنة التي هو عضو بها
٥٩	خلق محل العضو باللجنة إذا غاب بدون عذر خمس جلسات متتالية
	سرية جلسات اللجان وعدد الأعضاء الواجب توافره لصحة
٦٠	
71	تحوير محضر لكل جلسة من جلسات اللجنة
77	وجوب تقديم اللجنة تقريرها عن كل مشروع أو اقتراح أحيل إليها في ظرف شهرين من تاريخ الإحالة
	حق واضع المشروع أو الاقـــرّاح فى طلب إدراج مشروعه أو اقراحه فىجدول الأعمال فى حالة عدم تقــديم التقرير فىظرف
77	الشهرين
٦٣	انتخاب اللجنة مقرّرا لكل مشروع أو اقتراح
	وجوب إحالة اللجنة كل مشروع قانون توافقعليه إلى لجنة المالية
	والجمارك إذا احتاج تنفيذه إلى اعبادات مالية لأخذ رأى هذه
78	اللجنة فيه
70	رفع تقرير اللجنة إلى رئيس المجلس ···
77	توزيع تقرير اللجنة على الأعضاء قبل الجلسة بأربع وعشرين ساعة
	إرسال الرئيس جميع الأوراق المتعلقة بالموضوعات المعروضة على
٦٧	اللجان إليها اللجان إليها

المادة	
٦٨	حق اللجان وأعضاء المجلس فى طلب إيضاحات من الوزارات عن المشروعات المعروضة على اللجان بوساطة رئيس المجلس
W	
	حق اللجنــة فى طلب استدعاء الوزير ذى الشأن أو مقدّم الاقتراح
	لحضورجلساتها . وحق كل منهما فى حضور الجلسة إذا طلب
79	ذلك
٧٠	حق عضو المجلس فى الاطلاع على الأوراق المعروضة على اللجنة
٧١	حق العضو فى حضور جلسات اللجان التى ليس هو عضوا فيها
	حق العضو فى تقديم اقتراحات بتعــديل مشروع أو اقتراح محال
٧١	إلى لجنة
٧٢	حفظ أوراق اللجان في محفوظات المجلس
97	إشارة اللجان فى تقاريرها إلى العرائض المحالة إليها
	لجنة الحسابات :
17	جلنة الحسابات : عدم جواز الجمع بين عضوية لجلنة الحسابات وإحدى وظائف مكتب إدارة الحجلس
14	ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
	عدم جواز الجمع بين عضوية لجنــة الحسابات و إحدى وظائف مكتب إدارة المجلس اختصاصها بفحص حسابات المجلس وتحديد ميزانيته
	عدم جواز الجمع بين عضوية لجنة الحسابات و إحدى وظائف مكتب إدارة المجلس اختصاصها بفحص حسابات المجلس وتحديد ميزانيته بلنة الطعون :
1.4	عدم جواز الجمع بين عضوية لجنة الحسابات و إحدى وظائف مكتب إدارة المجلس
1.4	عدم جواز الجمع بين عضوية لجنة الحسابات و إحدى وظائف مكتب إدارة المجلس
1.4	عدم جواز الجمع بين عضوية لجنة الحسابات و إحدى وظائف مكتب إدارة المجلس
1.4	عدم جواز الجمع بين عضوية بلحنة الحسابات وإحدى وظائف مكتب إدارة المجلس
1.4	عدم جواز الجمع بين عضوية بلحنة الحسابات وإحدى وظائف مكتب إدارة المجلس
1.4	عدم جواز الجمع بين عضوية بلحنة الحسابات وإحدى وظائف مكتب إدارة المجلس

	(٢)
.,.	مج <u>لس النؤاب</u> :
لادة ۱۲	ا احاطته علما بتشكيل المكتب النهائى
٧	عمل : نبليغ الرئيس وزيرالداخلية خلق محل أحد الأعضاء
	مداولة :
۱۸	رفع الجلسة في حالة ما إذا كان عدد الأعضاء الحاضرين لا يكنى لصحة المداولة
	مراقب المجلس:
٨	اتتخاب مراقبين اثنين بعد تشكيل المكتب الموقت
4	اتتخابهما بطريقة الاقتراع بالقاعة
١٠	الأغلبية الواجب توافرها في انتخابهما
۱۱	ﻣﻠﺔ ﻋﻀﻮ ﻳﺘﻬﻤﺎ
۸۰	تحضيرهما ميزانية المجلس
	إشرافهما على الشؤون المتعلقة بمهمات المجلس واحتفالاته وعلىجميع
11	موظفى المجلس ومستخدميه
۲	توقيع أحدهما على اذونات الصرف
	مسألة شخصية :
٦	الإذن بالكلمة للعضو الذي يريد الرد على مسألة شخصية

	مشروعات القوانين :
المادة <b>۷۳</b>	إحالتها إلى اللجان المختصة
٧٤	طبعها وتوزيعها على الأعضاء
	( أنظر مناقشة مشروعات القوانين والصلة بين المجلسين ) .
	مضا بط الجلسات :
١٤	إشراف السكرتيرين البدل أنيين على تحرير المضبطة
	تحرير مضبطة لكل جلسة وتوزيعها والتصديق عليها ونشرها في ملحق
19	للجريدة الرسمية
۲.	حفظ المضابط والتوقيع عليها من الرئيس والسكرتيرين البرلمانيين
**	مضبطة الجلسة السرية
	مقاطعة :
44	عدم جواز مقاطعة المتكلم إلا للفت نظره إلى وجوب مراعاة اللابحة
	•قترح :
70	الإذن له بالكلمة متى طلب ذلك
	(انظر اقتراحات برغبات واقتراحات بمشروع قانون ) .
	، مقون ۽
70	الإذن له بالكلمة متى طلب ذلك
75	تنتخب كل لجنة مقرّرا لكل تقرير
	مكتب إدارة المجلس:
٨	الأعضاء الذين يتألف منهم المكتب
17	إحاطة جلالة الملك ومجلس النؤاب بتشكيله
17	عدم الجمع بين الوزارة ووظائف المكتب

	. — <b>vv</b> —
المادة 17	عدم الجمع بين وظائف المكتب ولجنة الحسابات
117	اختصاصه بتعيين الموظفين ومراقبتهم
114	تكليفه وضع لأئحة الإدارة الداخلية
	مكتب موقت :
1	الإعضاء الذين يتألف منهم المكتب الموقت
	.: ملك
17	إحاطة جلالة الملك علما بتشكيل المكتب النهائى
177	رفع مشروعات القوانين الواردة من مجلس النؤاب والتي يقتررها مجلس الشيوخ بغير تعديل إلى جلالة الملك
	مناقشة :
١٣	 اشتراك الرئيس في المناقشة
	- U - J
١٤	اشتراك السكرتيرين البرلمانيين في المناقشة
18	-
-	اشتراك السكرتيرين البرلمانيين في المناقشة
٣٥	اشتراك السكرتيرين البهلمانيين في المناقشة
٣٥	اشتراك السكرتيرين البرلمانيين في المناقشة
7°0	اشتراك السكرتيرين البهل نيين في المناقشة
٣0 ٣٦ ٧٩	اشتراك السكرتيرين البهل نيين في المناقشة
70 71 V4 A+	اشتراك السكرتيرين البهل نيين في المناقشة

المادة	
	مواعيد مقرّرة في اللائحة :
	١٥ يوما، الميعاد الذي تقدّم فيه لجنة الطعون تقريرها عن الطعن الذي
٤	يحال إليها
77	<ul> <li>٢ شهران، الميعاد الذي تقدّم فيه اللجان الأخرى تقريرها عن كل</li> <li>مشروع أو اقتراح محال إليها</li> </ul>
	<ul> <li>٣ شهران ، الميعاد الذي يجوز بعده لواضع الاقتراح أو المشروع</li> <li>أن يطلب إدراجه في جدول الأعمال إذا لم تقدّم اللجنة تقريرها</li> <li>ذ ذا ذراك</li> </ul>
77	في ظرف الشهرين
٦٤	<ul> <li>١٠ أيام ، الميعاد الذي تبدى فيه لجنة المسالية والجمارك رأيها في مشروع فانون أحيل إليها لأنه يحتاج في تنفيذه إلى اعتهادات مالية</li> </ul>
77	٢٤ ساعة ، الميعاد الذي توزع فيه التقار يرقبل الجلسة
	١٥ يوما، الميعاد الذي تقدّم فيه لجنة الاقتراحات تقريرها عنجواز
vv	نظر اقتراح أمام المجلس
٨٤	٣ أشهر، الميعاد الذي يجوز للجلس أن ينظر بعده في اقتراح رفضه
	١ شهر، الميعاد الذي يجوز بعده نظر مشروع قانون لم يتفق المجلسان
178	على صيغته
	موظفو المجلس : (انظر مكتب المجلس. رئيس المجلس .مماقب.سكرتيرية المجلس).
	ميزانية الحبلس :
۱۰۸	تحضير المراقبين إياها
1.9	تحديد لجنة الحسابات إياها

	: 1
الــادة مـــ	عدم جواز المظاهرة بشيء يخل بالنظام
79	تنبيه الرئيس العضو الذي يخل بالنظام
۳۱	
٣٢	حق الرئيس في وقف الجلسة إذا اختل النظام
۱۰۳	اختصاص الرئيس وحده بالمحافظة على نظام المجلس
۰۷–۱۰	الإجراءات التي تتخذ إزاء الجمهور
	(و)
	وذارة :
17	عدم جواز الجمع بين وظائف المكتب والوزارة
	وفد :
177	انتخاب المجلس عند الحاجة وفدا يمثله
	تحديد المجلس عدد أعضاء الوفد ورياسة رئيس المجلس أو أحد
۱۲۷	الوكيلين له
	وكيل :
٨	انتخاب وكلين بعد تشكيل المكتب الموقت
٩	انتخابهما بطريقة الافتراع بالقائمة
١.	الأغلبية الواجب توافرها في اتتخابهما
	قيام الوكيل الذي نال أكثر الأصوات مقام الرئيس أثناء غيابه
١٥	وقيام الوكيل الاخر مقام الأول في حالة غيابه أ
٥٨	رياسة الوكيل للجنة التي يكون عضوا فيها

# مجلس الشيوخ

# اللائحة الداخلية

#### المكتب الموقت

١ – عنــد افتتاح دور الانعقاد العادى إذا لم يكن للجلس رئيس ولا المكتب الموقت وكمل أو غاب كلاهما تولى الرياســة أكبر الأعضاء سنا ويؤدى وظيفة السكرتيرين أربعــة هم أصغر الأعضاء الحاضرين سنا من غير المطمون على انتخابهم ويتكون من هؤلاء ومن الرئيس المكتب الموقت . (١ تواب) .

## الفصل في صحة نيابة الأعضاء

٢ (١٠) — تحال الطعون إلى لجنة الطعون المنصوص عليها في المادة ٥٣ لجة الطنون وينتخب المجلس أعضاءها من غيرالأعضاء المطعون فيهم ولهذه اللجنة أن تشكل ما ين أعضائها لجانا فرعية لتحضير الأعمال وسماع أقوال الشهود طبقا الأحكام فانون الانتخاب . ( ٦ و ٧ و ٨ نواب ) .

٣ \_ إذا كانت الطعون مبنية على مستندات وجبضم هذه المستندات .ا يجب ف إلى العرائض و إذا كانت مبنية على وقائع مستنتجة من تحقيقات إدارية ستدات الطعون أو قضائية وجب على اللجنة أن ترجع إلى هذه التحقيقات لتستخلص منها وتحقيقات مقائمها ما تراه مؤددا أو نافيا للطعن .

3 — تقوم اللجنة بفعدص الطعون وتقـــتم عن كل طعن تقريرا إلى تقارير اللجة المجلس فى ظرف خمسة عشر يوما من تاريخ الإحالة وتعين من بين أعضائها وعرضها على مقررا يكلف بعرض نتيجة عمل اللجنة على المجلس . (١٠ نؤاب) . المجلس

<sup>(</sup>١) عدّلت بجاسة ١٤ يونيه سنة ١٩٣٨

· طريقة فصل المجلس فىتقارىرھا

 مفصل المجلس فى الطعون بعد إطلاعه على التقارير وسماع إيضاحات المقرر وبعد سماع أقوال العضو المطعون فيه إذا طلب ذلك .
 ويبدى المجلس رأيه فى كل طعن فيقرر صحة الانتخاب أو يقضى ببطلانه .
 ويعلن الرئيس أسماء الأعضاء الذين يقرر المجلس صحة انتخابهم .

وإذا كان تقرير الجمنة يتضمن إلغاء انتخاب عضو أوطلب أحد الأعضاء إلغاء انتخاب عضو قررت الجمنة رفض الطعن المقسدّم ضده وجب تأجيل النظر فى ذلك إلى جلسة أخرى غير التى تلى فيها التقرير أو تقدّم فيها طلب إلغاء الانتخاب إذا طلب العضو المطعون فيه التأجيل أو كان غائبا .

## ( ۱۱ نواب ) .

٢ - للا عضاء المطعون في انتخابهم الاشتراك في فحص الطعون ولكن
 لا يجوز لأحدهم أن يبدى رأيه في صحة انتخابه ولا في المبدأ الذي بني عليه
 الطعن في انتخابه . ( ٨ و ١٣ تواب ) .

رفع الرئيس إلى المجلس الأحوال التي يترتب عليها سقوط عضوية .
 أحد الأعضاء طبقا لأحكام فانون الانتخاب ليصدر قراره فيها .

وكذلك يرفع إليه الاستقالةالتي تقدّم من أحد الأعضاء ليقرّر المجلس قبولها. وعند خلو محل بيلغ الرئيس و زير الداخلية ليأمر بانتخاب عضو بدل من خلا محله أو يتخذ الإجراءات لتعيين آخر إن كان من الأعضاء المعينين .

#### حق المطعونفيه في الفحص

عرض الرئيس حالات سقوط العضوية واستقالة العضو و إعلان و زير الداخلية بذلك

#### مكتب إدارة المجلس

۸(۱) – بعد تشكيل المكتب الموقت يشرع المجلس في انتخاب وكيلين
 وأربعة سكرتيرين ومرافيين اثنين . ومن هؤلاء والرئيس يتكؤن مكتب إدارة المجلس . (٢ تؤاب) .

 پنتخب هؤلاء الأعضاء بعمليات متنابعة الأولى للوكيلين والثانية للسكرتيرين والثالثة للراقبين و يجرى الاقتراع بالقائمة . (٣ نؤاب)

اب المكتب

ترتیب انخاب أعضائه

 ١ - يحصل الانتخاب بالأغلبية المطلقة فإن لم ينلها أحد من الأعضاء طريقة أغنابه أعد الانتخاب وتكفي فيه الأغلبية النسبية . وإذا تساوت الأصوات اقترع بينهما . (١٠٠ نواب) .

١١ – تنتهي مدّة عضوية السكرتيرين والمراقبين بانتهاء دور الانعقاد مدةعضوية السكرتبر والمرآقب و يجوز تجديد انتخابهم . (١٧ نواب ) .

١ ٢ - متى تم تشكيل المكتب يحيط الرئيس به الملك ومجلس النواب تبليغ انتخاب ألمكت علما . (ه نؤاب) .

> ٧ - يختص الرئيس بالمحافظة على نظام الجلسات . ويراقب مراعاة نصوص اللائحة الداخلية . ويأذن بالكلام . ويوجه الأسئلة ويعلن نتيجة الاقتراع . وينطق بالقرارات التي يصدرها المجلس . ويتكلم باسم المجلس وطبقا لرغبته .

ولس للرئيس أن تشترك في المناقشة إلا إذا كان الغرض إيضاح السؤال ولفت النظر إليه . أما إذا أراد المناقشة في موضوع فيجب عليه أن يغادر كرسيه فلا يعود إليه إلا بعد أن تنتهى المناقشة . [ ( ١٤ نواب ) .

ع ٨ \_ يختص السكرتيرون بالإشراف على تحرير المضابط ونداء الأسماء وقيد أسماءالأعضاء الذين يطلبون التكلم حسب ترتيب طلباتهم وإثبات التنبيهات بالمحافظة على النظام وتلاوة الافتراحات والتعديلات وأخذ مذكرات عن الاقتراع والقرارات وهم مكلفون على العموم بما يدخل فى اختصاص مكتب الإدارة .

وللسكرتيرين أن يشتركوا في المنافشات بشرط أن يأخذوا مجالسهم بجانب الأعضاء . (١٥ نؤاب) .

 ١٥ ـــ يقوم مقام الرئيس الوكيل الذي نال أكثر الأصوات عددا فإذا أختصاص تنتُّ هذا يقوم مقامه الوكل الآخر وإذا غاب كلاهما كانت الرياسة لأكر وأصغرهم الأعضاء الحاضرين سنا . ( ١٨ نواب ) .

اختصاص الرئيس في

الجلسات

اختصاص السكر تبرين فيأعمال ألحلسات

الوكل وأكبر الأعضاء سنا و إذا تغيّب أحدالسكرتيرين فللرئيس أن يدعو أصغر الأعضاء الحاضرين سنا ليحل محله. ( ۱۸ تواب ) . نيابة أصغر الأعضاء عن السكرتيرالغائب

١٦ – لا يجوز الجمع بين الوزارة وبين إحدى وظائف مكتب إدارة المجلس ولا يجوز انتخاب أحد أعضاء المكتب عضوا في بلغة الحسابات .
 (١٩ نواب) .

ما يحظرعلى أعضاءالمكتب

#### نظام الجلسات

١٧ - يفتتح الرئيس الجلسة وبعد موافقة المجلس يعان انتهاءها .

الجلسة المقبلة وجدولأعمالها

ويعين فى آخر كل جلسة بعد موافقة المجلس موعد انعقاد الجلسة المقبلة ويعلن بيان الأعمال التي تعرض على المجلس ويجب أن يعلق هذا البيان بقاعة الجلسة ويذكر فى نذاكر الدعوة للقائمين . («٥ تواب) .

> التمهيد للجلسة وشرط افتتاحها

١٨ – في الساعة المحددة لافتتاح الجلسة يجوز للرئيس أن يأمر بنداء الأسماء فإذا تبين أن عدد الاعضاء الحاضرين لا يكفى لانعقاد المجلس يعاد النداء بعد ربع ساعة ثم يعلن افتتاح الجلسة أو تأجيل انعقادها لعدم تكامل الأعضاء ويقيد أسماء الأعضاء الذين تخلفوا عن الحضور مع التنويه عمن تخلف بغير إذن أو بدون إخطار. ( ٢٢ تواب ) .

شرط صحة المداولة

و إذا تبين أثناء انعقاد الجلسة أن عدد الأعضاء الحاضرين ليس كافيا لصحة المداولة يعلن الرئيس انتهاء الجلسة ويحدّد موعد الجلسة المقبلة بعد قيد أسماء الأعضاء الحاضرين في مضبطة الجلسة . (٨٨ نواب) .

مضبطة الجلسة وتوزيعها والتصديق علمها

 ١٩ (١) – تحرّر لكل جلسة مضبطة تشتمل علىجميع إجراءات الجلسة وما دار فيها من مناقشات وما صدر بها من قرارات .

ويجب تحرير المضبطة وتوزيعها على الأعضاء قبل الجلسة التالية ولكل عضو تكلم فى الجلسة أن يطلب إلى المجلس إجراء ما يراه من التصحيح بشرط إبداء ذلك فى الجلسة التالية لتوزيعها ومتى صدرقرار المجلس بقبول التصحيح يتشر ذلك ضمن مضبطة الجلسة التي صدر فيها القرار . وتنشر المضبطة بمـــ يتقزر من التصحيح بعد التصديق عليهـــا فى ملحق للجو بدة الرسمية في آخر اليوم النالث من تاريخ الجلسة .

#### ( ۲۳ و ۱۵۷ و ۱۵۸ نواب) .

٢ (١١) \_ يضع رئيس الجلسة ومن حضرها من السكرتيرين توقيعاتهم على التوقيع المفاهلة مضابط الجلسات عانية كانت أو سرية بعد التصديق عليها مر المجلس وتسجيلها مباشرة .

وتحفظ المضابط بعد التوقيع عليها من الرئيس والسكرتيرين . (٣٣ نوّاب).

٢١ \_ إذا رغب عشرة من الأعضاء في استعال حقهم في طلب انعقاد مرط طلب بعل الجلسة بهيئة معرتية عملا بنص المادة ٩٨ من الدستور وجب عليهم تقديم طلبهم مكتو با للرئيس وموقعا عليه منهم ثم تقيّد أسماؤهم في محضر الجلسة .
( 63 نواب ) .

٢٧ ــ للجلس أن يقزوعدم تحوير مضبطة لجلساته السرّية. (٤٧ نواب). جوازعدم تحرير المسرّية

٢٣ \_\_ يحيط الرئيس المجلس علما بما يرد إليه من الرسائل والخطابات الحجلس علما ورد من علما علم المحتلف المح

٢٤ — لا يجوز لأحد من الأعضاء أن يتكلم فى الجلسة إلا بعد أن يقيد طريقة الاستدان السمه أو يطلب الكلام و يأذن له الرئيس بالكلام فى كلنا الحالتين .
ف الكلام
ن ا

٢٥ \_ يعطى الإذن بالكلام حسب الترتيب فى القيد أو فى الطلب ترتيب المكلين
 ولا يجوز مخالفة هذا الترتيب إلا لأجل تداول الكلام فى موضوع الاقتراح الكلام
 المطروح للبحث ومع ذلك فلصاحب الاقتراح وللقرّر أن تسمع أقوالها متى
 طلبا. ( ٢٨ نواب ) .

<sup>(</sup>۱) عدّلت بجاسة ۸ يوليه سة ١٩٣٦

و يحب أن يكون المتكلم واقفا ولايجوز له أن يوجه كلامه لغير الرئيس أو هيئة المجلس . ( ٣٠ و ٣١ نواب ) .

من موضوعات ٢٦ — يؤذن بالكلام لكل عضو يطلبه للزد على مسألة شخصية أو بقصد الأولوية فالتكلام لفت النظر إلى المحافظة على أحكام اللائحة . ومع ذلك فليس لهذا العضو أن يتم الخطيب كلامه .

ما يشترط على المنكلم

حرية المتكلم ولفت نظره

٢٧ – يجب على المتكلم ألا يخرج عن الموضوع ولا عما يؤيد رأيه
 فيه وألا يكترر ماقاله غيره . فإذا حاد عن شيء من ذلك لفت الرئيس نظره .
 ( ٨٣ نواب ) .

٢٨ – لايجوز مقاطعة أى عضو فى أثناء كلامه إلا إذا كان الغرض من ذلك لفت نظره إلى مراعاة أحكام اللائفة ولايستعمل هذا الحق غير الرئيس. (٣٣ نواب).

مايجب تركه اثنا. • • • • لا يجوز إسناد سوء النية أو الخوض فى الشخصيات أو المظاهرة الكلام بشيء يخل بالنظام . ( ٣٣ نواب ) .

ما ينمله الرئيس و ٣ – إذا خرج المتكلم عن الموضوع كان للرئيس وحده أن يلفت من الموضوع أثناء فأره إلى ذلك . فإذا لفت الرئيس المتكلم إلى عدم الحروج عن الموضوع أثناء كلامه مرتبن ثم استمر على ما أوجب لفته فللرئيس أن يستشير الحبلس فيا إذا كان يسمح له بالاستمرار في الكلام ويصدر القرار في ذلك بدون مناقشة ويؤخذ الرأى عنه بالقيام والحلوس . ( ٣٦ و ٣٨ تؤاب ) .

ما ينمله لرئيس ٣٦ ـــ إذا أخلّ أحد الأعضاء بنظام الجلسة ناداه الرئيس باسمه ونبّه م من يخل بالنظام إلى ذلك فإذا اعترض يأخذ الرئيس وأى المجلس فإذا أقتر التنبيه أثبت في مضبطة الجلسة . ( ٣٦ نقاب ) .

ا يفعله الرئيس ب ب ب إذا اختل النظام ولم يتمكن الرئيس من إعادته أعلن عزمه على إذا اختل نظام إذا اختل نظام إيقاف الجلسة فإن لم يعد النظام يوقف الرئيس الجلسة مدة ساعة من الزمن الملكة و منصرف الأعضاء من القاعة و بعد انقضاء الساعة بنعقد المجلس من تلقاء نفسه .

ويمكن إعادة الجلسة قبل ذلك إذا رأى الرئيس أن السكون عاد إلى نصابه. ( 13 و28 نواب ) .

٣٣ – لايجوز لأحد الأعضاء أن يتكلم مرتين فى موضوع واحد إلا إذا حن المضوف أجاز المجلس ذلك ويستثنى من هذا الحكم صاحب الاقتراح ومقزر اللجنة . مرات الكلام ( ٣٥ تواب ) .

٣٤ — يجوز دائماطلب الإذن بالتكلم في الأحوال الآتية: المرضوعات التي تغضل على أولا) إبداء الدفع بعدم المناقشة . (ثانيا) طلب التأجيل. (ثالثا) إقامة موضوع المناقشة الدليل على أن موضوعا آخر يجب الفصل فيه قبل الموضوع المطروح للبحث . (رابعا) لفت النظر إلى مراعاة أحكام اللائحة . (خامسا) تصحيح

ولكل هذه الطلبات أولوية على الموضوع الأصلى يترتب عليها إيقاف المناقشة فى الموضوع حتى يتم الاقتراع عليها . ( ٢٩ نواب ) .

واقعة مدعى بها . ( سادسا ) الرد على مسألة شخصية .

و ٣ - إذا لم يطلب أحد من الأعضاء الإذن بالتكلم يعلن الرئيس إقفال متى يقفل باب المناقشة و إذا طلب حسة من الأعضاء إقفال باب المناقشة و إذا طلب معضو أن يتكلم لتأييد هـ ذا الطلب أوللاعتراض عليه . ( ١٥ تواب ) .

٣٦ – العودة المناقشة في موضوع أخذت الآراء عنه لا يكون إلا بقرار ... ته ادا المناشة
 من المجلس بناء على طلب كماني يقدّم للرئيس و ينظر فيه بالحلسة التي تلى في أغذ الرأى
 تقديمه فإن قدّم أثناء جلسة نظر في آخر أعمالها . (٥٧ نؤاب) .

٣٧ — إذا تراءى للرئيس أن مشروعا أو رغبة ليس من اختصاص طريقة الفصل فيا يتراءى أنه المجلس نبة على مقدمه بعدم التكلم فيه فإن لم يقبل وجب على المجلس الفصل ليس من فى الاختصاص وعدمه و يكون البحث فى ذلك سرا أو علنا فإن كانت الجلسة المجلس مريّة تعقد بعد الانتهاء من جدول الأعمال . ( ٣٤ تواب ) .

#### أخذ الاراء

٣٨ ــ يكون الافتراع على القوانين في مجموعها بالنداء بالاسم وبصوت طريقة أخذ عال . وفيها عدا ذلك تعطى الآراء بالقيام والجلوس ما لم يطلب خمسة من الآراء في القوانين وغيرها الأعضاء أخذ الآراء بالنداء بالاسم . (٩٠ نواب) . ٣ ﴿ \_ يحصل النــداء بالاسم حسب ترتيب الحروف الهجائية وببدأ كف يبدأ بالمناداة باسم العضو الذي يعين بطريق القرعة . . ٤ \_ إذا وجد شك في نتيجة أخذ الآراء بالقيام والجلوس يعاد أخذها طريقة إزالة بصورة عكسية فإذا وجد الشك للرة الثانية تؤخذ الآراء بالنداء بالاسم . الشك في تتيجة الآراء ( ۹۱ نواب ) . 1 ٤ - يجب على كل عضو إبداء رأيه في كل موضوع يعرض مداء الرأى للاقتراع ولا يجوز الامتناع عن إعطاء الرأى إلا لأسباب يجب إبداؤها . و جب وذكر السبب في حالة ( ٩٣ قاب ). الامتناع ٢٤ \_ يعبّر العضو عن رأيه بكلمة تونعم" أودلا". ( ٩٢ نواب ). علامة المافقة والخالفة ٣٤ \_ انتخاب الأشخاص يكون دائمًا بالاقتراع السرى . متى يكون الافتراع ( ۹۸ نواب ). سريا ع ع \_ يتولى الرئيس والسكرتيرون إحصاء الأصوات وتقرير نتيجتها . من يحصى الأصوات ( ١٥ نواب ). وع \_\_ يعلن الرئيس نتبجة أخذ الآراء . الرئيس يعلن تنسحة الآراء

# الأسئلة والاستجوابات

ج ع ــ على العضو الذي يريد أن يوجّه سؤالا إلى الوزراء أن يقـــتم نصه مكتوبا إلى الرئيس ويجب أن يكون النص مقصورا على الوقائع التي تجعله مفهوما وعلى الرئيس أن يأمر بنشره بالجريدة الرسمية وإدراجه يجدول أعمال اليوم الذي تحصل فيه الإجابة . ( ١٠١ و ١٠٨ نواب ) .

مايتبع فى توجيه

السؤال وفي

. عرضه

 يحيب الوزيرعن السؤال فى الجلسة المعينة إلا إذا قزرت الهيئة منى تكون الإجابة عن السؤال
 الاستعجال ووافقها الوزير . (١٠٣٠ نواب) .

العضو الذي وضع السؤال أن يستوضح الوزير بعد الإجابة مرة حق السائل في السقفاح
 الاستيفاح

9 على العضو الذي يريد أن يستجوب واحدا أو أكثر من الوزراء ما يتم في توجيه الاستجواب وفي الرئيس بيانا مكتو با بموضوع هذا الاستجواب فيأمر الرئيس عضو وقت بتلاوة هذا البيان في الجلسة و يحدد المجلس موعد المناقشة في موضوع المانشة وي الاستجواب بعد ثمانية أيام على الأقل إلا إذا وأى المجلس الاستعجال ووافقه الوزير . (1.9 نواب) .

لا يجوز تحديد موعد المناقشة في الاستجوابات المتعلقة بالأمور أفسى.دة لمافئة الدورات استجوابات الداخلية لمدة تتجاوز الشهر . (١١٠ تؤاب) .

رتب المائنة ترب المائنة المستجوب بشرح الموضوع ثم يميب عضو الحكومة ترب المائنة في الاستجواب ويشترك الأعضاء في المناقشة بشرط ألا يزيد عددهم على أربعة إلا إذا من يصح وتزرت الهيئة خلاف ذلك . (111 نواب) .

#### اللحارب

٢ • (١) \_ عند افتتاح كل دور من أدوار الانعقاد العادية و بعد تشكيل عان الحبلس
 المكتب النهائي ينتخب المجلس لجانا للامور الآتية :

- ( 1 ) لجنة الرَّد على خطاب العرش .
- (٢) « للائحة الداخلية والطعون .
  - (٣) « للمالية والجمارك .

<sup>(</sup>١) عدّلت بحلسة ١٤ يونيه سنة ١٩٣٨

- (٤) لجنة للأمور الداخلية .
- ( o ) « للشؤون الخارجة .
  - (٦) « للحقانية .
  - (v) « للمارف.
  - (٨) « للأشغال .
    - ( q ) « للزراعة .
  - (۱۰) « للواصلات .
- (١١) « للحربية والبحرية والطيران والسودان.
  - « للصحة . (١٢)
  - (١٣) « للأوقاف والمعاهد الدمنة .
  - (١٤) « لفحص الاقتراحات والعرائض .
    - (١٥) « للعال والشؤون الاجتماعية .
      - (١٦) « للتجارة والصناعة . .
        - (۱۷) « المحسابات ·
- (١٨) « للشؤون الدستورية . ( ٤٥ نواب ) ..

عدد أعضاه كل بلتة

> الجانالتي بشترك يها العضو الواحد

لجنتي المالية والحمارك واللائحة الداخلية والطعون فيكون عدد أعضاء كا، منهما خمسة عشر عضوا ، أما لحنة الحسابات فتكوّن من سبعة أعضاء .

س (١) \_ تكون كل لجنة من هذه اللجان من اثني عشر عضوا ما عدا

و م \_ منتخب المجلس أعضاء هذه اللجان بطريق الاقتراع بالقائمة طريقة أنخابها وتكفى فيها الأغلبية النسبية . (٥٥ نؤاب)

ه - لا يجوز انتخاب عضو لأكثر من ثلاث لجان في وقت واحد.

(ەە نۆاب) .

 جوز للجلس أن يمين بحانا أخرى لأغراض يعينها . إجازة النخاب بالذائري

تنتخب كل لجنة من بين أعضائها رئيسا وسكرتيرا ليقوم بأعمال أغناب رئيس
 سكرتيرية اللجنة بمعاونة أحد موظفى المجلس . وإذا غاب الرئيس أو السكرتير اللجة وسكرتيما

 ٨٥ – لوكيل المجلس حقرريا سقاللجنة التي هوعضو فيها. (٥٧ نواب). رياسة اللجة التي دوفها

إذا تغيّب أحد أعضاء اللجان بدون عذر خمس جلسات متوالية عنو مركزالنات أعلن الرئيس المجلس بخلق المركز لينتخب غيره حسب الطريقة التي سبق عن جلساتها بيانها .

٣ (١) \_ جلسات اللجان سرية ولا يصح انعقاد اللجنة إلا إذا حضر سرية جلسانها حسة مر. أعضائها (١) وإذا تساوت الأصوات فيرجح الرأى الذي بجانبه انتقادها الرئيس . ( ٨٥ نواب ) .

٦٢ — على كل لجنة أن تقدّم فى مدة لا تتجاوز شهرين تقريرا للجلس انوبن الذى يقدّم عن كل مشروع أو القتراح يحال عليها و إلا كان لواضع المشروع أو الاقتراح فيه تقرير المجنة أن يطلب من المجلس مباشرة إدراجه فى جدول أعماله . ( ٦١ نواب ) .

و يجب أن يشمل التقرير آراء الأكثرية والأقلية وأن ينص على اقتراح ما يشتمل التغرير المجنة وأن يبين أسبابه . ( ٦٢ نواب ) .

٦٣ – تنتخب كل لجنة فى كل مشروع أو اقتراح عضوا مقرّرا بيين متررا للجة روظينه
 روظینه
 رقیجة أعمالها للجلس . ( ٦٠ نواب ) .

<sup>(</sup>۱) عدّلت بجلسة ۱۶ يونيه سنة ۱۹۳۸

<sup>(</sup>٢) قرر المجلس بجلسة ١٩ يوليه سنة ١٩٣٨ أن تنعقد لجنة الحسابات بثلاثة أعضاء .

ع ٣ \_ إذا وافقت اللجنة على مشروع قانون وكان يحتاج في تنفيذه إلى

مايتبعڧمشروعات القوانين المالية |

> حق اللجان والأعضاء في معرفة

> > ما يختص

المشروعات من

بن المالية اعتهادات مالية أحالته إلى لجنة الممالية لإبداء رأيها بشأن ذلك وعلى لجنة الممالية أن نقدم تقريرها فى ظرف عشرة أيام .

طريقة تبليغ و 7 \_ يقدّم تقرير اللجنة إلى رئيس المجلس ليخبر به المجلس فى أوّل التقرير للجلس - التقرير للجلس - جلسة . ( 17 نوّاب ) .

وجوب اطلاع ٢٩ – يطبع تقرير اللجنسة ونص المشروع أو الاقتراح ونص التعديل الأعضاء عليه قبل ويوزع على أعضاء المجلس قبل الجلسة بأربع وعشرين ساعة على الأقل . الجلسة بزين

<u>( ۲۳ نواب )</u> .

إرسال أرواق المتعلقة بالموضوعات المرابط اللهان جميع الأوراق المتعلقة بالموضوعات الموضوعات المعروضة عليها . ( ٧٧ نؤاب ) .

٩٨ — الجان ولأى عضو من أعضاء المجلس أن يطلب بواسطة الرئيس من أية مصلحة من مصالح الحكومة معلومات أو إيضاحات تختص بالمشروعات المعروضة عليها . ( ٩٦ نواب ) .

أية مصلحة استدعاء الوزير ذى الشأن أو مقدّم الاقتراح ومقدى الشأن أو مقدّم الاقتراح ومقدى ولكل منهما الحق في حضور جلساتها إذا طلب ذلك من اللجنة . وللوزير في اللجنة أن يستصحب معه أو ينيب عنه أحد كار موظفي وزارته . ( 70 نواب ) .

حق الأعضاء في • • • كل عضاء المجلس أن يطلعوا على الأوراق المقدّمة إلى اللجان بدون الاطلاع على فقلها . ولهم إذا شاءوا أن ينقلوا صورا من الأوراق التي يريدون الحصول عليها أدداق الجان بحيث لا يترتب على ذلك في الحالتين تعطيل أعمال المجنة . (٧٣ تواب) .

حقالاصفاء ٧١ – لكل عضو حق الحضور في جلسات الجمان التي ليس هو من فحضور جلماتها أعضائها لسماع مناقشاتها بشرط ألا يتدخل في المناقشة ولا يبدى ملاحظة ما . ( ١٨٠ تواب )

ولكل عضو بدا له رأى أو تعديل فى مشروع أو اقتراح محوّل على لجنسة حق الأعضا. لم يكن من أعضائها أن يبعث به كتابة إلى رئيس تلك اللجنة لعرضه عليها . وله أن يحضر فى جلسة تعينها له اللجنة ليبن غرضه بدون أن يكون له رأى معدود .

مكان حفظ ٧٧ — تحفظ أوراق اللجان ومحاضرها بدفترخانة المجلس متى تم النظر ﴿ أَرَاقَ الجَّانُ في المشروعات الخاصة بها .

#### تقديم المشروعات

منی تعرض مشروعات الحکوم**ة** علی المحلس

٧٣ — تعرض المشر وعات التي ترد من الحكومة إلى المجلس في أول جلسة
 ليقرر إحالتها على المجان المختصة و يجوز للجلس أن يقرر تلاوة المشروع
 قبل إحالته على اللجنة . (٧٠ نواب) .

طريقة إطلاع الأخضاء على المشروعات

٧٤ - تطبع المشروعات والمذكرات الإيضاحية الخاصة بها وتوزع على الأعضاء . ( ٧١ تواب ) .

طريقة تقديم الأعضاء مشروعاتهم واقراحاتهم  ٧٥ – كل اقتراح برغبة أو بمشروع قانون حضره أحد الأعضاء يقدم إلى الرئيس كتابة ليعرضه على المجلس فى أول جلسة ويحمال على لجنسة الاقتراحات . (٧٧ نواب) .

ما يتبع فى صوغ المشروع وشرحه

٧٦ – كل اقتراح بمشروع قانون لأحد الأعضاء يجب أن يكون موقعا عليه منه ومصوغا فى مواد ومرافقة له مذكرة إيضاحية . (٧٣ نؤاب) .

أصحاب الحق في تقديمه

ولا يجوز أن يوقع أكثر من عشرة أعضاء على اقتراح بمشروع قانون
 ( ٧٤ نواب )

وظفة لجنة الاقتراحات في نظر المثم وعات

٧٧ ــ يحال المشروع إلى لجنة الاقتراحات عقب تقديمه لإبداء رأما خمسة عشريوما . (٥٥ نواب) .

> متى يحال إلى الحة المختصة بموضوعه

درجات المناقشة بالمجلس في المشروع

ما ينبع في المقة حآت المقدمة

قبل الجلسة لتعديل المشروع 🗽

ما يتبع فى مقترحات تعديل المشروع المقدّمة أنساء

المناقشة

لها. (۸۳ و ۸۶ و ۸۵ و ۱۱۹ نواب).

٨ ٧ \_ يبدأ بأخذ الآراء على الافتراح بالتعديل أو الإضافة أو التجزئة طريقة أخذالآراء فإن لم يقبل تؤخذ الآراء على النص الأصلى . ( ٩٥ نواب ) . فالمشروع المقترح تعريله

٨٣ ـــ لصاحب الاقتراح الحق في حضور جلسات اللجنة وقت نظره لصاحب الاقتراح إذا طلب ذلك بشرط أن ينسحب وقت الافتراع على قبوله . أن يحضر جلسة

( ۲۸ نواب ) .

٧٨ ــ يقرّر المجلس بعد سماع تقرير اللجنة المشار إليها باستبعاد المشروع

أو بإحالته إلى اللجنــة المحتصة وفي هـــذه الحالة يطبع المشروع مع المذكرة الإيضاحية ويوزع على الأعضاء . ( ٧١ نواب ) .

٧٧ \_ يشرع المجلس عقب تقديم تقرير اللجنة في مناقشة المشروع إجمالا من حيث المبدأ ومجمل الافتراح فإذا قرر قبوله شرع ثانية في مناقشة مواده تفصيلا حسب ترتيبها ثم يتلي مرة ثالثــة في جلسة أخرى لأخذ الآراء على

مجموعه . ( ۸۰ نواب ) .

= 1 التعديلات التي تقدّم للرئيس قبل جلسة المنافشة تطبع وتوزع = 1على الأعضاء . ( ٨٢ نواب ) .

٨ ٨ \_ إذا أراد أحد الأعضاء أثناء المنافشة أن يقترح تعديلا للنص الأصلى أو يقترح إدخال تعـــديل على تعـــديل اللجنة أو إضافة مواد جديدة أو تجزئة المواد أو التعديلات وجب عليه أن يقدّم اقتراحه إلىالرئيس مكتو با

لتلاوته في الجلسة ثم يشرح صاحب الاقتراح أسبابه وإذا قرر المجلس إحالة هذا الاقتراح على اللجنــة أو طلب ذلك صاّحب المشروع أو رئيس اللجنــة أو مقرّرها تَؤجل المناقشة في المشروع حتى تنتهي اللُّجنة في الأجل الذي يعيّن

٨٤ — لكل عضو قدّم مشروعاً أو رغبة أن يسترد حتى ولو أثناء حق المقترح ف استرداد مشروعاً المناقشة فيه إلا إذا طلب واحد أو أكثر من الأعضاء استمرار النظر في هذا الإ إذا طائله المشروع . (٧٦ نواب) .

وكل رغبــة رفضها المجلس لا يعــاد عـرضها قبل مضى ثلاثة أشهر . تمي يباد النظر ( ٧٧ تواب) . فيارفض

٨٥ — يجوز لمن يقدم اقتراحا أو مشروع قانون ولغيره من الأعضاء حق المقتر دغيره
 أن يطلب الاستعجال فى نظره مع بيان الأسباب التى تبرّر هـذا الطلب .
 ( ١١١٤ نواب ) .

٨٦ — ينظر المجلس فى طلب الاستعجال فإذا أقرّه كلّف اللجنة المختصة ما ينيم عين إقرار بنظر المشروع المستعجل قبل أى مشروع آخر وله أن يشكّل لجنــة خاصة الاستعجال لفحصه . ( ١١٤ نواب ) .

٨٧ — يعلن الرئيس قرار المجلس بالصيغة الآتية : "المجلس يقرّر" نص قرار المجلس . فالقبول والونض" .

#### العرائض

٨٩ – يحيل الرئيس العرائض بعدقيدها فى الحدول إلى لحنة العرائض. ما ينبع في إحالها وما كان منها متعلقا بمشروع أو أقتراح محال على لحنة يرسل إلى تلك اللجنة بعد سبطها مباشرة. (١١٨ نواب).

• • - لكل عضو الحق في الاطلاع على أية عريضة بأن يطلب ذلك
 من رئيس لجنة العرائض. ( ١١٩ نؤاب ) .

حق العضو فى الاطلاع على العرائض

١ ٩ - تفحص اللجنة العرائض وتعيدها إلى رئيس المجلس مبينة مايجب إرساله إلى أحد الوزراء أو ما يجب تحويله إلى لجنة مختصة أو إلى أية جهة أحرى وما ينبغى رفضه . ( ١٠٠ نؤاب ) . عمل المجنة فى العرائض

٧ ٩ ـــ يمرض الرئيس رأى اللجنة على المجلس للفصل فيه . (١٢١ نواب) .

عرض رأى اللجنة على المجلس ما يجب على الوزرا بعد تحو يل العرائض إلهم

ذلك. وتشير اللجان في تقاريرها إلى العرائض المحالة عليها . (١٢٢ نواب). ع ه \_ يرسل الرئيس إلى مقدّم العريضـة التي لم يرفضها المجلس بيانا

الرد على مقدّم العرائض

بما تم فى أمرها . ( ۱۲۲ نواب ) .

• • • لا يلتفت إلى العرائض الحالية من الإمضاء ومن عنوان مقدّمها .

( ۱۲۵ نواب ) .

العرائض آئی **تبمل** 

#### في الانتخابات

٦ ٩ - تكون الانتخابات دائمًا سرية وتحصل إما فردية أو بالقائمة .
 ( ٨٩ نواب ) .

وطريقتهاً يفية إجرا. الالخانات

صفة الانخابات

٩٧ ــ تجرى الانتخابات بالكيفية الآتية :

يكتب كل عضو اسمالشخص أو أسماء الأشخاص الذين ينتخبهم فى ورقة بيضاء بنير توقيع ويضعها عند نداء اسمه فى الصندوق المخصص لذلك .

ومتى تم وضع الأوراق يحصر السكرتير العضو الأصوات بمراقبة الرئيس والوكيلين . ( ٩٩ نواب ) .

متى تعاد الأنخامات الفردية

٩٨ – في حالة الانتخابات الفردية إذا لم تسفر عمليــة الانتخاب عن أغلبية مطلقة لأحد الأعضاء يعاد الانتخاب بين العضوين اللذين نالا أكثر الأصوات.

وإذا تساوى مع أحدهما أوكلهما واحد أو أكثر من الأعضاء الآخرين اشتركوا معهما في آلمرة الثانية و يكتفي في هذه المرة بالأغاسة النسبية . و إذا نال اثنان فأكثر من الأعضاء أصواتا متساوية تكون الأولوية لمن تعينه القرعة. ( ١٠٠ نواب ) .

 ٩٩ ــ ف حالة الانتخابات بالقائمة تتبع نفس الطريقة المبينة بالمادة مي تعاد الانخامآت مالقاثمة

السانقة

#### الاحازات

التغيب بدون إخطار والتغيب مدون إجازة

 ١٠٠ لا يجوز لأحد الأعضاء أن تنفّ عن إحدى الحلسات بنبر أن يخطر الرئيس بذلك ولا يجوز للعضو أن يتغيب أكثر من ثلاث جلسات متواليات بدون إجازة من الرئيس . ( ١٢٦ نؤاب ) .

مدىحق الرئيس في منح الإجازة

أن يصرح بالإجازة لمدة لا تزيد على خمسة عشر يوما .

متى يعتبر العضو متنازلا عرب المكافأة للغياب ١٠٢ — إذا تغيب العضـو بدون إجازة أو لم يحضر بعد مضيّ المدة المصرح له بهايعتبر متنازلا عن حقه في المكافأة مدة الغياب. (١٣١ نوَّاب).

# المحافظة على نظام المجلس

حق المجلس ورئيسه فيالمحافظة على نظامه

٣ . ١ – المحافظة على نظام المحلص من اختصاصه وحده ويقوم بهــا الرئيس باسم المجلس وهو الذي يصدر الأوامر إلى قوة الحراس البي تعيّن

لخدمةُ المجلس . ( ١٣٤ نواب ) .

إ - الا يسوغ لأحد الدخول لأى سبب كان فى الأمكنة المخصصة للأعضاء وقت اجتاع المجلس عدا موظفيه والمستخدمين المكلفين بتأدية خدمة فيه . ( ١٣٥ نواب ) .

محريم الدخول فى أمكنة الأعضاء على غير موظفيه

١٠٥ - يجب على من يرخص لهم بالدخول فى المكان المد للجمهور
 أن يلازموا السكون التام مدة انعقاد الجلسات وأن يظلوا جالسين وألا بيدوا
 علامات استحسان أو استهجان وأرب يراعوا الملاحظات التي يبديها لهم
 المكلفون بحفظ النظام . ( ١٣٦ تواب ) .

آداب النظارة أثناء انعقاد الجلسات

جراء النظارة ٢٠٠ – كل من يقع منه تشويش من هؤلاء الأشخاص يكلف بالخروج المخالفين الآذاب من قاعة الجلسة فإن لم يمتشل فللرئيس أن يأمر بإخراجه وتسليمه للجهسة المختصة إذا اقتضى الحال . (١٣٧ تواب) .

۱۰۷ — تطبع المــادتان السابقتان وتلصقان على كل باب من أبواب المكان المخصص للجمهور . ( ۱۳۸ تؤاب ) .

إعلانهم بذلك

# فى حركة النقود ولجنة الحسابات

١٠٨ – يحضّرالمراقبان ميزانية المجلس . (١٦ و ١٤٥ نواب) .

اختصاص المرافيين في الميزانية

١٠٠ – تختص لحنة الحسابات بفحص حسابات المجلس وتحديد ميزانيته . ( ١٤٥ و ١٤٧ نؤاب) .

اختصاص لحنة الحسابات

١١٠ -- يعرض تقرير اللجنة على المجلس بعمد طبعه وتوزيعه على
 الأعضاء. (١٤٧) قالب) .

عرض تقر يرها على المجلس

<sup>(</sup>١) عدّلت بجلسة ١٤ يونيه سنة ١٩٣٨

اختصاص المراقبين فى إدارة المجلس  ١١١ – يقوم المراقبان بمباشرة الشؤون المتعلقة بمهمات المجلس واحتفالاته ومصار يفهولها حق الإشراف على جميع موظفى المجلس ومستخدميه.

اختصاصهما فى التوقيع على الأذونات مع الرئيس

١١٢ – يوقع على أذونات الصرف من رئيس المجلس وأحد المراقبين.

سكرتيرية المجلس

معاوليرية المجلس

السكرتير العام ومساعده ١١٣ – يعين المجلس سكرتيرا عاما وسكرتيرا عاما مساعدا .

وظيفة السكرتير العام ومساعده في الإدارة ١١٤ — يقوم السكرتير العام والسكرتير العام المساعد تحت إشراف السكرتيرين المتخدين بمباشرة تحرير المحاضر والمضابط والسجلات ومباشرة إنجاز المطبوعات وتصحيحها وإرسال تذاكر الدعوة وصور الأوراق ومراقبة المحفوظات والمكتمة .

وظيفته فى الجلسة

 ١٠ ٩ - يحضر السكرتير العام أو السكرتير العام المساعد جلسات المجلس وظ العلنية ولا يحضر جلسانه السرية إلا إذا قرر المجلس خلاف ذلك .

مراقبته للوظفين

١١٦ – على السكرتير العـام والسكرتير العـام المساعد مراقبة العال الملحقين بأقلام السكرتيرية والمكتب .

اختصاصالمكتب بالتعيين والعزل والترقية

١١٧ – تعيين وترقية وعزل موظفى السكرتيرية والمكتبة من اختصاص المكتب .

لائحة التعيين والترقية والعزل الخ 11A – يضع المكتب لاعة للإدارة الداخلية لتقرير القواعد الواجب الباعها في تعيين الموظفين والخدمة وتحديد مرتباتهم وترقيتهم وتأديبهم وعزلم وتقاعدهم و إقالتهم من الحدمة وفى نظام الصرف والجرد والإدارة وفى وضع الدفاتر اللازمة وتقرير نظام المحاضر والمضابط ونحو ذلك وتعتمد هذه اللائحة بعد التصديق عليها من المجلس . ( ١٦٠٠ نواب ) .

### الصلة بين مجلس التواب ومجلس الشيوخ

٩ ١ ١ – إذا تقدّم لكل من مجلس النوّاب والشيوخ اقتراح أومشروع قانون عن موضوع واحد وكانت المناقشة فيـه قد بدأت في مجلس النوّاب فهذا الاقتراح أو المشروع لا يدرج في جدول أعمال مجلس الشيوخ إلا بعد صدور قرار نهائي بشأمه من مجلس الرّاب. ( ١٣٩ نوّاب ) .

لاينظر المشروع المعروض على النؤاب ولما يصدروا قرارا فيه

به ۲۰ — كل اقتراح أو مشروع قانون يقرّره مجلس الشيوخ يبعث به رئيسه إلى رئيس مجلس النوّاب وفى الوقت عينه يخطر بذلك الوزير المختص. ( ۱۹۰۰ توّاب ) .

ما يقرّره المجلس من المشروعات يرسله للتراب

١ ٢ ١ — مشروعات القوانين أو الاقتراحات التي يقرّرها مجلس النؤاب
 ويبعث بها إلى رئيس مجلس الشيوخ يتبع فى نظرها أمام هذا المجلس نفس
 الإجراءات التي تتبع فى شأن مشروعات القوانين المقدمة من الحكومة .

ما ينبع فى المشروعات متى أقرّها النواب

و إذا كان مجلسالنواب قد قرر نظرها بطريقالاستعجال وجب أن يؤخذ رأى مجلس الشيوخ فى أمر استعجالها . ( ۱٤١ نواب ) .

> ما يتيع فى المشروعات التى أقرها النؤاب ثم الشيوخ

١٢٢ — إذا وافق مجلس الشيوخ بلا تعديل على مشروع قانون أو اقتراح سبق لمجلس النؤاب تقريره فرئيس مجلس الشيوخ برفع هذا المشروع أو الافتراح إلى حضرة صاحب الجلالة الملك بواسطة الوزير المختص .

( ۱۶۲ نواب ) .

1 ٢٣ – إذا أدخل مجلس النؤاب تعديلا على مشروع قانون أو اقتراح قرو مجلس الشيوخ فلهذا المجلس أن يقرّر بناء على اقتراح أحد أعضائه تكليف اللجنة المختصة أو تأليف لجنة يختارها بالاجتماع مع لحنة من مجلس النؤاب للاتفاق على نصوص تقبلها الهمتان فإذا انفقت المجتان على نص تعاد المناقشة في المجلس على النص الجديد . ( 128 نواب ) .

ما يتبع فى المشروعات التى خالف التواب الشيوخ فيها واتفقت لجنتاهما على نص واحد ١٢٤ – إذا رفض مجلس الشيوخ اقراحا ندب لجنة من قبله للاجتماع منى بعاد النظرف مشروع تعين فيه مشروع تعين فيه مع لجنة من قبل مجلس الشيوخ الخيلات بين مين في على قراره الأقل أو رفض مجلس النواب المشروع أو الاقتراح الذى قزره النواب والشيوخ عجلس الشيء خلا يجـوز إعادة النظر فيه قبل مضى شهر على الأقل.

( ١٤٤ نواب ) .

#### أحكام عامة

١٢٥ – لرئيس المجلس الإدارة العامة لجميع الأعمال الإدارية والكتابية اختصاص الزيس فالإدارة العامة أعضاء المكتب . (١٩٥٩ قواب) .

الوف النسل المجلس عند الحاجة من بين أعضائه وفدا يمثله . الوف المسل المجلس المجلس عند الحاجة من بين أعضائه وفدا يمثله . المجلس المجلس (١٥٠ تواب ) .

۱۲۷ — يحدّد المجلس عدد أعضاء الوفد وتكون رياسته للرئيس أوّلا عدد أعضائه رونيم أو لأحد الوكيين وهو الذي يتكلم باسم المجلس . ( ۱۵۰ نوّاب ) .

١٢٨ – لكل عضو من أعضاء المجلس أن يستقيل وتقدّم الاستقالة لن تقدّم استالة إلى رئيس المجلس ومتى قور المجلس قبولها يخطر العضو المستقيل ووزير العضو ونبولها الداخلية بذلك . (١٥٢ تؤاب) .

 ١٢٩ – تعمل شارات خاصة يحملها أعضاء المجلس فى الاحتفالات شارات الأعضاء العامة وفى كل ظرف تدعو الحال فيه لإظهار صفتهم . (١٥٣ نواب).

١٣٠ – لا يجوز البحث في تعديل اللائحة الداخلية للجلس إلا سناء من بجوز تعديل
 اللاعة على اقراح كما بي موقع عليه من عشرة أعضاء على الأقل

# **ڰ**ٟڿٚڶۺۘڰٛڶۊؘٲڹؙ

اللائحة الداخلية

فهرس اللائحة الداخلية

اصفحة	المادة	الموضوع
	}	الباب الأوّل
		في مكتب السن، والمكتب النهاني. وتحقيق صحة نيابة الأعضاء
117	,	مكتب السن مكتب السن
111	٤,٣,٢	انخاب المكتب النهائي
111		الاخطار بتشكيل المكتب
118	۲٫۷	انخاب لجنة الطعون
118	٨	نظر الطعون في اللجنة
118	١ ،	عدم جواز توكيل الأعضاء في أعمال الطعون
115	١٠	موعد تقديم تقارير اللجنة
۱۱۱و۱۱۲	۱۲٫۱۲٫۱۱	نظر الطعون في المجلس
۱۱٤	١٤	اختصاصات الرئيس الختصاصات الرئيس
112	١٥	اختصاصات السكرتيرين
۱۱٤	13	اختصاصات المراقبين
110	۱۷	مدة قيام المكتب
110	١٨	خلف الرئيس والسكرتيرين في غيابهم
		عدم جواز الجمع بين وظائف المكتب وبين الوزارة أو عضوية
110	14	بلغة المحاسبة بلغة المحاسبة
		الباب الثاني
•		441
		نظام الجلسات
110	* 1	أيام الإجماع
١١٥	* * *	افتتاح الجلسة افتتاح الجلسة
117	77	تلاوة الأسماء والتصديق على المضبطة
117	۲0	اشارة إلريس الى المكاتبات والتفارير الواردة
117	77	طلب الاذن بالكلام
117	۲۷	عدم جواز الكلام إلا باذن

الصفحة	المادة	الموضوع
117	7.1	يّب المتكلمين
117	14	لمسائل ذات الأولوية
117	٣٠	وجيه الكلا
117	٣١	لارتجال والتلاوه
117	47	لتكلم عقب الحكومة
117	۳۳ و ۶ ۳ و ۵ ۳	مدود الكلام والمحافظة على النظام
114	۳۷ و۳۷	راءات الاخلال بالنظام أوالخروج عن حدود الكلام
1114	٣٨	دم جواز التكرار والخروج عن الموضوع
114	۶۳ و۱ 3و۲3 و۲۶	لاعراج من الجلسة والحرمان من الاشتراك فى أعمال المجلس
11.	ŧŧ	فِع الجلسات عند اضطراب النظام
17.	٥٤٠٢٤	لحلسات السرية
17-	٤٨٠٤٧	محاضر الجلسات السرية
180	٤٩	مودة الجلسة علنية
17.	٠.	مدم جواز الانصراف من الجلسة إلا باذن
11.	۱٥	قفال المناقشة
111	٥٢	لعودة للناقشة فى مسألة أخذ فيها الرأى
171	۰۳	اعلان جدول أعمال الجلسة المقبلة
		ألباب الشالث
		الفصل الأول — في المجان
171	٥٤	الجان المستديمة الجان المستديمة
177		المخاب أعضاء الجان ناجا
178	٥٦	اللجان الفرعية و لجنة الميزانية
177	۰۷	انخاب رؤساء وسکرتیری اللجان
177	۰۸	سرية جلسات اللجان ونصابها
177	۰۹	محاضر اللجان
177	٦٠	مقررو اللجان
177	7.1	موعد تقديم التقارير التقارير
172	77	مضمون التقارير

الصفحة	المادة	الموضوع
171	7.4	طبع التقارير وتوزيعها
172	7.2	ابداء الأعضاء آراءهم في المشروعات المحالة على اللجان
178	70	استدعاء اللجنة الوزير أو مقدم الاقتراح
		حق اللجان والأعضاء في طلب أوراق أو معلومات من المصالح
172	۲۲و۲۷	الأميرية
١٢٤	٦.٨	حق الأعضاء في حضور جلسات اللجان
170	79	اجراءات جمة الطعون
		الفصل الثاني
		مشروعات الذوانين المقدمة من الحكومة
170	٧.	احالة المشروعات على اللجان المختصة
170	٧١	طبع المشروعات وتوريعها
		المصل الثالث
İ		في الاقتراحات المقدمة من أعضاء المجلس بمشروعات
ł		ق الا مراحات المعلمة عن المساود -
170	٧٢	إحالة الاقتراحات على اللجان المختصة
110	٧٣	صيغة اقتراحات القوانين
170	٧٤	عدم جواز النوقيع على المشروعات من أكثر من عشرة
170	٧٠	موعد تقديم تقرير لجنة الاقتراحات
177	٧٦	استرداد الافتراحات
177	<b>v v</b>	اعادة عرض الرغبات المرفوضة
(		الفصل الرابع
1		في مناقشة مشروعات واقتراحات القوانين
177	٧٨	تلاوة تقرير اللجنة والمشروع
177	٧٩	عدد مرات المداولة
177		المداولة الأولى
177	. 4.1	« الثانية

الصفحة	المادة	الموضوع
	٨٢	تمد يلات
177	۸۳	هديلات
177		« المقدمة الماه الواقي
177	۸ <b>٤</b> ۸ ه	« « في عير الجلسة وا ساء المداولة النب أجيل المشروع عند احالة التعديل على اللجنة
117	***	
177	۸٦	لمداولة الوحيدة في المشروعات ذات المسادة الواحدة افتة المعاهدات
177	۸٧	יו פייד ו אשו שנו וייי יייי יייי יייי יייי יייי ייי
- 1		الفصل الخامس
1		أخد الآراء
177	٨٨	نصاب العددي
177	٨٩	إهة النص قبل النصويت
177	٩.	رق التصويت
177	41	صويت بالقيام والجلوس والمناداة
174	4.7	ريد الرأى من الأسباب الأسباب
174	98	المتناع عن التصويت
174	9 2	بات رأى الأفلة
174	٥٩ و ٩٦	تيب التصويت على التعديلات والنصوص الأصلية
174	4 ٧	جزئة
- 1		الفصل السادس
-		في الانتخارات
1		• -
114	4 ^	ية الانتخابات والانتخابات
147	44	فية الأنخابات ين ين الله المنابعة المنطقة
179	1	عليبة المطلقة والنسبية في الانخابات
		الفصل السامع
		الأسئلة والاستجوابات
119	1.1	مد تقدم الأسئلة
174	3.7	باء السؤال من عضو واحد

الصفحة	المادة	الموضوع
110	14	وعد الاجابة عن السؤال
110	1.4	الاحابات التحريرية
110	1.4	استيضاح الوزير
110	19	رقت الاجابة على الأسئلة
110	19	اسئلة الميزانية
110	19	الأسئلة والأجوبة
110	19	عديد موعد الاستجواب
110	١٩	موعد الرد على استجوابات الشؤون الداخلية
110	١٩	شرح الاستجواب ومنافشة رد الوزير
110	١٩	اسبقية الاستجوابات
110	١٩	استرداد الاستجوابات
		الباب الخامس
		الاستعجال في النظر
110	۲.	طلبات الاستعجال الستعجال
110	۲.	كِمية المداولة في المشروعات المستعجله
110	۲٠	التصرف فى التمديلات المقدمة فى المشروعات المستعجلة
		الباب السادس
		في العرائض
110	۲.	قيد العرائض
110	11	إحالة العرائض على الفجنة
110	71	حق الأعضاء في الاطلاع على العرائض
110	* 1	مهمة لجمنة العرائض
110	* 1	العرائض أمام المجلس العرائض
110	۲١	إجابات الوزراء على العرائض الوزراء على العرائض
110	۲۱	إشارة تقارير اللجان الى العرائض الما
110	۲١	إخطار المتظلمين بمــا تم فى عرائضهم
110	71	العرائض الغفل المرائض الغفل

الصفحة	المادة	الموضوع
		البـاب السابع ــ فى الاجازات
177	177	الغياب باذن من المكتب الغياب باذن من المكتب
141	۱۲۷ و ۱۲۸	اصدار القرار فورا و إخطار المحلس به
١٣٣	179	حق العضو في الرجوع الى المجلس
188	18.	توقيت الاجازات
122	181	التغيب بلا إذن التغيب بلا إذن
122	188	التأخرعن موعد افتتاح الجلسة
188	188	ملاحظة الغياب
		الباب الثامن
		المحافظة على السلام والنظام فى المجلس
177	١٣٤	المحافظة على السلام داخل المجلس وحوله من اختصاص رئيسه
188	١٣٥	حرمة الأماكن المخصصة للا عضاء
172	177	واجبات مشاهدی الجلسات
188	۱۳۷	اخراج المخلين بالنظام اخلين بالنظام
178	147	نشر المادتين السابقتين السابقتين
		الباب التاسع
		فتحديد الصلة بين مجلس النواب وبين مجلس الشيوخ
172	189	عدم جواز المناقشة بالمحلسين في مشروع واحد في وقت واحد
188	1 2 -	ارسال المشروعات المعتمدة الى مجلس الشيوخ
178	1 2 1	اجراءات قظر المشروعات الواردة من مجلس الشيوخ
140	127	رفع المشروعات المعتمدة من المجلسين الى الملك
٣٠	731	ندب لحتين من المجلسين للتوفيق
180	122	موعد أعادة النظر في المشروعات المختلف عليها بين المجلسين

المادة	الموضوع
	الباب العاشر الميزانيــة والمحاسبة
1	عضير ميزانية المجلس
	الباب الحادى عشر أحكام متنوعة
10. 107 107 102 107 107 104	الوفود المثلة للبلس بلغة الرحل خطبة العرش المثقالة الأعضاء شارات الأعضاء شارات الأعضاء المثقالة المبلسات مضابط الجلسات مصبح المضابط تصميح المضابط المشابط
	1 2 0 1 2 7 1 2 8 1 2 8 1 0 7 1 0 7 1 0 7 1 0 7 1 0 7 1 0 7

مجلس النؤاب

### اللائحة الداخلية

الباب الأول

في مكتب السن ، والمكتب النهائي ، وتحقيق صحة نيابة الأعضاء

مكتب السن

 عند افتتاح الجلسة الأولى لكل دور انعقاد عادى لحجلس النؤاب يشغل كرسى الرياسة أكبر أعضائه الحاضرين سنا – ويجلس فى مقاعد السكرتيرين الأربعة أصغر هؤلاء الحاضرين سنا .

انخاب المكتب الهائى

يشرع المجلس فى أول جلسة عقب تشكيل الهيئة السابقة فى انتخاب
 رئيس ووكيلين وأربعة سكرتيرين وثلاثة مراقبين من الأعضاء. ومن هؤلاء
 جميعا يتكون مكتب المجلس النهائى.

بعرى الانتخاب فى الجلسة العلنية وبالتعاقب للرئيس فالوكيلين .
 ويكون بالأغلبية المطلقة .

و يكون انتخاب السكرتيرين والمراقبين بالأغلبية النسبية .

وانتخاب الوكيلين والسكرتيرين والمراقبين يكون بالقائمة مع مراعاة ما جاء بالمادة (١٠٠) .

يتولى السكرتيرون بمرافبة رئيس السن جمع الأصــوات وفوزها .
 و يعلن الرئيس نتيجة الانتخاب .

الاخطار و من تم تشكيل مكتب المجلس النهائي يحيط الرئيس به الملك بتشكيل المكتب ومجلس الشيوخ علما .

انخاب لحنة الضعون ٦ في حالة تجديد المجلس بالانتخابات العامة يشرع فورا بعد تشكيل مكتب المجلس النهائي في انتخاب لجنسة من خمسة عشر عضوا تحال عليم عاضر عمليات الانتخاب وما يتعلق بها من الأوراق لتحقيق صحة نيابة الأعضاء وقص الطعون .

وفى غير حالة التجديد تناط هــذه المهمة بلجنة يشكلها المجلس بالعــدد الذى يراه .

يكون انتخاب أعضاء هـذه اللجنة بالأغلبية النسبية و بطريق الاقتراع بالقائمة . غير أنه لا يسوغ للعضو الواحد أن يكتب في الفائمة أسماء أكثر من ثلثي العدد المطلوب لتشكل اللجنة

نظر الطعون في اللجنة ٨ ــ لهذه اللجنة حق سماع من ترى لزوم سماعه و إجراء كل ما تراه
 موصلا لكشف الحقيقة

ولكل عضو من أعضاء المجلس الحق فى أن يحضر جلسة اللجنة عند نظرها فى صحة انتخابه لإبداء دفاعه بشرط أن ينسحب عنـــد أخذ الآراء ولو كان عضوا بها .

عدم جو**ا**ز توكيل الأ**عضاء فيأعمال** الطعون لا يجوز للحامين من أعضاء المجلس أن يقبلوا توكيلا من الطاعنين
 على انتخاب أحد الأعضاء أو مر \_ أحد المطعون في انتخابهم في أى عمل
 من أعمال هذا الطعن سواء أكان يعمل خارج المجلس أم داخله .

موعد تقديم تقارير الجنة ١ - ترفع الجمنة تفاريرها لرياسة المجلس فى ميعاد لا يتجاوز السبعة الأيام من تاريخ إحالة المحاصر عليها . فإذا مضى هـ نما الميعاد جاز للمجلس أن يفسح فيه بالقدر الذى يراه كافيا لإتمام العمل المتاخر أو أن يحيل هذا العمل على لجنة أخرى يشكلها لهـ نما الغرض بطريق الانتخاب أيضا بالعدد الذى يراه و بالشروط والقيود المبيئة آنفا .

نظر الطعون في المجلس ١١ — على المجلس تأجيل النظـر والمناقشة فى كل انتخاب يتضمن تقرير اللجنة طلب إلغائه إلى الجلسة التالية للجلسة التي تلى فيهـا ذلك التقرير إذا طلب ذلك العضو المطمون فى اتتخابه .

١٧ ــ لكل عضو أن يحضر جلسة المجلس عند نظره في صحة نيابته وله أن يشترك في مناقشاته وأن يقدم أقواله بشرط ألا يبدى رأيه عمد أخذ الأصوات .

ولكل عضو حق ابداء رأيه فى صحة نيابة غيره ولو لم يكن قدقرر المجلس صحة نياسته .

١٣ - يفصل المجلس في صحة النيابة ويعلن الرئيس أسماء من تقررت صحة نيابتهم من الأعضاء ولا تعتبر النيابة باطلة إلا بقرار يصدر بأغلبية ثلثى الأصوات .

اختصاصات الرئيس

12 سيولى الرئيس المحافظة على نظام المجلس وأمنه ولفت النظر لمراعاة اللائحة والاذن بالكلام وتوجيه الأسئلة وإعلان ما يصدره المجلس من القرارات والأمر بحو أقوال كل عضو لم يؤذن له بالكلام من محضر الجلسة . وهوالذي يمثل المجلس ويتكلم باسمه وطبقا لارادته ويدرالمناقشات في المجلس فيحدد موضوعها ويرد الكلام اليه . فاذا أراد أن يشترك في المناقشة تمخل عن كرسي الرياسة ولا يعود اليه حتى تنتهى . و بالجملة يقوم بغير ذلك من الأعمال التي هي من اختصاصه بمقتضى هذه اللائحة .

اختصاصات السكرتيرين

١٥ \_ يقوم السكرتيرون النائبون بتحرير محاضر الجلسات السرية ويراقبون تحرير محاضر الجلسات ويتولون امضاءهاوقراءة مايطلب منهم قراءته من المحاضر وغيرها من الأوراق ويقيدون أسماء من يطلب الاذن بالكلام ويقومون بجمع الأصوات وفرزها بمراقبة الرئيس والوكيلين و رصد آراء الأعضاء وكل تنبيه صادر بالمحافظة على النظام وغير ذلك مما يدخل في اختصاصهم بمقتضى هذه اللائحة .

اختص**اص**ات المراقبين

١٩ — يقوم المراقبون بمتضير ميزانية الجلس ويتولون الاذن بالصرف وفقا للسادة (١٤٦) من هذه اللائمة ويتمهدون أثناء انتقاد الجلسة ملازمة عمال المجلس للأماكن المخصصة لهم ويشرفون على دقة تنفيذ أوامر الرئيس المتعلقة بحفظ النظام ويؤدون غير ذلك من الإعمال التي تكون من اختصاصهم مقتضى هذه اللائمة .

مدة قيام المكتب

١٧ \_ يبق أعضاء المكتب في مناصبهم مدة دور الانعقاد العادي الذي تم فيه انتخابهم ويحتفظون بهـا فيما يليه من أدوار الاحقاد غير العادية ولا تنحل عنهم إلا بافتتاح الدور العادى الجديد .

خلف الرئيس والسكرتيرين في غيابهم

 ١٨ ــ إذا تغيب الرئيس يقوم مقامه أحد الوكيلين بالتناوب فاذا غاب الاثنان كانت الرياسة لأكبر الأعضاء الحاضر بن سنا .

وعند تغب أحد السكرتدين النائبين ، للرئيس أن مدعو أصغر الأعضاء الحاضر بن سنا ليحل محله .

عدم جواز الجمع بين وظائف المسكتب و بين الوزارة أوعضو ية لحنة المحاسة

١٩ – لا يجو زالجع بين الوزارة وبين احدى وظائف مكتب المجلس بجميع أنواعها ولايسوغ انتخاب أحدأعضاء المكتبعضوا في لحنةالمحاسبة.

# الباب الثاني

# نظام الجلسات

. ٢ \_ يفتتح الرئيس الجلسة و يملن انتهاءها بعد موافقة المجلس .

أيام الاجتماع

٢١ - معدّلة :

ويجتمع المجلس في أيام الاثنين والنلاثاء والأربعاء والخميس من كل أسبوع ويبتــدئُّ الاجتماع في الساعة الخامسة بعـــد الظهر إلا اذا قرر المجلس غير ذلك " (۱)

٧٧ \_ توضع تحت تصرف الأعضاء قبل موعد افتتاح الجلسة بنصف افتتاح الجلسة ساعة دفاتر حضور يوقعون عليها متى حضروا ومتى حل موعد الافتتاح يطلع الرئيس على الدفاتر فاذا تبين أن العدد القانوني لم يتكامل فله أن يؤخر فتح الحلسة نصف ساعة فاذا لم تكامل العدد حينئذ يؤجل الرئيس عقد الجلسة الى أول يوم يصح فيه اجتماع المجلس .

<sup>(</sup>١) قرار المجلس في ٢٠ نوفير سنة ١٩٢٦

#### \* ٢٣ ــ معدّلة :

تلاوة الأسما. والتصديق على المضبطة

" اذا تكامل العدد القانونى يفتتح الرئيس الجلسة وتتلى فى ابتدائها أسماء المعتذرين من المجلسة المعتذرين من الجلسة المساضية بدون اذن ، ثم يستفهم الرئيس عما اذا كان هناك اعتراض على مضبطة الجلسة كالمبين فى المادة ( ١٥٨ ) و بعد اعتادها من المجلس يوقع علها رئيس الجلسة وسكزيرها النائب "١١) .

۲ × س حذفت (۲) .

اشارة الرئيس الى المكاتبات والتقارير الواردة

> طلب الاذن بالكلام

٣٩ \_ يقيد السكرتيرون النائبون طلبات الاذن بالكلام بترتيب طلبها غير أنه فى حالة طلب الاذن بالكلام على مشروع قانون لا يجوز قيد أى طلب من هـذا القبيل قبل ايداع التقرير الخاص بذلك المشروع وكذلك يكون الحال فى كل رغبة يعمل فها تقرير.

عدم جواز الكلام إلا باذن

٧٧ – لا يجوز لأحد الأعضاء أن يتكلم إلا اذا قيــد طلبه أو استأذن الرئيس وهو فى مكانه وأذن له . وليس للرئيس أن يمنع احدا من النكلم لغير سبب قانونى وعند الخلاف على ذلك يؤخذ رأى الحبلس .

ترتيب المتكلهن

٢٨ \_ يعطى الاذن بترتيب الأسبقية في الطلب الأول فالأول وهكذا ولا يعدل عن هـــذا النظام إلا اذا كان الغرض الكلام لتأييد الاقتراحات المطروحة للبحث أو تعديلها أو المعارضة فيها فعندئذ يعطى الاذن بالتداول لأول من طلبه من مؤيدى الاقتراح فلا ول طالب من مقترى تعديله ثم لأول المعارضين فيه و شكرد ذلك بصرف النظر عن ترتيب الطلبات .

وعلى كل حال فالوزراء والمقررون غير مقيدين بهذا الترتيب فان لهم دابما الحق فى أن تسمع أقوالهم أثناء المناقشة كاما طلبوا ذلك .

<sup>(</sup>۱) قرار المجلس في ۲۰ نوفبرسنة ۱۹۲٦

<sup>(</sup>۲) قرار المحلس فی ۹ یونیه سنة ۱۹۲۸

المسائل ذا**ت** الأولوي**ة**  ٢٩ ــ يؤذن دائما في الكلام في الأحوال الآتية :

- (١) إبداء الدفع بعدم المناقشة .
  - (٢) طلب التأجيل .
- (٣) إرجاء النظر في الموضوع المطروح للبحث الى ما بعــد
   الفصل في موضوع آخريجب البت فيه أولا
  - ( ٤ ) الرد على قول يتعلق بشخص طالب الكلام .
    - ( ٥ ) لفت النظر إلى مراعاة أحكام اللائحة .

ولكل هـــذه الطلبات أولوية على الموضوع الأصلى يترتب عليها ايقاف المناقشة فى الموضوع حتى يتم الاقتراع عليها . ولا يسوغ مع ذلك أن يطلب الاذن بالكلام فى هذه الأحوال الابعد أن يتم الخطيب مقاله .

توجيه الكلام

• ٣ – لا يجوز توجيه الكلام إلا للرئيس أو للجلس .

الارتجال والتلاوة

١ ٣ – يتكلم الأعضاء وقوفا من مكانهم أو من المنبر. ولا تجوز التلاوة إلا فى التقارير ونصوص الافتراحات والتعــديلات وكل ما يستأنس به من الأوراق وتتلى من المنبر.

التكلم عقب الحكومة حدود الكلام والمحافظة على النظام ٣٣ ــ لكل عضو الحق دائما في أن يتكلم عقب المتكلم عن الحكومة .

#### ٣٣\_ معدّلة :

" لا يسوغ مطلقا مقاطعة المتكلم ولا الخوض فى الشخصيات ولا إسناد أمور شائنة بسوء القصد ولا ارتكاب أى أمر من شأنه أن يخل بالنظام "(١).

٣ = اذا تراءى للرئيس أن مشروعا أو رغبة لم يكن من اختصاص المجلس نظره نبه على مقدّمه بعدم التكلم فيسه فان لم يمتنع عن الكلام فصل المجلس فى وجوب امتناعه أو عدمه .

٣٥ – لا يجوز لأحد الأعضاء أن يتكلم أكثر من ثلاث مرات في مسألة واحدة .

<sup>(</sup>١) قرار المجلس في ١٠ يونيه سنة ١٩٢٨

خاءات الإخلال بالنظام أو الخروج عن حدود الكلام

#### ۳ سـ معدّلة :

"كل متكلم لم يحافظ على نظام الكلام المبين آنفا وكل عضو ارتكب إحدى المخالفات المنصوص عليها فى المادة (٣٣) يناديه الرئيس باسمه وينبهه إلى المحافظة على النظام .

وللرئيس ــ اذا اقتضى الحال ــ أن يمنعه من الكلام لعرضالأمر على المجلس ليفصل في شأن حرمانه من الكلام مدة الجلسة .

و يفصل المجلس بعد سماع أقوال العضو فإما أن يسمح له بالاستمرار فى الكلام أو يوقع أحد الجزاءات التالية بناء على اقتراح الرئيس :

- (أولا) منعه من الكلام بقية الجلسة .
- (ثانيا) إخراجه من الجلسة وحرمانه من الاشتراك في بقية أعمالها .
- (ثالثا) حرمانه من الاشتراك في أعمال المجلس مدة لا تزيد على شهر .

فإذا عاد العضو الذي توقع عليه الجزاء الاخير إلى الإخلال بالنظام في نفس الدورة فالمعجلس عند الاقتضاء بناء على اقتراح الرئيس أن يقرر حرمانه من الاشتراك في أعمال المجلس لمدة لا تزيد على شهرين

ويترتب على قرار الحرمان من الاشتراك فى أعمال المجلس قطع نصف المكافأة عن تلك المدة واعلان ملخص قرار المجلس فى الدائرة الانتخابية التي يمثلها العضو " (۱)

#### : معدّلة - ٣٧

ويصدر قرار المجلس بعد سماع أقوال العضو فى نفس الجلسة التى وقعت فيها المخالفة أو فى جلسة مقبلة .

وللرئيس أن يتخذ من الوسائل ما يكفل تنفيذ القرار " (١) .

<sup>(</sup>١) قرار الحِلس في ١٠ يونيه سنة ١٩٢٨

عدم جوازالتكرار والخروج عن الموضوع ٣٨ – يجب على المتكلم ألا يكرر أقوال غيره من الأعضاء وألا يخرج عن الموضوع المطروح للبحث ولا عما يؤيد رأيه فيه فإذا حاد عن شيء من ذلك لقت الرئيس نظره .

فإذا لفت الرئيس المتكلم الى شىء مما تقدم مرتين فى جلسة واحدة، ثم استمرّ على ما أوجب لفته فللرئيس أن يأخذ رأى المجلس فى منعه بقية الجلسة من الكلام فىالموضوع الذى لفته لأجله و يصدر القرار فى ذلك بدون مناقشة.

٣٩ \_ معدّلة :

الانتراج من الجلسة والحرمان من الاشتراك في أعمال المجلس

"يجوز للجلس بناء على طلب الرئيس أن يقرر احراج كل عضو تقرر منعه من الكلام ولم يمتنع من قاعة الجلسات ، ويترتب على هــذا القرار الحرمان من الاشتراك في أعمال المجلس في بقية الجلسة التي نطق به فها" (١).

· ٤ – حذفت (١).

١ ٤ — اذا لم يمتنل العضو للدعوة التي يوجهها اليه الرئيس للخروج من المجلس توقف الجلسة أو ترفع وفي هذه الحالة يمتد الحرمان من الاشتراك في أعمال المجلس من تلقاء نفسه الى الجلسات الثلاث التالية للجلسة التي صدر فيها القرار المذكور .

وللرئيس أن يتخذ من الوسائل ما يكيني لتنفيذ قرار المجلس .

#### ٢٤ ــ معتلة :

وقد للعضو الذي حرم من الاشتراك في الأعمال بمقتضى المادة السابقة أن يطلب إيقاف حكمها ابتداء من اليوم التالى ليوم حرمانه ، بأن يقرر كابة «بأنه يأسف على عدم احترام قرار المجلس» وللجلس أن يقرر ما يراه " (١).

٣ ٤ — لا يسرى حكم المادة السابقة على العضو الذى يتقرر احراجه وفقا للمادة (٤١) للرة الثالثة في دور انعقاد واحد وفي هذه الحالة يمتد زمان الحرمان من الاشتراك في اعمال المجلس الى الجلسات التماني إالثالية للجلسة التي صدر فها القوار الأخير.

<sup>(</sup>١) قرار المجلس في ١٠ يونيه سنة ١٩٢٨

إيقاف الجلسة فان لم يعد النظام يوقفها مدة لا تزيد على نصف ساعة فاذا

استمر الاخلال بالنظام بعد اعادة الجلسة أجلها الرئيس الى اليوم التالي الذي

٤٤ — إذا اختل النظام ولم يتمكن الرئيس من إعادته أعلن عزمه علم

وفع الجلسات عنداضطراب النظام

يصح فيه عقد الجلسات .

الجلسات السرية

وع — جلسات المجلس علنية على أنه ينعقد بهيئة سرية بناء على طلب الحكومة أو عشرة من أعضائه على الاقل ويقدم الطلب كتابة للرياسة ثم يقرر المجلس بعد اخراج من تصرح لهم بالدخول ما اذا كانت المناقشة في الموضوع المطروح أمامه تجرى في جلسة علنية أم لا . ويصدر هذا القرار بعد مناقشة يشترك فيها على الأكثر اثنان من مؤيدى السرية واثنان من المعارضين فيها . وتدرج أسماء الموقعين على الطلب مجضر الجلسة .

٢٤ – ليس لأحد من موظفى المجلس حضور الجلسات السرية إلا إذا
 قرر المجلس غير ذلك

عاخرا لحلسات السرية

٧ = يجوز للجلس أن يقور عدم تحرير محاضر لجلساته السرية ويجوز
 له – إن عمل لها محاضر – أن يمنع غير الأعضاء من الاطلاع عليها

عودة الحاسة

٨٤ – يقوم بتحرير محاضر الجلسات السرية أحد السكرتيرين النائبين
 وتحرر هذه المحاضر وتتلى فى نفس الجلسة

عدم جواز الانصراف من

> الجلسة إلا باذن اتغالالمناقشة

لايجوز لأحد من الأعضاء أن ينصرف نهائيا من المجلس حال انعقاد الحلسة إلا باذن من الرئيس .

 ١٥ - اذا طلب أحد الأعضاء اففال باب المناقشة وأيده فى ذلك عشرون عضوا على الأقل يستشعر الرئيس الحبلس .

فاذا عارض أحد في الطلب يسمح الرئيس بالكلام لواحد من الأعضاء لمعارضين ثم واحد من مؤيدى اقفال باب المناقشة و بعد ذلك يؤخذ رأى المجلس في انتهاء المناقشة أو الاستمرار فيها ، فاذا تقرر انهاؤها تؤخذ الآراء على أصل الموضوع وإلا استمرت المناقشة ، العودة للناقشة فى مسألة أخذ فيها الرأى ٧ - العودة للنافشة في موضوع إخذت الاراء عنه لاتكون إلا بقرار من المجلس وعلى من يريد العودة للنافشة أن يقدم طلبا كتابيا بذلك الرياسة في الجلسة التي حصلت فيها المناقشة الأولى مبينا به الأسباب، فيعوضه الرئيس على المجلس ليقرر فيه ما يراه في نفس الجلسة بعد الانتهاء من جدول الإعمال.

اعلان جدول أعمال الجلسة المقبلة ٣ - قبــل اتهاء كل جلسة يعلن الرئيس يوم انعقاد الجلسة المقبلة
 والأعمال التي تنظر فيها .

يعلمن جدول الأعمىال على اللوحة المعدّة لهــذا الغرض بمقــر المجلس وبالجريدة الرسمية ويخطر الرئيس الأعضاء الغائبين بميعاد الجلسة الآتيــة وبيان أعمالهــا .

# الباب الثالث

### الفصل الاوّل ــ في اللجان

الجان المستدعة

عدّ (۱) . معدّلة (۱) ·

" فى مبدأ انعقاد كل دورعادى ينقسم الحجلس الى ست عشرة لجنــة أصلة بالطريقة الآتية:

#### وهذه اللجان هي :

- (1) لجنة لدرس المشروعات والاقتراحات المتعلقة بالشؤون الداخلية (وعدد أعضائها ٢١) (٢).
- (٢) لحنة لدرس المشروعات والاقتراحات المتعلقة بالمالية (وعدد أعضائها ٢١) .

<sup>(</sup>۱) قرار المجلس فی ۲۰ ما یوستهٔ ۱۹۳۲

<sup>(</sup>٢) قرار المجلس في ١٥ ينايرنسة ١٩٣٠

- (٣) لحنة لدرس المشروعات والاقتراحات المتعلقة بالحقانية (وعدد أعضائها ١٩ )(١) .
- (٤) لحنة لدرس المشروعات والاقتراحات المتعلقة بالمعـــارف (وعدد أعضامًا ١٩ )(١).
- (٥) لحنة لدرس المشروعات والاقتراحات المتعلقة بالأشفال ( وعدد أعضامًا 19 (١) .
- (٦) لحنة لدرس المشروعات والاقتراحات المتعلقة بالحربية والبحرية والطبران والسودان ( وعدد أعضائها ١٩ )(١) .
- (٧) لحنة لدرس المشروعات والاقتراحات المتعلقة بالحارجية (وعدد أعضائها ١٩ )(١) .
- (٨) لحنة لدرس المشروعات والاقتراحات المتعلقة بالمواصلات ( وعدد أعضامًا ١٩ )(١) .
- ( ٩ ) لجنة لدرس المشروعات والاقتراحات المتعلقة بالاوقاف والمعاهد الدينية ( وعدد أعضامًا ١٩ )(١) .
- (١٠) لجنة لدرس المشروعات والاقتراحات المتعلقة بالزراعة والتعاون ( وعدد أعضامًا ٢١ ) (٢) .
- (١١) لحنة لدرس المشروعات والاقتراحات المتعلقة بالصحة ( وعدد
- أعضائها 19 (<sup>(٣)</sup> . (١٢) لجنة لدرس المشروعات والاقتراحات المتعلقة بالتجارة والصــناعة ( وعدد اعضائها ١٩ ) (٤) .
  - (١٣) لَحنة للعال والشؤون الاجتماعية ( وعدد أعضائها ١٩ )(١) .
  - (١٤) لِحنة للاقتراحات والعرائض ( « « ١٩ )<sup>(١)</sup>.
    - (١٥) لجنة للشؤون الدستورية ( « « ٩ ) .
    - (١٦) لحنة الحاسة .( v » »)
    - و يجوز للجلس أن يعين لحانا مخصوصة بحسب مقتضي الحال.

<sup>(</sup>١) قرار المجلس في جلسة ١٨ أبريل سنة ١٩٣٨

<sup>(</sup>٢) قرار المحلس في ١٥ بنايرسة ١٩٣٠ .

<sup>(</sup>٣) و (٤) قرار المجلس في ٢٥ ما يوسنة ١٩٣٦ وفي ١٨ أبريل سنة ١٩٣٨

انخاب أعضاء الجمان وه — انتخاب أعضاء الجمان يكون عند الحاجة بطريق الانتخاب بالقائمة لكل لجنة . وتكنى فيها الأغلبية النسبية وتنتهى مدة هذه اللجمان بافتتاح الدور الجديد ولا يجوز لأحد من أعضاء المجلس أن يكون عضوا في أكثر من لجنة واحدة ما لم تقض الضرورة بانضامه الى لجنين .

اللجان الفرعية و لجنة الميزانية ٥٦ – معدّلة :

" للجان أن تشكل من بين أعضائها لجانا فرعية مؤقتة لدرس بعض مسائل خاصة ، غير أن اللجنة المالية مكلفة فى بدء عملها بانتخاب لجنة فرعية يكون عدد أعضائها خمسة عشر وتختص بدرس الميزانية والحساب الختامى للادارة المالية وتقديم أعمالها لها " (۱).

اننخاب رؤساء وسکرتیری المجان ٧٥ - تنتخب كل لجنة من بين أعضائها رئيسا وسكرتبرا فاذا تغيب أحدهما أو كلاهما تنتخب اللجنة غيره أو غيرهما بصفة مؤقتة، و يقوم بأعمال سكرتبر المنتخب منها بمعاونة واحد أوأكثر من موظفى المجلس.

يكون كل من وكيلي المجلس رئيسا للجنة التي هو عضو فيها . ٨ ٥ ـــ معدّلة :

مرية جلسات الجان ونصابها

وحبلسات الجان تكون سرية ولا تصبح قراراتها صحيحة إلا بحضور ثلث أعضائها ما عدا لجنتي الداخلية والزراعة والتعاون فتكون قرارات كل منهما صحيحة إذا حضرها خمسة أعضاء "(٢).

محاضر ألجان

و \_ يحرر لكل جلسة مر\_ جلسات اللجان محضر تدون فيه أسماء الاعضاء الحاضر بن والغائبين وملخص المناقشات ونص القرارات و يوقع عليه من رئيس اللجنة وسكرتيرها .

مقررو ألججان

 ٦ - تنتخب كل لجنة فى كل مشروع أو اقتراح عضوا مقررا ببين نتيجة أعمالها للجلس

موعدتقديم التقارير ٩١ – على كل لجنة أن رفع الى مكتب المجلس تقر يرا عن كل مشروع أو اقتراح يحال عليها فى مدة لا تتجاوز شهرا إلا اذا قرر المجلس غير ذلك فاذا مضى الميعاد المحدد من غير أن يقدم التقريركان لواضع المشروع أو الاقتراح أن يطلب من المجلس احالته على لجنة أخرى .

<sup>(</sup>۱) فرار انحس في ٢ ما يوستة ١٩٣٨ (٢) قرار المجلس في ١٥ يتأيرستة ١٩٣٠

مضمون التقارير

٣ - يقدم تقرير اللجنة الى مكتب المجلس ، والمكتب يخبر المجلس به فى أول جلسة و يكون هذا التقرير شاملا للآراء المختلفة وملخص الأسباب التي بنيت عليها ، وناصا على رأى الأغلبية الذى اعتمدته اللجنة ، ومشيرا إلى التعديلات التي تكون قد تقدمت اليها من أعضاء المجلس الذين لم يكونوا من أعضائها .

طبع التقارير وتوزيعها

٣٣ – تقــريراللجنــة ونص المشروع أو الافتراح يطبع ويوزع على
 أعضاء المجلس قبل الجلسة المذكورة بثمان وأربعين ساعة على الأفل .

ابداء الأعضاء آراءهم فى المشروعات المحالة على اللجان

۲۶ — كل عضو بدا له رأى أو تعديل فى مشروع أو اقــــراح محول على جلنة لم يكن من أعضائها بيعث به كتابة للرياسة لاحالته عليها .

استدعاء الجمنة الوزير أو مقدم الاقتراح

٩٥ — للجان أن تطلب استدعاء الوزير ذى الشأن أو مقدم الاقتراح ولكل منهما الحق فى حضور جلساتها والاشتراك فى المناقشة بدون أن يكون له رأى معدود متى طلب ذلك من اللجنة ، وللوزيرأن يستصحب معه أو ينب عنه أحد كبار موظفى وزارته .

حق المجان والأعضاءفي طلب أوراق أر معلومات من المصالح الأميرية

٣٦ — للجان ولأى عضو من أعضاء المجلس أرب يطلب بواسطة مكتب المجلس من أية مصلحة أميرية أوراقا أو معلومات أو إيضاحات تختص بالمشروعات المعروضة علها .

٩٧ — بعث مكتب المجلس للجان جميع الأوراق المتعلقة بالموضوعات المعروضة عليها. ولأعضاء المجلس أن يطلعوا على الأوراق المقدمة للجمان بدون تقلها . ولهم اذا شاءوا أن ينقلوا صورا من الأوراق التي يريدور... الحصول عليها بحيث لايترتب على ذلك في الحالتين تعطيل أعمال اللجنة .

 إجراءات لجنة الطعون

#### الفصل الثانى مشروعات القوانين المقدّمة من الحكومة

٧٠ - يخبر الرئيس المجلس في أول جلسة بالمشروعات الواردة من إحالة المشروعات على اللجان المختصة .

و يجوز للجلس أن يقرر تلاوة المشروع قبل إحالته عليها .

طبع المشروعات وتوزيعها ٧١ – تطبع هــذه المشروعات والمذكرات الإيضاحية الخاصـة بهـــا
 وتوزع على الأعضاء .

#### الفصل الثالث

فى الاقتراحات المقدمة من أعضاء الحبلس بمشروعات قوانين أو رغبات

٧٧ — كل اقتراح برغبة أو بمشروع قانون حضره أحد أعضاء المجلس احالة الانتراحات يقدم لمكتب المجلس بالكتابة و يخبر الرئيس المجلس به فى أول جلسة ليحال على الجان المختمة على لجنة الافتراحات .

٧٣ – كل اقتراح بمشروع قانون لأحد أعضاء المجلس يجب أن يكون صينة افتراحات القرانين
 القرانين

 ٧٤ – لا يجوز أن يوقع أكثر من عشرة نواب على أى اقتراح بمشروع عدم جوازالتوقع على المشروعات قانون .

مع على لحنة الاقتراحات أن تقدم فى ظرف خمسة عشر يوما عن موعدتفديم تفرير
 كل مشروع قانون أحيل عليها تقريرا مختصرا بجواز النظر فيه أو رفضه . ولها أيضا أن تقترح استعجال النظر فيه . فإذا قرر المجلس جواز النظر فيه أحاله على استعجال النظر أحاله على المجتمعة ، وإن وإفق على استعجال النظر أحاله على المجتمعة .

استرداد الاقتراحات

إعادة عرض الرغبات المرفو**ضة** 

٧٦ ــ لكل عضو قدم مشروعا أو رغبة أن يسترده ولوكان ذلك أثناء
 المناقشة فيه الا اذا طلب واحد أو أكثر من الأعضاء استمرار النظر فيه .

٧٧ ــــ الرغبات التي يرفصها المجلس لا تصلح اعادة عررضها قبل مضى ثلاثة أشهر .

### الفصل الرابع ف مناقشة مشروعات واقتراحات القوانين

تلاوة تقرير اللجنة والمشروع

 بدأ المناقشة بتلاوة تقرير اللجنة ثم يتلى المشروع مادة فـــادة أصلا وتعديلا وللعضو المقرر أن يقدم ايضاحات أذا اقتضى الحال ذلك .

و استروع . عدد مرات

٧٩ -- لا يصح قرار المجلس فى مشروعات واقتراحات القوانين التى تتكون من مادتين فاكثر الا بعد المداولة فيها مداولتين منفصلتين .

المداولة المداولة الأولى

• ٨ — المداولة الأولى تجرى بيعث ومناقشة موضوع المشروعات والافتراحات اجمالا ثم يؤخذ الرأى فى الانتقال الى مناقشة موادها على وجه التفصيل فاذا تقسرر ذلك شرع المجلس فى الحال فى مناقشة المشروعات والافتراحات مادة فمادة أصلا وتعديلا ثم يؤخذ الرأى فى اجراء المداولة الثاثية فاذا تقررت حدد لها جلسة بميعاد لا يقل عن ثلاثة أيام والا فيعد ذلك رفضا للشروع أو الاقتراح.

المداولة التانية

١ ٨ – تقتصر المداولة الثانية على تلاوة نصوص المشروع والاقتراحات
 وما يتعلق بها من التعديلات وأخذ الرأى عليها مادة فمادة ثم على المجموع .

التعديلات

٨٢ – يجب تقديم كل تعديل بالكتابة الى رياسة المحلس .

التعديلات المقدمة أثناء المداولة الأولى

> التعديلات المقدمة فى غير الجلسة والتعديلات

٤٨ — يحيل الرئيس كل تعديل يقدم له قبل الجلسة المحددة للداولة الأولى أو الثانية على اللجنة المختصة .

المقدمة أثناء المداولة الثانية أما التعديلات التي قدمت أثناء المداولة الثانية فللمبطس بعسد سماع ايضاحات مقدمها وأقوال مقرر اللجنة عنها أن يجيلها على اللجنة أوأن يرفض النظر فيها .

 ٨٥ - كلما رأى المجلس إحالة النعديل على اللجنة يؤجل نظر المشروع تأجيل المشروع عند أحالة التعديل أو الاقتراح حتى تنتهي اللجنة من عملها في الأجل الذي يضريه لهـــا . على اللحقة

اله احدة

مناقشة المعاهدات

قراءة النص

٨ - في حالة ما اذا كان المشروع أو الاقتراح عبارة عن مادة واحدة المداولة الوحيدة في المشهوعات يكتفي بقراءته والمناقشة وأخذ الرأى فيه مرة واحدة . ذات الكادة

> ٨٧ - عند ما يرد للجلس مشروع قانون بطلب التصديق على معاهدة بين الحكومة ودولة أجنبية غير مسموح بادخال تعديل على نصوصها، فله أن يقبل المعاهدة أو يرفض التصديق علما أو يؤجل النظر فها. وفي هذه الحالة الأخيرة يلفت المجلس نظر الحكومة الى النصوص التي كانت سبب امتناعه عن الموافقة على المعاهدة.

### الفصل الخامس ـ أخذ الآراء

. ٨٨ – لا يجوز للجلس أرنب يقرر قرارا الا إذا حضر الجلسة أغلبية النصاب المددى أعضائه و يجب عند أخذ الرأى التحقق من تكامل العدد المطلوب لصحة اعطاء الرأى .

 ٨٩ ــ يقرأ النص الذي ستؤخذ عنه الآراء قبل الشروع في أخذها قبل التصويت مباشرة .

 ٩ - اعطاء الآراء يكون دائمًا علنا ويحصل بالتصويت شفويا طرق التصو ت أو بطريقة القيام والجلوس أو بالمناداة على الأعضاء بأسمائهم وبصوت عال .

 ١ عند الشك في نتجة أخذ الآراء المرة الأولى بطريقة القيام التصويت بالقيام ووالجلوس والجلوس يعاد أخذ الرأى بطريقة عكسبة . فاذا وجد شك في المرة الثانيسة بالمنادأة

(١) في الافتراع على مسألة الثقة .

مجريد الرأى من

الأساب

الامتناع عن

التصويت

اشاترأى الأقلية

ترتيب التصويت على التعديلا**ت** 

والنصوص

الأصلية

- (ب) فى الاقتراع على مشروعات القوانين فى جملتها ومجموعها .
  - (ج) اذا طلب ذلك عشرة أعضاء على الأقل .
  - (د) عند الشك في نتبجة أخذ الآراء بالتصويت شفويا .

بعطى الرأى مجردا من الأسباب ولا تجوز المناقشة ولا إبداء
 رأى جديد أثناء أخذ الآراء وعقب الانتهاء من أخذ الأصوات يعلن الرئيس
 التنجة

راى جديد إثناء اخد الاراء وعقب الانتهاء من اخد الاصوات يعلن الربيس النتيجة . ٣ — لا يسوغ الامتناع عن اعطاء الرأى الا لأسباب خاصة سيدسا

العضو بعد الفراغ من جمع الأصوات وقبل اعلان النتيجة .

٤ هـ لكل عضو أعطى رأيا مخالفا لقرار الأغلبية الحق فى أن يعطى رأيه بالكتابة السكرير الجلسة النائب مشفوعا بالأسباب التي يستند عليها لتدوينه بالمحضر .

و 9 ... يؤخذ الرأى فى التعديلات قبل أخذه فى النصوص الأصلية .
 ح 9 ... اذا رفض النص المقدم من اللجنة التى قامت بفحص المشروع أو الاقتراح ينظر فى النص المقدم من الحكومة أو صاحب الاقتراح وتؤخذ عنه الآراء .

النجزة ٩٧ ــ تحصل التجزئة حتما فى المواد المتشعبة كلما طلب ذلك .

ألفصل السادس \_ في الانتخابات

مرية الانتخاب ٩٨ – تكون الانتخابات دائمًا سرية وتحصل إما فردية و إما بالقائمة . كفة الانتخابات ٩٩ – تكون الانتخابات بالكيفية الآتية :

بيين كل عضو اسم الشخص أو الأشخاص الذين يعطيهم صوته فى ورقة خالية من التوقيع ، ويلتى بها عند نداء اسمه فى صندوق موضوع أمام الرئيس. ومتى تم جمع الأوراق يحصر السكرتير النــائب الأصوات بمرافبـــة الرئيس والوكيلين .

الأغلبية المطلقة والنسبية في الانخابات ١٠٠ اذا لم يحز أحد الأعضاء الأغلبية المطلقة في الأحوال التي يتحتم فيها الحصول على هذه الأغلبية يعاد الانتخاب بين العضوين اللذين نالا أكثر الأصوات عددا.

فاذا تساوى مع أحدهما أو كليهما واحد أو أكثر من الأعضاء الآخرين أشركوا معهما فى المرة الثانية .

ويكتفى فى هذه الحالة بالأغلبية النسبية ،فاذا نال اثنان فأكثر من الأعضاء أصواتا متساوية تكون الأولو ية لمن تعينه القرعة .

# الباب الرابع الأسئلة والاستجوابات

موعد تقديم الأسئلة  ١ • ١ - على العضو الذي يريد توجيه سؤال الى أحد الوزراء أن يكتبه بايجاز ويوقع عليه ويقدمه الى رئيس الحبلس والوزير المختص قبل الجلسة التي يريد توجيه السؤال فيها بأربع وعشرين ساعة على الأقل

وعلى الرئيس أن يدرج السؤال بجدول أعمال تلك الجلسة .

١٠٢ — لا يجوز أن يمضى السؤال أكثر من عضو واحد .

امضاءالسؤال من عضو واحد موعد الاجابة عن السؤال

١٠٣ – على الوزيرأن يجيب عن السؤال فى الجلسة المعينة ، وله أن
 وغز الاجابة لمدة ثمانية أيام الا اذا رأى المجلس اطالتها أو تقصيرها .

١٠٤ \_ يجيب الوزيرعن السؤال في الجلسة المعينة الا اذا طلب السائل الاجابات أن ترسل اليه الاجابة ، ففي هذه الحالة يرسلها الوزير الى رئيس المجلس التحرية للمعما الله .

١٠٥ — للعضو الذى وضع السؤال أن يستوضح دون غيره الوزير استيضاح الوزير أو يحدد المتيضاح الوزير

١٠٩ \_ يخصص نصف الساعة الأولى للا سئلة والأجوبة. فاذا يق
 بعد ذلك شيء منها يدرج يجدول أعمال الجلسة التالية

وقمت الاجابة على الأسئلة

أسئة الميزانية ١٠٧ — لا تنطبق القواعد السالفة على الأسئلة التي يوجهها الأعضاء الموزراء عند المناقشة فى الميزانية، فان لهم أن يوجهوها فى الجلسة فى أىوقت شاءوا .

> نشرالأسئلة والأجوية

١٠٨ – تنشر الأسئلة والأجوبة عنها تباعا فى الجريدة الرسمية .
 ١٠٨ – على المستجوب أن يرسل استجوابه مكتو با للرئيس . و بعد

والاجوبه تحديد موعد الاستجواب

٩ . ١ - على المستجوب أن يرسل استجوابه مكتوبا للرئيس . و بعد تلاوته في الجلسة وسماع أقوال الوزير عن أنسب الأوقات للنافشة في موضوعه يحدد المجلس موعدها بعد ثمانية أيام على الأقمل إلا اذا رأى الاستعبال ووافقه الوزير .

موهد الردعلى استجوابات الشؤونالداخلية

 ١١٠ – لا يجوز تأجيل المناقشة في الاستجوابات المتعلقة بالأمور الداخلية لأكثر من شهر .

> شرح الاستجواب ومناقشة رد الوزير

١١١ - يشرح المستجوب موضوع استجوابه ، وبعد اجابة الوزير يجوز للاعضاء الاشتراك في المناقشة، فاذا لم يقتنع المستجوب ببيانات الوزير يبين للجلس أسباب عدم اقتناعه،وله ولغيره من الأعضاء عند ذلك أن يطرحوا مسألة الثقة .

ويحق للوزير أو الوزراء دائمــا أن يطلبوا تأجيل المناقشة لمدة ثمانية أيام في الاقتراع على عدم الثقة بهم .

أسقة ١١٢ – الاستجوابات الأسسبقية على سائر المواد المدرجة فى جدول الاستجابات الإعمال ما عدا الأسئلة ·

استرداد ۱۱۳ - يجوز لكل من قدم طلبا بالاستجواب أن دسترده فلا ينظر الاستجوابات فيه المجلس إلا اذا طلب ذلك واحد او أكثر من بقية الأعضاء .

### الباب الخامس الاستعجال في النظر

١١٤ — عند تقديم أى اقتراح أو مشروع قانون يجوز لمقدمه أو لأى طابات الاستعبال واحد من الأعضاء طلب الاستعبال في نظره على أن يشفع هذا الطلب بييان الأسباب المدرة له .

فاذا قرر المجلس الاستعجال وكان الموضوع مشروع قانون يحيله على المجنة المختصة أو التي يختارها ويكلفها بالنظر فيه قبل ســواه من عملها . أما اذا كان افتراحا برغبة فللمجلس أن ينظر فيه فورا أو يحيله بالكيفية السابقة .

كيفية المداولة فى المشروعات المستع**جلة**  ١١٥ ــ اقتراحات ومشروعات الفوانين التي يتقرر الاستعجال فنظرها تحصل المداولة فيها بمناقشة الافتراح أو المشروع بجلته، ثم يؤخذ رأى المجلس فيا اذا كان يرى وجوب المناقشة فى المشروع أو الاقتراح مادة مادة . اذا رفض المجلس المناقشة مادة مادة فإن الاقتراح أو المشروع يكون مرفوضا .

أما اذا قبلها فان المناقشة فيها تحصل فورا وتتناول كل مادة على حدتها كهاتناول التعديلات التي يرى ادخالها عليها، ثم يؤخذ الرأى بعد ذلك على التعديلات ، فالمواد مادة مادة ، فعلى المشروع بجلته .

التصرف فى النعديلات المقدمة فى المشروعات المستعجلة ١١٦ — التعديلات أو الاضافات التي يراد ادخالها في المشروع المطروح للداولة يجب أن تشفع بيان موجز بأسبابها ، ويجب حتما أن تحال على اللجنة المختصة لدرسها اذا طلب ذلك العضو المقرر، فان لم يطلب احالتها نظر المجلس فيها أو أحالها على اللجنة المختصة .

### الباب السادس في العرائض

١١٧ — العرائض المقدمة للجلس تقيد فى جدول عام بأرقام مسلسلة قيد العرائض حسب تاريخ ورودها مع بيان اسم وعنوان مقدم العريضة وملخص موضوعها. ٨ ١ ١ - يحيل الرئيس العرائض المقيدة في الجدول على لجنة العرائض. ١١٩ – لكل عضو الحق في الاطلاع على أية عريضة متى طلب ذلك

من رئيس لجنة العرائض .

• ٢ ٧ - تفحص اللجنة العرائض وتعدها لرئيس المجلس مبينة:

(١) ما يجب إرساله منها إلى أحد الوزراء .

(٢) وما يكون منها متعلقا بمشروعأو اقتراح محال على لجنة فترى وجوب إرساله الما .

(٣) وما ينبغي رفضه منها .

١٢١ - يعرض الرئيس رأى اللجنة على المجلس للفصل فيه .

٢٢٧ - يخبر الوزراء المحلس بما تم في العرائض التي بعثها المهم كلما طلب منهم ذلك في مدة لا تتجاوز الشهرين إلا اذا فرر المجلس أجلا أقصر .

١٢٣ ـ على اللجان أن تشير في تقاريرها الى العرائض المحالة علما .

١ ٢ ٤ - يرسل رئيس المجلس الى مقدم العريضة بيانا بماتم في أمرها . ١٢٥ – لا يلتفت الى العرائض الغفل من الامضاء والحالية من

عنوان مقدمها

# الباب السابع

# في الإجازات

١٢٦ – ليس لأي عضو أن يتغيب إلا باذن من مكتب المجلس . ١٢٧ – على المكتب أن يصدر قراره في طلب الإجازة فورا وأن يبلغه الى الطالب في يوم صدوره .

١٢٨ – على المكتب أن يحيط المجلس علما بقراراته في هذا الشأن.

احانة العرائض على الحنة

حق الأعضاء في الاطلاع على العرائض

مهمة لجنة العرائض

العرائض أمام الحلي

اجامات الوزراء على العرائض اشارة تقارير

الجان الى العرآئض اخطار مقدم العريضة

العرائض الغفل

الغياب باذن من المكتب اصدار القرار فورا واخطار

المجلس به

١٢٩ – لكل عضو رفض طلب أن يرجع الى المجلس ليقور ما يراه حق العضوف الرجوع الى في ذلك ألمجلس

• ١٣٠ – لا يجوز طلب الإجازة لمدة غير معنة. تو قيت الاجازات

١٣١ – متى تغيب العضو عن حضور الجلسات بدون اذرن أو لم التغيب بلا إذن يحضر بعد مضى المدة المصرح له بها يعتبر متنازلا عن حقه في المكافأة مدة الغياب .

١٣٢ - كل عضو تأخر عن ميعاد انعقاد الحلسات أكثر من نصف التأخرعن موعد افتتاح ألجلسة صاعة ، أو تغيب بدون اذن في أثناء أخذ الآراء ، أو لم يشترك في أعمال اللجان المنتخب فها وتكرر منه ذلك في خمسر جلسات متوالية يعلن عن غيامه بمقر دائرة انتخابه .

١٣٣ 🕳 يقوم المراقبون بملاحظة الغياب والاحاطة به ، ولكل عضو ولاحظة الغياب الحق في أن بين لمكتب المجلس أسباب غيامه ، فان قسرر المكتب أن الأسباب التي أمديت لا تبرو الغياب ، ينشر في الجريدة الرسمية أن العضو غاب بغىر اذن .

# الباب الثامن المحافظة على السلام والنظام فى المجلس

ع ٣٤ \_ المحافظة على السلام داخل المجلس وحوله وعلى النظام فيـــه من اختصاصه وحده و يقوم بها الرئيس باسم المجلس بمساعدة المراقبين . وللرئيس أن يحدد القوات التي يراها كافية لهذا الغرض وتكون تحت إمرته. رئىسە 1 ٣٥ ــ لايسوغ لأحد الدخول لأى سببكان في الأمكنة المخصصة المخصصة للاعضاء للاعضاء وقت اجتماع المجلس عدا موظفيه والمستخدمين المكلفين بتأدية خدمة فيه .

المحافظة على السلام داخل المحلس وحوله

من اختصاص حرمة الاماكن

واجباتمشاهدی الجلسات

١٣٦ – يجب على من يرخص لهم بالدخول فى المكان المعد لذلك أن يلازموا السكون النام مدة انعقاد الجلسات ، وأن يظلوا جالسين ، وألا يظهروا علامات استحسان أو استهجان ، وأن يراعوا الملاحظات التى يهديها لهم المكلفون بحفظ النظام .

> اخراج المخلين بالنظام

١٣٧ — كل من يقع منه تشويش من هؤلاء الأشخاص يكلف بالخروج ، فان لم يمتثل فللرئيس أن يأمر باخراجه و بتسليمه للجهـة المختصة اذا اقتضى الحال .

> نشر المادتين السابقتين

۱۳۸ — تطبع المــادتان (۱۳۳ و ۱۳۷) وتلصقان على كل باب من أبواب المكان المخصص للجمهور .

# ُ الباب التاسع

### فى تحديد الصلة بين مجلس النوّاب وبين مجلس الشيوخ

عدم جواز المناقشة بالمجلسين في مشروع واحد في وقت واحد

٩ ٣ ١ — اذا تقدّم لكل من مجلسي النؤاب والشيوخ افتراح أو مشروع قانون عن موضوع واحد ، وكانت المناقشة فيه قدبدأت في مجلس الشيوخ فهذا الافتراح أو المشروع لايدرج في جدول أعمال مجلس النؤاب إلا بعد صدور قرار نهاى بشأنه من مجلس الشيوخ .

ارسالاالمشروعات المعتمدة الى مجلس الشيوخ

١٤٠ — كل مشروع قانون يقرره مجلس النؤاب بيعث به رئيسه الى
 رئيس مجلس الشيوخ وفى الوقت عينه يخطر الوزير المختص .

اجراءات نظر المشروعاتالواردة منجلسالشيوخ

1 \$ 1 — مشروعات القوانين التي يقررها مجلس الشيوخ وببعث هــــا الى رئيس مجلس النقاب يتبع فى نظرها أمام هــــذا المجلس نفس الاجراءات التي تتبع فى شأن مشروعات القوانين المقدمة من الحكومة .

واذا كان مجلس الشيوخ قد قرر نظرها بطريق الاستعجال وجب أن يؤخذ رأى مجلس النؤاب في مسألة استعجالى . رفع المشروعات المعتمدة من المجلسين|الىالملك

٢ ١ ٤ ١ اذا وافق مجلس التواب بلا تعديل على مشروع قانون مقدّم من الحكومة أو من أحد الاعضاء سبق لمجلس النقواب يرفع هذا المشروع إلى حضرة صاحب الجلالة الملك بواسطة الوزير المختص.

ندب لجنتين من المجلسين نوفيق لله ي الله الدخل مجلس الشيوخ تعديلا في مشروع قانون قرره مجلس النواب ، فلهدذا المجلس الأخير أن يقرر بناء على اقتراح أحد أعضائه ندب لجنة من قبله للاجتماع مع لجنة من مجلس الشيوخ للاتفاق على نصوص تقبلها اللجنتان .

ولمجلس النواب في هـذه الحالة أن يندب لهذه المهمة نفس اللجنة التي سبق لها فحص المشروع أو أن يعين لهذا الغرض لجنة جديدة .

فاذا انفقت اللجنتان على نص، فاللجنة المندوية من قبل مجلس النؤاب ترفع له تقريرا عن ذلك وتحصل المناقشة في المجلس على النص الجديد .

موعد اعادة النظر فى المشروعات المختلف عليها بين المجلسين ٤ ٤ ١ — إذا رفض مجلس النؤاب اقتراح ندب لجنة من قبله للاجتماع مع لجنة من قبل للاجتماع مع لجنة من قبل مجلس النؤاب على قراره الأول ، أو رفض مجلس الشيوخ المشروع الذي كان قد قرره مجلس النؤاب ، فلا يجوز للمجلس نظره من جديد قبل مضى شهر على الأقل من يوم عدم انفاق اللجنين ، أو صدور قراره في هذا الشأن ، أو تبليغ قرار مجلس الشيوخ الفاضى بالرفض إليه .

## الباب العاشر المزانية والمحاسبة

تحضير ميزانية المجلس ١٤٥ - يقوم المراقبون بتحضير ميزانية المجلس وتتولى لجنة المحاسبة
 درسها وفحص أقلامها وكابة بيان بنتيجة أعمالها ترفعه للجلس.

الإذن بالصرف

٦٤٦ - يتولى الصرف المراقب الذي يندبه مكتب الحجلس لذلك وتبين لائمة الإدارة الداحلية الأوضاع والشروط التي يجب استيفاؤها لإمكان الصرف بموجها.

لجنة المحاسبة لفحصه ومراجعته ورفع تقرير للجلس عنه .

٧٤٧ – يقدم المراقبون في آخر كل سينة مالية حسامها الختامي إلى

الحساب الختامي البطس

الاعتادات

١٤٨ — اذا لم تف المبالغ التي تقررت في الميزانية لسد النفقات وجب الاضافية على المراقبين أن يقدموا للجنة المحاسبة بيا ا بالمبالغ المطلوبة لترفع تقريرا عنها للحِلس لنظر فها .

> اختصاص لحنة المحاسة

١٤٩ – تختص لجنة المحاسبة بجرد أثاثات المجلس ومتعلقاته وغير ذلك من الأعمال الني تكون من اختصاصها بمقتضى لأئحة الادارة الداخلية.

# الباب الحادي عشر أحكام متنوعة

الوفود المثلة الجلس

شارات الأعضاء

• ١٥ – ينتخب الحبلس عند الحاجة مر. \_ بين أعضائه وفدا يمثله ويحدد المجلس عدد أعضائه .

ويجب أن يكون الرئيس أو أحد الوكيلين ضن الوفد .

وتكون الرياســة دائما للرئيس أوللوكيل الذى يحل محله وهو الذى يتكلم باسم المجلس .

واذا دعت الحاجة لتمثيل المجلس في الفترة الواقعية بين دوري انعقاد قام بذلك مكتب المجلس.

لجنة الرد على ١٥١ – تضع مشروع الكتاب المتضمن لجواب المجلس على خطبة خطبة العرش العرش لجنة تشكل من سبعة أعضاء ينتخبهم المجلس لعرضه عليه ويجب اثبات الصيغة التي يقرها في محضر الجلسة .

استقالة الأعضاء ١٥٢ — كل عضو يريد الاستقالة يقدمها الى رئيس المجلس ، وهو يخطروز برالداخلة بقبولها .

٣ ٥ ١ - تعمل شارات خاصة يحملها أعضاء المجلس .

١٥٤ – يقسم الأعضاء اليميز\_ في أول اجتماع للجلس يحضرونه بعد حلف اليمين انتخابهم ولو لم يكن قد فصل في صحة نيابتهم .

م 1 س حذفت (۱) .

101 — تحورة باشراف السكرتيرين النائبين مضبطة لجميع أعمال كل مشابط الجلسات جلسة تحتوى على تفصيل ما تلى من المذكرات والمشروعات والاقتراحات وما حصل من المناقشات والآراء وما صدر من القرارات لنشره فى ملحق للجريدة الرسمية بالعربية فى آخر اليوم الثالث من تاريخ الجلسة و بالفرنسية فى أقرب وقت .

> أسماء الأعضاء فى إكل اقتراع بالنداء بالاسم تكتب فى آخر المضبطة مع بيان رأى كل واحد منهم وكذلك يدرج به أسماء الأعضاء الغائبين .

> > ١٥٧ - معدّلة :

" يجب تحرير المضبطة وارسالها للا عضاء بحيث تصل اليهم قبل الجلسة التالية " (١) .

١٥٨ – معدّلة :

" لكل عضو تكلم في الجلسة أن يطلب من السكرتيرين الناشين تصحيح أقواله في المضبطة ، ويحصل التصحيح متى وافق عليه مكتب المجلس ، فان لم تحصل الموافقة وجب أن يدون في ذيل المضبطة ما يشير الى هذا الطلب ، وله أيضا ولكل عضو كان حاضرا في الجلسة الحق في أن يطلب من المجلس اجراء ما يراه من التصحيح بشرط ابداء ذلك لغاية أول الجلسة الثانية بعد ارسال المضبطة اليه ، ومتى صدر قرار المجلس بقبول التصحيح بشرط القوار " (1).

 ٩ - الرئيس المجلس الادارة العامة لجميع الأعمال الادارية والكتابية بمساعدة بقية أعضاء مكتب المجلس .

 ١٦٠ سيضع مكتب المجلس لا عدة للادارة الداخلة لتقرير القواعد الواجب اتباعها في تعيين الموظفين والحدمة وتحديد مرتباتهم وترقيتهم وتأديبهم وعزلم وتقاعدهم واقالتهم من الحدمة وتحوذلك، وفي نظام تحرير المحاضر والمضابط،

اشراف الرئيس والمكتب على السكرتيرية لاعجة الادارة الداخلية

موعد تحرير المضابط

تصحيح المضابط

<sup>(</sup>۱) قرار المجلس فی ۹ یونیه سنة ۱۹۲۸

وفي نظام الصرف والجرد وغير ذلك من الأعمال الداخلة الأخرى اللازمة لضمان انتظام العمل وحسن سيره، وبعد وضعها تعرض على المجلس للنظر فيها وتقرير قواعدها للسيرعل مقتضاها .

دفائر السكرتبرية ١٦١ – يكون للجلس، عدا دفاتر الحسابات والقيودات، الدفاتر الآتــة:

- (١) دفتر لقيد المشروعات الواردة من الحكومة وما يتم فيها .
- (٢) « « المشروعات المقدمة من الأعضاء وما يتم فها .
  - (٣) « « الرغبات المقدمة من الأعضاء وما يتم فيها .
    - (٤) « لحصر أعمال اللجان.
      - ( o ) « للا سئلة والاستجوابات وما يتم فيها .
        - (٦) « للعرائض وما يتم فيها .
          - (٧) « لمواقيت حضور الأعضاء .
          - ( A ) « للاجازات والغياب .

          - ( ٩ ) « لقيد طلبات تذاكر الزائرين .

وعدا ذلك من الدفاتر التي قد يقتضها نظام العمل وتبينها اللاعمة المشار الها في المادة السابقة. القسم الشاني

الأوامر الملكية والقوانين ذات الصبغة الدستورية

# أمركريم رقم ٢٥ لسنة ١٩٢٢

بوضع نظام لتوارث عرش المملكة المصرية (١)

نحن ملك مصر

بما أن مصلحة البيت المـالك ومصلحة البــلاد تقضيان بوضع نظام لتوارث عرش الملكة المصرية ؛

## أمرنا بما هو آت :

مادة 1 ـــ الملك وما يتعلق به من سلطات ومنهايا وراثى فى أسرة جدنا الجليل مجد على .

مادة ٧ — تنتقل ولاية الملك من صاحب العرش إلى أكبر أبنائه ثم إلى أكبر أبناء ذلك الابن الأكبر وهكذا طبقة بعد طبقة .

و إذا توفى أكبر الأبناء قبل أن ينتقل إليه الملك كانت الولاية إلى أكبر أمنائه ولوكان للتوفى إخوة .

ويشترط فى كل الأحوال أن يولد الأبناء من زوجية شرعية .

فولاية الملك من بعدنا لولدنا المحبوب الأمير فاروق .

مادة ٣ — إذا لم يكن لمن له ولاية الملك عقب كانت الولاية إلى أكبر إخوته ، فإذا لم يكن للتوفى عقب ولا إخوة كذلك فإلى أكبر أبناء أكبر إخوته ، فإن لم يكن لأكبر إخوته ابن فإلى أكبر أبناء إخوته الآخرين بحسب

ا) صدرهذا الأمر الملكي قبل صدور الدستوروأشير إليسه في المسادة ٣٣ من الدستور وأسبنت عليه المسادة ٥٠١ الصبغة الدستورية

ترتيب سن الإخوة . فإن لم يكن له أبناء إخوة كذلك فإلى أكبر أبناء أبناء أكبر إخوته الله أكبر أبناء أبناء أكبر إخوته الله أكبر إخوته المن الكبر أبناء أبناء الآخرين بحسب ترتيب سن الإخوة، فإن لم يوجد له على قيد الحياة أبناء أبناء إخوة كذلك كانت ولاية الملك إلى ذريتهم طبقة بعد طبقة على الدتيب والكيفية المعينين في هذه المادة .

فإن لم يكن لمن له ولاية الملك عَقب ولا إخوة ولا ذرية إخوة كدلك كانت الولاية إلى أعمامه وذريتهم على النرتيب وبالكيفية الممينين في هذه المـادة طبقة بعد طبقة .

فإن لم يكن له أعمام ولا ذرية أعمام كذلك كانت ولاية الملك إلى أعمام أبيه وذريتهم ثم إلى أعمام جده وإن علا وذريتهم ، كل ذلك على الترتيب و بالكيفية المعينين في هذه المــادة طبقة بعد طبقة .

الإخوة والأعمام المشار إليهم فى الفقرات المتقدّمة هم الإخوة والأعمام الأشقاء أو لأب ، والذرية هى العقب الذكر من أبناء الذكور مهماكانت طبقتهم ، ويشترط فى كل الأحوال أن يولد الأبناء من زوجية شرعية .

ويستنى من أحكام هذه المادة الحديو السابق عباس حلمى باشا فلا تثبت له ولاية الملك ، على أن هذا الاستثناء لايتعداه إلى أبسائه وذريته فتجرى فى حقهم أحكام أمرناهذا

مادة ٤ — كل من آلت إليه ولاية الملك بحسب أحكام القواعد المنصوص عليها في أمرنا هذا يعتبر أصلا ويكون توارث العرش مستمرا في فرعه ثم في اخوته وذريتهم بحسب تلك القواعد عينها .

مادة o ـــ لا حق للنساء أياكات طبقتهن فى ولاية الملك كما لا حق لغير العصبات فيها .

مادة ٦ — يشترط فيمن يتولى الملك أن يكون عاقلا مسلما من أبوين مسلمين . مادة ٧ — إذا تروج أمير بغير إذن الملك أو إذن من كان له الحق فى تولى سلطه يحرم هو وذريته من حقوقهم فى العرش وتنتقل ولاية الملك إلى من يليهم فى الترتيب

كذلك يحرم من العرش من صدر فى حقه حكم بإخراجه من الأسرة المالكة لعدم الجدارة طبقا للأوضاع والشروط التى تعين فى نظام تلك الأسرة وتنتقل ولاية الملك إلى من يليه . وهذا مع عدم الإخلال بحقوق ذريته فى العرش .

ويصدر الحرمان فى الحالتين بعد موافقة البرلمان من الملك أو ممن تولى سلطته .

ويجوز لللك أو لمر تولى سلطته إقالة المحروم أو إقالة ذريته كلها أو بعضها من هذا الحرمان ومما ترتب عليه من الآثار ، والإقالة من الحرمان ومن آثاره هي أن يعاد إلى المحروم ما يجوز أن يؤول إليـه في المستقبل من الحقوق في وراثة العرش بمد وفاة الملك الجالس عليه

ويشترط في هذه الإقالة موافقة البركمان .

مادة ٨ — يلغ الملك سن الرشد إذا اكتمل له من العمر ثمانئ عثبرة سنة هلالية .

 بكون لللك القاصر هيئة وصاية العرش تتولى سلطة الملك حتى يبلغ سن الرشد .

١ - ولف هيئة وصاية العرش من ثلاثة يحتارهم الملك لولى المهمد القاصر بوثيقة تحرّر من أصلين يودع أحدهب بديوان الملك والآخر برياسة مجلس الوزراء وتحفظ الوثيقة في ظرف محتوم ولا يفتح الظرف وتعلن الوثيقة إلا بعد وفاته وأمام البرلمان .

ويجب فيمن يعين في هيئة الوصاية أن يكون مصريا مسلسا وأن يختار من بين الطبقات الآتي ذكرها :

أمراء الأسرة المالكة وأصهارهم الأقربون ؟

رؤساء مجلس الوزراء الحالى والسابقون ؟

رؤساء بجلس النؤاب الحالي والسابقون ؟

الوزراء أو من تولوا مناصب الوزارة ؛

رئيس وأعضاء مجلس الأعيارن وكذا رؤساؤه السابقون . وهذا إذا نص الدستور على إنشاء مجلس أعيان .

على أن هذا الاختيار لا ينفذ إلا إذا وافق عليه الركان .

مادة ١١ — إذا لم يتوفر التعيين المنصوص عليـــه فى المـــادة السابقة فيمين البولمـــان هيئة وصاية للعرش .

مادة ٢ ١ – إذا تعد لو الحكم على من له ولاية الملك بسبب مرض عقلى فعلى مجلس الوزراء بعد التثبت من ذلك أن يدعو البراان في الحال الاجتاع فإذا ثبت قيام ذلك الموض بطريقة قاطعة قرر البراان انتهاء ولاية ملكه فتنقل إلى صاحب الحق فيها مرس بعده بحسب أحكام أمرنا هذا ما

مادة ١٣ — على وزراء حكومتنا تنفيذ أمرنا هــذا و يعمل به بمجرد نشره فى الجريدة الرسمية ما

صدر بسرای عابدین فی ۱۵ شعبان سنة ۱۳۶۰ (۱۳ أبريل سنة ۱۹۲۲) .

## تبليغ

أمركريم خاص بنظام توارث عرش الملكة المصرية

عزيزى عبد الخالق ثروت باشا

بما أن مصلحة البيت المالك ومصلحة البلاد تقتضيان وضع نظام لتوارث عرض الملك بمقتضاها عرض الملك بمقتضاها لتكون قاعدة مرعية وسنة متبعة وجملنا هماذا الأمر من أصلين حظظ أحدهما بديواننا ونرسل الآخر لدولتكم ليحفظ برياسة مجلس الوزراء .

وإنا نسأل المولى عز وجل أن يعيننا على تحقيق آمالت العظيمة في مستقبل البلاد ما

> صدر بسرای عابدین فی ۱۵ شعبان ست ۱۳۶۰ (۱۳ أبر یل سنة ۱۹۲۲) رقم ۲۲ لسنة ۱۹۲۲

# قانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٢٢

#### بوضع نظام الأسرة المالكة (١)

نحن ملك مصر

بعد الاطلاع على أمرنا الصادر بتاريخ ١٥ شعبانسنة ١٣٤٠ (١٣ أبريل سنة ١٩٢٢ ) بوضع نظام لتوارث عرش المملكة المصرية ؛

و بعد الاطلاع على الأمرين الكريمين الصادرين في ٢٧ محرّم سنة ١٣١٩ (١٩ مايو سنة ١٩٠١) و٢١ ذى القعدة سنة ١٣٢٨ (٣٢ نوفمبرسنة ١٩١٠) الخاصين بحصر نوع أعضاء الأسرة المسالكة الذين يطلق عليهم لقب أمير أو أميرة ، ﴾

وبعد الإطلاع على الأمرين الكريمين الصادرين فى ٥ شوال سنة ١٣١١ (١ أبريل سنة ١٨٩٦) (٩ فبرايرسنة ١٩٢٠) (١٩ أبريل سنة ١٨٩٤) (٩ فبرايرسنة ١٩٣٠) الخاصين بالجزء الجائز المجزعلية فانونا من مرتبات أعضاء البيت الملكى ؟ وبما أنه رئى من الملائم وضع لائحة بنظام الأسرة المالكة أساسها ما للملك من حق الولاية على أسرته على ألا يخل ذلك بحقوق الملك وسلطته التي جرى بها العرف ومضى علمها العمل الى الآن ؟

و بمـــا أمه رئى من الملائم كذلك انشاء مجلس لمعاونة الملك فى تولى تلك لسلطة ؛

و بعد موافقة رأى مجلس الوزراء ؛

#### رسمنا بما هو آت :

مادة 1 — صاحب العرش رئيسالأسرة المـــالكة وله بهذه المثابة حق الولاية على أعضائها .

مادة ٢ \_ يطلق لقب الأمير أو الأميرة على الآتي بيانهم :

(أوّلا) أولاد الملك وأولاده مفقط من الظهور وكل من له ولاية العهد؛

<sup>(</sup>١) صدر هذا القانون قبل صدور الدستور وأشراليه في المبادة ٥٠٠

- (ثانيا) اخوة الملك وأخواته ، الأشقاء أو لأب ؛
- (ثالث) أولاد ولاةمصر وخدبو يهاوسلطانها وأولادهم فقطمن الظهوري
- (راسا) من ذكر اسمه في الكشف المرفق بهذا من غيرهم من ذرية بحد على من الظهور ؛
- (خامسا) من عدا هؤلاء من ذرّية عهد على ممن يمنحهم الملك لُقب الأمير أو الأمرة ؛
  - (سادسا) زوجات الأمراء المتقدّم بيانهم وأراملهم حتى يتزوّجن ا

ويلقب أولاد الملك وكل ولى عهد بصاحب أو صاحبة السموّ الملكي. و يلقب أولادالمرحوم السلطان حسين بصاحب أوصاحبةالسموّ السلطاني.

أما غيرهم من الأمراء والأميرات فيلقبون بصاحب أو صاحبة السمق

مادة ٣ — ينتقل لقب الأمير بالوراثة من صاحبه الىأكبر أبنائه ثم الى أكبر أبناء ذلك الابن الأكبر وهكذا طبقة بعد طبقة .

واذا توفى أكبر الأبناء قبل أن ينتقل اليّـه اللقب كان انتقاله الى أكبر أبنائه ولوكان للتوفى اخوة ، فاذا لم يكن للأمير ذرّية انتقل اللقب المراكّبة اخوته ثم الى أكبر أبنائه وهكذا على الترتيب السابق .

ولا يمنع حرمان أمير مراقبه من انتقال ذلك اللقب بطريق الارث وفق القاعدة المنقدمة وذلك ما لم ينص في قرار الحرمان على خلاف ذلك

مادة ٤ – يشترط فى الأمراء والأميرات بأن يولدوا من زوجية شرعية وأن يكونوا مسلمين كما يشترط أيضا فى الأمراء أن يكونوا مصريين

مادة ٥ – تجرى على أمراء الأسرة المساكة العسلوية وأميراتها أحكام الشريعة الاسلامية وقوانين المملكة المصرية إلا ما استثنى فى هذا القانون . مادة ٦ – اذا أراد أمير أو أميرة أن يعقد عقد زواجه أو أراد من له الولاية على أمير أو أميرة أن يزوج موليه وجب عليه أن يحصل على إذن الملك . مذلك .

فاذا صدرله الإذن أثبته رئيس ديوان الملك في سَجْل خَاصُ وَأَبْلُعُهُ إِياهُ هَايِهُ .

ويجوز أن يشترط فى إذن الزواج الصادر للأميرة أو لوليها أن ينص فى عقد زواجها بمصادقة زوجهاعلى أن عصمتها بيدها أو بيد من بين فى الاذن .

فاذا ترقيح الأميرأو الأميرة أو زقيج بغير إذن أو وقع الزواج على خلاف الاذن وكانت الزوجة أو الزوج فير حائز للقبالامارة فللملك أن يقرّر بامر ملكى حرمانه من لقب الامارة ، وللملك أن يقرّر حرمان ذرية الأمير من تلك الزوجية من ذلك اللقب أو أن يقصر الحرمان على تلك الذرية

كما أن له أن يقصر الأمر على حرمان الزوجة من أن تستمد لقب الامارة من زوجها .

وله فوق ذلك أن يحرم من اللقب الأمير الذى عقد الزواج لموليه القاصر . مادة ٧ — يستمو لللك حقه المطلق فى توزيع المبلغ المعين فى ميزانية الحكومة لأعضاء الأسرة الممالكة وله تعديل المخصصات أو قطعها بصفة نهائية أو الى أجل .

وهذه المخصصات لا يجرى فيها النوارث ولا يجوز الحجز عليها أو التنازل عنها لنمر نفقة ولا يجوز أن ينفذ الحجز أو الننازل أو كلاهما معا في أكثر من إلث المخصص .

مادة ٨ – يكون ببلاط الملك مجلس يؤلف على الوجه الآتي :

(١) أمير من الأسرة المالكة من أقرب أقرباء الملك يعين بأمر ملكى؛

(٢) رئيس مجلس الأعيان فان لم يوجدوحتى يوجد فأحد كبراء الدولة لحاملين لوتمة الرئاسة أو الامتياز ، يعين مامر ملكي كذلك ،

(٣) وزيرالحقانية ؛

( ع ) رئيس ديوان الملك ؛

( • ) شيخ الحامع الأزهر ؛

(٦) رئيس عكة الاستئاف الأهلية بالقاهرة ؛

(٧) رثيس المحكمة الشرعية العليا ؛

(٨) مغتى الديار المصرية .

ويشترط فى أعضاء المجلس أن يكونوا مسلمين فان لم يتوفر هذا الشرط فى أحدهم عين بدله بأمر ملكى .

مادة q — يرأس الأمير المجلس فان منمه مانع فرئيس مجلس الأعيان . فان لم يوجد أو منعه مانع فيرأسه صاحب رتبة الرئاسة أو وزير الحقانية أو رئيس ديوان الملك بحسب ترتيب أسبقية الدرجات .

ولايكون انعقاد المجلس صحيحا الاإذاحضره خمسةمن أعضائه علىالأقل. و إذا كان الحبلس منعقدا للنظر في أمر من أمور الأحوال الشخصية التي تختص بها المحاكم الشرعية وجب أن يحضر الأعضاء الشرعيون جميعهم .

وتصدر قراراته بأغلبية الآراء وعند تساوى الآراء يكون الرجحان للجانب الذى فيه الرئيس .

و إذا عرض على المجلس أن يصدر قرارا بالمجر أو برفعه فيضم المجلس اليه أحد أقارب صاحب الشأن الأقربين ويكون رأيه استشاريا . وفضلا عن ذلك يحضر النــائب العمومى لدى محكمة الاستثناف الأهلية بالقاهرة ليبدى أقواله في هذا الشأن . فاذا منعه مانع ناب عنه رئيس نيابة الاستثناف .

و يصدرأمر ملكى بتعيين كاتم سرالحبلس وتحفظ سجلات المجلس وأوراقة بديوان الملك .

مادة ١٠ — إذا أرادأمير أو أميرةأو زوج أميرة أن يفارق زوجهوجب عليه قبل ذلك أن يقدّم طلبا إلى الملك يعرضبه رغبته فاذا رأى الملك محلا للتوفيق بين الزوجين ولم يرأن يتولى ذلك بنفسه أحال الأمر على المجلس . و يجوز للجلس بعد صاع أقوال الطالب أن يأمر بحضور الزوجين شخصيا أمامه ليسمع أقوالهما كما يجوز له إذا اقتضى الحالأن يسمع شهادة الشهود فاذا تعذر على المجلس الاصلاح بين الزوجين وصدر الطلاق بعد ذلك من صاحب الحق فيه أثبته المجلس وسلم به وثيقة .

مادة 1 1 – يقضى المجلس ابتدائيا وانتهائيا في مسائل الأحوال الشخصية التي يكون فيها الطرفان أو أحدهما من أمراء أو أميرات الأسرة الممالكة . ويكون للجلس كل ما للحاكم الشرعية والمجالس الحسبية من اختصاص وسلطة .

ويخرج من اختصاص المجلس المسائل المتعلقة بالوقف .

على أنه اذا رفعت الى المجلس دعوى مما تختص به المحاكم الشرعية فالقاعدة الشرعية التى يننى عليها الحكم تثبت برأىالأعضاء الشرعيين وحدهم أو برأى أغليتهم .

أما قرارات المجلس الصادرة بتعييز الأوصياء أو القامة أو الوكلاء أو استبدال غيرهم بهم فيجب عرضها فيا يتعلق بالشخص المعين على الملك للتصديق علمها .

ولا يجوز للحاكم الشرعيــة والمجالس الحسبية أن تنظر قضيــة تدخل فى اختصاص المجلس الا اذا صدر أمر ملكى برفعها اليها .

مادة ٢ ٢ — لللك بعد أخد رأى المجلس أن يعين وجهة تعليم الأمراء القاصرين القريبين من ورائة العرش بمقتضى أحكام الأمر الخساص بنظام التوارث وأن يقرر شروط ذلك التعليم ولو كانت الولاية على الأمر القاصر لغيره .

و يسمع المجلس قبل ابداء رأيه فى ذلك أقوال ولى الأمير القاصر متى تيسر ذلك .

مادة ٣ 1 — اذا ارتكب أمير أو أميرة أمورا تخل بكرامة الامارة فللملك أن يصدر بعد أخذ رأى المجلس أمرا باخراجه من الأسرة المالكة لعدم جدارته بالانتساب اليها و بحرمانه من لقبه . و يكون رأى المجلس في ذلك استشاريا .

ويترتب على حرمان الأمير من لقب الامارة حرمان زوجته التي استملت منه ذلك اللقب . مادة 1 2 — يجو ز لللك فى جميع الأحوال اقالة من صدر أمر بحرمانه من لقب أمير أو أميرة ورد لقبه اليه

مادة • 1 — يبدى المجلس لللك رأيه فى غير ما تقدّم من المسائل التي تهم الأسرة الممالكة اذا طلب منه ذلك .

مادة 17 — قواعد الاجراءات والمرافعات فى المسائل التى يختص بها الحبلس تقرر بلامحة يضمها الحبلس و يصدر بها أمر ملكى .

مادة ١٧ — ترفع الأحكام والقرارات التي يصدرها المجلس الى الملك ليصدر أمره الى وزير الحقانية بتنفيذها .

مادة 1 / \_ يكون تبليغ مواليد ووفيات أعضاء الأسرة المالكة لرئيس ديوان الملك ومعه كاتم سر المجلس ، ويتولى كاتم السر اثباته في سجل خاص يعدّ لذلك في ديوان الملك . ويبلغ ديوان الملك هذه المواليد والوفيات الى مصلحة الصحة العمومية. أما أولاد الملك فتبلغ مواليدهم و وفياتهم الى ثاسة عجلس الوزراء وتقيد بسجل خاص يحفظ بها .

ويناط التبليغ عن الولادة بأبى المولود فان كان غائبًا فبكل قريب قاطن بالمنزل الذى حدثت فيه الولادة .

أما التبليغ عن الوفاة فيناط بالأقارب القاطنين مع المتوفي .

ويقرر المجلس الطريقة الواجباتباعها فى هذه التبليغات وفى تصحيحها.

مادة 1 9 سيخرج من أحكام هـذا القانون أعضاء الأسرة المــالكة الذين صدرت أوامر خديو ية أو سلطانية أو تصدر أوامر، ملكية بحرمانهم من لقب أمير أو أميرة .

## "أحكام عامة وأخرى وقتية "

مادة • ٧ — لا تسرى أحكام المادة الحادية عشرة على القضايا المنظورة أمام المحاكم الشرعية في الوقت الذي يبتدئ فيه العمل بهدا القانون إلا إذا صدر أمر ملكي باحالة النظر فيها على المجلس وذلك قبل أن يصدر فيها حكم تمهيدي أو نهائي .

جميع القضايا التي من اختصاص المجالس الحسبية والمنظورة لديها وقت ابتداء العمل بهذا القانون ينتقل النظر فيها بالحالة التي هي عليها إلى المجلس.

مادة ٢١ — مع عدم الإخلال بحكم الفقرة الأولى من المادة السابعة لا يسرى حكم الفقرة الثانية من المادة المذكورة على التنازل أو الحجز المعلن قبل تاريخ بدء العمل بهذا القانون . على أنه لا يجوز أن يكون لهذا التنازل أو الحجز أى أثر على المخصصات أو علاواتها التى تمنح بعد التاريخ المذكور .

مادة ۲۲ — على رئيس مجلس الوزراء ووزراء الداخلية والمسالية والحقانيـة كل فيا يخصه تنفيذ هــذا القانون ويجرى العمل به يجرد نشره في الجريدة الرسمية ما

صدر بسرای عابدین فی ۱۶ شوال سنة ۱۳۶۰ (۱۰ یونیه سنة ۱۹۴۲) ۰

فؤاد

بأمر حضرة صاحب الجلالة الملك وزير الحقانية وزير المالية وزير الداخلية رئيس مجلس الوزراء مصطفى فتحى إسماعيل صدق ثروت

## قانون رقم ۲۸ لسنة ۱۹۲۲

# باقوار تصفية أملاك الخديو السابق عبـاس حلمى باشـــا وتضييق ما له من الحقوق (١

#### نحن ملك مصر

بعــد الاطلاع على أمرنا الكريم الصــادر فى ١٥ شعبان ســنة ١٣٤٠ (١٣ أبريل سنة ١٩٢٢) بوضع نظام توارث عرش المملكة المصرية ؛

و بمــا أنالأحوال تفضى باقرار ما قامت به السلطة المسكرية البريطانية فى ظل الأحكام العرفية من تصفية أملاك عباس حلمى باشـــا المخلوع من الخديوية المصرية ؛

و بمــا أنه يحسن من جانب آخر أن يضيق منالحقوق ال<sub>س</sub>يجوز لعباس حلمى باشا أن يباشرها فى هذه البلاد فى المســـتقبل ، محافظة على النظـــام الموضوع لتوارث العرش ؛

و بعد موافقة رأى مجلس الوزراء ؛

## رسمنا بما هو آت :

مادة ١ — جميع التصرفات الخاصة بالأملاك التي صفيت باعتبارها مملوكة للخديو السابق عباس حلمي باشاً في الديار المصرية ويدخل فيها البسع والتحويل والنقل وغير ذلك من اجراءات تصفيحة الأملاك المذكورة يقرها هذا القانون ويعترها صحيحة نافذة لازمة نهائيسة تلقاء عباس حلمي باشا أو أي شخص آخر .

 <sup>(</sup>۱) مدر هذا القانون قبل الدستور وأصبحت له صيغة دستورية بمقتضى المادة ١٦٨

وعلى ذلك فلا تقبل وإن تقبل أمام أية هيئة فضائية في الديار المصرية أية دعوى رفعت ولم يحكم فيها ، أو ترفع فيها بعد ، من عباس حلمي باشا أو من أي شخص آخر و يكون الغرض منها بالذات أو بالواسسطة إبطال أي تصرف أو اجراء من التصرفات أو الإجراءات المذكورة أو الرجوع فيه أو تمديله و يجب على المحكة حمّا و بحكم القانون رفض مثل هذه الدعوى أيا كانت الحالة التي هي علمها .

مادة ٧ – يحرم على الخديو السابق عباس حلمى باشا أن يببط الأراضى المُصْرِية فاذا فعل أعادته السلطة التنفيذية فورا الى الحدود .

ولا يجوز له أن يباشر فيها بنفسه أو براسطة غيره أى حق من الحقوق السياسية أو أن تكون له يد على مال ثابت أو منقول أو أن يتملك مثل ذلك المسال بمقد من عقود المعاوضة أو التبرع الا أن يكون ذلك بطريق الارث الشرعى أو بحكم حق مكتسب من قبل كما لا يجوز أن يكون له استحقاق في أى وقت ينشأ فيها منذ الآن أو أن يقبض فيها أى مبلغ أو أن يتولى فيها نظارة وقف أو وصاية أو فيامة أو وكالة أو أى عمل آخر من هذا القبيل أو أن يتقاضى فيها أمام أية هبئة قضائية بغير واسطة الجهة المنصوص عليها في المادة الرابعة .

مادة ٣ ــ يصادر لجانب الحكومة كل مال منقول أو ثابت وكل مبلغ أو اعتاد اكتسب خلافا لحكم نفقرة النانية من المادة السابقة .

أما ما عـدا ذلك من الأموال المنقولة والثابنة والمبالغ والاعتهادات التي تؤول الى عباس حلمى باشا فتضبطها بالطرق الادارية الجهة المنصوص عليها في المادة الآتية وتباع الأموال المنقولة أو التابنة بالمزاد . ويضاف عمافي المتحصل من ادارة و تصفية الأموال المذكورة والمبالغ والاعتهادات سنويا الى حساب عباس حلمى باشا أو أى شخص آخر تؤول اليه حقوقه و يعلن عن قيمة هذا الصافي في " الجويدة الرسمية " .

وكل مبلغ لا يطالب به المذكورون فى بحر سنة من تاريخ الاعلان المشار اليه يسقط الحق فيه و يؤول الى خزانة الحكومة .

مادة ٤ — يعين مجلس الوزراء الجهة الحكومية التي يعهد اليها بالقيام بالاجراءات المنصوص عليها في المواد السابقة ويناط بها بوجه عام أن تتولى وتدير جميع ما لعباس حلمي باشا وما عليه من الحقوق والمصالح وأن تنوب عنه فيها نيابة صحيحة وذلك في حدود هذا القانون ووفق أحكامه .

مادة • — على وزرائنا كل فيا يخصه تنفيذ هذا القانون و يكون وزيرا الداخلية والمـــالية على الأخص مأذونين بأن يصدرا من القرارات ما يقتضيه ذلك التنفيذ من التداير .

ويجرى العمل بهذا القانون من تاريخ نشره فى الجويدة الرسمية ما صدربسراى رأس التين في ٢٢ ذى الفعدة سنة ١٣٤٠ (١٧ يوليه سنة ١٩٢٢ )٠

فؤاد بامر حضرة صاحب الجلالة رئيس مجلس الوزراء ووزير الداخلية والخارجية ثروت

وزیرالأوقاف وزیرالحربیة والبحریة وزیرالمالیة جمفرولی إبراهیم فتحی إسماعیل صدق وزیرالحارف العمومیة منطقی فتحی عدشکری ماهر مناساله الده می مناسله الده می منا

وزير المواصلات وزير الأشغال العمومية واصف سميكه حسين واصف

## مرسوم بقانون بتصفية أملاك الخديو (١)

نحن فؤاد الأول ملك مصر

بعد الاطلاع على المادة ٤١ من الدستور ؛

وبعد الاطلاع على القانون رقم ٢٨ لســنة ١٩٢٢ الخاص باقرار تصفية أملاك الخديو السابق عباس حلمي باشا وبتضييق ماله من الحقوق ؛

ونظرا لأن المادة التانية من القانون وقم ٢٨ لسنة ١٩٢٢ قضت بأن الخديو السابق عباس حلمى باشا لا يجوز له أن يتقاضى أمام أية هيئة قضائية بغير واسطة الجمهة المنصوص عليها فى المادة الرابعة من القانون المشار اليه؟ ولأنه قد قام شك فى تأويل هذه المادة ومن الضرورى المبادرة الى ازالة هذا الشك منص تشريعي و

و بدد موافقة رأى مجلس الوزراء ؛

#### رسمنا بما هو آت :

مادة 1 — الحكم الوارد في المــادة الثانية من القانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٢٣ قاضيا بأن الخديو السابق عباس حلمي باشا لايجوز له التقاضي أمام أية هيئة

<sup>(</sup>۱) أصدر بجلس النواب بجلسته المنقدة في ۲۸ فيراير سنة ۱۹۲۷ قرارا بعدم الموافقة على هــذا المرسوم تطبيقا القانون رقم ۲ لــ نه ۱۹۲۷ باعتبار بعض المراسيم بقوافين في حكم الصحيحة مالم يوافق عليها أحد المجلسين • وذلك لأن هذا المرسوم صدر تفسيرا لمادة من مواد الاسستور بغير الطريقة التي نصت عليها المادة ١٥٦ منه فان السلطة التشريعية الهادية لا تملك اصدار قانون عادى بتفسير نص من نصوص الدستور القابلة للتفسير (الجزء الأول صفحة ٥٣٥ و ٢٥٦ من مجوعة مضابط دور الانعقاد المادى الناني للهيئة النابية النالة) .

ملاحظة — رغمًا عن صدور هذا القرار فان طبعة قانون المرافعات فى سنة ١٩٣١ مذيلة يهذا المرسوم على اعتباره من القوانين النافذة .

قضائية بغير واسطة الجهة المنصوص عليها فى المادة الرابعة منه يجب أن يؤول على أن الجهة الحكومية المشار اليها لها وحدها صفة النيابة عن الحديو السابق فى جميع حقوقه ومصالحه مالية كانت أو شخصية فى كل دعوى وفى كل اجراء مهها كان نوعهها وأمام أية هيئة قضائية فى البلاد ، وعلى أن الحديو السابق ليس له فى أى حال من الأحوال أن يتقاضى باسمه شخصيا أو بواسطة دائرته أو بواسطة حارس أو مصف أو مدير أو أى شخص آخر وسواء كان مدعيا أو مدي علمه أو بأمة صفة أخرى .

#### وبنــاء على ذلك :

(أولا) فكل دعوى رفعها الخديو السابق أو رفعت عليه وكل اجراء اتخذه أو اتخذ ضده سواء كان ذلك باسمه شخصيا أو كان باسم دائرته أو بواسطتها أو باسم حارس أو مصفَّ أو مدير أو أى شخص آخر أو بواسطة أى واحد من هؤلاء يجب أن يقضى بعدم قبولها و برفضهما حتما ومن تلقاء الحكمة نفسها أيا كانت الحالة التي عليها الدعوى من غير أن يترتب على ذلك اخلال بما لذوى الشأن من الحق في تجديد الدعوى أو الاجراء السابق ذكرهما ضد إلجهة الحكومية المشار الها أو بواسطة تلك الجهة .

(ثانيا) جميع الأوراق التي تعلن على يد محضروأ عمال الاجراءات مهما كان نوعها لمصلحة الخديو السابق أوضده لا يسوغ قبولها أو اعلانها أو تنفيذها إلا اذا صدرت بناء على طلب الجهة المشار اليها أو ضدها . مادة ٧ — على وزراء الداخلية والمــالية والحقانية تنفيذ هــذا القانون كل فيما يخصه . ويعمل مه من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

صدر بسراى عابدين في ٣ جمادي الثانية سنة ١٣٤٣ (٢٩ ديسمبرسنة ١٩٢٤) .

و يعرض هذا القانون على البرلمان فى أول اجتماع له .

ڪؤاد

ئِامر حضرة فحاحب ألجلالة تُؤتيس فحجلس الوزراء أحمد أه يور

وُزيرالحقانية وُزير ألمالية وُزير ألداخلية أحمد فيوسى فيوسف فيطاوى أسماعيل فيحدق

# مذكرة إيضاحية

إن نصالمادة الثانية من القانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٢٣ الخاص بإقرار تصفية أملاك الخديو السابق عباس حلمى باشا و بتضييق ما له منالحقوق لم يفسر على الدوام بالمعنى الذي قصده واضع القانون .

فإنه و إن كانت المادة المشار إليها تقضى صراحة بأن الحديو البيابق لا يجوز له التقاضى أمام أية هيئة قضائية بغير واسطة الجهة المنصوص عليها في المادة الرابعة منه إلا أنه قد ذهب بعضهم إلى أن هذا التحريم لم يكن مطلقا وأنه من اللازم التفريق بين المصالح الايجابية أو السلبية الناشئة عن الحقوق المعترف بها بموجب القانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٢٧ وبين الحقوق في مدود الغرض الذي رمى اليه القانون أي توصلا لضان النظام الذي وضع لتوارث العرش و إن الجمنة المشكلة تطبيقا للمادة الرابعة من القانون لختصاصها محدد تحديدا بينا و إنه فيا عدا هدذا الاختصاص يجوز لخديو السابق أن يتقاضى أمام المحاكم سواء كان باسمه أو بواسطة دائرته أو أي

ونظرا لما لهدذا الموضوع من المساس الكلى باستباب النظام العام ومصاحة العرش فالحكومة ترى من الواجب عليها أن تحدد المعنى الذى يجب فهمه من نص المحادة الثانية من القانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٢٢ بنص تشريعي ولهذا السبب قد وضع مشروع القانون المرفق بهذا في عهد الوزارة السابقة والغرض منه ضان تفسير هذا النص تفسيرا يوافق قصد الشارع .

ولما كان من اللازم الإسراع فى إصدار هـذا القانون التفسيرى نظرا لوجود قضا با مطروحة الآن أمام الحاكم نفترح اصدراه بمرسوم له قوة القانون على أن يعرض فها بعد على الرلمان تطبيقا للمادة ٤١ من الدستور على أن الظروف التى وضع فيها القانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٢٧ تؤيد النص الصريح الواود في المسابق لا يجوز له مطلقا التواود في المسابق لا يجوز له مطلقا التقاضى لأى سبب كان وأمام أية هيئة قضائية كانت في القطر المصرى وأن الذي يمثله أمامها في جميع الأحوال هي الجهة الحكومية التي تعينت لهذا الغرض . فلهذه الجهة وحدها الصفة في أن تدافع عنه في موضوع الدعوى أو أن تقسدم دفوعا فرعية بعسدم الاختصاص أو غير ذلك من المسائل التي توسديها لمصلحة الدفاع عن الخديو السابق كما أن لها أيضا أن ترفع الدعاوى التروي الروما لرفعها صبائة لمصالح الخديو السابق .

و بمـــا أن مرسوم القانون المعروض الآن هو تفسيرى فمن المفهوم أن يكون لدحتما تأثير علىالدعاوى المطروحة الآن أمام المحاكم والتى لم ترفع طبقا للقانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٢٢

وعليه فالدعاوى التى لم ترفع بشكل صحيح مهما كانت الحالة التى هى عليها يجب أن يتقرر عدم قبولها ووفضها حيّا ومن تلقاء نفس المحكة وهذا من غير مساس بما لذوى الشأن من الحق فى تجديد دعاويهم طبقا للقانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٢٧ حسب التفسير الموضح آنفا بمعنى أنه يجب رضها ضد أو بناء على طلب الجهة الحكومية المعينة خصيصا لتمثل مصالح الخديوالسابق أمام الحاكم بمصر ما

رئيس مجلس الوزراء أحد زيور القسم الثالث

القوانين التى صدرت نفاذا لبعض مواد الدستور

# مرسوم بقانون رقم ۱۹ لسنة ۱۹۲۹

بشأن الجنسية المصرية (١)

نحن فؤاد الأول ملك مصر

بعد الاطلاع على أمرنا رقم ٤٦ لسنة ١٩٢٨ ؟

وعلى المرســوم بقانون الصادر فى ٢٦ مايو سنة ١٩٣٦ خاصا بالجنسية المصرية ؛

وبناء على ما عرضه علينا رئيس مجلس وزرائنا ، وموافقة رأى المجلس المذكور ؛

### رسمنا بما هوآت :

مادة ١ – يعتبر داخلا في الجنسية المصرية بحكم القانون :

(أولا) أعضاء الأسرة المالكة.

(ثانيا) كل من يعتبر فى تاريخ نشر هذا الفانون مصريا بحسب حكم المــادة الأولى من الأمر العالى الصادر فى ٢٩ يونيه سنة ١٩٠٠.

(ثالثا) من عدا هؤلاء من الرعايا العثمانيين الذين كانو يقيمون عادة فى القطر المصرى فى ٥ نوفمبر سسنة ١٩١٤ وحافظوا على تلك الاقامة حتى تاريخ نشر هذا القانون .

مادة ٧ — لا تنطبق أحكام المادة السابقة على كل شخص ممن أشير اليهم فى ( ثانيا ) و ( ثالثا ) ولد أو كان أبوه مولودا فى تركيا أو فى أحدى البلاد التى فصلت عن تركيا بمقتضى معاهدة لوزان وكان قد قدم قبل تاريخ

<sup>(</sup>١) صدر هذا القانون تنفيذا للمادة ٢ من الدستور ٠

نشر هذا القانون ، انتفاعا بأحكام المادة الرابعة من المرسوم بقانون الصادر في ٢٦ مايوسنة ١٩٢٦، طلب اختيارالى الحكومة التركية أوالى الحكومات التي لها الولاية في البلاد المفصولة والمك بشرطان يقع الاختيارنافذا بحسب تشريع البلد الذى اختار جنسيته .

و يجوز فى فى هذه الحالة ، ما لم ينص على خلاف ذلك ، أن يوجب على المحتار مغادرة الأراضى المصرية فى الستة الأشهر التى تبتدىء من تاريخ الأمر الذى يصدره وزير الداخلية بذلك .

فان لم يغادر المختار الأراضى المصرية فى الأجل المضروب أو عاد إليها بعد مغادرته إ!هما للاقامة فيب وذلك قبل مضى خمس سنوات من تاريخ الأمر المذكور أخرج منها .

مادة ٣ — يسوغ للرعايا العثمانيين الذين جعلوا إقامتهم العادية في القطر المصرى بعد تاريخ و نوفمبرسنة ١٩١٤وحافظوا على تلك الاقامة حتى تاريخ نشر هذا القانون أن يطلبوا في خلال سنة من تاريخ هذا النشر اعتبارهم داخاين في الجنسية المصرية .

فاذا لم يطلبوا ذلك جاز أن يوجب عليهم مغادرة الأراضي المصرية بحسب أحكام المادة السابقة .

مادة ٤ — يسـوغ للرعايا العثماسين الذين كانوا يقيمون عادة بالقطر المصرى فى ٥ نوفمبر سـنة ١٩١٤ ولم يحافظوا على تلك الاقامة حتى تاريخ نشر هذا القانون أن يطلبوا فى خلال سنة من تاريخ هــذا النشر اعتبارهم داخلين فى الجنسية المصرية

و يجــوز لوزير الداخلية تكليف الطالب بالعودة إلى القطر المصرى في الميماد الذي يحدده التحقيق طلبه

ولذلك الوزير في أحوال استثنائية أن يرفض الاعتراف للطالب بالجنسية المصرية وذلك بقرار يصدره بعد موافقة مجلس الوزراء . و يجب أن يعلن اعتراف وزير الداخلية للطالب بالجنسية المصرية أو قرار الرفض إلى صاحب الشأن فى خلال سنة على الأكثر بعد وصول الطلب .

مادة • — دخول الجنسية المصرية بمقتضى الأحكام السابقة يشمل الزوجة والأولاد القصر بحكم القانون .

#### مادة ٦ – يعتبر مصريا :

- (١) من ولد في القطر المصرى أو في الخارج لأب مصرى .
- (٢) من ولد فى القطر المصرى أو فى الخارج من أم مصرية ما دامت نسبته لأبيه لم تثبت قانونا .
  - (٣) من ولد في القطر المصرى من أبو ين مجهواين .
  - ويعتبر اللقيط فى القطر المصرى مولودا فيه ما لم يثبت العكس .
- (٤) من ولد فى القطر المصرى لأب أجنبى ولد هو أيضا فيه اذا كان هذا الأجنبيينتمى بجنسه لغالبيةالسكان فى بلد لغته العربيةأو دينهالإسلام.

مادة ٧ — كل من ولد لأجنبي فى القطر المصرى وكانت اقامته العادية فيه عند بلوغه سن الرشــد يعدّ مصريا اذا تنازل عن جنسيته الأصلية وقرر اختياره الجنسية المصرية فى خلال سنة من بلوغه هذه السن .

ولمن توافرت فيه الشروط المقررة فى الفقرة السابقة اذا حال دون قيامه بالتقرير فى الوقت المناسب مانع أن يستأذن وزير الداخلية فى اجراء ذلك التقرير ويجوز أن ياذن له الوزير بذلك اذا أثبت قيام المانع ولم تزد مدة تأخره على السنة .

كذلك يجوز للوزير أن يأذن لمن توافرت فيه الشروط المتقدّمة قبل نشر هذا القانون ، بأن ينتفع بالحكم المنقدم في خلال السنة التالية لهذا النشر. مادة ٨ — التجنس يخول صاحبه صفة المصرية ويجوز منحه بمرسوم لكل أجنبي بالغ جعل اقامته العادية فى القطر المصرى منذ عشر ســنوات على الأقل وتوافرت فيه الشروط الآتية :

- (١) حسن السير والسلوك.
- (٢) أن يكون له سبب من أسباب الرزق.
  - (٣) معرفة اللغة العربية .

مادة • \_ يجوز منح التجنس بمرسوم للا جنبي البالغ الذى توافوت فيه الشروط المنصوص عليها فى المادة السابقة اذاكان بقصدالتجنس قدحصل على إذن بالاقامة فى القطر المصرى وأقام به فعلا منذ حمس سنوات على الأقل من تاريخ الإذن .

غير أنه يبطل أثر الاذن اذا انقضت الخمس السنوات ولم يطلب المأذون له النجنس أو طلبه ولم يقبل طلبه .

مادة م ١ – يجوز بمرسوم تذكر فيه الأسباب اسقاط الجنسية المصرية عمر. دخل فيها طبقا لأحكام المواد الثلاث السابقة وذلك في إحدى الحالات الآتية :

- (١) اذاكان قد دخل الجنسية المصرية بناء علىأقوال كاذبة أوبطريق الغش .
- (٢) إذا حكم عليه في القطر المصرى بعقو بة جنائية أر بعقوبة الحبس
   لمدة سنتن على الأفل .
- (٤) إذا نشر بطريق الخطابة أو الكتابة أو إحدى طرق النشر الأخرى
   أفكارا ثورية مغايرة لمبادئ الدستور الأساسية

على أنه لايسوغ تقرير هذا الإسـقاط إذا كان التجنس قد مضى عليه أكثر من خمس سنوات مادة ١١ — يجوز منح التجنس بمقتضى قانون خاص للا جنبى الذى يكون قد أدى خدما جليلة لمصر وبدون أى شرط آخر .

كما يجوز بدون أى شرط آخر أيضا منحه بمرســوم لرؤســاء الطوائف الدنية المصرية .

مادة ٢ / س فيا عدا الأحوال المنصوص عليها في هذا القانون لايسوغ لمصرى أن يتجنس بجنسية أجنبية إلا بعد أن يحصل مقدمًا على ترخيص بذلك من الحكومة المصرية.وهذا الترخيص لايكون إلا بمقتضى مرسوم.

والمصرى الذى يتجنس بجنسية أجنبية دون أن يرخص له بذلك مقدّما من الحكومة المصرية يظل معتبرا مصريا من جميع الوجوه وفى كل الأحوال

مادة ١ ١ – يجوز إسقاط الجنسية المصرية بمرسوم عمن يقبل دخول الحدمة العسكرية لدى إحدى الدول الأجنبيـة بدون ترخيص من الحكومة المصرية وكذلك عمن يقبل خارجا عن القطر المصرى وظيفة لدى حكومة أجنبة ويبق فيها بالرغم من الأمر الذى يصدر لهمن الحكومة المصرية بتركها

و يجوز لمن سقطت جنسيته على الوجه المتقدّم أن يستردها طبقا لأحكام المادة الثامنة من هذا القانون .

مادة 1 4 – المرأة الأجنبية التي تترقج من مصرى تصدير مصرية ولا تفقد الجنسية المصرية عنــد انتهاء الزوجية إلا إذا جعلت إقامتها العـــادية في الخارج واستردت جنسيتها الأصلية عملا بالقانون الخاص بهذه الجنسية .

والمرأة المصرية التى تتزوج من أجنبى تفقد الجنسية المصرية إذا كانت بمقتضى هذا الزواج تدخل فى جنسية زوجها عملا القانون الخص بهــــذه الجنسية . فاذا اتنهت الزوجية جاز لها أن تسترد الجنسية المصرية إذاقررت رغبتها فى ذلك وكانت إقامتها العادية فى القطر المصرى أو عادت الإقامة فيه مادة م م — يترتب على تجنس الأجنبي بالجنسية المصرية أن تصبح زوجته مصرية كذلك مالم تقرر فى خلال ســــنة من تاريخ دخول زوجها الجنسية المصرية أنها ترغب فى الاحتفاظ بجنسيتها الأجنبية .

و يترتبعلى تجنس المصرى بجنسية أجنبيةأن تقدزوجه الجنسيةالممرية إذا كانت تدخل فى جنسية زوجها بمقتضى القانوت الحاص بهذه الجنسية الجديدة ومالم تقرر فى خلال سنة من تاريخ الدخول فى هذه الجنسية أنها ترغب فى الاحتفاظ بجنسيتها المصرية .

وفيها عدا الأحوال المتقدمة لايسوغ للزوجة أن تتجنس بجنسيةغير جنسية زوجها .

وعند انتهاء الزوجية يجوز للرأة أن تستردجنسيتها الأصلية بالشروط المبينة في المــادة السابقة .

مادة ٢ ٦ — الأولاد القصر للأجني الذي تجنس بالجنسية المصرية يصيرون مصريين إلااذا كانت إقامتهم العادية في الخارج و بقيت لهم بمقتضى تشريع البلد الذين هم تابعون له جنسيتهم الأجنبية .

والأولاد القصر للصرى الذى تجنس بجنسية أجنبية يفقــدون الجنسية المصرية اذا كانوا بحكم تغيير جنسية أبيهم يدخلون فى جنسيته بمقتضى القانون الخاص مهذه الجنسسة .

ويسوغ للأولاد الذين تغيرت جنسيتهم بحسب الأحكام السابقة أن يقرّروا اختيار جنسيتهم الأصلية ف خلال السنة اتالية لبلوغ سن الرشد .

مادة ٧ ٧ — اذا مات المأذون له بالإقامة طبقا للـادة التاسمة قبل التجنس جاز لزوجته ولأولاده القصر وقت صدور الإذن أن ينتفعوا بهذا الإذن و بالمدة التي يكون المتوفى قد أنا.ها

ادة 1 / سلس لدخول الجنسية المصرية وفقدها واستردادها أي تأثر في الماضي ما لم سنص على غير ذلك .

وكذلك الحال فيما يتعلق بإسقاط الجنسية .

مادة . ٧ — التقريرات و إعلامات الاختيار وعلى العموم جميع العرائض والطلبات المنصوص عليها في هذا القانون يجب أن توجه الى وزير الداخلية وهي تسلم في القطر المصرى الى المحافظة أو المديرية التي يكون فيها على إقامة صاحب الشأن وفي الخسارج إلى المثلين السياسيين للذولة المصرية أو إلى قناصلها .

و يجوز أن يرخص بقرار من و زير الداخليــة لأى موظف من موظفى المحكومة غير من تقدم ذكرهم بتسلم هذه التقريرات والاعلاناتوالطلبات.

مادة ٢ ٧ — يعطى وزير الداخلية كاذى شأن شهادة بالجنسية المصرية مقابل دفع الرسوم التي تفرض بمقتضى قرار منه و بعد تقديم جميع الأدلة التي يرى لزومها . وهده الشهادات يؤخذ بها لدى القضاء حتى يثبت عكس ما فيها .

مادة ٧٧ — كل شخص يسكن الأراضي المصرية يعتبر مصريا ويعامل بهذه الصفة إلى أن تثبت جنسيته على الوجه الصحيح .

على أنه ليس له أن يباشرالحقوق السياسية فى مصرإلا إذا ثبتت جنسيته المصرية .

مادة ٣٣ — الرعايا العثمانيون فى تأويل أحكام هذا القانون هم رعايا الدولة العثمانية القديمة قبل تاريخ الممل بمعاهدة لوزان المعقودة فى ٢٤ يوليه سنة ١٩٢٣ مادة 2 4 — لا يعتبر مزالرعايا العثمانيين فى تأويل أحكام هذا القانون أولاد من كان قديمًا من الرعايا العثمانيين ودخل فى جنسية أجنبية دخولا صحيحا بمقتضى ترخيص من الحكومة العثمانية أو الحكومة المصرية إذا كان القانون الحاص هذه الجنسية .

غيرأنه يسوغ لهم في خلال السنة التالية لبلوغهم سن الرشد أو التالية لنشر هذا القانون ان كانوا قد تم لهم بلوغ هذه السنأن يدخلو المنسية المصرية إذا قرروا رغبتهم في ذلك وجعلوا إقامتهم العادية في القطر المصرى .

مادة • ٧ ــ يانى المرسوم بقانون الصادر فى ٢٦ مايو ســــنة ١٩٢٦ الخاص بالجنسية المصرية .

مادة ٢٦ — استثناء من أحكام المادة العشرين من هـذا القانون تعتبر صحيحة طلبات الاختيار الموجهـ اللحكومات الأحنبية المشار البهـا في المـادة الثانية .

مادة ٧٧ — على و زير الداخلية تنفيــذ هذا القانون و يعمل به من تاريخ نشره فى الجريدة الرسمية وله أن يصدر جميع القرارات اللازمة لذلك.

نأمر بأن يبصم هذا القانون بخاتم الدولة وأن ينشر فى الجريدة الرسميـــة و ينفذ كقانون من قوانين الدولة ما

صدر بسرای القبة فی ۱۷ رمضان سنة ۱۳٤۷ ( ۲۷ فبرایر سنة ۱۹۲۹ ) ۰

څؤاد

بامر حضرة صاحب الجلالة رئيس مجلس الوزراء مجد مجود

وزير الداخلية مجد مجود

# مذكرة

# من وزارة الداخلية إلى مجلس الوزراء

لما صدر القانون نمرة ٢ لسنة ١٩٢٦ بجعل المراسم بقوانين الصادرة في المدة من ٢٤ ديسمبر سنة ١٩٢٦ لغماية ١٠ يونيه سنة ١٩٢٦ في حكم المصحيحة توزعت لجان مجلس النواب كل فيا يخصه القوانين التي صدرت في تلك المدة للنظر فيا إذا كانت تقترح عدم الموافقة على شيء منها أو تعديلها حتى اذا أقرها المجلس على مارأت سقط القانون في الحالة الأولى أو أرسل لى مجاس الشيوخ في الحالة الثانية كما يرسل أى قانون آخر ليصدر التعديل باتفاق المجلسين .

وقد كان فيما أحيل إلى لجنة الشؤون الخارجية المرسوم بقانون الصادر فى ٢٦ مايو سنة ١٩٢٦ خاصا بالجنسية المصرية على أنه بالرغم من استعجاله ظل لديها حتى آخر الدورة المساضية فلما قدمته للجلس كان المقدر أنه لايقر فى تلك الدورة .

ولما كان قانون الجنسية من أولى القوانين التي يضعها كل بلد اعترف له بالشخصية الدولية وكانت الأمور التي ينظمها مما يجب فيه الاستقرار والثبات فان حالة الشك التي أحاطت بذك المرسوم بقانون من جراء طول مكته بالمجنة مضافا اليه التأخير الذي كان متوقعا له حالت دون إبرام الاتفاقات المنفذة له وشلت العمل في المسائل التي ينظمها ذلك المرسوم وعطلت تسوية مشاكل الجنسية التي تكثر في بدء الحياة المستقلة بصدد استعال الخيار بين الجنسية القديمة والجديدة والمحديدة المعاملات .

لذَّلَك رأت وزَّارة الدَّاخلية أن تعجل بالنظر في ذلك المُرسوم وفيما قترحته اللجنة البرلمانية تعديلا له وذلك تمهيدا لاعادة إصداره والعمل به نهائيا . وقد عدلت اللجنة مشروعها أول مرة ثم عدلته مرة ثانية بعد منافشتها مع مندوب الحكومة وقبولها بعض ما اقترحه من تعديل أو زيادة علىأنه لاتزال عليه مآخذ وملاحظات ترى وزارة الداخلية أن تعرض أمرها على مجلس الوزراء حتى إذا وافق على رأيها تفضل بإقرار المشروع كما عدلته الوزارة وفقا لتلك الملاحظات :

(1) وأول ما يلاحظ على مشروع اللجنة أنها اتخذت ترتيبا جديدا للواد لا ترى الوزارة أنه كان ترتيبا موفقا فقد شغل اللجنة كل الشغل أن تصدر القانون بأحكام اكتساب الجنسية وفقدها وأن تترك لذيله بصورة مبعثرة ماكان المرسوم مصدرا به من الأحكام الوقتية وفاتها أن تلك الأحكام الوقتية هي أساس الجنسية المصرية الناشئة ، لذلك ردت تلك الأحكام الى مكانها الأول والتزم على العموم ترتيب المرسوم الذي لا غبار عليه من وجهة الصياغة القانونية .

(٢) نقلت اللجنة في تعريف المصرى الذي ضمنته المادة الأولى من مشروعها عن القانون الفرنسي ما أورده هذا القانون من أنه يعد فرنسيا من ولد من أبوين مجهولى الجنسية وفات اللجنة أرب المادة ٢٤ من مرسوم سنة ١٩٢٦ و ١٥ من مشروعها تضمن حكما يقضى بأن كل شخص يسكن الأراضى المصرية يعتبر مصريا و يعامل بهذه الصفة إلى أن تنبت جنسيته على الوجه الصحيح وأن في هذا الحكم الذي لايوجد مثله في القانون الفرنسي ما يغنى عن الاضافة التي نقلتها اللجنة عنه .

(٣) رأت اللجنة التميز بين الحقوق المدنية وبين الحقوق السياسية في أمور التجنس فلم تحوّل المتجنس بالجنسية المصرية حق التمتم بتلك الحقوق إلا بعد فترة من الزمان يتبين فيها ولاؤه لجنسيته الجلديدة وتعلقه بها وأنه أصبح محل ثقة لأن يحوّل حق الانتخاب في المجالس النيابية أو لأن يشمنل أى منصب من المناصب الخطيرة في الدولة بغمير تخوف من ذلك ( يراجع في ذلك الفقرة الأخيرة من المادة ٨ والمادة ٢٠ من مشروعها ) .

وترى وزارة الداخلية أن هذا التميير قد يكون له عمل في البلاد التي تضع للتجنس مدّة قصيرة كلاث سين أو البلاد التي تحس الخطر من طغيان سير المهاجرة عليها وشدّة الإقبال على التجنس بجنسيتها ومر... مزاحمة الأجانب المتجنسين لأهلها أو البلاد التي يسمل الامتراج بينها و بين الأجنبي عنها بحيث يتمثل هذا الأجنبي في فترة قصيرة لغنها وعوائدها و يصبح من الصعب تميزه عن أهلها ، وليس الأمر كذلك بالنسبة لمصرثم إن مرد الأمر في الانتخاب والوظائف المامة للحكومة ولجمهور الناخبين ويمكن النققة باحتياطهما في الاختيار و بعد فان المادة ١٣ من المرسوم التي رأت المجنة حذفها ولا تشاطرها الوزارة رأبها فيها ضمانة لأن لا تأوى الجنسية المصرية من شبت عدم أهليته لها .

(٤) أضافت اللجنة الى المادة الحادية عشرة من مشروعها المقالمة للحادة ٢٠ من المرسوم التي تنص على حكم الأولاد الفقر للتجنس ، حكما منقولا عن القانون الفرنسي يقصد به أن يسهل للأولاد البلغ التجنس بجنسية والدهم الحديدة توحيدا لجنسية جميع أفواد العائلة ولما هو متبادر من أن تجنس الأولاد بجنسية أيهم يكون في الغالب متفقا مع ميول الأب ورغائبه .

ولكن الوزارة ترى أن القواعد العامة للتجنس كافية بالنسبة للبالغين من الأولاد وأن مثل ذلك التسهيل تتعلق به فى فرنسا أغراض اجتاعية ليست متحققة فى مصر . وأخيرا فان ذلك التسهيل من شأنه أن يجعل الأولاد البالغين في مركز ممتاز عن القصر اذ كانت الإقامة في الحارج من شأنها فى بعض الأحوال أن تحسول دون تجنس القصر فى حين لا تؤثر فى تجنس البالذين مالواقع أن القصر دائما عمل الايثار والتمييز أما البلغ فاد المرجع فى أمرهم الى اراداتهم الشيدة .

(ه) رأت اللجنــة حذف المــادة ١٣ مر... المرســوم لأنه لا معنى الله عن المرســوم لأنه لا معنى الله حكام التي نصت عليها تلك المــادة بالنسبة الله جنبي الذي يتجنس بالجـســة المــرية بعد أن أصبح يعامل طبقا لأحكام قوانين البـــلاد وهي تنص على

معاقبة معظم الأمور الواردة في تلك المــادة خصوصا وأن العمل بهذه الاحكام قد يفتح الباب لمناوأة الأجانب الذين يتجنسون بالجنسية المصرية

وترى الورارة أن الاحتفاظ بحق إسقاط الحنسية المصرية عن الأجانب المتجنسين أولى من الوجهة الاجتماعية عن أن يميز بالنسبة لهم بين الحقوق المدسة والحقوق السياسية وأنه فات قائلين بأنه لا معنى أتلك الأحكام أن الوقاية في كثير من الأحيان خيرمن العلاج وهل يوجب العقل والعرف أن يكون للأجنى الذي تجنس بالجنسية الصرية بجرد اقضاء المدة اللازمة لتجنسه حكم المصرى الصمم وأن يحمى في جنسيته على نفس الوجهة الذي يحمى به العريق في المصرية . والواقع أن المرسوم أراد أن يجعل من مدة الخمس السنين التالية للعشر اللازمة للتجنس مدة تجربة للسلوك وشرطافاسخا للجنسية فاذا صحت التجربة أصبح التجنس نهائيا والاأعلن إسقاط الجنسية عمن التحق بهـ ظلما . على أن لباب اعتراض اللجنة كما ظهر من مناقشتها قد عهدبه الى أعلى هيئاتها وهو تجلس الوزراء واشترط فيهالى ذلك أن يكون استعاله بمرسوم تذكر فيه الأسباب . وقد فكرت اللجنة أول الأمر في إسناد السلطة التي نصت عليها المادة ١٣ المذكورة الى الهيئات القصائية ثم آثرت آخ الأمر أن تحذفها أصلا. ولا حاجة الى الاشارة الى أن مثل ذلك الشك فالسلطة التنفيذية إنكار لمعنى الحياة النيابية نفسها التي تجعل للسلطة التشريعية حق مراقبتها وأنمثل ذلك التشكك الذي أبدته اللجنة غيرمرة والذي كثيرا ما كان يفسد على أعضاء الهيئة النيابية التي حات حسن التفكير في القوانين وحق التقدير لأحكامها اسراف فىالرأى بالنسبة لأفراد حديثى العهد بالجنسية المصرية يصح أن يعتبرأنهم لم يستقربهم المقام نهائيا. خصوصا وأن الضمانات التي وفرت لَمْم فيما يتعلق باستعال الحق في اسقاط جنسيتهم ضمانات وافية وأن بعض الأخطار التي أريد بمثل المادة ١٣ وقاية البلاد منهــا ــــ وهو خطر الاستعانة بالحنسية المصرية انشر الدعوة البلشفية ولاتقاء الابعاد عن البلاد ـــ قد أباح الدستور فيها تخطى الحريات المختلفة .

(٦) وترى الوزارة بعد إمعان النظر في ملاحظات اللجنة أن تحذف المادة ١٧ من مرسوم سنة ١٩٢٦ برمتها وأن تقتصر في هذا الشأن على حكم المادة ١٥ من ذلك المرسوم ( مادة ١٦ من المشروع ) . وعلى ذلك يكون من الواجب لصحة تجنس المصرى بجنسية أجنبية أن يحصل على إذن بذلك مرب الحكومة المصرية وذلك فيا عدا الأحوال التي نص القانون فيها على اكتساب جنسية أجنبية بدون إذن كحالة الزوجة وحالة الأولاد الققر .

والحق أن الظروف الخاصة بمصر والحاجة الى أن يكون التجنس بجنسية أجنية نابتا بإذن يمتنع معه الشك فى جنسية صاحب الشأن وينقطع معمه الخلاف فى إثبات الأركان التى كانت المادة ١٧ من المرسوم تنص عليها ترر الأخذ بهذا النظام خصوصا وأنه عين النظام الذى قضى به قانون الجنسية العثمانية الصادر فى سنة ١٨٦٩ والذى كان معمولا به فى مصر حتى الآن . وعلى ذلك تظل التقاليد التى كانت متبعة فى هذا الشأن جارية فى المستقبل .

(٧) حذفت اللجنة من مشروعها في المادتين ٩ و ١٤ ما اشترطه المرسوم في المادة ١٨ من إقامة الاجنبة الأصل في الخارج و إقامة المصرية الأصل في الحارج و إقامة المصرية الأصل في مصر لاسترداد جنسيتها التي فقدتها بالزواج إذ رأت أن هدنين الشرطين لا ضرورة لها . وفات المجننة أن الغرض منهما هو اتقاء تعدد المختسيات وما يترتب على هذا التعدد من التنازع وأسد ذلك من أخص مرامي التشريع الحديث في شؤون الجنسية .

(٨) حذفت اللجنة المحدتين ٦ و ٧ من المرسوم واستبدلت بهما المحادة ١٩ من مشروعها بعد أن أدمجت فيها حكم المحادثين بتصرف كبير وقد قدرت أن الاختلاف بينهما لفظى أكثر منه معنوى ومع أنها لمتخالف المرسوم فى أن المعنى بهاتين المحادثين حالتان اثنتان رأت أن تسوى بينهما فى الحكم كما رأت أن ما خولته المحادثان من السلطة المطلقة المهيئة التنفيذية لايتفق مع روح التشريع العصرية لذلك لم تجز رفض طلب التجنس بالجذسية المحسرية الا عند عدم توفر الشروط التي أوجبها القانون لكسب الجنسية المحسرية .

على أن الواقع أن الحالتين اللتين نصت عليهما المسادتان و و ٧ حالتان بشه وطهما وموضوعهما وأن كلا الحالتين استثناء من حكم المسادة ٢ متميزتان بشه وطهما وموضوعهما وأن كلا الحالتين استثناء من حكم المادة ٢ من المرسوم ولكنهما متفاوتنان في الأهمية فن كانمة يبافي بقرار من مجلس الوزرا. ومن كان مقيا قبل نوفبرولم يحافظ على الاقامة حتى ذلك التاريخ دون الأول في الاعتبار ولذلك جعل المرسوم أمره رهنا برأى و زيرالداخلية وحده . أما اطلاق يد السلطة التنفيذية في الأمر فتسوغه دقة الموضوع وقية وارتباطه بالأحوال العامة و بأسباب الأمن والنظام ممايتين معه أن يعهد به اليها وحدها . وهذه المسألة مظهر آخر للتشكك الدائم في زاهة السلطة التنفيذية وعدالتها .

وقد رؤى آخر الأمر أن تبقى المادة السادسة على حالها وأن تحذف المادة السابعة من المرسوم اكتفاء بأحكام التجنس فاذا شاء الذى توفرت فيه الشروط المبينة بها أن يدخل فى الجنسية المصرية جازله ذلك بحسب الشروط الموضحة فى الممادة التامنة أو بحسب شروط الممادة التاسعة كيفها اختار .

( ) حذفت اللجنة من المادة ٢٥ من المرسوم الاشارة الماذن الحكومة المصرية استنادا الى أن ترخيص الحكومة المصرية بالتجنس بجنسية أحنية أصبح لاعل له بعد حذف اشتراط الأذن فى مشروع اللجنة . وفات اللجنة أن الكلام هنا عن المماضى فعلى فرض أن لايكون الاذن مشترطا فى أى حالة فى المستقبل فانه كان مشترطا فى قانون الجنسية الشمانى الذى كان معمولا به فى مصر والاشارة هنا الى ماصدر من هذه الأذون فى المماضى.

(١٠) عدلت اللجنة المادة ٣٣ من المرسوم على وجه رأت أن المادة تكون ممه أدق فى معناها وأكثر مطابقة لأحكام القانون وللبادئ التي بنت عليها اللجنة ما أدخلته من تعديل . والواقع أن تعديل اللجنة من شأنه أن يجعل اعطاء الشهادات وقفا على إمر ... تكون الشهادة باسمه مع أنه كثيراً ما يطلب شخص شهادة بجنسية آخر سواء لخصومة بيهما أو لنير ذلك من الأغراض المقبولة لذلك يرى العدول عن تعديل اللجنة الى صيفةالمــادة الأصلية. مع المدال عبارة " لوزير الداخليــة الحق فى اعطاء" بعبارة "يعطى وزير الداخلية".

هذا ما تأخذه الوزارة على مشروع اللجنة . على أن المشروع الذى تقترحه ليس هو المرسوم بجلته وتفصيله ففيه بعض التعديل والزيادة على المرسوم .

فقد عدلت المــادة النانية من المرسوم على الوجه الذى اقترحه مندوب الحكومة على اللجنة بعد مناقشات فى مدلولها ومرماها . وقـــد قبلت اللجنة تحرير تلك المــادة على الوجه المقترح غير أنها أعادت ذكر نص المــادة الأولى من دكريتو ســنة ١٩٠٠ التى تشير اليهــا المــادة المفترحة ولا ترى الوزارة عملا لهذه الاعادة .

واقترحت الحكومة تعديل المادة الثالثة مر المرسوم أخذا ببعض الاعتماضات الوجهة التى رفعت اليها من أنه لا وجه لاعتبار العثمانيين الذين حلوا بمصر بعد ه نوفبر سنة ١٩١٤ مصرين بحكم القانون ما دام انفصال مصرعن البلاد العثمانية قد حدد له تاريخ ه نوفبر المذكور فحل لمؤلاء أن يطلبوا التجنس وقضى القانون باجابتهم الى ما يطلبون فالحكم لم يتغير عمليا وان تغيرت صورته .

ونظرا لأن مدة الخيار الذى أباحه مرسوم سنة ١٩٣٦ قد انقضت فقد ربى تعديل صيغة المحادة الرابعة من المرسوم للدلالة على أن هذا الحق لا يجبوز استعاله بعد نشر القانون الجديد وفي هدا الحكم تساهل لا شك فيه فقد مفى منذ نشر مرسوم سنة ١٩٣٦ نمو الثلاث السنين فلا يمكن لمن لم يستعمل حق الحيار حتى الآن الاحتجاج بقصر المدة على أن استمال هسذا الحق بعد الآن لم يعد مفيدا فقد انقضت المدة التى كانت حددتها فوانين الجنسية في البلاد التي كان يجوز اختيار جنسيتها بحسب تلك المحادة لدخول أمثال هؤلاء فيها واستدى حكم المحادة الخامسة من المرسوم وأدجج بعد تعديل في المحادة الثانية من المشروع .

و يترتب على هذا التعديل أن سلطة وزير الداخلية فى إيجاب مغادرة البلاد أو الاذن بالبقاء فيها بالرغم من الاختيار تصبح أوسع وأطلق فيتمكن بذلك من التصرف بحسب ما تمليه المصلحة وأن التاريخ الذي يبتدئ منه الميماد المضروب لمغادرة البلاد يصبح تاريخ الأمن بذلك من وزير الداخلية ومن شأن هذا التحديد أن يسهل عند الاقتضاء تنفيذ حكم المادة الخامسة الذي ظل حتى الآن معطلا .

كذلك بعد أن كان الجزاء على عدم مغادرة البلاد الفاء الاختيار واعتبار المخنار مصر يا أصبح الجزاء الجداء المخنار عن البلاد .

وقــد أضيف إلى آخر المــادة ١١ من المرســوم حكم وقتى لحل بعض المشاكل التي عرضت منذ صدوره وقد عرضه مندوب الحكومة على اللجنة فاقرته .

و يتضمن المشروع الذي تقترحه الوزارة مبدأ جديدا رأت اللجنة ادخاله نقلا عن القانون الفرنسي ولا ترى الوزارة مانعا منه وهو مبدأ الاذن بالاقامة يمنح للا جني بقصد التجنس و يبيح انقاص المدتة اللازمة للتجنس إلى نصفها وقد رئى لذلك امكان الاستغناء عن المادتين ٧ و ٩ من المرسوم اكتفاء بالمهولة التي أصبحت توفرها المادة التاسعة من المشروع

وفيه أيضا فقرة جديدة خاصة بمنح الجنسية المصرية بمرسوم للرؤساء الدينيين للطوائف المصرية غير الاسلامية وقد اقترحت الحكومة تلك الإضافة إذ كانت عرفا مرعيا وإذ كان من المرغوب فيه أن يدخل في قانون الجنسية كل الأحكام المنطبقة في هذا الشأن وقد رضيت اللجنة هذه الزيادة .

كذلك أخذت الوزارة في المشروع المقدّم بما رأته اللجنة من حذف الفقرة الثانية من المحادث ١٦ من المرسوم والبدالها بأخرى و بما رآنه اللجنة من إضافة مادة خاصة بتعيين سن الرشد .

هذا إلى تعديلات لفظية طفيفة اقتضتها التعديلات المتقدّمة .

القاهرة ٢٣ فبرايرسة ١٩٢٩

# مرسوم بقانون رقم ٤٤ لسنة ١٩٣٦

### بشروط توظيف الأجانب (١)

مجلس الوزراء

بعد الاطلاع على الأمر الملكى رقم ١١٨ لسنة ١٩٣٥ ؛ وعملا بالمــادة ٥٥ من الدستور ؛

وبناء على ما عرضه وزير المـــالية ؛

# رسم بما هو آت :

مادة 1 – لايجوز إسناد أيةوظيفةعامةمدنية كانت أوعسكرية الى أجنبي إلا فى أحوال استثنائيـة وإذا ثبت أن الوظيفة تتطلب مؤهلات علميـة أو عملية خاصة لا تتوافر فى مصرى .

مادة ٧ — يقدم الوزيرالمختص اقتراح إسناد الوظيفة إلى أجنبي الى(لجنة الموظفين الأجانب) المنصوص عنها فى المسادة الخامسة لبحثه و إبداء رأيها فيه. ثم يرفع إلى مجلس الوزراء للصادقة عليه ويحدد قرار المجلس مدة الإسناد .

وَلَجَلِسَ الوزراء أن يقرر إسناد الوظيفة مباشرة إلى الأجنبي .

ومع ذلك يكون قوار مجلس الوزراء فيا يختص بكونسستبلات البوليس الإجانب والموظفين المشار إليهم فى المادة (٦٦) قاصرا على تحديد صدد الوظائف التى يجوز إسنادها إليهم ويكون لكل من وزير الداخلية والمعارف الممومية حرية اختيارهم فى حدود هذا العدد .

مادة ٣ ـــ لمجلس الوزراء في الحالة المنصوص عنها في الفقرة الثانية من المــادةالسابقة تعيين الموظفين الأجانب أو تفويض الوزير المختصف تعيينهم.

المدرهذا القانون تنفيذا المادة ٣ من الدستور .

وفى الأحوال الأخرى يختار هذا الوزيرالموظفين الأجانب و يعينهم بعد أخذرأي اللجنة المنصوس عنها في المسادة الخامسة .

على أنه لا ضرورة لأخذ رأى اللجنة فى تعيين الكونستبلات والموظفين المشار الهم فى الفقرة الأخيرة من المسادة السابقة .

مادة ٤ — لا يحوز تقرير إسناد الوظيفة الى أجني لمسدة تزيد على خمس سنوات . وتبدأ المدة المقررة لإسناد الوظيفة الى أجنبي من تاريخ استلامه عملها فاذا كان التعيين لأجل أقل من المدة المقررة أو اذا خلت الوظيفة قبل نهاية هذه المدة سرى مفعول القرار الصادر باسنادها الى أجنبي حتى نهاية المدة المقررة .

و يسقط قرار إسناد الوظيفة الى أجنبي اذا انقضت سنة من وقت صدوره ولم يتم التعين فيها .

مادة ٥ ـــ تنشأ بوزارة المــالية لجنة تدعى ( لجنة الموظفين الأجانب ) للنظر في كل ما يتصل بتوظيف الأجانب وتؤلف من :

وزير المالية ... ... ... ... ... ... رئيسا ومن وكلاء الوزارات الآتية :

وزارة المالية ... ... ... ... ... ... وزارة المعارف العمومية... ... ... ... ا وزارة الداخلية ... ... ... ... ا أعضاء وزارة الأشغال العمومية... ... ... ... ... وزارة المواصلات ... ... ... ... ...

ويتولى السكرتارية موظف يندبه وزيرالمــالية .

وعند النظر فى مسألة خاصة بوزارة غير ممثلة فى اللجنة يضم البهــا وكيل الوزارة ذات الشأن و يكون له صوت فى هذه المسألة .

ولا تكون مداولات اللجنة صحيحة الا اذا حضرها الرئيس وأر بعة مر... الأعضاء على الأقلى . و إذا غاب أحد الأعضاء أو تعذر عليه الحضور حل محله فى عضوية اللجنة موظف من كبار موظفى وزارته سديه الوزير .

وتصدر قرارات اللحنة بالأغلبية فاذا تساوت الأصوات كارب رأى الرئيس مرجحا.

مادة ٦ – يكشف طبيا على كل مرشح أجنبى قبل تعيينه للتثبت من لياقته صحيا لأداء عمله ومن مقدرته على تحل جو مصر .

ويتولى الكشف الطبى فى مصر القومسيون الطبى العام فى القاهرة أو القومسيون الطبى فى المعترف القومسيون الطبى فى الخارج قومسيون طبى معترف به من الحكومة المصرية . أما فى البلاد التى ليس بها قومسيون معترف به فيتولى الكشف طبيبات موظفان فى مصاحة عامة تختارهما المفوضية أو القنصلية المصرية المختصة .

مادة ٧ — إذا اقتضى الحال أن يمنح الموظف الأجنبي راتبا يزيد على أول مربوط الدرجة المقررة للوظيف آجاز ذلك للوزير صاحب الشأن بترخيص من اللجنة المشار إليها في المادة الخامسة بشرط ألا تتجاوز الزيادة ربع أول المربوط وألا يزيد هذا المبلغ على ثانمائة جنيه .

فاذا جاوزت الزيادة أى الحدين المذكورين رفع الأمر إلى مجلس الوزراء. و يحدد مجلس الوزراء راتب الموظفين المشار إليهم فى الفقرة الثانية من المادة الثانية .

مادة ٨ - ينص فى القرار الحاص بتحديد راتب الموظف الأجنبى على بقاء الراتب ثابتا طول مدة العقد أو على جواز زيادته .

وفى الحالة الأخيرة تمنح العلاوات فى حدود نهــاية الدرجة كل سنتين من تاريخ الالتحاق بالحدمة .

فاذا كان التعيين أصلا براتب أكثر من بداية الدرجة جاز مجاوزة النهاية بمقدار ما أضيف إلى البداية صند التعيين . مادة • \_ يحق للحكومة فسخ التعاقد مع الموظف الأجنبي في أى وقت أثناء السنتين الأوليين من مدة العقد بشرط أن تعلنه قبل ذلك بثلاثة أشهر، كما يحق لها فصله في أى وقت أثناء مدة الحدمة من غير إعلان سابق بسبب سوء سلوكه أو تقصيره تقصيرا فاحشا في تادية أعمال وظيفته .

ويحق للوظف أن يترك الحــدمة فى أى وقت بشرط إعلان الحكومة قبل ذلك شلائة أشهر .

مادة . ١ ـــ اذا تبين أثناء مدة العقد أنالموظف الأجنبي لم يعدلائقا طبيا لنادية عمله انتهى العقد من تاريخ صدور قرار القومسيون الطبي .

و يكون القرار الصادر فى هذا الشأن نهائيا غيرقابل للطعن فيه . ويحق للحكومة فى كل حين إحالة الموظف الأجنبى الى القومسيون الطبى للتحقق من حالته الصحية .

فإذا امتنع عن التقدم الى القومسيون الطبى كان حكمه حكم من ثبت عدم لياقته واعتبر عقده منتها من تاريخ امتناعه .

مادة ١ ١ – إذا رأت الوزارة ذات الشأن استبقاء موظف أجنبي في خدمتها بعد نهاية مدة العقد فعليها بعد مراعاة الأحكام المبينة في المواد ( الاولى الى الرابعة ) أن تعلنه قبل نهاية العقد بثلاثة شهور بالنسبة للعقود التي تقل مدتها عن ثلاث سنوات وستة أشهر بالنسبة للعقود التي تبلغ مدتها ثلاث سنوات أو تزيد برغبتها في التجديد وبمدته . فأن لم يعلن بذلك عد العقد منتها من ثقاء نفسه دون احتياج الى إعلان خاص .

مادة ٢ ٢ ـــ لايمنح الموظف الأجنبى عن مدة خدمته أى مماش أو أية مكافأة ومع ذلك فلمجلس الوزراء أن يقرر منح مكافآت خاصة اذا اقتضت ذلك معررات استثنائية .

مادة ٣ ١ — الموظفون الأجانب الذين يعينون لمسدة تزيد على سسنة أو الذين جددت عقودهم يعاملون فيما يتعلق بالإجازات الاعتيادية والمرضية معاملة الموظفين المصريينالدائمين . والموظفون الذين يعينون لمدة سنة يجوز منحهم إجازة اعتيادية بالغياب مدة لا تزيد على خمسة عشر يوما بغير راتب ويعاملون فيا يتعلق بالإجازات المرضية معاملة الموظفين المصريين الدائمين. أما الموظفين الذي يعينه در. لمدة تقل عن سنة فيجوز متحهم عند الذي مدة الماد الموظفية عالم ملاكدة

الضرورة إجازة عارضة بالغياب مدة لا يزيد مجموعها على سبعة أيام ولا يكون لهم حق في الحصول على إجازة مرضية براتبكامل .

مادة 1 2 سيمتح الموظف الأجنبي الذي يخسار من الخارج نفقات قدومه الى مصر طبقا للوائح المعمول بها .

ويمنح كذلك نفقات عودته إذا كان قد قضى فى خدمة الحكومة عاما على الأقل بشرط أن يغادر الديار المصرية خلال ستة شهور من تاريخ اتهاء خدمته .

و إذا كان انتهاء خدمته بسبب عدم الليافة الطبية فانه يمنح نفقات عودته ولو لم يكن قد قضى سنة كاملة فى الخدمة .

وفى حالة وفاته أثناء مدة التعاقد يدفع هذا المبلغ إلى ورثته مهما كانت مدة خدمته، وذلك بشرط أن تكون عائلته فى مصر وأن تبرحها فعلا خلال ستة شهور .

مادة م ١ \_ يسقط حق الموظف في نفقة العودة :

(١) إذا استقال من وظيفته بدون إرساله الإعلان المنصوص عنـــه في المـــادة التاسعة .

(٢) إذا فصل من وظيفته لسوء سلوكه أو تقصيره تقصيرا فاحشا
 ف تأدية أعمال وظيفته

مادة ١٦ \_ في حالة اختيار الأجانب للوظائف الآتية :

(١) مدرسو اللغات الأجنبية ومدرساتها بالمدارس الابتدائية والثانوية وما فى حكمها و بالفرق الإعدادية بالتعليم العالى وبالمدارس الخصوصية ؛ (٢) مفتشو اللغات الأجنبية ومفتشاتها بوزارة المعارف العمومية ؛

- (٣) ناظرات مدارس البنات ؛
- (٤) مدرسو المكتب التجاري بمدارس التجارة المتوسطة ؛

يكون تعيينهم فيها تحت الاختبار علىسبيل الاستثناء من أحكام المادتين الرابعة والتاسعة بشرط أن يكون من يختار لتعليم لغسة ما أو للتفتيش عليها من أبناء هذه اللغة نفسها .

و يجوز فصــل هؤلاء الموظفين فى أى وقت أثناء السنتين الأوليين من تعيينهم بشرط إعلانهم قبل ذلك بثلاثة شهور .

فإذا استبقوا فى الخدمة بعد انقضاء هذه المدة عوملوا فيا يختص بتأديبهم وفصلهم معاملة الموظفين المصريين الدائمين . ولا يجوز بحال من الأحوال بقاؤهم فى الخدمة بعد سن الستين .

على أن مجلس التأديب بالنسبة لهؤلاء الموظفين يشكل على الوجه الآتى :

المستشار الملكى للوزارة أو مساعده ... ... ... ... ... أعضاء أكبر موظف أجنبي في الوزارة التابع لها الموظف ... ... ا

مادة ٧٧ — لا تجرى أحكام هذا القانون على الموظفين والمستخدمين الذين يعينون لعمل خاص أو مهمة معينة إذا كان تعيينهم لمدة أو مدد تقل عن سنة و براتب أو أجر لا يجاوز ثائمائة جنيه

فإذا جاوز الراتب أو المدة هذين الحدين وجب اتباع جميع الإجراءات المقررة في هذا القانون . مادة ١٨ – يعين الوزير الخسدمة الخارجين عن هيئة العال والعال بالميلومة بعسد موافقة وزارة المسالية على إسناد العمل اليهم وعلى تحسديد رواتبهم أو أجورهم .

مادة 1 9 — الموظفون المعينون الآن بعقود يعاملون بموجب عقودهم الى نهاية مدتها وكل تجديد لعقد استخدام موظف أجنبي تجرى عليه أحكام هذا القانون

مادة • ٧ – لاتجرى أحكام هــذا القانون على الهيئات التي لا يسمح نظامها الدولي بتطبيقها عليها .

مادة ٢١ — يكون لمجلس الوزراء سلطة تفسير هــذا القانون بناء على ما يعرضه وزير المــالية و بعد أخذ رأى لجنة الموظفين الأجانب و ينشرهذا التفسير فى الجريدة الرسمية و يكون له قيمة التفسير التشريعي وقوة الإلزام .

### أحكام وقتية

مادة ۲۲ — تجرى أحكام هــذا القانون على الموظفين والمستخدمين والعال المشار اليهم في المــادة التاسعة من القانون رقم ۲۸ لسنة ۱۹۲۳

ومع ذلك لا يجوز منحهم المكافآت المستحقة لهم وفقا لأحكام هـذا القانون الأخير إلا بالشروط الواردة فيه .

مادة ٣٣ — على الوزراء تنفيذ هــذا المرسوم بقانون كل فيا يحصه و يعمل به من تاريخ نشره فى الجريدة الرسمية وعليهم إصدار القرارات التى يقتضيها هذا التنفيذ . يبهم هذا المرسوم بقانون بخاتم العولة وينشرنى الجريدة الرسمية وينفذ كقانون من قوانين الدولة ما

صدربديوان الرياسة في ١٣ صفرسنة ١٣٥٥ (٤ مايوسنة ١٩٣٦) ٠

رئيس مجلس الوزراء ووزير الداخلية والخارجية على ماهي

وزيرا لقائبة والأوقاف و زير الأشغال العمومية

أحمدعل حافظ حسن .

وزيرالمواصلات والتجارة والصناعة وزيرالمعارف العمومية محمد على علويه حسن صبری

وزيرالحربية والبحرية وزير المالية

على صدق صادق وهبه أحمد عبد الوهاب

# مرسوم بقانون رقم ٢٠ لسنة ١٩٣٦

### بشأن المطبوعات (١)

نحن فؤاد الأؤل ملك مصر

بعد الاطلاع على أمرنا رقم ١١٨ لسنة ١٩٣٥ ؛

وبناء على ماعرضه علينا وزيرالداخلية ، وموافقة رأى مجلسالوزراء ؛

### رسمنا بما هو آت :

#### ١ — تعريف الاصطلاحات

مادة ١ -- فى تطبيق هـذا القانون يقصد بكلمة "مطبوعات "كل الكتابات أو الرسوم أو القطع الموسيقية أو الصور الشمسية أو غير ذلك من وسائل التمثيل متى نقلت بالطرق الميكانيكية أوالكيميائية اوغيرهافأصبحت بذلك قابلة للنداول .

و يقصد بكامة '' انتداول '' بيع المطبوعات أو عرضها للبيع أو توزيعها أو الصاقها بالجدران أو عرضها فى شبابيك المحلات أو أى عمل آخر يجملها بوجه من الوجوه فى متناول عدد من الأشخاص .

ويقصد بكلمة '' جريدة '' كل مطبوع يصدر باسم واحدبصفة دورية في مواعيد منتظمة أو غير منتظمة .

ويقصد بكلمة و الطابع " صاحب المطبعة .

ومع ذلك فاذا كان صاحب المطبعة قد أجرها إلى شخص آخر فاصبح ذلك الشخص هو المستغل لها فعلا فكلمة الطابع تنصرف إلى المستأجر .

ويقصد بكلمة و الناشر " الشخص الذي يتولى نشر أي مطبوع .

 <sup>(</sup>١) صدر هذا القانون تنفيذا للادة ه ١ من الدستور ٠

٧ — في الأحكام المتعلقة بالمطابع والمطبوعات على وجه العموم .

مادة ٧ - يجب على كل طابع قبل فتحه مطبعة أن يقدم اخطارا كتابيا بذلك الى المحافظة أو المديرية التي تقع المطبعة مى دائرتها .

ويشتمل الاخطارعلى اسم ولقب وجنسية وعمل إقامة الطابع ومقر المطبعة واسمها .

و يجب تقديم اخطار جديد فى خلال ئمانية أيام عن كل تغيير فى البيانات المتقدمة

مادة ٣ – يجب عن كل طابع قبل أن يتولى طبع جريدة أن يقدم اخطارا كتابيا بذلك إلى المحافظة أو المديرية .

مادة ٤ — يجب أن يذكر بأول صفحة من أى مطبوع أو بآخر صفحة منه اسم الطابع وعنوانه واسم الناشر وعنوانه إن كان غير الطابع وكذا تاريخ الطبع .

مادة o — عند إصدار أى مطبوع يجب ايداع أربع نسمخ منمه فى المحافظة أو المديرية التي يقع الإصدار فى دائرتها .

و يعطى إيصال عن هذا الايداع .

مادة ٦ - لا تسرى أحكام المادتين الرابعة والخامسة على المطبوعات ذات الصفة الخاصة أو التجارية .

مادة ٧ ـــ لا يجوز لأحد أن يتولى بيعأو توزيع مطبوعات فى الطريق العام أو فى أى محل عمومى آخرولو كان ذلك بصفة عارضة أومؤقتة إلابعد الحصول على رخصة بذلك من وزارة الداخلية .

مادة ٨ - لا يجوزلأحد أن يمارس مهنة مرتبطة بتداول مطبوعات فى الطريق العام أو فى أى محل عمومى آخر قبل أن يقيد اسمه فى المحافظة أو المديرية .

والشروط اللازمة للتصريح بهذا القيد تبين بقرار وزارى .

مادة • \_ يجوز محافظة على النظام العــام أن تمنع مطبوعات صادرة فى الخارج من الدخول والتداول فى مصر و يكون هذا المنيح بقرار خاص من مجلس الوزراء .

مادة . ١ – يجوز لمجلس الوزراء أن يمنع أيضا من التداول فى مصر المطبوعات المثيرة للشهوات وكذلك المطبوعات التى تتعوض للا ديان تعرضا من شأنه تكدير السلم العام .

### ٣ \_ فى الأحكام الخاصة بالجرائد

مادة ١١ — يجب أن يكون لكل جريدة رئيس تحرير مسئول يشرف إشرافا فعليا على كل عتو ياتها أو جملة محردين مسئولين يشرف كل واحد منهم اشرافا فعليا على قدم معين من أفسامها .

مادة ٧ ٧ — يجب أن يكون رؤساء التحرير أو المحتزرون المسئولون حائزين للصفات الآتية :

(أولا) أن يكونوا مصريين اذاكات الجريدة تنشركلها أو بعضها باللغة لد مة

(ثانيا) ألا نقل سنهم عن خمس وعشرين سنة ميلادية .

(ثالثا) أن يكونوا كاملي الأهلية وحسني السمعة .

(رابعا) ألا يكون قد حكم عليهم لحناية من الحنايات العادية أو لسرقة أو إخفاء أشياء مسروقة أو نصب أو خيانة أمانة أو غدر أو رشوة أو تفالس التدليس أو تزور أو استهال أوراق مزورة أو شهادة زور أو إغراء شهود أو حمتك عرض أو إغراء قصر على البفاء أو انتهاك حرمة الآداب أو حسسن الأخلاق أو تشرد لحنمة ارتكبت للفرار من الحدمة العسكرية أو لشروع في ارتكاب حريمة عما ذكر من كان الشروع منصوصا عليه في القانون.

مادة س ١ – يجب على كل من أراد أن يصدر جريدة أن يقدم إخطارا كتابيا بذلك الى المحافظة أو المديرية التي يتبعها محل الإصدار . ويشتمل الإخطار على البيانات الآتية :

(أولا) اسم ولقب وجنســـية ومحل إقامة صاحب الجريدة والمحرد أو المحردين المسئولين والناشر إن وجد .

( ثانيا ) اسم الجريدة واللغة التي تنشر بها وطريقة إصدارها وعنوانها .

(ثالثاً) إذاكان للجريدة مطبعةخاصة و إلا فيبين اسم وعنوان المطبعةالتي تطبع فيها الجريدة .

و يجب أن يوقع على الإخطار من صاحب الجريدة ومن رئيس التحربر أو المحررين المسئولين ومن الناشر إن وجد .

و يعطى إيصال عن هذا الإخطار .

مادة 12 — كل تغيير يطرأ على البيانات التي تضمنها الإخطار يجب إعلانه للحافظة أو المديرية كتابة قبل حدوثه بنمانيــة أيام على الأقل إلا إذا كان هذا التغيير طرأ على وجه غير متوقع ففي هذه الحالة يجب إعلانه في معاد ثمانية أيام على الأكثر من تاريخ حدوثه

مادة 10 \_ لضان وفاء الغرامات والمصاريف التى قد يحكم بها على رئيس التحرير أو المحردين المسئولين أو صاحب الجريدة أو الناشر أوالطابع تطبيقا لأحكام هذا القانون أو تطبيقا لأحكام الباب الرابع عشر من الكتاب الثالث من قانون العقوبات الأهلى يجب على الموقعين على الإخطار المنصوص عليه في المادة 11 إما أن يودعوا في معاد ثلاثة أيام من تاريخ الإخطار تأمينا تقديا مقداره ٣٠٠ جنيمه عن كل جريدة تصدر ثلاث مرات أو أكثرف الأصبوع و ١٥٠ جنيما في الأحوال الأخرى و إما أن يقدموا كفيلا يرتضيه المحافظ أو المدير.

مادة ٢ ٩ – إذا نقص التأمين بسبب ما أخذ منه بمقتضى أحكام المادة السابقة وجب إكاله في الخمسة الأيام التالية لإنذار يعنن بالطرق الإدارية إلى صاحب الشأن

و إذا أصبح الكفيل غير مقتدر وجب أن يستبدل به بالكيفية المبينة آنفا كفيل آخر رنضيه المحافظ أو المدر

مادة ١٧ – يجوز إصـــدار الجويدة فى اليوم الحادى والثلاثين من تاريخ الإخطار إلا إذا أعلن المحافظ أو المدير فى خلال هـــذه المدة مقدمى الإخطار كابة بالطرق الإدارية بمعارضته فى إصدار الجريدة لعــدم توافر أحد الشروط المبينة فى المواد السابقة .

مادة ١٩ – يجب بيان اسم صاحب الجريدة ورئيس تحريرها وكذا اسم ناشرها إذا وجد واسم المطبعة التي تطبئ فيها إذا لم يكن لها مطبعة خاصة بها وذلك بشكل ظاهر على كل نسخة وفي أول صفحة منها

و إذا لم يكن للجويدة رئيس تحريروكان لها عدّة محورين كل منهم مسئول عن قسم خاص مما ينشر فيها يجب بيان أسماء هؤلاء المحروين بالطريقة عينها مع تعيين القسم الذي يشرف عليه كل منهم .

مادة • ٧ – مجمود تداول عدد من الجويدة أو ملحق لعدد يجب أن يسلم إلى وزارة الداخلية ست نسخ مما نشر موقع عليها من رئيس التحرير أو أحد المحروين المسئولين إذا كانت الجويدة تصدر في القاهم، و إلى المحافظة أو المديرية إذا كانت الجويدة تصدر في مدن أخرى .

و يعطى إيصال بهذا الايداع .

 مادة ۲۲ — الجرائد التي تصدر في مصر بلغة أجنبية و يكون رئيس تحريرها أو محرروها المسئولون غيرخاضمين للمحاكم الأهلية — يجوز محافظة على النظام العام تعطيلها بقرار خاص من مجاس الوزراء بعد انذار يوجهه اليها وزير الداخلية أو بدون إنذار سابق وذلك لمدة خمسة عشر يوما اذا كانت الجريدة تصدر ثلاث مرات أو أكثر في الأصبوع أو لمدة شهر اذا كانت تصدر أسبوعيا أو لمدة ثلاثة شهور في الأحوال الأخرى .

و يجوز لنفس السبب المتقدّم منع تداول عدد معين من الجرائد المذِكورة بقرار يصدره وز برالداخلية .

مادة ٣٣ — يجب على رئيس التحرير أو المحرر المسئول أن يدرج من غير مقابل فى أول عدد يصدر من الجريدة وفى الموضع المخصص للأخبار المهمة ما ترسله اليه و زارة الداخلية من البلاغات المتعلقة بالمصلحة العامة أو الخاصة عسائل سبق نشرها فى الجريدة المذكورة .

مادة ٢٤ — يجب على رئيس التحرير أو المحرر المسئول أن يدرج بناء على طلب ذوى الشأن تصحيح ما ورد ذكره من الوقائم أو سبق نشره من التصريحات في الحريدة ويحب أن يدرج النصحيح في خلال الثلاثة الأيام التالية لاستلامه أو على الأكثر في أول عدد يظهر من الجريدة في نفس المكان وينفس الحروف التي نشر بها المقال المطلوب تصحيحه ويكون نشر التصحيح من غير مقابل اذا لم يتجاوز ضعف المقال المذكور . فاذا تجاوز الضعف كان العجرر الحق في مطالبة صاحب الشأن قبل النشر بأجرة النشر عن المقدار الزائد على أساس تعريفة الإعلانات .

مادة و ٧ - لا يجوز الامتناع عرب نشر التصحيح فى غير الأحوال الآتية :

(1) اذا وصل التصحيحالى الجمويدة بعد شهرين من تاريخ نشر المقال الذي اقتضاه .

- (ب) اذا سبق للجريدة أن صححت بنفس المعنى الوقائع أو التصريحات
   التي اشتمل علمها المقال المطلوب تصحيحه .
  - (ج) اذا كان التصحيح محروا بلغة غير التي كتب بها المقال .
    - (د) اذا كان في نشر التصحيح جريمة معاقب عايها .

#### ع ــ في العقو بات

مادة ٢٦ — كل غالفة لأحكام المواد ١١ و ١٢ و ١٣ و ١٩ و ١٧ و ١٧ تكون عقوبتها الحبس لمدة لا تتجاوز ستة أشهر والغرامة من ٢٠ حنيها الى ٢٠٠ جنيه أو إحدى هاتين العقوبتين فقط .

وتكون المعاقبة على دخول|المطبوعات والجرائد أوتداولها أونشرها خلافا لأحكام المواد 9و. 1و17و17 بنفس العقو بات السابقة .

ويجوز أن يقضى أيضًا الحكم الصادر بالعقوبة بتعطيل الجريدة لمسدة ١٥ يوما اذا كانت تصدر ثلاث مرات أو أكثر فى الأسبوع أو لمدة شهر اذا كانت تصدر أسبوعيا أو لمدة سنة فى الأحوال الأخرى .

مادة ٧٧ — يعاقب بنفس العقو بات المتقدمة رئيس التحرير والمحررون المسئولون وصاحب الجريدة والطابع والناشر عند وحوده اذا ما استمروا على إظهار الجريدة باسمها أو باسم آخر بعد صدور القرار بتعطيلها .

و يجب أن يفضى أيضا في هذه الحالمة بتعطيل الجريدة لمدة تعادل ضعفى المدة المنصوص عليها في المسادة المتقدمة وتضاف الى مدة التعطيل السابقة.

مادة ٧٨ — كل مخالفة لأحكام المــادة ١٦ تكون عقو بتها الغرامة من ١٠ جنيهات الى ١٠٠ جنيه .

مادة **٩٧** ــ كل مخالفة أخرى لأحكام هــذا القانون يعاقب عليهــ بغرامة لا تزيد على ١٠٠ قرش و بالحبس لمدة لا تتجاوز أســبوعا أو باحدى هاتين العقو بنين فقط . وفى حالة الحكم بالعقو بة لمخالفة أحكام المــادة الثانيــة يجوز للقاضىأن يحكم باقفال المطبعة .

مادة . ٣ \_ في حالة غــالفة أحكام المواد ٩ و ١٠ و ٢١ و ٢٢ تضبط المطبوعات أو أعداد الجريدة بصفة إدارية .

وفى حالة مخالفة أحكام المــادة ١٠ يضبط أيضا ما استعمل فى الطباعة من قوالب وأصول (كليشيهات) .

و يقضى الحكم الصادر بالعقو بة بمصادرة المطبوعات المذكورة أو أعداد الجريدة أو القوالب أو الأصول ( الكليشيهات ) .

مادة ٣٧ — يجوز للحكة عند الحكم ببراءة المحرّر الذى اتهم بارتكاب الجريمـة المنصوص عليها فى المــادة ٢٤ أو ٢٥ أن تلزمه بنشر التصحيح بالصيغة الني طلب منه نشرها أو بصيغة اخرى تعينها .

وف حالة الحكم بالعقو به بسبب الامتناع عن النشر وبالازام بنشر التصحيح يحب أن يحدث النشر في العدد الأول أو الثانى الذى يلى صدور الحكم اذا كان هدذا الحكم اذا كان عيل اعلان هذا الحكم اذا كان غبابيا — مهما تكن أوجه الطعن في الحكم — فاذا ألنى الحكم بعد نشره جاز للحرر أن يدرج حكم الإلغاء على نفقة الخصم الذى أقيمت الدعوى مناء على طلبه .

ويجوز أيضا أن يؤمر فى الحكم الصادر بالعقوبة بأنه إذا امتنع المحرر عن تنفيذ الأمر الصادر بالنشر ينشر التصحيح على نفقة المحرر فى ثلاث حرائد سنيا صاحب الشأن . مادة ٣٣ ــ تنشر فى الجريدة الرسميــة أوامر منع التداول وقرارات التعطيل والإنذارات المنصوص علمها فى المواد السابقة .

مادة ب ٢٤ — ينفذ ما يصدر من الأحكام أو ما يؤمر به من التدابير الإدارية بمقتضى هــذا القانون بدون نظر إلى معارضة صاحب الجريدة أو المطبعة أو أي شخص آخر ذي شأن .

#### ف الأحكام الوقتية وفي النصوص الملغاة

مادة ٣٥ يعطى الإشخاص الذين يمارسون المهن المبينة في الباب الثانى ميعادا قدره شهران من تاريخ العمل بهـ ذا القانون للقيام بعنفيذ ما نصت علمه المواد ٢ و ٣ و ٧

مادة ٣٦ — يلغى قانون المطبوعات رقم ٩٨ لسنة ١٩٣١ .

مادة ٣٧ – على وزيرى الداخلية والحقانية تنفيذ هذا المرسوم بقانون كل منهما فها يخصه ، ويعمل به من تاريخ نشره بالجريدة الرسمية .

نامر, بأن يبصم هذا المرسوم بقانون بخاتم الدولة وأن ينشر في الجريدة الرسمية وخفذكقانون من قرانين الدولة ما

صدر بسراى القبة العامرة في ٤ ذي الحجة سنة ١٣٥٤ (٢٧ فبرايرسنة ١٩٣٦) .

څؤاد

# مذكرة إيضاحية

## لمشروع المرسوم بقانون بشأن المطبوعات

إن المبادئ التي تضمنها قانون سنة ١٩٣١ لم تزل مجعولة أساسا للشروع الحالى إلا أنه قد عدّلت بعض الأحكام التي كانت موضوعة لنطبيق تلك المبادئ تعديد قصد به تخفيف تلك الأحكام .

قمثلا قد ألنى المشروع الحالى النص الذى كان يلزم كل جريدة تظهر ثلاث مرات أو أكثر فى الأسبوع بأن تكون دا مطبعة خاصة ( مادة ١١ من قانون سنة ١٩٣٦) كما أنه حذف من العقوبات عقوبة إلغاء الجريدة وجعل التعطيل لمدة أفصركما أنه أضاف الى الضان النقدى الضان الشخصى الذي هو أقل ارهاقا .

ولقد كان الباب النانى من قانون سنة ١٩٣١ قاصراً على نصوص خاصة بالمطبوعات بصفة عامة دون أرب يضع أحكاما خاصة بالمطابع وتوزيع المطبوعات للذك وضع المشروع الحالى نصوصا جديدة في الباب الثانى سدا لذلك النقص - فقد نص في المادة الثانية على الزام كل طابع بتقديم إخطار قبل فتح المطبعة ولقد كان قانون المطبوعات سنة ١٨٨١ كالقانون العثماني السابق يقضى بعدم جواز فتح مطبعة إلا بعد الحصول على ترخيص من المحكومة - أما المشروع الحالى فقد سنّ طريقة أيسر وهي طريقة الإخطار إذ أنه لما كان الطابع ملزما بتنفيذ بعض إجراءات من أخصها وضع اسمه وعنوانه على المطبوعات التي ساشر طبعها في مطبعته كان من

الضرورى أن يكون لدى الإدارةالمعلومات الكافية عن المطابع الموجودة حتى يتيسر لهــا مراقبة تنفيذ القانون ولهذا السبب ألزم الطابع الذى يتولى طبع جريدة ما بأن يخطر الإدارة بذلك .

المادتان السابعة والثامنة — لاينبنى النض من الأهمية التى لعملية التوزيع بين العمليات التى تتعاقب على المطبوعات من حين تحريرهاالى حين تداولها بين الأيدى إذ أن توزيع المطبوعات الحفظورة هو ركن أساسى للجرائم الصحفية — بل قد يكون وحده كافيا أحيانا لتكوين الجريمة — لذلك تنص قوانين المطبوعات عادة على جعل الموزعين وسئولين أسوة بالمحروين والطابعين والناشرين — حتى إن القانون الفرنساوى الصادر في ٢٩ يوليه سنة ١٨٨٩ جعل بابا خاصا بلصق الإملانات والتوزيع والبيع في الطريق العام .

والمشروع الحالى نترق بين الأشخاص الذين يتمهدون ببيع المطبوعات أو توزيعها وبين الأشخاص الذين يمارسون مهنة مرتبطة بتماول تلك المطبوعات على الوجه المبيز بالمادة الأولى ( بائمون وموزعوت ولاصقون الح) .

وا كان المتعهدون المشار اليهم آنفا هم عادة أهم عامل في ترويج المطبوعات لذلك نص المشروع على إلزامهم بالحصول على رخصة من وزارة الداخلية ... وهناك علة أخرى موجبة لإلزامهم بالحصول على هذا الرخيص وهي أن عملية التداول إ ا تباشر في الطربق العام أو أي محل عمومى .

أما الأشخاص الذين يب شرون مهنة مرتبطة بتداول المطبوعات فقد لوحظ أنهم عادة محركون على عملهم من تلقاء فيرهم لامن تلقاء أنفسهم لذلك اكتفى المشروع بالزامهم بأن يقيدوا أسماءهم بالمحافظه أو المديرية قبل أن يمارسواتلك المهنة – وهو ما كان مفروضا من قبل على بمضهم بمقتضى القرار الوزارى المؤوخ ٣١ ينايرسنة ١٩١٥ الخاصة بالباعة السريحة .

أما الشروط اللازمة لهذا القيد فقد ترك أمرها لوزير الداخلية ليصدو بها قراراكما ترك له فوض ما يرى لزوم تطبيقه من الجزاءات التي أغفلها القانون نفسه لقلة أهميتها . المادة 9 ــ هذه المادة إن هي إلا مضمون ماجاءبالمادتين ١٩ و٢٩ من قانون سنة ١٩٣١ .

ومن جهة أخرى فإنه لما كانت كلمة مطبوعات تشمل الجرائد طبقا لتعريفها المبين بالمادة الأولى رئى الاكتفاء بمادة واحدة . كما أنه لما كان الإخلال بالأديان والآداب هو من أسباب الإخلال بالنظام العام لذلك رئى الاكتفاء بعبارة النظام العام دون الإشارة إلى الأديان والأداب .

المادة . ١ – أخذت حكم المادة ٢٥ من قانون سنة ١٩٣١ بعد أن استبدلت بعبارة "المطبوعات المضرة بآداب الشبان "عبارة أوسع وأنسب منها وهي عبارة " المطبوعات المثيرة للشهوات " .

ومن جهة أخرى فإن الضانات التي نص عليها الدستور من منع الرقابة على الصحف التي تطبع في مصر أو وقفها أو إلغائها بما يكفل حرية الرأى بواسطة النشر إنما وضعت لكفالة حرية الآراءالسياسية فلا يجوزالاستفادة منها بالنسبة للطبوعات المثيرة للشهوات أو الني تتعرّض للا ديان تعرّضا من شأنه تكدير السلم العام إذا نه من للفروض على الحكومة أن تحول على أسرع وجه دون وقوع ما يترتب من النتائج على مثل تلك المطبوعات الآئمة ولهذا الغرض قضت المادة ١٠ بمنع تداولها في مصر بقرار خاص مرب مجلس الوزراء .

والأحكام الواردة في المواد 11 الى 12 من الباب الخاص بالجرائد إن هي إلا نفس الأحكام الواردة في المواد ٧ إلى ٩ من قانون سنة ١٩٣١ عدا أنه حذف من نص المحادة ١٢ : ( 1 ) شرط عدم صدور حكم على رئيس التحرير أو المحتررين المسئولين مرتين لجرائم من المنصوص عليها في الباب الرابع عشر من الكتاب التاني وفي الباب السابع من الكتاب التالثمن قانون المقو بات الأهلي ، (٢) شرط عدم صدور حكم عليهم بالعزل من وظائفهم أو بشطب اسمهم بقرار تاديجي الأفعال ماسة بشرفهم أو سلوكهم ، (٣) شرط ألا يكونوا من اعضاء البيلان .

وأما المــادّة ١٣ فلم تدخل على طريقة الإخطار سوى بعض تعديلات لاتختاج إلى شرح .

هذا وقد كان قانون سنة ١٩٣١ يشترط عند تقديم الاخطار إيداع تأمين مقداره ٣٠٠ جنيه أو ١٥٠ جنيها حسب الأحوال . ونظرا لأن هذا الشرط كان مرهقا في بعض الأحوال ( و بخاصة بالنسبة للجرائد الدورية من علمية وأدبية ) فقد رأى المشروع مع إبقائه أن يضيف إليه شرطا آخر أيسر منه وهو شرط تقديم كفيل يرتضيه المحافظ أو المدير حتى يصبحالنوى الشأن الخياريين ما يلائمهم من أحد هذين الشرطين .

ويقضى المشروع بوجوب إيداع النامين النقدى أو تقديم الكفيل فى ميعاد ثلاثة أيام من تاريخ الإخطار دون أن ينص على الجزاءالذي يترتبعلى خالفة ذلك اكتفاء بما خوّل للحافظ أو المدير فى المادة ١٧ مر. حق المعارضة فى إصدار الجريدة فى خلال الشهر النالى لنارنج الإخطار .

وقد اعتبر الاخطار صحيحا قانونا إذا لم تبد فى خلال الشهر التالى لناريخ تقديمه معــارضة من جانب السلطة المحنصة ومن ثم يصبح إصدار الجويدة جائزا

على أنه في حالة عدم ظهور الجريدة لايجوز اعتبار الاخطار قائماً إلى غير أجل ولذلك حذا المشروع حذو قانون سنة ١٩٣١ في المادة ١٣ منه بأن نص على أنه إذا لم تظهر الجريدة في بحر الثلاثة الأشهر التالية لتاريخ الاخطار اعتبر الاخطار كأن لم يكن وكذلك رئى من الضرورى أن توضح أحكام لحالة عدم انتظام صدور الجريدة أى الحالة التي تصدر فيهافي تواريخ أو مواعيد مخالفة للبيانات المدونة في الاخطار إلا أنه لوحظ أنه من المتعذر معاقبة هذه الحالة بإلفاء الاخطار لجرّد عدم الانتظام كما هو الحال في عدم الظهور الذي هو من الوقائم الممكن إثباتها بسهولة .

فتلافيا لكل خلاف اشترط القانون صدور قرار مر السلطة المختصة باثبات عدم انتظام صدور الجريدة و إعلانه لصاحب الشأن . ولو أنه لم توضع عقوية للخالفة في الحالتين المذكورتين إلا أن إصدار الجريدة بعد الثلاثة الشهور او بعد اعلان قرار وزير الداخلية يعتبر في حكم إصدارها بغير إخطار أصلا وظاهر أنه على مقتضى حكم المــادة ١٨ المشتملة على هاتين الحالتين يترتب على إلغاء الإخطار ردّ مباغ التأمين أو إبراء ذمة الكفيل .

أما المواد الباقية من هـذا الباب فانها أخذت من المواد 10 إلى ٢٣ من قانون سـنة ١٩٣١ مع بعض التعديل في الجزئيات وفي ترتيب الوضع على الوجه الذي اقتضاه المنطق ومع إخراج المــادة ١٨ من هــذا الترتيب ووضعها تحت عوباب العقوبات "مع ما وضع تحته من الجزاءات الأحرى.

وقد ألنى المشروع فى باب العقو بات المذكور عقو بة إلغاء الجريدة التى كان منصوصا عليها فى المادة ١٤ من قانون سنة ١٩٣١ وجعل عقو بة التعطيل لمدد أقصر طبقا القواعد التى أخذ به القانون رقم ٢٨ اسنة١٩٣٥ كما أنه ألنى عقو بة إقفال المطبعة التى كانت جزاء لمخانفة الأحكام الخاصة برؤساءالتحرير أو المحرين المسئولين أو باصدار الجريدة بدون إخطار أو بناء على إخطار غير صحيح . ولم تبق هذه العقو بة إلا فى حالة واحدة وهى حالة فتح المطبعة بدون إخطار (مادة ٣٦) إذ أنه توجد مطابع سرية يتعين بسبها تخويل الحكم بالاقفال . لذلك جعلت هذه العقو بة اختيارية مما يعمل للقاضى سلطة واسعة فى تقدير ظروف الحال نيتسنى له تطبيق هذه العقو بة عند الاقتضاء

و بعــد أن كان قانون ســـنة ١٩٣١ يقضى فى حالة الاخلال بأحكام الكفالة بعقو بة الحبس لمدة قد تصل إلى سنة أشهر و بالغرامة من ٢ جنبها الى ٣٠٠ جنيه اكتفى المشروع بان تكون العقوبة مالية فقط من ٢٠ جنبهات الى ١٠٠ جنيه حتى يكون الجزاء من نوع الجريمة . وأخيرا فانه بدلا مما كان يقضى به قانون سنة ١٩٣١ من ضبط أدوات الطباعة فى كثير من الأحوال حتى فى أحوال مخالفة الأحكام المتعلقة بالمسائل الادارية جعل المشروع هــــذا الضبط قاصرا على القوالب والأصــول

(الكليشيهات) التي استعملت في الطباعة كما جعله قاصرًا على المطبوعات المثرة للشهوات أو المخلة للآداب .

أما مصادرة المطبوعات أو أعداد الجريدة أو القوالب أو الأصول فقد: جعلت من اختصاص القاضي وحده .

لهذا تتشرف وزارة الداخلية بعرض مشروع القانون المرفق بهذه المذكرة على هيئة مجلس الوزراء لكي يتفضل عند الموافقة برفعه الى الأعتاب السنية للتصديق عليه .

# مرسوم بقانون رقم ۲۱ لسنة ۱۹۳٦

بشأن نظام المحكوم عليهم في جرائم الصحافة

نحن فؤاد الأول ملك مصر<sup>°</sup>

بعد الاطلاع على أمرنا رقم ١١٨ لسنة ١٩٣٥ ؟

و بناء على ما عرضه علينا و زير الداخلية ، بالاتفاق مع وزير الحقانية ، وموافقة رأى مجلس الوزراء ؛

### رسمنا بما هو آت :

مادة ١ — تنفذ عقو بة الحبس البسيط أو الحبس مع الشغل المحكوم بها فى الجنع التي ترتكب باحدى طرق العلانية المنصوص عليها فى المادة ١٤٨ من قانون العقوبات فى أماكن مستقلة عن الأماكن المخصصة المسجونين الآخرين وتفرد لكل محكوم عليه غرفة خاصة تجهز بالطريقة التى يحدها قرار من و زير الداخلية .

الأشخاص المحكوم عليهم بهذه العقوبة ينتفعون بالمعاملة الخاصة التى ينتفع بها المحبوسون احتياطيا بمقتضى المواد ٥١ و٥٤ و ٥٥ و٥٧ (ثالثاً) من مرسوم ٩ فبراير سنة ١٩٠١ بشان لائحة السجون ويجوز لهؤلاء الإشخاص الاشتغال مع من يوجد معهم في السجن من الحكوم عليهم من أمنالهم وكذلك مؤاكلتهم والتريض معهم طبقا للشروط التي تحددها اللائمة الداخلية ومع عدم الاخلال بما يرى اتخاذه من التدابير اذا أسىء استمال هذه المزايا أو اذا قضت بذلك ضرورة النظام .

مادة ٧ — فى حالة الحكم بالحبس مع الشغل يشتغــل المحكوم عليهم داخل السجن فقط ويراعى فى اختيــار نوع الشغل الذى يفرض عليهم عوائدها وحالة معيشتهم .

مادة ٣ — يطبق على السجونين المشار اليهم آنفا أحكام لائحة السجون إلا ما تعارض منها مع المزايا المذكورة في المادتين السابقتين .

ومع ذلك فعلى الوزير أن يستبدل بالجزاءات المنصوص عليها فى المادة ٧٥ من لائحة السجون الحرمان من تلك المزايا كلها أو بعضها لمدة لاتتجاوز ستة أشهر مالم تكن ظروف الحال من الخطورة بحيث لاتسوغ ذلك .

مادة ٤ \_ يجوز للحكة بسبب ظروف الجريمـة أن تأمر في الحكم الصادر بالعفو بة بعدم تطبيق الأحكام المقررة بهذا القانون .

مادة ٥ ـــ لو زير الداخلية بالانفاق مع و زير الحقانية أن يمنع المزايا المنصوص عليها في هـــذا القانون كلها أو بعضها لكل شخص حكم عليه من أجل جناية ارتكبت باحدى طرق العلانية المنصوص عليها في المادة ١٤٨ من قانون العقوبات .

مادة ٣ — على و زيرى الداخلية والحقانية تنفيذ هــذا المرسوم بقانون كل فها يخصه ، و يعمل به تجرد نشره فى الجريدة الرسمية .

نامر بأن يبصم هــذا المرسوم بقانون بخاتم الدولة وأن ينشر فى الجريدة الرسمية و سنفذكقانون من قوانين الدولة ما

صدر بسراى القبة في ٤ ذي الحجة سنة ١٣٥٤ (٣٧ فبرايرسنة ١٩٣٦) .

څئؤاد

بأمر حضرة صاحب الجلالة وزير الحقانية وزير الداخلية وثيس مجلس الوزراء أحمد على على ماهر على ماهر

### مذكرة تفسيرية

# للرسوم بقانون بشأن نظام المحكوم عليهم فى جرائم الصحافة

عنى كثير من الدول بتوفير نظام خاص بالمسجونين المحكوم عليهم بسبب الجوائم السياسية أو جرائم الصحافة والرأى .

والنظام الذى يقرره هــذا المرسوم بقانون يقضى بفصل المحكوم عليهم فى جرائم الصحافة عن بقية المسجونين الآخرين و بافراد غرفة خاصة بكل منهم مع الترخيص لهم بالاجتماع ببعضهم البعض فى أوقات معينة .

وهـذا النظام — فضلا عما يقرره من الطيف للنظام العادى للسجون كالترخيص بالمراسلة والزيارة مرة فى كل أسبوع واستحضار الأغذية من الخارج — يقضى ببص المزايا كالاعفاء من الشغل واستحضار الجرائد وغيرها من وسائل الترويح عن النفس (المادة التابية) كما أن الغرف التي تخصص لحؤلاء المحكوم عليهم سوف تجهز بحيث تكون أروح لهم من الغرف المعتادة وذلك طبقا لأنموذج يحدده قرار من وزير الداخلية .

وفيا عدا ذلك تطبق أحكام لائحة السعبون على هؤلاء الأشخاص ، على أنهم اذا ارتكبوا جريمة من الجرائم المذكورة في المسادة ٧٥ من لائحة السعبون ( الهيبان والأعمال الاعتسافية والهروب ) فيستبدل بالجزاءات المذكورة في هذه المسادة المحرمان من هدنه المزايا كلها أو بعضها لمدة لا تتجاوز ستة أشهر وهذا الحرمان لايقضى به غير وزير الداخلية وينبنى أن يقضى به ما لم تكن ظروف الحال من الخطورة بحيث لا تسوع ذلك فيأمر بتطبيق الجزاءات المنصوص علمها في المسادة ٧٥ من لائحة السعبون .

وهذا النظام المقترح يطبق على الأشخاص المحكوم عليهم بالحبس فى الجنح التى ترتكب باحدى طرق العلانية المنصوص عليها فى المادة ١٤٨ من قانون العقوبات . على أنه يجوز بسط هذا التطبيق على الإشخاص المحكوم عليهم فى جناية ارتكبت باحدى طرق العلانية المشار اليها ( المادة ٥ من المشروع والمواد ١٤٨ و ١٥١ و ١٥٢ و ١٥٦ من قانون العقوبات ) . ولئن صح أن المسلم به عادة هو قصر الانتفاع بنظام خاص للمقو بة على جمائم الرأى دون غيرها وأن الجريمة الصحفية ليست ملازمة حمّا لجميمــة الرأى إلا أن الواقع أن جرائم الصحف تكون غالبا من جرائم الرأى .

حقيقة أنه قد يكون من بين هذه الجرائم ما لا يتضمن التعبير عن رأى ممين كنشر المرافعات القضائية الهظور نشرها ، على أنه حتى في هذه الأحوال قد يكون هناك من الاعتبارات ما يحمل تطبيق نظام السجن العادين ، إذ قد أقدى على المحكوم عليهم في هذه الجرائم منه على المجرمين العاديين ، إذ قد لا يكون غير الاندفاع الطائش وراء مقتضيات المهنه سببا في الوقوع تحت طائلة المقاب ، كما أن المركز الاجتماعي لحؤلاء الاشخاص وظروف معبشتهم عما يجمل الجمع بينهم و بين المجرمين العادين في نظام السجن تصرفا قاسيا .

وعلى النقيض من ذلك فقد ترتكب بطريق الصحف جرائم هى ف موضوعها أشبه بالحرائم المادية نظرا لما تنطوى عليه من دوافع مرذولة كما هو الحال فى نشر الكتب المثيرة للشهوات مما يمكن أن يدخل فى حكم الممادة ١٥٥ من قانون العقو بات أو كما هو الحال فى القدف فى حق الأسروفى غير ذلك من الجرائم التى وان عدّت من جرائم الرأى لا تدعو لما فيها مرض مظاهر الاستهنار بالقانون ومن اطلاق لمرذول الغرائز الى التحفيف والناطيف عند تنفذ العقو بة .

من أجل ذلك يخول المشروع للحكة أن تقضى أحيانا بعدم تطبيق هذا النظام الخاص وفى نص المشروع ما يوجب أن يكون قضاؤها فى ذلك مستندا الى الظروف الخاصة بالحريمة . ومؤدى هذا أن يخرج من حساب التقدير كل ظرف خاص بشخص الفاعل اللهم إلا الظروف المتعلقة بالركن الأدى للجريمة .

و بهذا يصبح تطبيق هذا النص فى مأمن من التقدير المبنى على مجرد الرأى. لهذا تتشرف وزارة الداخلية بعرض مشروع القانون المرفق بهذه المذكرة على هيئة مجلس الوزراء لكى يتفضل عند الموافقة برفعه الى الأعتاب السنية للتصديق عليه .

## مرسوم

### باعتماد نظام جمعية الصحافة

# نحن فؤاد الأؤل ملك مصر

بعد الاطلاع على نظام جعية الصحافة ؛

و بناء على ما عرضه علينا رئيس مجلس الوزراء ، وموافقة رأى المجلس المشار اليه ؛

### رسمنا بما هو آت :

مادة 1 — يعتمد نظام جمعية الصحافة المرفق بمرسومنا هذا . مادة ٧ — على رئيس مجلس الوزراء تنفيذ مرسومنا هذا مه صدرسراى الفية في ٢٨ محترسة ١٣٥٥ ( ٢٠ أبريل سة ١٩٣٦ ) .

**گ**ؤاد

فِياًمر حضرة الصحب أبللالة الأنيس الفجلس الوزراء الله الفامر

# نظام جمعية الصحافة

الجمعية وأغراضها

مادة ١ ــ تتألف جمعية الصحافة بمن ينضمون اليها وفق أحكام هذا النظام و يكون مقزها مدينة القاهرة .

والصحف في أحكام هذا النظام هي المطبوعات الدورية بكل أنواعها.

- مادة ٧ \_ أغراض الجمعية :
- ( 1 ) العمل على رفع شان الصحافة والمحافظة على كرامتها .
- (٢) السعى الاعتراف بحقوق الصحافة والصحفيين وتحقيق مايجب لها
   ولهم من المزايا
- (٣) تنمية روح الإخاء والتعاون بين الصحفيين وتســوية ما بينهم من
   المنازعات المتعلقة المهنة
  - (٤) تنظيم علاقة الصحافة والصحفيين بالحكومة والجمهور .

مادة ٣ – لا يجوز للجمعية التعرض للسائل السياسية أو المسائل الطائفية والدينية ولا القيام بأى عمل خارج عن نطاق الأغراض المبينة في المادة الثانية .

### أعضاء الجمعية

مادة ٤ ــ أعضاء الجمعية عاملون ومشتركون وفخريون .

فالمضو العامل هو من يقرّر مجلس الإدارة قبوله بعد أن يفحص طلب انضامه ويتاكد توافر الشروط الآتية فيه :

- (أولا) أن يكون مصريا .
- ( ثانيا ) ألا تقل سنه عن الحادية والعشرين .
- (ثالثا) ألا يكون قد صدرت عليه أحكام فى جريمة من الجرائم المخلة بالشرف .
  - ( رابعا ) أن يكون حسن السيرة .
- (خامسا ) أن يكون حاصلا على شهادة دراسية عالية من مصر أو من الحارج أو أن يكون على درجة من الثقافة تلائم مهنة الصحافة .

( سادسا ) أن يكون صاحب صحيفة او ممثلا له أو محترفا الصحافة .

(سابعاً ) أن يزكى طلب انضهامه اثنان من أعضاء مجلس إدارة الجمعية .

( ثامنا ) أن ترفق بطلب انضامه قيمة رسم الدخول في الجمعية .

مادة o ـــ رسم الدخول فى هذه الجمعية جنيهان والاشتراك السنوى للمضو العامل جنيهان .

وللاعضاء العاماين الذين سددوا اشتراكهم حق التمتع بحسب الأحكام المقررة بما يمنح للصحفيين من المزايا .

مادة ٣ ـــ الأعضاء المشتركون هم الأعضاء العاملون الذين ينقطمون عن مزاولة عمل الصحافة ويوافق مجلس إدارة الجمعيـة على استمرار اتصالهم بها .

ورسم الاشتراك السنوى بالنسبة لهم ثلاثة جنيهات .

والأعضاء الفخريون هم من يمنحهم مجلس الادارة هذه الصفة لمساعدتهم الجمية مساعدة ذات شأن .

### ادارة الجمعية

مادة ٧ — يديرشؤون الجمعية مجلس إدارة مؤلف من اثنى عشر عضوا تشخبهم الجمعية العمومية بالاقتراع السرى لمدة سنتين يجوز إعادة اتتخابهم بعدهما .

ويتجدد نصف أعضاءالمجلس المذكور كل سنة .

و يكون إخراج نصف أعضائه بعد نهاية السنة الأولى بالاقتراع .

مادة ٨ – يشترط فى عضو مجلس الادارة أن يكون صاحب صحيفة أو ممثلا له أو مديرا لسياستها أو رئيسا لتحريرها أولتحرير قسم منها أو عمرا ذا شأن فيها ،وتبلغ إدارة كل صحيفة الجمية قبل أول أكتو برمن كل سنة بيان من تنطبق عليهم هذه الأوصاف.

ويجب أن بشتمل المجلس على ستة من أصحاب الصحف أو ممثليهم .

مادة ٩ — يختار المجلس من بين أعضائه كل سنة رئيسا ووكيلين وسكرتيرا وأمينا للصندوق وتتألف من هؤلاء اللهنة النضذية .

مادة ١٠ — ينتخب المجلس من بين أعضائه كل سنة لجنة تؤلف من ثلائة يعهد اليها بالنظر في الخلافات المتعلقة بالمهنة التي تقع بين أعضاء الجمعية لتسويتها.

وتنظر اللجنة فى هذه الخلافات بناء على طلب أحد المتنازعين أو أحد أعضاء مجلس الإدارة أو على قرار من المجلس .

ويجوز للمتنازعين أن يختاركل منهما عضوا من أعضاء الجمعية ليكؤنا مع ثالث يختاره مجلس الإدارة لجنة تنولى الفصل في النزاع .

وفى الحالتين يجب على الطرفين احترام القرار الذى تصدره اللجنة فإذا أبى أحدهما الإذعان له عرض الأمر على مجلس الإدارة ليقرر مايراه فى تنفيذ القرار أوفى شأن العضو.

مادة ١١ — ينعقد مجلس الإدارة مرة فى كل شهرعلى الأقل بدعوة من الرئيس وتنعقد اللجنــة التنفيذية مرتين فى الشهر بدعوة من الرئيس كذلك .

ويجوز انعقادهما فوق ذلك كلما دعت الضرورة بدعوة من الرئيس وإذا طلب ذلك ثلث اعضاء كل منهما كتابة .

و يصح انعقاد مجلس الإدارة بخسة أعضاء واللجنة التنفيذية بثلاثة .

مادة ٢ ٢ — يختص مجلس الادارة بالنظر فى طلبـات الانضام الى الجمعية وتقرير عضويتها وادارة أموالهــا ، وتختص اللجنــة التنفيذية بالنظر فى الأمور المستعجلة وفيا يحيله اليها مجلس الإدارة من شؤون .

وتصدر قرارات كل من الهيئتين بكثرة الأصوات المطلقة فى الشؤون العادية وعند تساوى الأصوات يرجح الجانب الذى فيه الرئيس .

وتصدر القرارات الخاصة بقبول طابات الانضام وفصلالأعضاء بكثرة الثلثين .

مادة س ١ – اذا خلا محل أحمد أعضاء المجلس بسبب الاستقالة أو الوفاة أو بأى سبب آخر يقوم مجلس الادارة مؤةتا بتعين من يحل محملة ويعرض أمره على أول جمعية عمومية تعقد بعد التعيين .

وتنقضى مدة العضو الجديد فى الميعاد الذى كانت تتنهى فيه مدة العضو السابق .

مادة 12 سيرأس الرئيس جلسات مجلس الإدارة واللجنة التنفيذية والجمعية العمومية ويضع جدول أعمال الجلسات ويوقع المحاضر ويشرف على تنفيذ القرارات ويوقع جميع المكاتبات والمستندات الخاصة بأعمال التصرف والادارة التي يقررها المجلس ويمثل الجمعية عند التقاضي أمام المحاكم.

مادة 1 7 سيتولى أمري الصندوق تحصيل الاشتراكات والمبالغ الإنجى المستحقة للجمعية ودفع المبالغ المستحقة عليها وايداع مالدى الجمعية من النقود في مصارف القاهرة التي يعينها المجلس .

مادة ٧٧ — يؤدّى أعضاء مجلس الإدارة واللجنــة التنفيذية وظائفهم مجــانا .

### الجمعية العمومية

مادة ١٨ — تؤلف الجمعية العمومية من الأعضاء العاملين والأعضاء المستركين المسددين اشتراكهم وحدهم ، وتنعقد عاديابدعوة من مجلس الإدارة في الأسبوع الأول من شهر ديسمبر من كل عام للنظر في تقرير مجلس الإدارة عن سير الجمعية وعن حساباتها السنوية وفي افتراحات الأعضاء

وتختص وحدها بالنظر فى فصل الأعضاء الذين يصدر عنهم مايمس شرف المهنه أوكرامة الجمعية من غير أن يحول ذلك دون فصلهم بصفة عاجلة بقرار مؤقت يصدره مجلس الإدارة مشمولا بالنفاذحتى يعرض على الجمعية العمومية لإقراره أو الغائد فى أول جلسة تلى صدور القرار

و يجوز انعقادها بصفة غيرعادية فى غيرالموعدالمقرر لاجتماعها العـــادى بدعوة من مجلس الإدارة من تلقاء نفسه أو بناء على طلب يقدمه ثلاثون من الأعضاء العاملين .

مادة • ١ — لايصح انعقاد الجمعية العمومية فى اجتماعها الأول الا اذا حضرها ثلثا الأعضاء فاذا لم يتكامل العـدد أجل الاجتماع الى موعـد آخر يصح انعقاده من يحضره من الأعضاء .

وتصدر قرارات الجمعية العموميــة بكثرة الأصوات المطلقــة للا عضاء الحاضرين في الشؤون العادية و بكثرة الثلثين في حالات فصل الأعضاء .

مادة • ٧ – لايجوز إدخال أى تعــديل على هذا النظام إلا بموجب قرار من الجمعية الممومية يصدر بناء على اقتراح من مجلس الإدارة وتصدق عليه الحــكومة .

و يكون صدور القرار المذكور بكثرة ثلثى الأصوات .

مادة ٢ ٧ ... تدوّن مداولات وقرارات مجلس الإدارة واللجنة التنفيذية والجمعية العمومية في محاضر يضع عليها كل من الرئيس والسكرتبر إمضاء.

### أموال الجمعية

مادة ٢٢ ـ تودع أموال الجمعية المكوّنة من رسم الدخول والاشتراكات والتبرعات في أحد المصارف باسمها ولا يسحب شيء منها إلا بقرار من مجلس الإدارة أو اللجنسة التنفيذية ، وتوقع صكوك السحب من الرئيس وأمن الصندوق معا .

### صندوق التعاون

مادة ٣٧ — تنشئ الجمعية لأعضائها صندوق تعاون يضع مجلس الإدارة لائحته ويعرضها على أول جمعية عومية للتصديق عليها .

## اللائحة الداخلية ونادى الجمعية

مادة ٢٤ — يضع مجلس الإدارة لائحة داخلية للجمعية ومتى أنشئ لها ناد يضع المجلس له نظاما خاصا ، وتعرض اللائحة الداخلية للجمعيـة ونظام النادى على الجمعية العمومية في أول انعقادها .

## حل الجمعية

مادة • ٧ — لايجوز حل الجمعية إلا بمقتضى قرار من الجمعية العمومية تصدره فى اجتماع يعقد خصيصا لهذا الغرض .

ويكون صدور القرار المذكور بكثرة ثلثي الأصوات .

مادة ٧٧ — للحكومة دائماً بمقتضى قرار من مجلس الوزراء أن تأمر بحل الجمية إذا خالفت أحكام المادة الثالثة .

مادة ٧٧ — تقرير مصيراً موال الجمعية عند حلها يكون بقرار يصدر من الجمعية العمومية ، وإذا استنعت الجمعية عن العمومية ، وإذا استنعت الجمعية عن إصدار هذا القرار أو إذا لم تصدق عليسه الحكومة أو إذا كان الحل حاصلا على مقتضى نص المادة السابقة توزع تلك الأموال بمقتضى قرار من وزير الداخلية في سبيل إعانة المعوزين من الصحفيين أو عائلات المتوفين منهم وإلا فللجمعيات القائمة بأعمال خيرية أو علمية .

# قانون رقم ٤٠ لسنة ١٩٣٤

## بشأن تنظيم المدارس الحرة (١)

نحن فؤاد الأؤل ملك مصر

قرّر مجلس الشيوخ ومجلس النوّاب الفانون الآتى نصه، وقد صدّقنا عليه وأصدرناه :

مادة ١ — تكون المدارس الحرّة خاضعة لرقابة وتفتيش وزارة المعارف العمومية .

وتعتبر فيا يتعلق بتطبيق هذا الفانون عبارة " مدارس حرة " شاملة لكل مدرسة غير أميرية — كاملة أوغيركاملة — تعسد بصفة أصلية التلاميذ للامتحانات العامة التي تعقدها وزارة المعارف العمومية.

مادة ٧ ـــ لايجوز فتح مدرسة حرة إلا بمراعاة الشروط الآتية :

(١) أن يكون موقع المدرسة بعيدا عن المستنفعات والجبانات وكذلك عن المحلات العمومية أو الحطرة الضارة بالصحة أو الخطرة التي تعن بقرار من و زير المعارف العمومية .

- (٢) ألا يكون في جوار المدرسة خطر على أخلاق التلاميذ .
- (٣) أن تنظم في المدرسة أقسام منفصلة للبنين والبنات في حالة إعدادها لقبول الحنسين .
- (٤) أن يكون البناء سليا ومستوفيا للشروط الصحية التي تعين بقوار من وزير المعارف العمومية .

<sup>(</sup>١) صدرهذا القانون تنفيذا للبادة ١٧ من الدستور .

مادة ٣ — يجب فيمن يديرمدرسة حرة أو يستخدم فيها للقيام بعمل ناظر أو مدرس أو بأى عمل آخر مر\_\_ أعمال التعليم أو الضبط أن يكون مستوفيا الشروط الآتية :

- (١) أن يكون متمتعا بالأهلية القانونية الكاملة .
- (٢) ألا يكون قد سبق الحكم عليــه قضائيا فى القطر المصرى أو فى
   الحارج بعقوبة ما لجناية أو لجنحة ماسة بالأخلاق أو بالشرف أو بالأمانة .
- (٣) ألا يكون قد حكم طيه تأديبيا بالفصل من الخدمة لأمور ماسة بالشرف أو الأمانة أو الأخلاق.
  - (٤) ألا يكون قد حكم عليه تأديبيا بالحرمان من التدريس.
- ( o ) أن يكون-اصلاعلى مؤهلات فنية كافية بالنسبة إلى نوع الدراسة في المدرسة ومستواها .

وتسرىكذلك الشروط الأربعة الأولى على كل صاحب مدرسة حرة مالم يكن مجرد متبرع .

مادة } — يجب على كل من يرغب فى فتح مدرسة حرّة أن يرسل إلى وزارة المعارف العمومية قبل ذلك بثلاثة شهور على الأقل إخطارا مكتوبا يكون محتو يا على البيانات الآتية :

- (١) اسمه ولقبه وسنه وصناعته ومحل ولادته وجنسيته ومحل إقامته .
- (٢) أسماء ناظر المدرسة ومدرسها وضباطها وألقابهم وأسمنانهم وصناعاتهم ومحال ولادتهم وجنسياتهم ومحال إقامتهم مع ذكر الوظائف التي شغلوها في السنين الخمس الأخيرة .
  - (٢) موقع المدرسة ومشتملات بنائها وملحقاتها .
    - ( ٤ ) نوع التعليم في المدرسة .
  - ( ه ) مراحل التعليم بالمدرسة (ابتدائية ، ثانوية ، أو غير ذلك ) .

- (٦) حالة القبول بالمدرسة (داخلية ، خارجية ، بغذاء ، بغير غذاء ) .
  - (٧) بيان ما إذا كانت المدرسة معدّة للبنين أو للبنات .
- (٨) بيان بعدد سنى الدراسة وفصول المدرسة وأكبر عدد يقبل
   من الطلبة في كل فصل
  - (٩) شروط قبول الطلبة من حيث السن والمؤهلات.
    - (١٠) المصروفات المدرسية .
      - (١١) تاريخ فتح المدرسة .
    - ويجب أن ترفق بالاخطار الأوراق الآتية :
    - (١) رسم إجمالي للدرسة .
- (٢) شهادة بحسن السير والسلوك لصاحب المدرسة ولكل من يقوم ضظارتها أو إدارتها أو بوظيفة ضابط فها أو بأمة وظيفة أخرى .
- رم المراه الم المادات والدبلومات المصرية لكل عضو من أعضاء
- هيئة التذريس وكذلك صور طبق الأصل من شهاداتهم ودبلوماتهم الأجنبية.
- ويجب إبلاغ وزارة المعــارف العموميــة كل تغير يحصل فى البيانات المدوّنة فى الإخطار وذلك فى بحر شهر ·ن تاريخ وقوع التغيير .
- مادة \_ لوزارة المعارف العمومية أن تعارض فى فتح المدرسة إذا كانت لا تقرّ موقعها أو مبناها أو إذا كان صاحبها غير مستكل للشروط المقرّ رةفي المادة الثالثة .
- ويجب أن تعلن المعارضة لصاحب الشأن فى بحر ثلاثين يوما من تاريخ تقديم الإخطار .

مادة ٣ — في حالة ما إذا كان بناء المدرسة أو موظفوها غير مستكاين للشروط المقتررة في هــذا القانون أو في القرارات الصــادرة لتنفيذه تخطر وزارة المعارف العموميــة صاحب الشأن بالتدابير التي يجب اتخاذها وتحدّد له أجلا لإجراء التعديلات اللازمة . وعند قيام صاحب الشأن بالتدابير والتعديلات المطلوبة يجب عليـــه أن يخطر بذلك و زارة المعارف العمومية .

و إذا لم تعارض الوزارة فى بحر ثلاثين يوما من تاريخ الإخطار يمكن فتح المدرسة من غير حاجة إلى إجراءات أخرى .

ومع ذلك يجب في جميع الأحوال القيام بالتدابير والتغييرات المطلوبة .

مادة ٧ ـــ يجب أن تسير المدرسة فى النعليم على منهج مطابق للنهج الذى تقررة وزارة المعارف العمومية لنوع الدراسة التي تباشرها المدرسة ودرجتها .

ومع ذلك فللمدرسة الزيادة في عدد مواد الدراسة والتوسع في تدريسها .

و يجب أن تمدّ فى المدرسة معامل ومتاحف كافيـــة بالنسبة لعدد الطلبة ودرجة التعليم الذي يتلقونه .

مادة ٨ ـــ يجب أن توضع لكل مدرسة لائحة تكفل انتظام ماليتهـــا وحسن إدارة التعليم والامتحانات فيها . وتعينالقواعدالأساسية المؤدية لهذا الغرض بقرار يصدر من وزيرالمعارف العمومية .

مادة **9** ـــ لا يجوز استخدام أى موظف من موظفى التدريس لمةة أقل من سنة .

مادة . ١ – يجب أن يحفظ فى كل مدرسة سجلان أحدهما للوظفين والآخرللطلبة طبقا للنموذج الذى تضعه وزارة المعارف العمومية . وتقيد فى هذين السجلين جميع البيانات التى تقررها الوزارة .

مادة 1 1 — يجوز لوزارة المعارف العمومية أن تمنح المدارس الحسرة إعانات مالية طبقا للوائح التي تضعها وأن تأذن لها في شراء الكتب والأدوات المدرسية من مخازنها السامة . ولها أن تساعدها بجيع الوسائل التي تراها على إدارتها الفنية والمسائل . مادة ٢ / ... يجوز أن توقع جزاءات تأديبية على القائمين بادارة أو نظارة المدارس الحرة أو بوظائف التعليم أو الضبط فيها وذلك لأى أمر مخل بالشرف أو الأمانة أو الأخلاق أو بحسن سيرالدراسة أو بالنظام .

مادة ٣ ١ \_ الجزاءات التأديبية التي يمكن توقيعها على موظفى التعليم الحر \_ هي :

- (١) الإنذار.
- (٢) الحرمان لمدة لا تتجاوز ثلاث سنوات .
  - (٣) الحرمان المائى .

ولا توقعالعقو بة الأخيرة إلا لأمورمخلة بالشرف أوالأمانة أوالأخلاق .

مادة 1 2 سالإنذار يجوز توقيعه من وزير المعارف العمومية، أما يقية الجزاءات فيحكم بها بناء على طلب الوزير من مجلس تأديب يشكل من أحد مراقي التعلم بصفة رئيس ومن أحد مفتشي وزارة المعارف العمومية وناظر مدرسة حزة يعينهم وزير المعارف العمومية .

ويجب إعلان قرار مجلس الناديب بأسبابه للحكوم عليه .

مادة 10 — يجوز للحكوم عليه أن يتظلم من القرار الصادر ضده من مجلس التأديب في ظرف ثمانية أيام من تاريخ إلمانه بالقرار . و يكون النظلم بتقرير يقدمه بالكتابة الى مجلس مخصوص يؤلف من وكيل وزارة المعارف العموميسة بصفة رئيس ومن أحد النؤاب الأول بادارة قضايا الحكومة ومراقب للتعليم يندبه وزير المعارف العمومية بصفة عضوين .

مادة ١٦ — إذا لم يقسدم النظلم فى بحر الميعاد المذكور يعرض قسرار مجلس التأديب على الوزيرو إن لم يصادق الوزيرعليه أحال الموضوع على المجلس المخصوص فى بحر شهرعلى الأكثر من تاريخ صدور القرار . مادة ١٧ — يكون قرار المجلس المخصوص قطعيا فى الحالتين و يجوز له الحكم ببراءة المتهم أو الحكم عليه باى جزاء تأديبى .

مادة ١٨ - ينشر القرار النهائي في الجريدة الرسمية .

مادة ٩ ٩ — ما يقع من المخالفات لنصوص هذا القانون أو للقرارات الصادرة لتنفيسذه يكون إثباته بواسطة صراقبي وزارة المعارف العمومية ، ومساعديهم ومفتشى الوزارة المذكورة ، ويكون لهؤلاء الموظفين في هـذا الشأن صفة رجال الضبطية القضائية .

ولهم أن يدخلوا لهذا الغرض أية مدرسة حرة ، على أنه ليس لهم أن يدخلوا القسم المخصص من المدرسة لسكني صاحب المدرسة أو ناظرها أو موظفيها فقط .

ولهم فضلا عن ذلك أن يطلبوا من صاحب المدرسة أو ناظرها جميع البيانات|لحاصة بها وأن يطلعوا على سجلات|لمدرسة للتحقق من تنفيذ أحكام هذا القانون والقراوات التي تصدر لتنفيذه .

مادة . ٧ — كل مخالفة لأحكام هذا القانون أو للقرارات التي تصدر لتنفيذه يعاقب مرتكبها بالحبس مدة لا تتجاوز أسبوعا وإحدا و بغرامة لا تزيد على مائة قرش أو باحدى هاتين العقو بتين فقط . وذلك بغير إخلال بتوقيع عقو بة أشد حيث يقضي بذلك قانون العقو بات .

وفضلا عن ذلك يجوز إذا طلبت النيابة ذلك الحكم باغلاق المدرسةمؤةتا حتى تزول أسباب المخالفة أو باغلاقها نهائيا .

ويجب دائمًا الحكم بالإغلاق النهـائى فى حالة وقوع مخالفة لأحكام المـادة الخامسة .

مادة ٢١ — صاحب المدرسة الحرّة — ما لم يكن مجرد متبرع ـــ ومديرها وناظرها مسئولون بالاشتراك عن المخالفات التي تقع لهذا القانون . مادة ٢٧ — يجب على أصحاب المدارس الحرّة الموجودة وقت العمل بهذا القانون — مالم يكونوا مجرّد متبرّعين — ومديريها ونظارها أن يرسلوا إلى وزارة المعارف العمومية الإخطار المنصوص عليه في المادةالرابعةوذلك في بحر ثلاثة شهور على الأكثر من تاريخ العمل بهذا القانون .

وعليهم أن يتخذوا فى مدارسهم جميع الندابير وأن يجروا جميع التعديلات التى تراها الوزارة لازمة لتنفيذ أحكام هذا القانون وذلك فى بحر سسنة على الأكثرمن تاريخ إعلانهم بها .

وان لم يتبعوا أحكام هـذه المادة أقيمت عليهم الدعوى طبقًا لنص المادة ٣٠

مادة ٣ ٣ — يجوز اوزير المعارف العمومية أن يعفى نظار المدارس وأعضاء هيئة التدريس الموجودين وقت العمل بهذا القانون مرب شرط الحصول على المؤهلات الفنية المشار اليها فى المادة ٣ وذلك إذا توافوت فيهم الخبرة والكفاية اللازمتان للتدريس .

مادة ٢٤ — على و زير المعارف العمومية تنفيذ هذا القانون ويعمل به من تاريخ نشره بالجريدة الرسمية .

وللوزير أن يصدر مايلزم من القرارات لتنفيذ هذا القانون .

نامر بأن يبصم هــذا القانون بخاتم الدولة وأن ينشر فى الجريدة الرسمية وينفذ كقانون من قوانين الدولة ما

صْدر بسراى القبة فى ١٦ ربيع الأوّل سنة ١٣٥٣ ( ٢٨ يونيه سنة ١٩٣٤ ) •

فؤاد بأمر حضرة صاحب الجلائة رئيس مجلس الوزراء عبد الفتاح يجي

وز يرالمعارف العمومية مجمد حلمي عيسي

# مذكرة إيضاحية عن مشروع قانون تـظيم النعليم الحر

يقوم بمهمة التعليم بجانب وزارة المعارف العمومية هيئات متعددة بعضها يتولاه من قديم وهي المدارس الأجنبية و بعصها يرجع إلى عهد النهصة العلمية الحديثة التي يبدو أثرها ظاهرا فيا تبذله الجميات والهيئات والأفراد من جهود في هذا السبيل .

ولقد كان من أثر هذه النهضة أن المدارس الحرة قد اتسع نطاقها وزاد عددها وكثر طلابها فى التعليم الابتسدائى والثانوى حتى أصبح عدد طلبتها يفوق عدد طلاب مدارس الحكومة بالرغم مر\_ الاطراد المتزاد فى هذه المدارس وذلك بسبب إقبال الأهالى على تعلير أبنائهم و تلمسهم شتى الطرق للوصول إلى هذه الغاية .

ولما كان معظم هذه المدارس و بالأخص الأهلية منها تتبع برنامج وزارة المعارف العمومية وتعد تلاميذها للتقدّم للامتحانات العامة تمهيدا لإلحاقهم بالمدارس العالية أو تولى الوظائف العامة كان الواجب المنوط ما عظيا وهو في الواقع نفس الواجب الملتى على وزارة المعارف، ولذلك يتعين عليها استكال جميع الوسائل اللازمة لتربية وتثقيف هذا الفريق العظيم من أباء الأمة على الوجه الأكل ليكون تعليمهم قائما على الأسس الصحيحة التي تكفل تكوين عقولهم وتربية أجسامهم وتهذيب نفوسهم وأخلاقهم لينشأوا نشأة قو يمة يحب أن يصل اتعليم في تلك المدارس إلى مستواه في مدارس الحكومة ما دام أن الفريقين يلتقيان في تلقى العلوم العالية أو في تحسل المسئوليات العامة .

وقد أريد بهذا القانون العمل على تلافى ما دلت التجارب عليه من عيوب أو نقص على أن يطبق على المدارس أو أقسام المدارس الس تتبع خطة الدراسة فى مدارس الحكومة وتعد للامتحانات العامة وذلك بقصد تـظيمها ورفع مستوى التعليم فيها والتثبت من أنه يعد إعدادا صحيحا لهذه الامتحانات التي يترتب على النجاح فيها مزايا كثيرة للطلاب ، كما أن من أغراضه التحقق من عناية هذه المدارس بالمحافظة على صحة التلاميذ وصيانة أخلاقهم .

وهو يرمى إلى منع روح الاتجار والارتزاق من مهنمة التعليم التي يجب أن تبيق فوق هذا الاعتبار، وقد جرب الوزارة فى وضعه على سنن الأمم الأخرى التي لم تترك أمر النعام في مثل هذه المدارس هملا فى قوامه ونظامه بل فرضت عليه رقابتها ، الأن النعلم أساس نهضة الأمم ووسيلة تقدّمها وعنوان رقيها و إذا كانت رقابة المسارح أو الأماكن العامة واجبة فهى بالنسبة لمعاهد التعلم أوحب .

ولقد أصبحت الضرورة قاضية بالتعجيل بإصدار مثل هـــذا التشريع لاطراد الزيادة في المدارس الأهاية والطلاب كما يدل عايه الإحصاء الآتى:

# ١ \_ في المدارس الابتدائية :

۱۸۷ مدرســـة للبنين والبنات خاضــعة انفنيش الوزارة وعدد تلاميذها ۶٤٫۷۹٦ منها ۷۶ مدرســـة تابعة للجمعيات و ۱۱۳ يديرها الأفراد و ۳۵۰ مدرسة للبنين والبنات غير خاضعة لنفنيش الوزارة وعدد تلاميذها ۱۲٫٦۰۸

# ٢ ـ في المدارس الشانوية :

٤٤ مدرسة خاضعة للتفتيش منها ٢٠٠٠درسة تديرها الجمعيات و ٢٤يديرها الأفراد وعدد تلاميذها ٩٥٠٠٠ وعدد المدارس غير الخاضعة للتفتيش ٣٥ وعدد تلاميذها ٢٠٠٥٢

# ٣ في المدارس الخصوصية:

وعددها ١٣٣ مدرسةمنها ٩ تابعة لمجالس المديريات وع تديرها الجمعيات وعدد تلاميذها ٤,٩٩٩ ع وستيق هذه المعاهد فى زيادة مطردة من حيث عددها وعدد تلاسيسذها وانتشارها فى سائر نواحى القطر . وعدد المتقدمين منها للامتحانات العساسة يزيد فى الوقت الحاضر عن مثله فى المدارس التى تديرها وزارة المعارف العمومية وستطرد هذه الزيادة فى السنين المقبلة .

ققد كان عدد من تقدّم لا متحان الشهادة الابتدائية من مدارس الحكومة سنة ١٩٢٦ ( ٣,٠٤٢ ) يقابله (٥,٥٣٣ ) تقدّموا من المدارس الحرّة . و بلغ هذا العدد فسنة ١٩٣٠ ( ٢,٢٢١) بالنسبة لمدارس الحكومة يقابله (٩,٦٢٧ ) تقدّموا من المدارس الحرّة . و يبلغ عدد المتقدّمين اشهادة العداسة الثانوية بقسميها في سنة ١٩٣١ ( ٢,١٦٦٩ ) من المدارس الحرّة ثم ارتفع عدد المتقدّمين لهذه الشهادة في سنة ١٩٣١ فبلغ من المدارس الحرّة مطردة الزيادة في عدد المتقدّمين منها بغسبة الزيادة في مدارس الوزارة .

وقد تنبهت وزارة المعارف العمومية إلى هــذه الزيادة في عدد المدارس الحترة التي تعد للامتحانات العامة و إلى أثرها في سير التعليم ومستواه قعملت على تحسين حالها من طريق بسط إشرافها الفني على ما وجدته منها خليقا بالانتفاع بهذا الإشراف ورصدت لها في ميزانيتها إعانات مالية لتكينها من أن تواجه النفقات التي يستلزمها ممزها واستكالها الشروط الصحية والفنية، وتمشت في زيادة هذه الإعانات ستة بعد أخرى تبعا لنمو عدد هذه المدارس وحاجتها إلى هذه المعونة المادية لإصلاح حالها. وقد بلغ ما أفقى من هذه الإعانات عليها في سنة ١٩٣٠ — ١٩٣٠ مبلغ ٥٨٨، ومهم عنيها مصريا.

ولما تقصت الوزارة حالة هذه المدارس تبين لها أنه و إن كان بعضها قد توفرت فيه الشروط الصحية والفنيسة إلا أن البعض الآخر تكتنفه عيوب كثيرة وعلى الأخص في بنائها وحالتها الصحية والبيئة التي توجدفيها وفي هيئة موظفهها الفنين التي يغلب خلوها من المؤهلات . كما أن يعض هؤلاء الموظفين ينقصهم الشروط الخلقية التي تجعلهم صالحين المقيام بمهمة المتربية والتعليم ، كما أن بعض هذه المدارس تعوزها الإدارة الصالحة التي يمكن الاطمئنان لهل في الفيام بمهمة الإشراف الفني والخلق على معاهد التعليم وكذلك لوحظ أن بعض الفائمين بأمر هذه المدارس ينزعون نزعة تجارية في الإعلان عنها وجذب التلاميذ إليها ويتجئون في تسير الدراسة فيها إلى وسائل تتنافر مع قواعد التربية الصحيحة من حيث تنظيم الفصول وتوذيع مضمين بكل معدات الدراسة ويجعلون كل همهم الحصول على الربح مضمين بكل ما عداه من الواجبات التي تفرض على القائمين بأموو التعليم، ورهبون في سبيل ذلك إلى أبعد مدى فيسيئون معاملة القائمين بأعباء التدريس في هذه المدارس بقصد استقلال جهودهم مع عدم دفع مرتباتهم، وبذلك يصرفون هؤلاء المدرسين عن العمل المنتج ، وقد يدفعونهم للالتجاء لوغ الفضايا بيها هم قائمون بالتدريس ولا يخنى ما في هذه المعاملة من إفساد لوغ الفضايا بيها هم قائمون بالتدريس ولا يخنى ما في هذه المعاملة من إفساد لغ الخطاق و إضرار كبر بمسنوى التعليم .

و إن الوزارة لتلقى كل عام فى نهاية السنة الدراسية سيلا من الججوز على الإعانات التى خصصت لتمكين هذه المدارس من إصلاح حالها . ويتبين أن القائمين بأمر هذه المدارس لم يدفعوا للدرسين مرتباتهم ولم يستدوا أجور الأمكنة أو لم يقوموا بوفاء كثير مر ثمن الأدوات والكتب التى استعملت فى الدواسة .

ودلت نتائج الامتعانات العامة على ضعف مستوى الكثير من المدارس الحرة سواء فى نسبة الناجحين من المتقد بين منها أو فى دوجات الناجحين أفضهم إذ يكاد يكون نجاح أكثره بالنهاية الدنيا للموجة النجاح . كما أن دوجة النجاح فى الامتحان فى المسادس الخاضعة لتفتيش الوزارة أعلى منها فى الممداوس التي لا تخضع لتفتيشها ، وكثير من هذه المدارس الأخيرة تقدم تلاميذها للامتحانات العامة فلا يضع منهم أحد ثما يدل على أن إشراف الوزارة الفنى كان له أحسن الأرق رفع مستوى هذه المداوس و إصلاح حال التعلم فيها . يؤرد ذلك ما ظهر من بحث تقيجة امتحان شهادة الدواسة الابتدائية

عام ١٩٣٠ فان نسبة النجاح في ٨٤ مدرسة من المدارس الحرة غير الخاضعة لتفتيش الوزارة كانت أقل من ٣٠ / وأن من بين هذا المدد ٨٥ مدرسة كانت نتيجتها (صفرا) مما يدل على أن مثل هذه المدارس لا تعنى بالتعليم عناية جدية و إنما يتخذها القائمور بأمرها وسيلة للارتزاق غير مقدرين ما في ذلك من التغرير بأولياء أمور الطلاب الذين قد يعتقدون أن أبناءهم تتلقى دراسات صحيحة غير مقدرين ما تبذله وزارة المعارف العمومية من الجهد والنفقة في إعداد الامتحانات العامة و إجرائها ولا ما يضيع على التلاميذ من الوقت والنفقة سدى .

وكذلك تبين أن نسبة النجاح في ٥٧ مدرسة من المدارس الحرة تقدمت إلى امتحان شهادة الدراسة الثانوية قسم أول و ١٢ مدرسة من المدارس الحرة التي تقدّمت إلى امتحان شهادة الدراسة الشانوية قسم ثان كانت أقل من ٣٠ /٠

وأنسبة الناجحين من طابة المدارس الحرة غير الخاصة للتفتيش في امتعان شهادة الدراسة الثانوية قسم أول سنة ١٩٣١ ( دور أول ) ٢٠ / يقابله ٢٠ /. بالمحدارس الخاضعة للفتيش و ٥٣ / بمدارس الوزارة . والنسبة للشهادة الثانوية قسم ثان ٢٢ / في المحدارس غير الخاضعة للتفتيش يقابلها / ٢٢ بالمدارس الخاضعة للتفتيش و ٥٠ / بمدارس الوزارة .

على أنه ليس من جديد فى التشريع المقترح من حيث إشراف الوزارة على هذه المدارس الحرة غير تنظيم هذا الإشراف بقانون مستمد من القوانين المصرية فى هذا الصدد وجعل أحكامه شاملة لجميع المدارس الحرة التي تتبع راج و زارة المارف الممومية وتعد لامتحاناتها العامة لأن للوزارة فى الوقت الحاضر الإشراف على كثيرمن المدارس الثانوية وغيرها مما توافرت فيه الشروط الموضوعة لذلك على أساس الإعانات المدرسية ، فهى بهذه الوسيلة تبسط إشرافها على المدارس الخاضعة لتنفيش وتشير بما تراه ضروريا من الشروط للنهوض بهذه المعاهد الحرة ، فاذا قبلت الآن أن تزيد فى أعبائها وتوسع للنهوض بهدذه المعاهد الحرة ، فاذا قبلت الآن أن تزيد فى أعبائها وتوسع

مسئولياتها فإنمــا يدفعها لذلك الشعور بالواجب نحو صيانة التعليم وضرورة رفع مستواه . ولذلك وجب أن تتناول وقابتها سائرالمدارس الحرة بجميعاً نواعها سواء أتمتمت أم لم تتمتع باعانة بشرط أن تكون من المدارس التي تعد طلابها للامتعانات العامة .

وما دامت المدارس الني لا تخضع لتفتيش الوزارة أوتمنح إعاناتها تتمتم بكل ما تتمتع به غيرها وتقدّم طلابها للامتحانات برغم عدم صلاحيتها من الوجهة في الصحية والتعليمية ، فقد لا يحفى حرمانها من تفتيش الوزارة أو إعاتها لحصوفها عن الطريق الذي تسلكه أو في ترغيبها في العمل على إصلاح شأنها ورفع مستواها ، لأن جل قصدها الرجح وهي تعمل لذلك دائمًا بما تخرعه من وسائل الدعاية أو للأساليب التجارية الجمقوتة ولذلك يتمين القضاء على تلاغراض حماية للطلاب الذين يؤمونها مدفوعين بالحاجة لتلقي العلم .

لذلك كان من الضرورى التفكير فى وضع تشريع يكفل الوسائل التى تمكن من هذا الاشراف على وجه ملزم لكل المدارس التى تتبع برامج وزارة المعارف وتعد لامتحاناتها العامة يستوثق بواسطتها من قيام تلك المدارس بواجباتها المفروضة لحسن سير التعليم ورفع مستواه .

وقد تنبهت الدول الغربية إلى ما لمعاهد التعليم الحرمن الأثر في سير التعليم واعداد الطلبة فوضعت لها من القوانين ما ينظم شانها . ولم تجد في وضع هذه القيود حرجا بل اعتبرتها تنظيا لحرية التعليم التي كفلتها دساتير تلك الدول ، إذ التعليم وظيفة اجتماعية وتدخل الشارع لتنظيمه ضرورى لعجان حسن القيام بهذه الوظيفة وتحقيق الخير العسام المقصود منها ، وقد جرت الشرائع الأوروبية على أن مناك حداً أدنى لصلاحية تلك المعاهد وعلى أن التشريع يحب أن يتدخل لضمان هذا الحد . ولم ترم الحكومات من و راء ذلك طبعا الى احتكار التعليم ، لاستحالة أن تقومه وحدها ، بل أوادت أن تشجع متنظم جهود الأفراد والجماعات في سبيل نشره . ومن المسلم به في البلاد الأوروبية العريقة في الحرية المكومة للتعليم الحرية المكفولة المحرية المكفولة المحرية المكفولة المحرية المكفولة المحرية المكفولة المحرية المكفولة المحروة المحروة المكفولة المحروة المحروة المحروة المحروة المحروة المكورة المحروة ا

له منص الدستور . فحرية التعليم مبدأ مقدس يجب أن يتنفع به المعلمون والمتعلمون على السواء ولا يمكن أن يتنج مقصوده الا إذا أشهرت تظم المعاهد وعرف الواردون عليها حقيقة أهرها . ولا يتبنى بحال أن يغرر بالنشء في تلقى العلم . ولا يتحقق هذا الإشهار الا بتمكين الحكومة من تفتيش المدارس والوقوف على حالها . وقد جرت الشرائع الأورو بية على تأكيد هذا الحق للحكومة لاعلى أن يكون حقا نظر يا غير منتج بل حقا يستتبع ما يقتضيه من إجراءات ، ولهذا نص في تلك الشرائع على طرق تأديب المدرسين و إصلاح الميوب التي يظهرها التفتيش .

وكذلك تفاوت نوع الرقابة التي كفلتها هدنده الشرائع في مختلف البسلاد فاشترط بعضها (كما هو الحال في فرنسا) ضرورة الحصول على ترخيص سابق بإنشاء المعهد وضرورة استيفاء شروط تكفل له مستوى صالحا من وجهة البيئة والبناء والحالة الصحية وكفاية القائمين بالتدريس فيه ، وذهب بعضها (كما هو الحال في المانيا) إلى عدم التصريح بإيجاد معاهد حرة الاحيث تدعو الحاجة لذلك كأن تكون المنطقة خالية من معهد حكومي يؤدى نفس الأغراض التي يراد من أجلها إنشاء المعهد الحرفضلا عن الشروط الاثمري التي تتناول كفاية المدرسين وضماو الماساواة بينهم و بين القائمين بالتعليم في المدارس الحكومية من حيث المؤهلات والماهيات وغير ذلك من الحقوق والمذايا .

وقد راعت الوزارة في المشروع المقترح أن تخفف من القيود التي تفرضها على هذه المحاهد الحرة بقدر المستطاع وأن تقصر رقابتها على التحقق من أنه قد توافرت فيها الشروط الفنية والصحية والبنائية لجعلها صالحة لتحقيق الإغراض التي دعت لوجودها .

وترى الوزارة أن من مقتضيات المصلحة السامة أن تشترط على هذه المدارس التى تعد طلبتها للامتحانات العامة شروطا يستوثق بها من صلاحية هذه المدارس لهذه الاغراض لأن النجاح فى الامتحان وحده لايقوم دليلا على حسن اعداد الطالب بل خطط الدراسة ومناهبها ومعداتها ومستازماتها وهيئة القائمين بها دخل كبير فى صلاحية هذا الإعداد وما الامتحان العام إلا ميزان أو مقياس تقريبي . وهو و إن كان مفروضا بحكم الضرورة إلا أن الصدفة قد يكون لها شأن يذكر فى اختلاله وعدم انضباطه ولذلك يطالب كثير من الفنيين فى البلاد الأخرى بعدم الاعتماد عليه وحده و بالرجوع إلى الدراسات السابقة لتقدير كفاية الطالب ومبلغ استعداده لتلق الدراسات العالية أو الالتحاق بالوظائف ، وكذلك يرى بعضهم أن يكون القبول فى المدارس أو الوظائف على أساس المسابقة تخفيفا لعامل الصدفة بقدر الامكان .

على أن تطبيق عقو بة الغلق لن يكون له تأثير فى الواقع على الطلبة أنفسهم الانتحاق بالمدارس الأخرى التى استوفت الشروط التى تجعلها صالحة وهى منبثة فى كل أنحاء القطر . وسيكون أثره الفعال حمل أصحاب المدارس الحرة التى لا تكون مستكلة للشرائط الضرورية على القيام بالتكاليف المفروضة فى القانون و إمكان التخلص من المدارس التى لا تتوخى فى وجودها غير الغرض التجارى البحت مطرحة ،اعداه من الاعتبارات التى دعت لوجودها .

ووزارة المعارف العمومية بالطريقة التي انهجتها بمشروعها الحالىقد تمكنت من الاحتفاظ بمبدأ حرية التعليم ووقفت إزاءه موقفا أكثر تيسيرا من موقف كثير من الشرائع الأجنبية . ولم يغفل التشريع أمر القايمين بشؤون التعليم في هذه المدارس فوضع من النصوص ما يكفل حمايتهم من العبث باستغلال جهودهم استغلالا ضارا بهم وبسير التعليم .

وفى الوقت نفسه أوجب فيمن يدير المدارس الحرة أو يستخدم فيها كاظر أومدرس أوضابط أو بأية صفة فنية أخرى أن يكون حاصلا على مؤهلات فنية كافية بالنسبة الى نوع الدراسة فى المدرسة ومستواها وذلك بقصد رفع مستوى التمليم فى هذه المدارس وجعل وظيفة التدريس وقفا على من أعد لها اعدادا صالحا . واقد كانت هذه خطة الوزارة فى وضع المدارس الحرة تحت تفتيثها ومنحها الاعانات ، فقد اشترطت أخيرا ألا تقبل مدرسة تحت التفتيش إلا إذا كان جميع مدرسها من الحائزين على مؤهلات فنية ، فالوزارة بهذا النص لم تخرج عن كونها أقرت الأمر الواقع . ولم تغفل أمر غير الحاصلين على مؤهلات فنية من مديرى وموظفى هذه المدارس الفنيين الموجودين وقت العمل بهذا الذانون فوضعت نصا يحيز لوزير المعارف العمومية أن يعفيهم من هذا الشرط إذا توافوت فيهم الخبرة والكفاية اللازمتان للندريس فكفلت بذلك المحافظة على مستقبلهم من غير إضرار بحسن سير التعليم ومهدت لذوى بذلك المحافظة على مستقبلهم من غير إضرار بحسن سير التعليم ومهدت لذوى المؤهلات طريق الحلول علهم فى الوقت المناسب .

والوزارة عظيمة الثقة بأنها ستعالج بهـذا التشريع عند إقراره كثيرا من أوجه النقص التي تشكو منها البلاد وترفع من مستوى المدارس الحرة التي تمد للامتحانات العامة إلى الحد الذي يجعلها خليقة بأداء أغراض التربية والتعليم ومعاونة وزارة المعارف العمومية فها تبذله من الجهود في هذا السبيل .

# قانون رقم ۲۶ لسنة ۱۹۳۳

### خاص بالتعلم الأولى(١)

نحن فؤاد الأؤل ملك مصر

قرّر مجلس الشيوخ ومجلس النوّاب القانون الآتى نصه وقد صـــدقنا عليه وأصدرناه :

مادة 1 — التعليم الأقلى الزامى للبنين والبنات من تمام سن السابعة الى تمام التانية عشرة .

مادة ٢ — والد الطفل هو الملزم بتعليمه فان لم يوجد فالملزم هو الشخص المتولى أمره .

مادة ٣ – يجب الإعفاء من هذا الإلزام اذا كان الطفل مصابا بمرض أو بعاهة بدنية أو عقلية تمنعه من تلتى الدراسة . و يبقى الإعفاء ما يتى المرض أو العاهة .

مادة ٤ ــ يتلقى الأطفال التعليم الأقرلى في المكاتب العامة مجانا .

مادة • \_ يجوز لوالد الطفل أو متولى أمره تعليمه في معهد آخر أميرى أو حر أو في منزله بشرط أن يخطر بذلك رئيس مجلس المديرية أو المحافظ على حسب الأحوال وبشرط أن تكون دراسته معادلة لدراسة المكاتب العامة .

ويحدد وزير المعارف العمومية بقرار منه شكل الإخطار والمدة التي يجب حصوله فعها وكذلك طريقة التحقق من معادلة الدراسة

<sup>(</sup>١) صدر هذا القانون تنفيذا المادة ١٩ من الدستور .

مادة ٦ — تعين بقرارات من و زير المصارف العمومية الجهات التي أنشئت فيها المكاتب العامة اللازمة والتي يسمرى عليها حكم الالزام المشار البه فى المواد السابقة .

ولا يتنــاون الإلزام الأطفال الذين يقيمون فى محــال تبعد أكثر من كيلومترين من أقرب مكتب عام وذلك بالشروط التى تبين فى القرارات المذكورة .

مادة ٧ — عند العمل بحكم الإلزام في أبة جهة يجب على كتبة الصحة وعلى العمد والصيارف المكلفين حفظ دفاتر قيد المواليد والوفيات أن يرسلوا الى رؤساء مجالس المديريات أو إلى المحافظين على حسب الأحوال قبل ابتداء كل سنة مكتبية بشهرين كشوفا بأسماء الأطفال المقيمين في دوائرهم والذين يكونون قد بلغوا سن التعليم الأولى أو يبلغونها عند افتتاح الدراسة.

ويجب عليهم أن يرسلوا كذلك كشوفا بأسماء الأطفال المصابين بأمراض أو عاهات مانعة من تلتى التعليم مع بيان نوع الأمراض والعاهات .

وتبين في جميع الكشوف أسماء وعنواناتآباء الأطفال ومتولى أمورهم.

و يجب على آباء الأطفال ومتولى أمورهم أن يقدموا جميع البيانات اللازمة لاعداد الكشوف .

مادة ٨ \_ إذا لم يتقدّم الطفل للكتبالعام أو لم يواظب عليه لغيرسبب مقبول وجب على رئيس المكتب أن يرسل إنذارا مكتوبا لأبيـــه أو متولى أمره . وعند غيابه أو رفضه التسلم يسلم الانذار للعمدة أو شيخ الحارة .

وإذا لم يتقــدّم الطفل للكتب فى مدى خمسة أيام من تسلم الانذار أو تغيب من جدد لغير سبب مقبول حرر لوالده أو متولى أمره محضر مخالفة . مادة q — كل مخالفة من الفات المنصوص عليها فى المـــادة السابقة تقع من والد الطفل أو متولى أو يعانب عليها بغرامة لاتزيد على مائة قرش

ومع ذلك يجوز للحكة تأجير الدعوى واعطاء المخالف مهلة لتنفيذ أحكام القانون فان لم ينقذ ذلك فى الميه المحمد يحكم القاضى على المخالف بالحبس معة لاتتجاوز أسبوعا واحدا و إمة "تزيد على مائة قوش أو باحدى هاتين المقو بتين .

مادة م ، ، المخالفات لم تقوضد أحكام هذا القانون والقرارات التي تصدر تنفيذا له يكون إثباً موفة موظفى وزارة المعارف العمومية . وموظفى مجالس المدريات الن ينجم لذلك وزير المعارف العمومية .

مادة 11 — مدة الدراق في لمكاتب العامة خمس سنوات وبشمل المواد الآتية :

- ( 1 ) القرآن الكريم واللَّ والدّيب والتربية الاجتماعية .
  - (٢) اللغة العربية قرافوكنا .
  - (٣) الحساب وبسائل الهنمة الرسم .
- (٤٤) المعلومات العاما مووعات مر الأشياء والصحة والتاريخ والجغرافية ) .
  - (٥) التربية البدنية
  - (٦) التعليم المنزلى ولمسحح للبنات فقط) .

ويراعى تدريس مقرر لقرآن إيم والديانة الإسلامية فىالساعات الأولى أو الأخيرة من اليوم الدلسي وطفال غير المسلمين معفون من حضور هذه الدروس . وتنشأ فرق حفاظ كافية بكل قريةأودينة يدخل فيها من يريدور... التخصص فحفظ القرآن وتجويده في غيالأوقات المخصصة للوادالسابقة . أيا كان عددهم .

وتعين المناهج الدراسية بقرار وزارى .

مادة ٢ ٧ \_ يتناوب البنون والبنائي إالدراسة لكل فريق نصف نهار.

مادة ۱۳ ـ عددالدروس كل أسواح بعة وعشرون در ۱۰ وكل درس. أربعون دقيقة .

مادة ع ١ – تكون الدراسة في المُنْكِ العامة عشرة أشهر في كما عام.

ويحدد وزير المعارف العمومية بقرارفنمبدأ افتتاح الدراسة ، ومبدأ المطلة مراعيا فىذلك حاجات كل جهة وقالها الزراعية وأعياده: وموالدها المحلة .

وللوزير عند الاقتضاء أن يقرر إجازات إنى بناء على اقتراح من رئيس مجلس المديرية أو من المحافظ .

مادة • ١ — يكون حضور الأطفال العامة بملابسهم العادية . ولا يلزمون بملبس أو زى خاص .

مادة ٢ ٩ – يجوز أن يقبل في المكاتبهاة الأطفال الذير أتموا سن السادسة سناء على طلب أهلهم فسرط أننو غرضهم إعداد الاطفال لمنابعة الدراسة في المدارس الابتدائية أو فيها د الدينية .

ويمين وزيرالممارف العمومية بقرار أشوط قبولهم والتعليم الذى. يلقن لهم .

مادة ١٧ - يشترط لتعيين المعلم أو المطون المكاتب العامة أن يكون حاصلا على شهادة الكفاءة للتعليم الأقلى من والملمارف العمومية أو حاصلا من الازهر على شهادة العالمية أو الشهادة الثاني الشهر الثاني . مادة 1 / س يكفل مجلس ديرية التعليم الأؤلى ويباشر إدارته في مدن وقرى المديرية طبقا لأحكام هذا أقاله لا ولما يصدره وزيرالمعارف العمومية من القرارات والمنشورات .

ويشكل كل مجلس من أعطائه لجنة استشارية لشؤون التعليم الأقلى يضم اليها كأعضاء فيها موظفان للبان على الأقل من الموظفين التابعين لوزارة المعارف العمومة .

مادة 19 — على كل مجلّم مايرية ابتـداء من السنة المــالية التالية لصدور هذا القانون أن يخصص في مانيته للتعليم الأقلى مباها يؤخذ من الرسوم الإضافية على ضرائب الأطيان ليكون ما دلا 7. ٦/ من مقدار هذه الرسوم .

وعلى كل مجلس بلدى أن أصم كذلك فى ميزانيته للتعليم الأولى مبلغا يعادل 1/ من مجموع إبراداتم.

وتخصص هذه المبالغ للتعلم الأل علاوة على جميع مايكون نخصصا لهذا التعلم من الإيرادات الأخرى

مادة • ٧ — يجوز للجأل يقتا والى أن تتسلم وزارةالمعارفالعمومية المدارس غير الأولية أرب أغص لأنواع التعليم الأخرى جزءا من المبالغ المنصوص علمها في الفقرتريل لأون من الممادة السابقة .

وكل مدرسة من غير مكاب الليم الأقلى تلغى أو تحقل الى وزارةالمعارف العمومية تنقل الاعتهادات القررلها لحساب التعليم الأقرلى .

مادة ٢٦ — قبل إعاد منيات مجالس المديريات والمجالس البلدية فى كل سـنة تخطر وزارة أمار العمومية كل مجلس بأقل عدد يجب عليه إنشاؤه في دائرته من المكاب العلق السنة التالية .

و يوزع مجلس المديريةُ هذه كأتب على الجلهات الداخلة في دائرته بحسب حاجاتها بعد اخذ رأى اللجنة الخارية المنصوص عليها في المــادة ١٨ مادة ٧٧ — كل مايزيد سنويا من الدات التعلم الأولى على مصروفاته يتكون منه احتياطى يخصص/إنساء جياء المكاتب العامة وتأثيثها وصياتها.

مادة ٣٧ — يجرد صدور هــنا القون تتسلم مجالس المديريات كل مافى دوائرها من المدارس الأؤلية التي تلميها وزارة المعارف العمومية وغيرها من المصالح الأخرى .

وتحوّل جميع هذه المدارس الى مكاني امة .

مادة ٢٤ — تتولى وزارة المعارف العومية التفتيش العلمي والصحى على المكاتب العامة وتعين لهذا الغرض لمئين والموظفين الآخرين الذين يعهد اليهم في التفتيش . وعلى هؤلاء جمل يحقق من اتباع أحكام همذا الفانون والقرارات الصادرة بتنفيذه . وترق لاحظاتهم الى مجالس المديريات المختصة للعمل مها .

مادة و ٧ — تكفل وزارة المعارف أد مبةالتعليم الأولى وتباشر ادارته في المحافظات .

مادة ٣٧ — على وزيرالمعارف العمولَمُ نَشذ هذا القانون الذي يعمل به من تاريخ نشره بالجريدة الرسمية .

وله أن يصدر القرارات اللازمة لذلك.

نامر بأن يبصم هــذا القانون بخاتم الدولإن ينشر فى الجويدة الرسمية وينفذكقانون من قوانين الدولة ١٠

صْدر بسراى القبة فى ٢٦ صفرستة ١٣٥٢ (١٩١ أَلَمِهُ ١٩٣٣ ) •

فؤاد

بأحضرة صاحب الجلالة

رُمُ مجلس الوزراء بالنيابة محمد شفيق وزیرالمعارف العمومیة محمد حلمی عیسی

# مذكرة إيضاحية لمشروع أنوذ التعليم الأولى

### مفتدمة

لم تكن غاية الكاتيب قديما لمبرى الدراءة والكابة توسلا إلى حفظ القرآن الكيم ، ثم رغبت الحكمة ، إصلاح حالها فوضعتها جميعها تحت تفتيش نظارة المعارف في سنة 1.7 ثم توسعت في هذه الرغبة فأ-الت إدارة الكاتيب التي كان يديرها ديون الأوقاف العمومية على نظارة المعارف سنة ١٨٨٩ فاصلحت من حالي معلها والمكتباء لتتخذ منها نواة لنشر التعليم الأتولى في البلاد وأدخلت فيها ملها لحط والحساب . ثم أنشأت على منالها عقد كانيت تديره المصالح الأميرية الأحرى .

وكان يقوم بجاب هذه الثّاني كتاتيب أخرى يديرها الأفواد لاسلطان لنظارة الممارف عليها . فأراقت ن يشمل الإصلاح هذه الكتّاتيب أيضا فوصعت سنة ١٨٩٧ لائحة أسجوجها اعانة لكل كتاب يخضع لتفتيشها و يسير على ما تضعه من ماهم فوصت بذلك لبسط إشرافها على هذه الكتّاتيب.

ولما صدر قانون مجالس الماديات سنة ١٩٠٩ عهدت نظارة المعارف الى المجالس في صرف الاعالم الالكتاتيب الحرة التي في دائرتها مع الاحتفاظ لنفسها بالتفتيش على تلك المكانه.

وكانت وزارة المعارف خلاهذه السنين الطويلة لا تغفل عن إصلاح حال المعلمين، فبدأت هذا الإلاح باشتراطها على من يرغب فى التوظف فى مكاتبها أن ينجح فيه لقب فقيه أو عريف على حسب درجة الحمد، ثم أعقبت هـذه الحطوة بأخرى

سنة ١٩٠٧ هي إعطاء دروس خاصة منظمة لمملمىالكماتيب يمتحنون فيها في نهاية كل عام دراسي . ثم تدرجت إلى إنشاء مدارس المعلمين الحالية .

كذلك وجهت عنايتها إلى إصلاح الناهج فأخذت تضيف ما تراه لازما من المواد المختلفة فأدخلت تعليم اللغة أطرية ثم مادة تدبير الصحة ثم دروس الإشياء والرسم والجغرافية (للبنين) والرسم أشغال الأطفال ومشاهد الطبيعة والجغرافية (للبنات) .

بيد أن هذه الجهود المختلفة من جاس وزارة المعارف لم تكن كافية للقضاء على الأمية الني كانت متفشية في البلاد لمحد كبير فشكلت في سنة ١٩١٧ لجنة لدراسة الموضوع فرفعت إليها مشره لم يدخل في دور التنفيذ بسبب ماكارب يستلزمه من الأعباء المالية لخلة التي لا تتحملها ميزانية الدولة حداد ...

# إلزامية التأ

ولما صدر الدستور المصرى فى ١٩ أل سنة ١٩٢٣ ونصت فيه المادة ١٩ على أن " التعليم الأولى الزامح سريين – بنسين و بنات – وهو مجانى فى المكاتب العامة " عنيت و زا المعارف ببحث وسائل التنفيذ و وضعت مشروعا بدأت في تنفيذه على بدل يجر بة من سنة ١٩٧٥ وخطت به خطوات فى سبيل نشر التعليم الأولى وأنت عليه من التعديل ما دلت التجربة على ضرورته بقصد الوصول إلى له محققا للغرض منه على قدو الإمكان .

وفى هــذا العام رأت الوزارة أن التجرب<mark>ات حدا يصح معه أن يعاد</mark> بحث الموضوع بقصد استصدار التشريع الغ<sub>ا</sub>يكفل تنفيذ الإلزام .

# المشروع المقتأ

وهذا المشروع يقضى بانشاء نحو من خمساًلاف مكتب . وهذا القدر يكفى جميع الأطفال من سن ٧ إلى ١٢ مدة الدراسة الإلزامية حمس منوت باعتبار اليوم الدراسي نصف نهــار وهى كافية لدراسة المنهج المقرر بلاحرج . وفي تجــاوزها ماينبو بالمشروع عن الغرض منه و يؤخر الانتفاع بالإطمال في السن التي تؤهلهم لمبــاشرة أعمالهم الزراعية أو الصناعية .

## سز الإلزام

وحدّدت سن الإلزام من العابه إلى الثانية عشرة إذ أن الفترة بينهما هى الفترة المناسبة لهــذا التعليم فلا بكن الطفل بعدها عرضة لنسبان ما تعلم . وأنه عند خروجه من المكتب فيهــذه السن يجوز استخدامه بلا حرج فيا يقوى عليه من الأعمال الزراعي ولصناعية التي تناسبه كما تقدّم .

ولقد أتاح المشروع الفرصة لمن يريدور اعداد أولادهم للدراسة الابتدائية أو للالتحاق بالمعاه ادينية ولا يرغبون التريث بأولادهم إلى سن السابعة فأجاز لهم إلحاق أولاده في سن السادسة بهذه المكاتب العامة طبقا للشروط التي تضعها الوزارة لها الغرض .

## الوم الدراسي

جعلت الدراسة نصف أومة يتناوبها البنون والبنات . وقد قصد بذلك إلى تحقيق العرضين الآتيان :

- (١) اقتصاد نصف إلى ألقة التي كانت تازم لتوفير عدد المكانب والمعلمين
   لوجعل التعليم في كامل إلهاد.
- (٢) تمكن الأطفال في النف الآخرمن اليوم من المعاونة في الأعمال
   التي يزاولها أهلوهم حتى لايفلوا عن بيئتهم .

## للإبسالعادية

ولنفس الرغبة فى عدم المعلمة بيز... هؤلاء الأطفال و بيثنهم سيكون - خاوردمراكاتب الدارة : يَعْم العادية .

#### العطلات

المطلات موسمية قدوها شهران فى كل سنة وقد رو ر فيها أن تتفق مع المواسم الزراعية وتحوها فلا تتحطل الأعمال التي تتطلب مساعدة الأطفال بوجه خاص

# مواد الدراسة

روعى فى اختيار مواد الدراسة وقدر أو يدرس منها ألا ينزع فيها إلى الإفراط بجعل المكاتب العامة مدارس المائية من غير انة أجنبية ولا ينزل فيها إلى حد التقريط بالاقتصاد فيها على البكنى بجرد مكافحة الإمية بل شملت قدوا من الثقافة الهامة يساعد النش فدر الإمكان على تفهم نواحى الحياة الاجتماعية وإعداد من يريد منهم الالحاق بالمدارس الابتدائية أو المعاد الدهنة .

#### النفقات

وستشترك وذاوة المعاوف مع بحالس المقدر أن وياديات البنادر فالتفقات الملازمة لمقد المكانب وقد أشير في القانون المحلق دوالمقتى يتمين على حذم المجالس إدراجه في ميزانيتها لحذا التعليم في كالمام على أن تقوم وزاوة المعارف يحسار بافي النفقات

وستختص وزارهالمعارف وحدها بنفقة البش العلى والطي و إعداد المعلمين اللازمين لهذه المكاتب . وستستفيد الرة من جهود المعاهدالسينية في تخفيض عب النفقات التي تتحملها في إعلالمعلمين للكاتب العامة .

### تنفيذ الإلزام

قد ترك لوزارة المعارف حرية تقرير الإلزا لتدريج أو دفعة واحدة في عافظة أو مديرية بحسب ما تستكل حاج من الوسائل التي تذلل كل ما يعترض سبيله من العقبات ، لأن تنفيذ الإلى يستدعى التمهيد له بإبجاد الأمكنة الصالحة وإنشاء المكاتب الكافية ولا الظروف المالية نفسها تقضى بالتدرج في الإنشاء ولم تود الوزارة أن تؤلم تنفيذ الإزام حتى تستكل معمات العلم الأولى في جميع أتماء القطر لألك يفوت الانتفاع به في الجهات التي استكلت معداته .

#### قانون نمرة ٤ السنة ١٩٢٣

يتقرير الأحكام الحاصة بالاجتماعات لعامة وبالمظاهرات في الطرق العمومية (١)

نحن ملك مصر

بما أن حق الاجتماع العام لم تعرف به ولم تنظمه القوانين المصرية بعد، و بما أنه من الضرورى ومن لملائم الاعتراف بهذا الحق وتقرير حدوده وأحكامه لكى يتسنى الا ملين الاثنزاك في الحياة العامة البلاد على وجه هادئ منظم ؛

و بعد الاطلاع على القانون نمة ١٠ أسنة ١٩١٤ بشأن التجمهر ؛ و بناء على ما عرضه علينا وزر اللخطية ، وموافقة وأى مجلس الهوزرام؛

## رمم: بما هو آت :

الفصل الأرز - في الاجتماعات العامة

مادة ١ ــ الاجتماعات الامة حرة على الوجه المقرر في هذا القانون .

مادة ٧ — يجب على مربرط تنظيم اجتماع عام أن يخطر بذلك المحافظة أو المديرية أو المديرية أخطر سلطة البوليس في لمركزو يكون الاخطار قبل عقد الاجتماع بثلاثة أيام على الأفل .

وتنقص هذه المدة الى أرح وعشرين ساعة اذاكان الاجتاع انتخابيا .

<sup>(</sup>١) صدر هذا القانون تنفيذ لمنادة ٢٠ من الدستور

مادة س \_ يحب أن يكون الاخطار شاملا لبيان الزمان والمكان المحدّدين للاجتماع ولبيان موضوعه . و يحب أن يين به كذلك إذا كان الفرض منــه محاضرة أو مناقشة عامة أو إذا كان الاجتماع انتخابيا .

كما يجب أرب يتضمن بيان تأليف اللجنة المنصوص عليها فى المــادة السادسة وذلك استدراكا للحالة التي لابنتخب فها المجتمعون لجنة .

و يجب أن يوقع على الإخطار من خملة أو من اثنين إذا كان الاجتماع انتخابيا من أهل المدينة أو الجهة التي طبقد فيها الاجتماع المتوطنين فيها المعروفين بين أهلها بحسن السمعة المتمتولي بالمقوق المدنية والسياسية .

ويبين كل من هؤلاء الموقعين فى الاخلجار اسمه وصفته وصــناعته ومحل نوطنه .

مادة } — يجوز للمحافظ أو المدير ألم السلطة البوليس في المركز منع الاجتماع اذا رأوا أن من شأنه أن يترتب علم اضطراب في النظام أو الأمن العام، بسبب الغاية منه أو بسبب ظروف الزلمان والمكان الملابسة له أو بأى سبب خطير غير ذلك .

ويبلغ اعلان المنع الى منظمى الاجتماع أوالى أحدهم بأسرع مايستطاع وقبل الموعد المضروب للاجتماع بست ساعات على الأقل .

ويعلق هــذا الاعلان على باب المحافظة أو المديرية أو المركز وينشر فى الصحف المحلية اذا تيسر ذلك .

ويحوز لمنظمى الاجتماع أن يتظلموا من ألم المنع الى وزيرالداخليــــة فاذاكان الأمر صادرا من سلطة بوليس المركز فمقدم النظم الى المدير.

أما الاجتماعات الانتخابية فلا يجوز منعها أبلًاٍ .

مادة و \_ لا يجوز عقد الاجتماعات في أماكن العبادة أو في المدارس أو في غيرها من محال الحكومة إلا اذاكات المحاضرة أو المنافشة التي يعقد الاجتماع لأجلها تتعلق بغاية أو غرض مما خصصت له تلك الأماكن وألحال .

ولا يجوز على أية حال أن تمتد هذه الاجتماعات إلى ما بعد الساعة الحادية عشرة ليلا إلا باذن خاص من البوليس .

مادة ٣ – يجب أن يكون للاجتماع لجنة مؤلفة من رئيس ومن اشين من الأعضاء على الأقل . وعلى هــــذه الجمنة المحافظة على النظام وسنــع كل خروج على القوانين كما أن عليها أن تحفظ للاجتماع صفته المبينة في الاخطار وأن تمنع كل خطاب يخالف النظام العام أو الآداب أو يشتمل على تحريض على الجرائم .

فاذا لم ينتخب المجتمعون لجنة تكون اللجنة مؤلفة من الأعضاء المبينين في الإخطار .

مادة ٧ -- للبوليس دامًا الحق فى حضورالاجتماع لحفظ النظام والأمن ولمنع كل اتهاك لحرمة القسانون ويكون من حقسه أن يختار المكان الذى مستفرفيه .

ويحوز له حل الاجتماع في لأحوال الاتية :

- (١) إذا لم تؤلف لجنة لاجتماع أو إذا لم تقم اللجنة بوظيفتها .
  - (٢) إذا خرج الاجتماع عن الصفة المعينة له في الاخطار .
- (٣) إذا ألقيت في الإجهاءات خطب أو حدث صياح أو أنشدت أماشيد مما يتضمن لدعوة إلى الفتنة أو وقعت فيه أعمال أخرى من الجرائم المنصوص عليها في قانون العقوبات أو في غيره من القوانين
  - (٤) إذا وقعت جرائم خرى أثناء الاجتماع ؛
    - ( ٥ ) إذا وقع اضطراب شديد .

مادة ٨ — يعتبر من الاجتماعات العامة فيما يتعلق بتطبيق هذا القانون كل اجتماع فى مكان أو على عام أو خاص يدخله أو يستطيع دخوله أشخاص ليس بيدهم دعوة شخصية زدية ويعتبرمن الاجتاعات الاتتخابــة فيا يتعلق بتطبيق هذا الفانون كل اجتاع تتوافرفيه الشروط الآتية :

( 1 ) أن يكون الغرض منه اختياد مرشحأومرشينالوظائف الانتخابية العامة أو سماع أ**قوالم**م ؛

(٢) أن يكون قاصرا على الناخبين وملى المرشمين أو وكلائهم ؛

(٣) أن يقام الاجتاح في الفترة الواقعة بين تاريخ دعوة المتاخبين وبين
 اليوم المحدّد لإجراء الانتفاب .

### الفصل الثاني ـ في المظاهرات في الطريق العام

مادة ه — قسرى أحكام المسادة الأولى والفقرة الأولى من المسادة الثانية والفقرة الأولى من المسادة الثانية والفقرات الأربع الأولى من المسادة السابعة الرابعة والفقرة الأولى والثانية (١٩و٣ ع وه ) من المسادة السابعة على كل أنواع الاجتماعات والهواكب والمظاهرات التي تضام أو تسير في الطرق أو الميادين العامة والتي يكون الغرض شها سياسيا

ويجوز فى كل حين الساطات المينة فى المدة الثانية أب تقرر مكان الاجتاع أو خطة سير الموكب أو المظاهرة على أن تعان المنظمين بذلك طبقا لحكم الممادة الرابعة .

فافا نظم موكب من هذا القبيل بمناسبة تشيلج جنازة فانالاعلانالصادر من السلطة بمنع الموكب أو بتحديد خطة سيره يبلغ إلى القائمين بشؤون الجنازة من أسرة المتوفى .

مادة ، ١ — لا يترتب على أى نص من نصوص همذا القانون تقبيد ما للبوليس من الحق فى تفريق كل احتساد أو تجهر من شأنه أن يحمل الأمن الهام فى خطر أو تقبيد حقه فى تأمين حرية المرور فى الطرق والميادين العامة .

#### الفصل الثالث ــ في العقو بات والاحكام العامة

مادة 1 1 — الاجتماعات أو المواكب أو المظاهرات التي تقام أوتسير بغير إخطار عنها أو رغم الأمر الصادر بمنمها يعاقب المداعون لليها والمنظمون لها وكذلك أعضاء لجانب الاجتماعات بالحبس لملة لاتزيد على سنة شهور و بغرامة لا تتجاوز مائة جنيه مصرى أو بلحدى هانين العقو بتين .

كل شخص يشترك رغم تحذيرالبوليس في احتاع أو موكب أو مظاهمة لم يخطر عنها أو صدر الأمر بمنها أو يعصى الأمر الصادر الى المجتمعين بالتفرق يعاقب بالحبس لمدة لا تزيد على شهر و بغرامة لاتزيد على عشرين جنها مصريا أو باحدى هاتين العقو بتين .

أما المخالفات الأخرى لهذا الفانون فيعاقب عليها بالحبس لمدة لاتزيد على سبمة أيام و بغرامة لاتزيد على مائة قرش أو ياحدى هاتين العقو بتين .

ولا يحول تطبيق أحكام الفقرات الثلاث الأولى من هذه المادة دون توقيع عقو بة أشد عن الاعمال ذاتها مما يكون منصوصا عليه في قانون العقو بات أو في القانون نمرة ١٠ لسنة ١٩١٤ الخاص بالتجمهر أو في أي قانون آخر من القوانين المعمول بها .

مادة ٧ 1 \_ لوزيرالداخلية أن يصدر قراير منه الأحكام التي يقتضيها تنفيذ هذا القانون .

مادة ٣ 1 — على وزيرى الداخلية والحقانية تنفيذ هذا للفانون كل فيما يخصه ويحرى العمل به يجرد نشره فى الجريدة الرسمية .

صدر بسرای عابدین فی ۱۶ شوّال سنة ۱۳۶۱ (۳۰ ما یوسنة ۱۹۲۳) ۰

فؤاد

بأمر حضرة صاحب الج**لالة** وزيرالحقانية وئيس مجلس الوزراء ووزير الدامطية أحمد ذو الفقار يحيي ابراهيم

# مرسوم بقانون رقم ۲۸ لسنة ۲۹ ۹ ۹

باضافة أحكام تكيلية الى القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٣٣ بتقرير الأحكام الخاصة بالاجتماعات العامة و بالمظاهرات فى الطرق العمومية

#### نحن فؤاد الأؤل ملك مصر

بعد الاطلاع على أمرنا رقم ٤٦ لسنة ١٩٢٨ ؟

وعلى القانون رقم 16 لسنة ١٩٢٣ بتقرير الأحكام الخاصة بالاجتماعات العامة و بالمظاهرات في الطرق العمومية ؛

وبناء على ماعرضه علينا وزير الداخلية ، وموافقة رأى مجلس الوزراء ؛

#### رسمنا بما هو آت :

مادة 1 حــ تعدّل المــادةن ٨ و ١٦ من القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٣٣ المتقدّم ذكره على الوجمه الآتي :

مادة ٨ — يعتبر من الاجهاعات العامة فيا يتعلق بتطبيق هذا القانون كل اجتماع في مكان أو محل عام أو خاص بدخله أو يستطيع دخوله أشخاص ليس سيدهم دعوة شخصية وردية .

على أن الاجتماع يعتبر عاما اذا رأى المحافظ أو المدير أو سلطة البوليس فى المركز أن الاجتماع بسبب موضوعه أو عدد الدعوات أو طريقة توزيعها أو بسبب أى ظرف آخر ليس له الصفة الحقيقية الصحيحة لاجتماع خاص. وفي هذه الحالة بيحب عليه أن يخطر الداعى الى الاجتماع أو المنظم له بأن يقوم بالواجبات التى فرضها هذا القانون. و يعتبرمن الاجتماعات الانتخابية فيإسملق بتطنيق هذا القانون كل اجتماع تتوافر فمه الشروط الآتية :

- (1) أن يكون الغرض منه اختيار مرشح أو مرشحين للوظائف الانتخاسة **العامة أو**سماع أفوالهم .
  - (٢) أن يكون قاصراً على الناخبين وعلى المرشحين أو وكلائهم .
- (٣) أن يقام الاجماع في الفترة الواقعة بين تاريخ دعوة الناخبين وبين
   اليوم المحدّد لإجراء الانتخاب .

مادة 11 — الاجتماعات أو المواكب أو المظاهرات التي تقام أو تسير يغير اخطار عنها أو رغم الأمر الصادر بمنعها يعاقب الداعون اليها والمنظمون لها وكذلك أعضاء لحان الاجتماعات بالحبس لمدة لاتزيد على ستة شهور و يغرامة لاتتجاوز مائة جنيه مصرى أو باحدى هاتين العقو ستين .

ويحكم بهــذه العقو بات ايضا اذا كان الداعون أو المنظمون لاجتماع أو لموكب أو لمظاهرة سواء أأخطر عنها أو لم يخطر قد استمروا فىالدعوة لها أو فى تنظيمها بالرغم من منعها .

كل شخص يشترك رغم تحذير البوليس فى اجماع أو موكب أو مظاهرة لم يخطر عنها أو صدر الأمر بمنعها أو يعصى الأمر الصادر الى المجتمعين بالتفرق يعاقب بالحبس لمدة لاتزيد على شهر و بغرامة لا تزيد على عشرين جنها مصريا أو باحدى هاتين العقوبتين .

وفى الحالة المشار اليها فى الفقرة الثانية من هذه المسادة يحكم بالعقو بات المذكورة فى الفقرة السابقة على الأشخاص الذين يشرعون فى الاشتراك فى تلك الاجتماعات أو المواكب أو المظاهر إلت . أما المخالفات الأخرى لهذا القانون فعاقب علما مالحيس لمدة لاتزمد على سبعة أيام و بغرامة لاتزيد على مائة قرش أو باحدى هاتين العقو بتين .

ولا يحول تطبيق أحكام هذه المادة دون توقيع عقوبة أشدمن الأعمال ذاتها ممساً يكون منصوصاً عليه في قانون العقوبات أو في القانون رقم ١٠ لسنة ١٩١٤ الخاص بالتجمهر أو في أي قانون آخر من القوانين المعمول مها .

مادة ٧ ــ على وزيرى الداخلية والحقانية تنفيذ هذا القانون كما، منهما فها يخصه ، و يعمل به بمجرد نشره في الجريدة الرسمية .

نَامر بأن يبصم هــذا القانون بخاتم الدولة وأن ينشر في الجريدة الرسمية و ينفذ كقانون من قوانين الدولة ما

صدر بسرای عابدین فی ۹ شوال سنة ۱۳۶۷ ( ۲۰ مارس سنة ۱۹۲۹ )٠

و زير الحقانية

أحمد محمد خشبه

څؤاد

نأمر حضرة صاحب الجلالة

رئيس مجلس الوزراء

محد مجه د

# مرسوم بتقرير الشكل الذى تقدم به مشروعات قوانين الحكومة إلى البرلمان وشكل التصديق على القوانين وإصدارها

#### نحن فؤاد الأؤل ملك مصر

بعد الاطلاع على المــادتين ٢٥ و ٣٤ من الدستور ؛

و بعد الاطلاع على المـــادة ٥ من المرسوم الصادر في ٢ جمادى الأولى سنة ١٣٤٢ ( ١٠ ديسمبرسنة ١٩٢٣ ) بشأن شعار الدولة وخاتمها ﴾

وبناء على ماعرضه علينا وزيرالحقانية، وموافقة رأى مجلس الوزراء ،

#### رسمنا بما هو آت :

مادة ١ – يكون تقديم مشروعات قوانين الحكومة الى البرلمان ابتداء من اليوم بالشكل الآتى:

نحن فؤاد الأوّل ملك مصر

بناء على ماعرضه غليبًا وزير ... ... وموافقة رأى مجلس الوزراء؛

رسمنا بما هو آت :

مشروع القانون الآني نصه يقدم باسمنا إلى البراان]:

#### (نص المشروع )

صدر ... ... في ... ... ...

مادة ٢ — يكون التصديق على القوانين واصدارها ابتداء من اليوم بالشكل الآتى :

### نحن فؤاد ألأؤل ملك مصر

قور مجلس الشيوخ ومجلس النؤاب القانون الآتى نصه وقد صدقنا عليه وأصدرناه :

#### ( نص القانون )

نامر بأن يبصم هذا القانون بخاتم الدولة وأن ينشر فى الجريدة الرسمية وينفذكقانون من قوانين الدولة .

صلر ... ... ف ... ... ...

مادة ٣ — على ئيس مجلس الوزراء ووزير الحقانية تنفيذ هذا المرسوم كل منهما فيما يخصه ما

صدربسرای عابدین فی ۲۰ رمضان سنة ۱۳۶۲ ( ۲۶ ابریل سنة ۱۹۲۶ ) .

#### فحؤاد

بأمر حضرة صاحب الحلالة رئيس مجلس الوزراء سعد زغلهل

وزير الحقانية محمد سعيد

# قانون نمرة ١٥ لسنة ١٩٢٣

بنظام الأحكام العرفية (١)

نحن ملك مصر

بعد الاطلاع على المادتين ٤٥ و ١٥٥ من الدستور ؛

وبما أن المصلحة تدعو الى وضع قانون يتضمن القواعد العامة التي يجب العمل ما في حالة اعلان الأحكام العرفية ؟

و بناء على ما عرضه علينا وزيرا الداخلية والحقانية ، وموافقة رأى مجلس الوزراء ۽

#### رسمنا بما هو آت:

مادة ١ \_ يجه زاعلان الأحكام العرفية كلما تعرض الأمن أو النظام العام في الأراضي المصرية أو في جهة منها للخطر ســواء أكان ذلك بسبب اغارة قوات العدو المسلحة أو نسبب وقوع اضطرابات داخلية .

مادة ٧ \_ يكون اعلان الأحكام العرفية بمرسوم .

و تضمن هذا المرسوم ذكر ما يأتى :

(أولا) الحهة التي تجرى فيها الأحكام العرفية ؛

( ثانيا ) التاريخ الذي يبدأ فيه بانفاذ هذه الأحكام ،

﴿ ثَالَمًا ﴾ اسم من يقلد السلطات الاستثنائية التي نص عليها في هذا القانون **حاكما عسكريا كان أوغيره .** 

وكذلك يكون رفع الأحكام العرفية بمرسوم .

<sup>(</sup>١) صدر هذا القانون تنفيذا للـادتين ٥٥ و ٥٥ ١ من الدستور ٠

مادة ٣ — يجوز للسلطة القائمة على اجراء الأحكام العزفية أن تتحــذ باعلان أو باوامركة ميه أو شفو يه الندابر الآت بيانها :

(1) سحب الرخص باحراز السلاح وحمله والأمر بتسليم الأسلحة على اختلاف أنواعها والذخائر والمسواد القالمة للانمجار والمفرقعات ، وضبطها أيما وجدت . إغلاق مخازر الأسلحة ؛

(٢) الترخيص بتفتيش الأشخاص أو المنازل في أية ساعة من ساعات
 النهار أو الليل ؟

(٣) الأمر بمراقبة الصحف والنشرات الدورية قبل نشرها وإيقاف نشرها من غير إخطار سابق والأمر باغلاق أية مطبعة وضبط المطبوءت والنشرات والرسومات التي من شأنها تهييج الحواطر وإثارة الفتنة أو مما قد يؤدى الى الاخلال بالأمن أو النظام الدم سواء أكانت معدة للنشر أو للتوزيع أو للعرض على الأنظار أو البيع أو لم تكن معدة لغرض من هذه الأغراض ؟

(٤) الأمر بمراقبة الرسائل البريدية والنلغرافية والتليفونية ؛

(ه) تحديد مواعيد فتح المحال السمومية و إغلافها أو بعض أنواع تلك الحسال سواء في كل الجمهة التي أجريت فيها الأحكام المرفية أو في بعض النواحي أو الأحياء وتعديل تلك المواعيد وإغلاق المحيال العمه مية المذكورة كلها أو بعضها ؟

(٦) الأمر باعادة الاشخاص للنولودين أو المتوطنين في غير الحهة التي يقيمون فيها الى مقر ولادتهم أو توطنهم ذا لم يوجد ما يبرر مقامهم في تلك الجهمة اوالامر بأن يكون سيدهم تذاكر لأثبات الشخصية أوللاذن بالإقامة ؟

(٧) الأمر بالقبض على ألمتشردينَ والمشتبَه فيهم و بِحِيدَزهم في مكان **أمين** ؟

- ( ۸ ) منع أى اجتماع عام وحله بالقوة وكدلك منع أى ناد أو جمعيــة أواجتماع وحله بالققة ؛
- (٩) منع الم ور فى ساعات معينة من النهار أو الليل فى كل الجهة التى أجزيت فيها الأحكام العرفية أو فى بعضها إلا باذن خاص أو لضرورة عاجلة شرط أتبات تلك الضرورة ؟
- (١٠) تنظيم استعال وسائط النقل على اختلاف أنواعها فى كل الجهسة التى أجريت فيها الأحكام العرفية أو فى بمضها ومنع ذلك الاستعال عند الاقتضاء ،
- (١١) اخلاء بعض الجهات أوعزلها وعلى العموم حصروتحديدالمواصلات بين الجهات المختلفة التي أجريت فيها الأحكام العرفية وتنظيم تلك المواصلات؛
- (۱۲) الاستيلاء على أية واسطة من وسائط النقل أو أية مصلحة عامة أو خاصة أو أى معمل أو مصنع أو محل صناعى أو أى عقار أو أى منقول أو أى شىء من المواد الغذائية وكذلك تكليف أى فود بتأدية أى عمل من الأعمال ؛

ويجوز لمجلس الوزراء أن يضيق دائرة الحقوق المتقدمة المخسولة للسلطة القائمة على إجراء الأحكام العرفية أو أن يرخص لها باتخاذ أى تدبير آخر مما يقتضيه صون الأمن والنظام الدام فى كل الجهة التي أجريت فيها الأحكام العرفية أو في بعضها .

مادة ٤ — تنفيد الاعلانات والأوامر الصادرة من السلطة القائمة على اجراء الأحكام العرفيـة يتولاه البوليس أو القوات العسكرية . فاذا كانت القوات العسكرية هي المتولية التنفيذ جاز لضباط الجيش ولصف الضباط المتداء من رتبة شاويش أثبات المخالفات لتلك الإعلانات والأوام .

و يجب على كل موظف أو مستخدم عام أن ماونهم ف دائرة وظيفته أوعمله على القيام مذلك النفيذ . مادة • \_ يعافب من خالف الاعلانات والأوامر الصادرة من السلطة القــائمة على إجراء الأحكام العرفية بالعقو بات المنصــوص عليهــا فى تلك الاعلانات .

ولا يجوز أن تزيد هذه العقوبات على السجن لمدة تمانى سنوات ولا على غرامة بمبلغ أربعة آلاف جنيه مصرى. على أن ذلك لايمنع من توقيع عقوبة أشد حيث يقضى بها قانون العقوبات أو القوانين الأخرى

و يجوز دائما إلقاء القبض على المخالفين في الحال .

مادة ٣ — يصدر الحكم في الجرائم المنصوص عليها في المادة السابقة من محكة عسكرية واحدة أو أكثر تؤلف من اثنين من ضباط الجليش من رتبة يوز باشي أو من رتبة أعلى منها ، تعينهما السلطة القائمة على إجراء الأحكام العرفية ، ومن قاض من قضاة المحاكم الأهلية يعينه وزير الحقانية

ويقوم بمباشرة الدعوى عضو من أعضاء النيابة .

و يجوز لمجلس الوزراء أن يخول السلطة القائمة على إجراء الأحكام العرفية الحقى فى أن تحيل إلى المحكمة العسكرية الجرائم التي يعاقب عليها القانون العام أو ما يدين منها فى قرار المجلس فى كل الجهة التى أجريت فيها الأحكام العرفية أو فى بعضها . ويجوز فى هذه الحالة أن ينص فى ذلك القرار على أن تكون المحكمة العسكرية مؤلفة من ثلاثة من الضباط ومن قاضيين .

مادة ٧ — يجرى العمل فيا يتعلق بتحقيق القضايا التي ترفع إلى المحكة العسكرية و بالحسكم فيها وفق القواعد المعمول بها أمام المحساك كم العسكرية المصرية مع مراعاة ما قد يطرأ عليها من التعديلات بمقتضى القرار المنصوص عليه في المسادة التاسعة .

مادة ٨ — الأحكام التي تصدر من المحكمة العسكرية لانقبل الطعن بأى وجه من الوجوه . على أن تلك الأحكام لا تنفذ إلا بعد إقرارها من جانب السلطة القائمة على إجراء الأحكام العرفية . ولنلك السلطة دائمًا تحفيف العقوية .

فاذا كان الحسكم صادرا بعقو بة تتجاوز الحبس لمدة سنتين فانه لا يصبح نهائيا إلا بعد أن يتثبت وزير الحقانية من صحة الاجراءات التي اتبعت .

مادة . ١ — لا يترتب على أحكام هذا الفانون الاخلال بما يكون لفائد الجيش في حالة الحرب من الحقوق في منطقة الأعمال العسكرية ·

مادة ١١ — على وزراء الداخلية والحقانية والحربية تنفيذ هذا القانون كل فعا يخصه ويجرى العمل به من تاريخ نشره فى الجريدة الرسمية ما

صدر بسراى المنتزه فى ١١ ذى القعدة سة ١٣٤١ ( ٢٦ يونيه سنة ١٩٢٣ ) • فواد

بأمر حضرة صاحب الجلالة وزير الحربية وزير الحقانية رئيس مجلس الوزراء ووزير الداخلية مجمود عزمى أحمد ذو الفقار يجمى ابراهم

# قانون رقم ٥٦ لسنة ١٩٣٦ 🗥

بشأن تحديد غصصات جلالة الملك وتحديد وتوزيع نحصصات البيت المــالك وتعيين مرتبات الأوصياء

باسم حضرة صاحب الجلالة فاروق الأقرل ملك مصر مجلس الوصابة

قرر مجلس الشيوخ ومجلس النؤاب القانون الآتى نصه ، وقد صدّقنا عليه وأصدرناه :

مادة 1 — نخصصات جلالة الملك فاروق الأقل هي ١٠٠٠٠٠ جنيه ( مائة ألف جنيه ) سنو يا ،وذلك منذ آل اليه العرش وطول مدة حكه. مادة ٢ — نخصصات الست المالك عدا خصصات حلالة الملكة

مادة ٢ — محصصات البيت المسائك علما محصصات جلالة الملكة وصاحب السمو الملكىولى العهد. ٧٨٠٠جنيه( ثمانية وسبعون ألف جنيه) سنويا .

ومخصصات جلالة الملكة ٦٠٠٠ جنيه ( ستة آلاف جنيه ) سنويا " على سبيل التذكار ".

ونحصصات صاحب السمو الملكى ولى العهد . . . . . جنيه ( ستة آلاف جنيــه ) سنو يا لايستحقها إلا ببلوغه السابعة من عمره كاملة ، وتزاد الى ١٢٠٠٠ جنيه( اننى عشر ألف جنيه )سنو يا ببلوغه سن الرشد .

وذلك كله للدة المتقدم ذكرها في المــادة السابقة .

مادة ٣ ـــ مرتبات أوصياء جلالة الملك ٧٠٠٠ جنيه ( سبعة آلاف جنيه ) سنويا لتكل منهم ، على أن تؤخذ من نخصصات جلالة الملك .

 <sup>(</sup>١) صدرهذا القانون تنفيذا للادة ٦ ه من الدستور وقد ألنى بمقتضى القانون رقم . ه
 لسنة ١٩٣٨

مادة ٤ – على الوزراء كل فيما يخصه تنفيذ هذا القانون ، وبعمل به من تاريح نشره في الجريدة الرسمية .

نَامَرُ بِأَنْ يَبِهُمُ هَذَا القَانُونَ بِحَاتُمُ الدُّولَةُ وَأَنْ يَنْشُرُ فِي الْجَرِيدَةُ الرُّسميــة و سفد كقانون من قوانين الدولة مه

صدر بسراى رأس النين في غرّة جمادي الأولى سةه ١٣٥ (٢٠ يوليه سنة ١٩٣٦).

عد عل عبداأعز نزعزت شریف صبری

بأمر مجلس الوصامة

مكرم عبيد

محمود غالب

عبد السلام فهمي عجد جمعه

وزير الصحة العمومية وزير الداخلية رئيس مجلس الوزراء

مصطفى النحاس مصطفى النحاس مصطفى النحاس وزير الأوقاف وزيرالأشغال العمومية وزير الخارجية بالنيابة

> عثمان محترم عد صفوت

وزيرالزراعة وزيرالمواصلات وزيرالمالية أحمد حمدى سيف النصر معجود فهمي النقراشي 🕟 مكرم عبيد

وزيرالحربية والبحرية وزيرالحقانية على فهمي

وزيرالمعارف العمومية زيرالتجارة والصناعة على زكى العرابي

# قانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٣٨

### بشأن تحديد غصصات حضرة صاحب الجلالة الملك وغصصات الست الممالك (١)

\_\_\_\_

#### نحن فاروق الأؤل ملك مصر

قرّر مجلس الشيوخ ومجلس النوّاب القـــانون الآثى نصه ، وقد صدّقنا عليه وأصدرناه :

مادة 1 — مخصصات حضرة صاحب الجلالة الملك فاروق الأقل هي ١٠٠,٠٠٠ ج . م . (مائة ألف جنيه) سنويا ابتداء مر . ٢٩ يوليه سنة ١٩٣٧ ولملدة حكمه .

مادة ٧ - خصصات البيت المالك ١٠٠,٠٠٠ . م(مائة ألف جنيه) سنويا ابتداء من نفس التاريخ ولمدة حكم حضرة صاحب الجلالة فاروق الأول .

مادة ٣ 🗕 على الوزراء كل فيما يخصه تنفيذ هذا القانون .

القانون رقم ٦ هلسنة ٢٩٥٦ من الدستورمانيا القانون رقم ٦ هلسنة ٢٩٣٦ أن فيه تنافضا لأحكام الدستور

نأمر بأن يبصم هسذا القانون بخاتم الدولة وأن ينشر فى الجربدة الرسمية وينفذ كقانون من قوانين الدولة م

صدر بسرای المنتزه فی ۲۷ ربیع الثانی سنة ۱۳۰۷ (۲۲ یونیو سنة ۱۹۳۸ ) .

فاروق

بأمر حضرة صاحب الجلالة وئيس مجلس الوزراء عهد محمود

وزير الحقانية وزير المالية وزير الخارجية أحمد عبد خشبه أحمد ماهر عبد الفتاح يحيي وزير المواطلة وزير الداخلية عمود غالب حسن صبرى محمود فهمي النقراشي

وزير الزارعة وزير المعارف العمومية وزير الأشغال العمومية رشوان محفوظ عجد حسين هيكل حسين سرى

وزير التجارة والصناعة وزير الأوقاف سابا حبشى حامد مجمود مصطفى عبد الرازق

# مذكرة إيضاحية

تقضى المــادة ٥٦ مر... الدستور بأنه عند تولية الملك تعين مخصصاته ومخصصات البيت المــالك بقانون وذلك لمدة حكمه و بأن القـــانون يعين مرتبات أوصياء العرش على أن تؤخذ من مخصصات الملك .

وفى سنة ١٩٣٦ أثناء فيام وصاية العرش وافق البراان وصدق الأوصياء على القانون رقم ٥٦ الصادر في ٢٠ يوليه سنة ١٩٣٦ وقد عين هذا القانون غصصات حضرة صاحب الحالاة الملك فاروق بمائة ألف جنيه سنو يا لمدة حكه . كما عين مخصصات حضرة صاحبة الحالاله المدكة وحضرة صاحب السمق الملكي ولى العهد ومخصصات البيت المالك . وأخرا عين هذا القانون مرتبات أوصياء العرش .

ولا شك فى أن المناسبة والاستحسان ، والأمر متعلق بمخصصات الملك وتعيينها لمدة حكمه ، هو أن يصدر القانون الحاص بذلك فى عهدهوأن يكون التصديق على ذلك القانون له دون غيره .

وربماكان الداعى لاصدار القانور... رقم ٥٠ لسنة ١٩٣٦ هو إثبات خفض الخصصات الملكية على أثر المنة الجليلة التي تفضل بها جلالة الملك يجود إعلان رشده فيا يتعلق بالتصرفات المدنية .على أن ذلك الحفض كان حاصلا بالفعل و بالقانون بحكم تنازل حضرة صاحب الجلالة الملك

لذلك وجب أن يستصدر قانون جديد يحــل عمل قانون سنة ١٩٣٦ لاثبــات محصصات حضرة صاحب الجلالة الملك ومحصصات الأسرة المــالكة .

وقد رؤى أن تذكر نحصصات الأسرة المسالكة بجلتها دور\_\_ إفراد مخصصات جلالة الملكة وسمو ولى العهد بالذكر أو بالتعيين ، قياسا على المسادة ١٦٦ من الدستور الخاصة بمدة حكم المغفور لهالملك السابق، وعملا بحكم المـادة ٧ من القانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٢٢ التي تنص على استمرار حق الملك المطلق فى التصرف فى مخصصات الأسرة المـالكة . ولهذه المـادة صفة دستو ربة بمقتضى المـادة ١٥٣ من الدستو ر.

وإذا كانت الميزانية تذكر محصصات الأسرة المسالكة فى بنود ثلاثة واحد لحلالة الملكة وآخر لسمو ولى العهد وثالث لباقى الأسرة فليس ذلك الا أسلوبا من أساليب تصوير الميزانية سن منذ سنة ١٩٢٠ باذن حضرة صاحب الحلالة الملك دون أن يقصد به أو أن يترتب عليه لمساس بحقه المطلق فى توزيع تلك المخصصات.

ومرفق بهذه المذكرة مشر و عالقانونالذي يرى مجلس الو زراء استصداره في هذا الشان .

یونیه فی سنة ۱۹۳۸

# قانون رقم ۱ ٥ لسنة ۱۹۳۹ خاص بالمكافأة البرلمانية <sup>١١٠</sup>

باسم حضرة صاحب الجلالة فاروق الأؤل ملك مصر

مجلس الوصاية

قرر مجلس الشيوخ ومجلس النواب القانون الآتى نصه وقد صدّفنا عليه وأصدرناه :

مادة 1 — يتنساول كل عضو من أعضاء البرلمان مكافأة سنوية قدرها ٤٨٠ جنهما (أربعائة وثمانون جنيها مصريا) ويستننى من ذلك الوزراء ووكلاء الوزارات البرلمانيون .

مادة ٧ ــ يتناول كل من رئيسى المجلسين مكافأة سنوية مساوية لمرتب وزيرولا يمكن الجمع بينها وبين المكافأة المنصوص عليهــا فى المـــادة السابقة أو بين مايكون قد استحقه من معاش .

مادة ٣ ـــ تستحق المكافأة لكل عضو من يوم طف اليمين وتصرف على أفساط متساوية في آخر كل شهر.

مادة ٤ ـــ لايجوز التنازل عن المكافأة أو الحجز عليها .

<sup>(</sup>١) صدرهذا القانون تنفيذا السادة ١١٨ من الدستور ٠

مادة ٥ – يعطى لكل عضو جواز للسفر مجانا فى الدرجة الأولى على خطوط سكة حديد الدولة من النقطة التى يختارها فى دائرته الاتخابية إلى القاهرة و يعطى لنائب الدر عدا ذلك جواز للسفر فى البواخر النيلية الموصلة لمركز دائرته .

فاذا كان العضو معينا وغير مقم بالقاهرة يعطى له الجواز السابق ذكره من محل إقامته إلى القاهرة .

مادة ٦ — علىوزراء المــالية والحقانية والمواصلات تنفيذ هذا القانون ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرحمية .

نامر بأن يبصم هــــــذا القانون بخاتم الدولة وأن ينشر فى الجويدة الرسمية وينفذ كقانون من قوانين الدولة ما

صدربسرى عابدين فى ٢٥ ربيع الأوّل سنة ه ١٣٥ ( الموافق ١٥ يوبيه سنة ١٩٣٦ )٠

مجد ملى
عبد العزيز عن ت
مريف صبرى
بأمر عبلس الوصاية
وزير المالية ويس مجلس الوزراء
مكرم عبيد مصطفى النحاس
وزير المقانية وزير المواصلات

# قانون رقم ٤ ٢ لسنة ٤ ٩ ٩ ١ بوضع نظام لحجالس المديريات (١)

#### نحن فؤاد الأؤل ملك مصر

قرر مجلس الشيوخ ومجلس النؤاب القانون الآتى نصه ، وقد صدّقنا عليه وأصدرناه :

# الباب الأول

# فى تشكيل مجالس المديريات

مادة ١ ــ ينشأ في كل مديرية مجلس مديرية مركزه عاصمة المديرية .

مادة ٧ ـ يؤلف مجلس المديرية من :

- (١) أعضاء ينتخبون طبقا لأحكام قانون انتخاب أعضاء مجالس المديريات رقم ٤٣ لسنة ١٩٣١ .
- (ب) وأعضاء يمثلون كلا مر وزارات المالية والزراعة والداخلية (الصحة العمومية) والمعارف العمومية والأشخال العمومية والمواصلات ، معينين بحكم وظائفهم بقرار من مجلس الوزراء .

و يكون المدررئيسا لمحلس المسديرية وممثلا له . فإن غب أو منعه عن العمل ما مرناب عنه وكيل المديرية .

<sup>(</sup>١) صدرهذا القانون تنفيذا للـادة ١٣٢ من الدستور ٠

#### الساب الثاني

#### فى حقوق مجالس المديريات واختصاصاتها

#### الفصل الأول

#### اختصاص مجالس المديريات في الشؤون الصحية

مادة ٣ — يخصص مجلس المديرية ٢٠٪ على الأقل من مجموع الرسوم المقررة طبقا للسادين (١٩) و (٢٠) من هذا القانون للصرف على الشؤون الصحية والطبية في المديرية .

وتقرّر مصلحة الصحةالعمومية لكل مديرية برنامجا للإصلاحات الصحية والطبية التي يتعين القيام بها في مدى خمس سنوات . وفي ميعاد ستة شهور قبل بداية السنة المسالمية تتقدّم مصلحة الصحةالعمومية إلى المجلس افتراحاتها في وجوه الصرف أثناء السنة المسالية مع بيان علاقة همذه الوجوه بالبرنامج الموضوع للمديرية .

مادة ٤ — تنولى مصلحة الصحة العمومية التفتيش على جميع المنشآت الصحية والطبية التابعة لمجالس المديريات، وتبلغ ملاحظاتها إلىهذهالمجالس لمراعاتها

مادة ٥ – يؤخذ رأى مجلس المديرية مقدّما في إنشاء المستشفيات التابعة لمصلحة الصحة العمومية أو للجالس البلدية وفي نقلها أو إبطالها .

ويؤخد رأيه كذلك في إنشاء الحيانات أو إيطالها .

### الفصل الثانى اختصاص مجالس المديريات فى شؤون التعليم

مادة ٦ – يقوم مجلس المديرية بالتعليم الأثولى ويتولى إدارته فى جميع المدن والقرى بالمديرية وفقا للقوانين واللوائح .

وله أن ينشئ ويدير ملاجئ للأولاد من بنين و بنات .

ولا يتولى مجلس المديرية أى فرع آخر من فروع التعليم .

مادة ٧ — يؤخذ رأى مجلس المديرية مقدّما فى إنشاء مدارس الحكومة بالمديرية وفى نقلها أو إبطالها .

#### الفصل الثالث

اختصاص مجالس المديريات فى الشؤون الزراعية

#### مادة ٨ – لمجلس المديرية :

- (١) أن ينشئ متاحف وينظم معارض محلية للحاصلات الزراعيــة والمواشي والدواجن والطيور والصناعات الزراعية .
  - (ب) أن يقرّر جوائز مالية لأغراض معينة .
- (ج) أنينشئ مزارع بمثابة نماذج للزراعات الأكثر نجاحا فىالمديرية، وأن ينشئ كذلك نمساذج لنربية المواشى والدواجن وللصناعات الزراعية .
- (د) أن يقرر النظرا لخاصة بيبع الحاصلات والمتنجات الزراعية في الحلقات والمحالج والأسواق، وأن يخصص بوجه عام الاعتادات اللازمة و يخفذ الإجراءات الكفيلة بتشجيع تقدم الزراعي بين أهالي المديرية والأعمال المرتبطة بها ونشر النعاون الزراعي بين أهالي المديرية والدفاع عن صوالح المزارعين .

مادة **p** ـــ يؤخذ رأى مجلس المديرية مقدّما فى تنفيذكافة المشروعات المتعلقة بالزراعة .

و يجب أخذ رأيه أيضًا فى حالة العدول عن هذه المشروعات أو تغيير الجهة المرغوب تنفيذها فيها .

مادة • ١ — يؤخذ رأى مجلس المديرية فى تحديد المنـــاطق المخصصة لزراعات معينة فى المديرية .

# الفصل الرابع اختصاص مجالس المديريات في شؤون الري

مادة ١ ١ \_ يؤخذ رأى مجلس المديرية مقدّما في :

أولا ــــ إنشــاء أو إبطال الترع والمصارف العمومية الخاصة بالمديرية دون سواها .

ثانيا ـــ الترتيبات السنوية التى تضعها وزارة الأشغال العمومية فيا يختص :

- (١) بتطهير الترع والمصارف العمومية في المديرية .
  - (ب) بمناوبات الرى الخاصة بالمديرية .

ومع ذلك فلوزارة الأشفال العمومية فى الأحوال المستعجلة ، أن تعدّل ترتيب المناو بات ، وفى هذه الحالة تخبر المجلس فى أول انعقاد له بالأسباب التى دعت إلى عدم أخذ رأيه .

# الفصل الخامس اختصاص مح لس المديريات فى شؤون المواصلات

مادة ٧ 1 — يؤخد رأى مجلس المديرية مقدّما فى إنشاء طرق الواصلات، البرية أو المسائية أو الحديدة، من كانت خاصة بالمديرية دون سواها، وكذلك فى إبطال تلك الطرق أو تعديل خطوطها .

### الفصل السادس اختصاص مجالس المدريات في أملاك الحكم مة العامة والخاصة

مادة ١٣ - يؤخذ رأى مجلس المديرية مقدما :

- (١) فيا يعرض للبيع من الأراضى الفضاء انملوكة للدولة والمعدّة للبناء فى مدن المديرية وقواها التي ليس لها مجالس بلدية .
- (٢) فيما يعرض للبيع من الأراضى الزراعيــة المملوكة للدولة والواقمــة فى دائرة نصف قطرها خمسهائة متر من حدود المدن والقرى التى ليس لهـــا مجالس بلدية .
- (٣) فى إنشاء المبسانى الداخلة فى أملاك الحكومة العامة أوتخصيصها أو تغيير استمالها أو إزانها ولا يدخل فى ذلك ما هو خاص بأعمال الرى ولا الكبارى .

# الفصل السابع اختصاص مجالس المديريات في الشؤون الإدارية

مادة 12 سيترر مجلس المديرية ، بمصادفة وزارة الدالمية ، عدد الحفراء اللازمين لحراسة كل مدينة أو قرية فى المديرية ماعدا المدنوالقرى التي لها مجالس بلدية ويعين كذلك درجاتهم .

ويقرّر المجلس بالطريقة عينهـــا أجور الحفراء مع مراعاة معدل الأجور الجارية في أبحاء المديرية

و إذا لم يقرر المجلس قبل ١٥ سبتمبر من كل ســـنة إجراء تفيير فى عدد خفراء مدينة أو قرية أو فى فئات أجورهم ، فيبقى عدد الخفراء فى المدينة أو القرية ومعدّل أجورهم كما كانت فى السنة المــاضية .

ومع ذلك يجوز لوزير الداخلية بعــد أخذ رأى المجلس ، أن يزيد عدد خفراء أى مدينة أو قرية اذا رأى أن حالة الأمن العام تستدعى تلكالزيادة.

وتعين فى كل سنة لجنة مشكلة من ثلاثة من أعضاء المجلس ومن قاض ووكيل نيابة يعينهما وزير الحقائية للفصل نهائيا فى الشكاوى من توزيع رسوم الخفر اللازمة لحراسة المدينة أو القرية على مساكنها ، و يكون المدير رئيسا لهذه اللجنة ، فإن غاب أو منعه مانع رأسها وكيل المديرية و إذا غاب الإثنان كانت الرياسة للقاضى .

مادة و 1 — لايقام مولد أو سوق فى أىجهة من جهات المديرية لم تجر العادة باقامته فيها إلا بعد الترخيص به من المديرية بموافقة مجلس المديرية .

ويبطل المدير بالطرق الادارية الموالد والأسواق التي تقام مخالفة لحكم هذه الحادة .

ولا تلغى الموالد المرخص بها أو التي جرت العـادة على إقامتها إلا بعــد موافقة مجلس المديرية مادة ٢ ٩ — يؤخذ رأى مجلس المديرية مقدما فى منح امتيازات بعمل من الأعمال ذات المنفعة العامة فى المدرية .

مادة ٧٧ ــ موافقة مجلس المديرية مقدّما واجبة :

- (١) لتغيير أسماء أو حدود القرى التي لايوجد لها مجالس بلدية .
- (٢) لإنشاء قرى جديدة فى المديرية أو إلغاء قرى موجودة فيها .
- مادة ١٨ يؤخذ رأى مجلس المديرية مقدما في الأمور الآتية :
  - (١) تغيير حدود المديرية .
- (٢) تغيير دوائر الاختصاص الادارية أو القضائية وإنشاء أو إلغاء نقطة البوليس المستديمة .
  - (٣) إنشاء أو إلغاء مجلس بلدى في المديرية .

#### الفصل الثامن اختصاص مجالس المديريات في الشؤون المـــالية ------

مادة 1 9 — لمجلس المديرية أن يقرر رسوما إضافيـــة لمدة معينة على ضرائب الأطيان في المديرية .

و یکون قراره قاطعا و یصدر به مرسوم إذا لم یتجاوز ۸/۸ من مجوع ضرائب الأطبان فی المدریة

و يجوز للجلس زيادة الرسوم الإضافيــة إلى ١٩./ من مجموع ضرائب الأطيان ولا يكون قراره بالنسبة للزيادة نافذا إلا إذا صادق عليــه مجلس الوزراء وصدر مرسوم بذلك .

مادة • ٧ – للجلس أن يقرركذلك رسوما إضافية لمدة معينة على كل ضريبة عامة أخرى مقررة فى المديرية . وفى هذه الحالة لايكون قراره نافذا إلا إذا صادق عليه مجلس الوزراء وصدر مرسوم بذلك . مادة ٢١ — بعد صدور المرسوم باعتاد الرسوم الإضافية من أى نوع كانت ، إذا أصدر مجلس المديرية قرارا بتخفيضها أو تقصير أجل سريانها أو إلغائها، فلا يكون هذا القرار نافذا إلا بعد مصادقة مجلس الوزراء وصدور مرسوم آخر بذلك .

مادة ٢٢ — يتبع في تحصيل الرسوم المقررة بمقتضى هــذا القانون ، القواعد المتبعة في تحصيل أموال الدولة .

وتعتبر أموال مجالس المديريات أموالا عامة .

ويتبع بشأنها القراعد الخاصة بحفظ وصرف الأموال العامة .

مادة ٢٣ — لمجلس المديرية أن يراقب استعال ما لا يباشر هو صرفه من الرسوم طبقا لنصوص هدا القانون أو أى قانون آخر .

# الفصل التاسع أحكام عامة

مادة ٢٤ - موافقة مجلس المديرية مقدّما واجبة في الأمور الآتية :

- (1) إصدار المدير لائحة محلية أو تعديلها أو إلغاءها بالنسبة للديرية
   كلها أو لقسم منها أو لبعض المدن أو القرى فيها
- (٢) تطبيق قرار أو لائحة على تلك المدن أوالفرى أو إبطال تطبيقها عليها.
- (٣) وضعالاً حكام اللازمة لتنفيذ قرار أولائحة في مدينة أوقرية بالمديرية.

وللدير فى حالة و باء أو غيرها من الأحوال المستعجلة، أن يتجاو زعن رأى المجلس، وعليه فى هذه الحالة أن يخبر المجلس فى أوّل انعقاد له بالأسباب التى دعت لذلك .

- مادة ٥٧ \_ يؤخذ رأى مجلس المديرية مقدّما في الأمورالآتية:
- (١) تطبيق قانون على مدينة أو قرية فى المديرية أو إبطال تطبيقه .
- (٢) وضع الأحكام اللازمة لتنفيذ قانون في مدينة أو قرية بالمدرية .

ادة ۲۲ – فيا عدا الاختصاصات المقررة لمجلس المديرية بنص صريح في هذا القانون أو في أي قانون آخر يجوز للديرولكل وزيرأن يستشير الحبلس في كل مسألة برى أخذ رأبه فها .

وللجلس نضلا عن ذلك أن يبدى من نفسه للدير أو بواسطة المدير لكل وزير او لحبلس الوزراء رغبات فها يتعلق بالحاجات العامة للديرية ، وعلى الأخص فى شؤون الزراعة والرى وطرق المواصلات والأمن العام والصحة الممومية والتعلم والصناعة والتجارة .

وعلى الحكومة إذا لم تأخذ بتلك الرغبات أن تبين للجلس الأسباب التي دعت إلى ذلك . وللجلس فى هذه الحالة أن يرد على بيان الحكومة ولاتكون الحكومة مقيدة مهذا الود .

مادة ٧٧ ــ تخرج من اختصاص مجلس المديرية المسائل الداخلة فى ختصاص المجالس البلدية الموجودة فى المديرية .

ولا يجوزله أن يبحثف تعيين موظفى الحكومة أو نقلهم ولا فىتأديبهم أو رفتهم .

وكدلك الرغبات والمناقشات والقرارات السياسية محظورة على المجلس .

مادة ٢٨ — للجلس أن يطلب من الوزارات والمصالح كافة البيانات والمعلومات امتعلقة بالأعمال الداخلة في اختصاصه

وله أيضا أن يطلب منها انتداب أحد موظفيها لحضور المناقشة في مسألة معروضة عله .

مادة **٧** ٧ – يجب على المجلس أن يبدى رأيه فى المسائل المعروضة عليه فى مدة لا تتجاوز ثلاثة شهور .

فاذا طلب المدير أو الوزير الرأى بصفة مستعجلة يتعين إبداؤه فى مدى شهر واحد .

 فاذا أبى المجلس إبداء رأيه أو تاخر في إبدائه في المواعيد المتقدمة جاز لمجلس الوزراء أن يقرر النجاوز عن هذا الرأي

### الباب الثالث فى سير أعمال مجالس المديريات ----الفصل الأول أحكام عامة

مادة • ٣ — قبل أن يتولى أعضاء بجلس المديرية المنتخبون عملهم ، يقسمون أن يكونوا مخلصين للوطن ولالك مطيعين/للدستور ولقوانين البلاد وأن يؤدوا أعمالهم بالذمة والصدق .

ويكون حلف اليمين في جلسة علنية .

مادة ٣١ — يكون لمجلس المديرية دور اجتماع عادى فى كل شهر مرة على الأقل بدعوة من المدير .

والدور عبارة عن جلسة أو جلسات متنالية تنعقد بناء على دعوة واحدة.

ولا ينفض دور الاجتماع إلا بعد النظر فى جميع المسائل الواردة بجدول الأعمال والمناقشة فيها .

وللرئيس فيأى وقت كان أن يدعوالحبلس لدور خاص. وعليه دعوته إذا تقدم إليه طلب كنابى بذلك موقع عليه من نصف الأعضاء المنتخبين على الإقل. على أنه يجوز للرئيس الامتناع عن توجيه الدعوة لدور خاص أكثر من مرة واحدة في الشهر.

مادة ٣٧ — جلسات مجلس المديرية علنية، على أنه يحوز انعقادمهميئة سربة بناء على طلب الرئيس أو ربع الأعضاء المنتخبين على الأقل ، ثم يقرر ما إذا كانت المناقشة فى الموضوع المطروح أمامه تجرى فى جلسة علنية أم لا. مادة ٣٣ — الأعضاء المعينون بحكم وظائفهم طبقا للمادة الثانية ، لا يكون لهم رأى معدود فى المداولات إلا فى المسائل المتعلقة بالوزارات التى يمثلونها . ولكل من الوزارات المذكورة أن تندب أكثر من ممشل واحد إذا اقتضى الحال . ولكن لا يكون لمرس يمثلها غير صوت واحد فى المسألة المطوحة للداولة .

وللوزارات غير المثلة تعيين مندوب أو أكثر عنـــد النظر فى أمر يتعلق بها ، وهؤلاء المندو بون يشتركون فى المداولات ولكن لايكون لهم رأى معــــدود .

مادة ٣٤ — لاتكون مداولات المجلس قانونية إلا إذا حضرها أكثر من نصف الأعضاء المتحنين .

مادة ٣٥ ـــ في غيرالأحوال المشترط فيها أغلبية خاصة تصدر قرارات المجلس بالأغلبية المطلقة للأعضاءالحاضرين ، وعندتساوى الأصوات يرجح جانب الرئيس .

مادة ٣٦ — إذا لم يتكامل العدد القانوني بعد مضى نصف ساعة من الميعاد المحدّد لإحدى جلسات دور الاجتماع فتؤجل الجلسة لثلاثة أيام على الأقل أو سبعة على الأكثر. ويدعى الأعضاء المتخلفون لحضور الاجتماع التالى .

وتكون مداولات المجلس في الاجتماع الحديد صحيحة مهما بلغ عدد الأعضاء الحاضرين مالم تكن هناك أحوال مشترط فيها أغلبية خاصة فإن كان عددالأعضاء أقل من العددالقانوني وجب أن يكون البحث قاصرا على المسائل الواردة في جدول أعمال الجلسة المؤجلة .

مادة ٣٧ — إذا تكامل العدد القانونى ومضت نصف ساعة ولم يحضر الرئيس ، جاز انعقاد المجلس إتحت رياسة أكبر الأعضاء سنا مادة ٣٨ — لوزير الداخلية أن يصدر بموافقة مجلس الوزراء لوائح عامة تتضمن القواعد المتعلقة بالنظام الداخلي لمجالس المديريات ولطريقة السمير في أعمالها

ولكل مجلس مديرية أن يضع لائمتــه بمراعاة اللوائح المذكورة و يجب المصادقة على تلك اللائمة من و زيرالداخلية .

# الفصل الشانى الجسان

مادة ٣٩ — في شهر يناير من كل سنة يعين المجلس اللجان الدائمة اللازمة لفحص وتحضير الأعمـــال ويحدّد عدد أعضاء هذه اللجان واختصاصاتها . و يكون انتخاب أعضائهـــا بطريق الاقتراع السرى لكل لحنـــة و بالاغلبية . النسيمة .

وللجلس أن يعين ، بحسب مقتضيات الحاجة ، لجانا خاصة لأغراض معينة .

والأعضاء المعينون بحكم وظائفهم يكونون أعضاء في اللجان المكلفة بمسائل تدخل في اختصاصهم .

وللديرأو وكيله الاشتراك في أعمال لجارب المجلس ويرأس كل جلسة يحضرها. فإذا لم يحضر أحدهما جلسة، انتخبت اللجنة أحد أعضائها لله باسة.

مادة • ٤ — تعرض تقاريراللجان على مجلس المديرية لإصدار قوار فى شانها .

وفيها عدا ما هو مبين في هــذا القانون بنص صريح لا يجوز للجلس أن يعهد بشيء من سلطته إلى إحدى لحانه . مادة 1 ٤ — جلسات اللجان سرية . وما لم تقرّر اللجنــة خلاف ذلك يكون لكل عضو من أعضــاء المجلس حق الحضور فى جلسات اللجان دون أن يشترك فى المناقشات أو أن يبدى ملاحظات .

مادة ٧ ٤ — يصدروزير الداخلية قرارا بتنظيم سيرأعمال اللجان .

#### الفصل الثالث ميزانية مجالس المديريات

مادة ٣ ٤ — يضع مجلس المديرية ميزانية شاملة لإيراداته ومصروفاته و يقدّمها إلى وزيرالداخلية قبل ابتداء السنة المسالية شلائة أشهر على الأقل. و يرفق المجلس بمشروع ميزانيته جمع البيامات والمقايسات والأوراق التي بنيت عليها تفديرات الميزانية من إيردات ومصروفات

و يتبع في تحضير ميزانيات مجالس المديريات القواعد المعمول بها فى وضع فى منزانية الدولة .

ويصدر باعتاد الميزانية قرار من و زير الداخلية بعد أخذ رأى لجنة مؤلفة من :

رئيسا	وكيل وزارة الداخلية
ĺ	مديرقسم الادارة بوزارة الداخلية
	« ألبلديات « «
	مندوب عن مصلحة الصحة العمومية
	« كل من الورارات الآتية :
أعضاء	وزارة المالية
•	« المعارف العمومية
	« لزراعة ه لزراعة
	« الأشغال العمومية
	« المواصلات

مادة £ £ \_ بجوز للجنة أن تحذف أو تحفض من مشروع الميرانية أراما أدرحها المجلس مع اقتراح كيفية استعال المبالغ الناشئة عرب الحذف أو التخفيض .

ومع ذك فإن عليها أن تدرج المبالغ اللازمة للا بُواب الآنية إذا أهملها المجلس كلها أو بعضها :

- (١) الالترمات التي يكون المجلس مقيدا بها .
- (٢) المصروفات التي يفرضها هذا القانون أو أى قانون آخر .
- (٣) مصاريف الإدارة والصيانة المتعلقة بالمنشآت أو المؤسسات أو الأعمال التي يقوم بها المجلس

مادة و 2 — على اللجنة أن تحطر المجلس بملاحظاتها على مشروع مبزانيته ليبدى رأية فيها، فإذا ظلا مختلفين، رفع الأمر للبت فيه إلى مجلس الوزراء، بتقرير من وزير الداخلية يتضمن رأى اللجنة ورأى مجلس المديرية ومختلف الاقتراحات الأخرى وملخص الأسباب إلى بنيت علمها .

مادة ع ع ـــ اذا لم يصدر قرار وزير الداخلية بالميزانية ، قبــل ابتداء السنة المــالية بعمـل بالميزانية القدمة حتى يصدر القرار بالميزانية الجديدة .

مادة ٧٤ — كل مصروف غيروارد في الميزانية أو زائد على النقديرات الوارد فيها، وكل مبلغ يراد نقله من باب الى آخر من أبواب الميزانية أو من بند الى آخر في باب الأعمال الجديدة، يجب عرض أمره على وزير الداخلية بناء على طلب مجلس المديرية . و يصدر الوزير التصريح اللازم بقرار منه بعد أخذ رأى اللجنة المنصوص عليها في المادة (٤٣) من هذا القانون .

ويجوز للجلس أن يقرر نقل الاعتماد الخاص ببند الى بند آخر في الباب الواحد ما عدا الياب الخاص بالأعمال الجديدة .

مادة ٤٨ — على المجلس أن يضع حسابه الختامى للإدارة المـــالية عن العام المنقضي بعد ثلاثة أشهر على الأكثر من انتهاء السنة المـــالية .

و يصدر باعتهاد هذا الحساب قرار من وزير الداخلية بـد أخذ رأى اللجنة المنصوص عليها في المـــادة (٤٣) مادة **9 2** — تنشر الميزانية والحساب الختامى فى الجريدة الرسمية بعد اعتهادهما .

### الفصل الرابع حقوق أعضاء مجالس المديريات وواجباتهم

مادة • ٥ — لكل عضو أن يوجه أسئلة للرئيس فى المسائل التى من اختصاص المجلس . وعليه أن يكتب السؤال فى عبارة واضحة موجزة ،وأن يقدمه الى الرئيس وهو يدوجه فى جدول أعمال أول جلسة .

ويجوز للرئيس أن يؤجل الجواب على السؤال الى دور الاجتماع التالى . وللعضو الذي وضع السؤال أن يستوضح الرئيس مرة واحدة فيها أجاب

به ولكن ليس له أن يعقب على الإجابة .

مادة ١٥ – لا يجوز لعضو مجلس المديرية أرب يشترك ، ســواء فرحل له ترالهمل أه فرحل للنه ي فرحا لها أنه فراره الحرب المكان من

مادة ؟ ق – د يجور للطبو عجس المديرية الرب يسترك ، سنواء فى جلسات المجلس أم فى لجانه ، فى مداولة له فيها مصالح سواء أكان عن نفسه شخصيا أم بصفته وصيا أو قيا أو وكيلا .

مادة 7 0 — لا يجوز لعضو مجلس المديرية أن يقوم بالذات أم بالواسطة بعمل أو مقاولة أو مناقصة أو توريد أى كان لحساب المجلس ولا أن يدخل طرفا معه فى بيع أو إيجارة .

على أنه يجوز للجلسعند الضرورة أن يشترى أو يستأجر من أحد أعضائه قطعة أرض أو بناء لعمل من الأعمال العامة التي يتولاها ، ولا يكوں قرار المجلس فى هذا قاطعا الا بعد اعتماده من وزير الداخلية .

مادة ٣ ٥ — لا يجوز لعضو مجلس المديرية أن يشتغل فى قضية ضد المجلس بصفته محاميا أو متنازلا له عن الحقوق المتنازع فيها .

مادة ٤٥ – العضوية في مجالس المديريات مجانية .

ولا يجوز أن يتناول العضو من الحجلس أى أجرأو مكافأة على عمل يؤديه للجلس فى حدود العضوية . على أنه يجوز أن يسترد الأعضاء المنتخبور نفقات انتقالهم من محل إقامتهم الى مقر المجلس لحضور جلساته أو جلسات بلحانه أو الى الجهات التي يكلفون بأداء عمل فها .

مادة ٥ ٥ — اذا غاب العضـو المنتخب بدون عذر مقبول أكثر من ثلاث مرات فى السنة عن جلسات المجلس؛ فالممجلس أن يقرر تعليق إعلان يذكر فيه اسمه باعتباره غائبا بلا إجازة فى مقر المركز الذى ينوب عنه .

ويسرى حكم هذه المادة على العضو الذى يتغيب بدون عذر مقبول عن جلسات اللجنة التي هو عضو فيها ثلاث مرات متوالية ، أويغيب عشر مرات غير متوالية ولو بعذر .

مادة **٦ ٥** ــ لمجلس المديرية أن يعتبر مستقيلا كل عضو منتخب تخلف عن الحضور ثلاثة أدوار عادية متوالية بدون عذر مقبول .

ولا يصدر القرار إلا بعد أن يسمع المجلس أقوال العضو أو بعد إثبات غيابه عن الجلسة التي تنعقد في ميعاد لا يقل عن خمسة عشر يوما من تاريخ إخطار العضو صاحب الشان بها .

مادة ٧٥ — يسقط من العضوية كل عضــو مجلس مديرية يخالف أحكام المواد (٥١) و (٥٦) و (٩٥) .

ويتبع فى إسقاطه أحكام المادة (١٣) من القانون الخاص بالتخاب أعضاء مجالس المديريات .

مادة و ٥ – فياعدا أحوال عدم الجمع المنصوص عليها فى القانون الخاص با تتخاب أعضاء مجالس المديريات يعتبر الشخص المنتخب متنحيا عن العضوية ما لم يثبت فى بحر الجمسة عشر يوما من تاريخ اتتخابه زوال السبب فى عدم الجمع .

# الباب الرابع

#### فى التعاون بين المجالس على الأعمال ذات المصلحة المشتركة

مادة و و لكل مجلس مديرية ، بموافقة وزير الداخلية ، أن يشترك مع غيره من مجالس المديريات أو مع المجالس البلدية في إنشاء أو إدارة عمل من الأعمال التي تنود با فمائدة على المديريات أو المدن أو الفرى التي تمثلها تلك المجالس .

ويمين وزيرالداخلية بقرار منه شروط ذلك التعاون .

### المباب الخامس

#### فى الأحكام العامة والأحكام الوقتية

مادة 7 1 — يكون لمجلس المديرية أهلية التقاضى وله أن يقبل بإذن من وزير الداخلية التبرعات التي ترد إليه من طريق الوقف والوصايا والهبات وغيرها ، ويدير أمواله المنقولة والثابتة .

ويكون إذن وزير الداخلية واجبا أيضا للتصرف. هذه الأموالأو تغيير مخصيصها

مادة ٧٦ — ومع عدم الإخلال بأحكام المــادة (٧٤) لا يجوز للجلس بدون مصادقة مجلس الوزراء التـــازل عن حقوقه فى الأموال أو المنشآت أو المؤسسات التي يملكها أو يقوم بإدارتها

مادة ٣٣ - لمجلس المديرية؛ بمصادقة بجلس الوزراء، أن يقوم بسمل من الأعمال ذات المنفعة العامة أو التي تعود بالنفع على المديرية . مادة ع ٦ - تتبع في الإعفاء من الرسوم المقرّرة من الحبلس القواعد المعمول ما نشأن الضرائب العامة .

مادة و ٦٥ — لا يجوز لمجلس المديرية ، بدرن مصادفة مجلس الوزراء ، أن يعقد فرضا أو يتسهد بالترام يترتب عليه مصروفت فى ميزانيته لسنة أو سوات مالية مقبلة .

مادة ٣ ٩ – على مجالس المديريات أن تعرض التصميمات والمقايسات الحاصة بمشروعات نزيد قيمتها على ٢٠٠ جنيه على وزارة الداخلية لفحصها وأعيادها مقدما

ولوزير الداخلية، بعد موافقة مجلس المديرية ، أن يطرح أعمال المشروع في مناقصة أو أن يعهد بقنفيذها إلى إحدى مصالح الحكومة المخصة .

مادة ٧٧ — لوزارة الداخلية أن تفتش علىحسابات مجالس الديريات وأعمال الإدارة في تلك المجالس .

مادة ٩٨ — تكون مداولات مجلس المديرية باطلة ولا يعمل بها إذا جاوز الحبلس فيها حدود اختصاصه .

ويصدر وزير الداخلية قرارا ببطلانها .

مادة ٩٩ ــ كل اجتماع يعقــده الأعضاء كمجلس مديرية خارجا عن المكان المخصص لاجتماعه يعتبرغير مشروع .

و تتخذ المدر الوسائل اللازمة لفض الاجتماع فورا .

مادة . ٧ — فيا عدا الأحوال المنصوص عليها فى قانون الانتخاب أو فىهذا القانون\إبطال الانتخاب وعدمالجمع والسقوطمن العضوية ، لايجوز عزل أحد اعضاء مجالس المديريات المنتخبين إلا بمرسوم يصدر بنء على طلب مجلس الوزراء إثر قرار يصدر من مجلس المديرية بأغلبية ثاثى الأعضاء. •

و يجوز وقف العضو المعروض أمره على المجلس بقرار منوز يرالداخلية وذلك إلى أن يتخذ المجلس قرارا بشأنه .

مادة ٧١ — لوزير الداخية أن يأخذ رأى اللجنة المنصوص عليها فى المادة ٤٣ من هـذا القانون بشأن قرارات الحجالس المعروضة لاعتماده أو لمصادقة مجلس الوزراء .

مادة ٧٧ — يجوز حل مجلس المدرية بمرسوم تبين فيه أسباب الحل. وحينئذ يجب إجراء الانتخابات الجديدة فى مدى ثلاثة أشهر من تاريخ حل المجلس .

مادة ٧٣ — عقب صدور المرسوم بحل مجلس المديرية ، يصدر وزير الداخلية فرارا بتأليف لجنة من : ( 1 ) أعضاء المجلس المنحل الممينين بمكم وظائفهم إذا أمكن ذلك ، (٢) كبار الموظفين الآخوين التابعين للوزارات والمصالح لدى المديرية .

ولوزيرالداخلية أن يعين في هذه اللجنة بعض أعيان المديرية .

ومع عدم الإخلال بأحكام المــادة ( ٧٤ ) تقوم هذه اللجنة مقام المجلس في الأعمال المستحجلة .

و يرأس هذه اللجنة المدير وعند الاقتضاء وكيل المديرية .

وتجتمع اللجنة المذكورة فى المواعيد التى يحدّدها المدير وتصدر قراراً تهـــ) بالإغلبية المطلقة ، وعند تساوى الآراء برحج جانب الرئيس . مادة 2 ٧ – اذا انتهى أجل سريان الرسوم المقررة فى المسادتين ( ١٩ ) و( ٢٠ ) فى الفترة التى تنقضى بين حل المجلس واجتماعه بهيئته الجديدة، يجوز لوزير الداخلية أن يستصدر مرسوما بالاستمرار فى تحصيل تلك الرسوم كلها أو بعضها لمدة لا تتجاوز سنة شهور .

مادة ٧٥ — تستمر مجالس المدريات على إدارة مدارسها ولا يدخل فى ذلك الملاجئ والمــدارس المخصصة للتعليم الإلزامى إلى أن تســتلم وزارة المعارف العمومية هذه المدارس أو أن نستغنى عنها .

وكل مدرسة من المدارسالمذكورة تستلمها وزارة المع<sup>ا</sup>رف العمومية أو يستغنى عنها ينقل الاعباد المقرر لها إلى باب التعلم الإلزامي .

مادة ٧٦ — يلغي القانون النظامي رقم ٢٩ لسنة ١٩١٣

مادة ٧٧ – على وزراء حكومتنا تنفيذ هــذا القـــانون كل فيما يخصه و يعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية .

و يصدر وزير الداخلية الفرارات اللازمة لذلك .

نامر أن يبصم هـــذا القانون بخاتم الدولة وأن ينشر فى الجريدة الرسمية و منفذ كقانون من قوانين الدولة ما

صدر بسرای القبة فی ۲۹ صفر سنة ۱۳۵۳ (۱۱ یونیه سنة ۱۹۳۶) .

فؤاد بأمر حضرة صاحب الجلالة رئيس مجلس الوزراء وزيرالخارجية عبد الفتاح يحيي عبد الفتاح يحيي وزير الأوقاف وزير الحقانية وزير المعارف العمومية أحمدعل مجد نجيب الغرابلي مجد حلمی عیسی وزير المواصلات وزير الداخلية وزير الزراعة ابراهيم فهمى كريم على المنزلاوي مجود فهمي القيسي وزيرألحربية والبحرية وزير الأشغال العمومية وزير المالية صلیب سامی عبد العظيم راشد حسن صبري

## مذكرة إيضاحية

# لمشروع القانون الخاص بترتيب مجالس المديريات وتحديد اختصاصاتها

أول ما أنشئت مجالس المديريات فى الهلكة المصرية كان بصدورالقانون النظامى فى أول مايو سنة ١٨٨٣ ، وكان كل ما لها من اختصاص لايتعدّى حدّ استشارتها فى بعض الأمور الثانوية كما كانت اجتماعاتها تادرة وأعمالها قليلة الأهمية .

وعدل القانون النظامى بعد ذلك بالقانون نمرة ٢٢ الصادر في ١٩سبتمبر سنة ١٩٠٩ ثم بالقانون نمرة ٢٩ الصادر في أول يوليه سنة ١٩١٣ ، تعديلا كان من مقتضاه توسيع اختصاصات هذه الحبالسر، فحمل أخذ رأبها لازما مقدما في بعض المسائل كما اشترطت موافقتها على بعض السدايير الإدارية واعترف لحا بالشخصية المعنوية كى تصرف أمورها بأيديها ، وأصبح من حقها فرض رسوم مؤقتة دون توقف على موافقة الحكومة إذا كانت الرسوم لا يتجاوزه / من ضرائب الأطيان و بموافقة الحكومة في اذا كانت الرسوم لا يتجاوزه / من ضرائب الأطيان و بموافقة الحكومة في اذا كانت

ولقد كان القانون النظامى عند إصداره فى سنة ١٨٨٣ شاملا نظم بحالس المديريات ومجلس شورى القوانين والجمعية العمومية ومجلس شورى الحكومة . فلم استعيض فى سنة ١٩١٣ بالجمعية التشريعية عن المجالس الثلاثة الأخيرة أصبح شاملا نظم مجالس المديريات والجمعية التشريعية معاً .

فعالس المديريات منذ وجودها كانت مرتبطة بالحياة السياسية للبلاد وكان كل إصلاح يدخل على هـ ذه الحياة يتناول مجالس المديريات معها . بل لقد كان إصلاح النظم الخاصة بهذه الحيالس يسبق أحيانا إصلاح النظم الحياسية ، فالاختصاص الواسع الذي تقتع به مجالس المديريات في وقتنا الحاضر إنما فازت به في سنة ١٩٠٩ أي قبل إحلال الجمعية التشريعية محل علمي الشوري بأربعة أعوام .

لذلك فان وضع نظام دستورى للدولة المصرية كان يستنبعه ضرورة إعادة النظر في أبواب الخانون النظامى المعمول بها في نظم مجالس المسديريات وتعديلها طبقا لمقتضيات الحالة الجديدة ، وذلك لوجود المشاكلة بين النظم السياسية وين ما يقوم إلى جانها من النظم المحلية .

ولقد عنى الدستور باثبات وجود هذه المجالس ( مادة ١٢١) وقسرر اختصاصها بكل ما يهم أ هل المدرية (مادة ١٢٢) كما أنه نص على المبادئ الواجب مراعاتها في القوانين التي توضع لا تتخاب أعضائها ولترتيبها وتحديد اختصاصاتها وعلاقتها بجهات الحكومة وهي مبادئ مأخوذة عن دساتير بلاد عنيقة العهد باللامركزية الادارية .

أما إصلاحالا تتخاب لمجالس المدير بات طبقا لمبادئ الدستور فقد تم وصدر به المرسوم بقانون وقم ع3 فى 71 مارس سنة ١٩٣١ و جرت الانتخابات لهذه المجالس فعلا بمقتضى القانون الجديد

بق إصدار التشريع اللازم انرتيب المجالس المشار إليهاوتحد و اختصاصاتها وهو موضوع القانون المرافق مشروعه لهذه المذكرة وفد سنيت أحكامه على أساس القانون النظامى المعمول به حتى الآن بمراعاة المبادئ المنصوص علمها فى الدستور .

#### الشخصية المعنوية

وأول ما يلاحظ من الفروق الجوهرية بين القانون الممول به الآن وبين مشروع القانون المرافق أن القانون النظامي قور الشخصية المعنوية لمجالس المديريات (مادة ٤٤) بخلاف المشروع الحالى الذي قور الشخصية المعنوية للمديريات ذاتها على أن تمثلها مجالس المديريات (مادة ١). وهذا التغير أساسه النص الوارد في الدستور (مادة ١٢١) والقصد منه تأكيد شهات الشخصية المعنوية لكل مديرية ودوام هذه الشخصية لها .

# تأليف مجالس المديريات

وقــد لوحظ أن مجالس المديريات ، بتشكيلها الحــالى المقتصر فيه على

الأعضاء المنتخبين وحدهم (مادة ٤٤ من القانون النظامى) لا تكون مستكلة كل العناصر التي تؤدى بها مهمتها على الوجه الأكل . فالتمثيل عن طريق الانتخاب لا تراعى فيه غير مشيئة الناخبين مع توافر بعض شروط طفيفة كالإقامة والنصاب المالى والسن . وقد يهيء جميع الأعضاء المنتخبين من عنصر واحد، وهو العنصر الزراعى مثلا، فيعوذهم وجود عناصر أحرى بينهم من رجال الفن يسترشد بآرائهم ومعارفهم وتجاربهم خصوصا أن مجلس المديرية يشرف على كل ما يهم أهل لمديرية من زراعة ورى وأمن ومواصلات وتعليم وصحة وغيرها، وأن اختصاصه لا يقف عند حدّ الاستشارة أو التقرير وحدهما بل هو يتناول التنفيذ أيضا في كثير من الأمور .

فلذلك ، ولما دلت عليه التجارب في المجالس البلدية والمحلية من أن وجود أعصاء معينين فيها من رجال الحكومة الفنسيين عاد على أعمالها ومشروعاتها بخير التائج. روعى فى وضع المشروع المرافق أن يكون من بين أعضا مجالس المديريات أعضاء بحكم وظائفهم باعتبار عضو عن كل من وزارات الزراعة والصحة العمومية والمعارف العمومية والأشغال العمومية والأواصلات (مادة ٣) وأن يكون كل عضو من هؤلاء عضوا بحكم وظيفته أيضا في كل لجنة من لجان المجلس لعمل العضو صلة باختصاصها (مادة ٥٠) وأبيز لكل من همذل واحد عند تعدّد أيضا في كل جنفه بها واختلافها ، كما أجيز لكل وزارة غير ممثلة تعين مندوب أو أكثر يحضر جلسات المجلس أو لجانه عند النظر في أمريتعلق بتلك الوزارة أو باحدى المصالح التابعة لها (مادة ٢٤). كذلك أجيز لمجلس المديرية أن يعلق البت في أية مسالة من المسائل التي تقدمها له الوزارات أو المصالح على حضور منها يشرح له المسألة ويناقشه فيها (مادة ٥) .

وفى هــذا كله لم تنفل الحكومة مراعاة ما يجب أن يكون لجمـــــللى أهالى المديرية من كامل السلطة فى تقرير ما يريدون باعتبارهم يستملون إرادتهم من إرادة الناخبين، واحتاطت لئلا يطنى عليهم هذا العدد الكبير من الأعضاء الذين بحكم وظائفهم فيؤلف كنلة متساندة تتحكم في مصائر أمور المجلس وتؤثر على قراراته فتوجهها نحو الوجهة التي تريدها

ومن أجله نص في مشروع القانون على ألا يكون لأحد ، مــ غير الأعضاء المنتخبين ، رأى معدود (أي صوت عند إصدار الفرارات) إلا لمثل الوزارات الحمس المشار إلها ، والا يكون لمثل الوزارة الواحدة من هذه الوزارات ــ إذ اقتضى الأمر حضور أكثر من ممثل وأحد ــ غير صوت واحد ، وأن يقتصر في أخذ الأصوات على المثل الذي يكون للقرار صلة بوزارته (مادة ٤٦) . مثال ذلك : إذا كان معروضًا على مجلس المديرية في إحدى جلسانه عدة مسائل ؛ منها ما هو خاص الأشغال وكان متعددا ومختلفا في أنواعه أي كان البعض يختص مالري والبعض الآخر يختص سندسة الأننية ، ومنها ما هو خاص بالصحة وكان متعددا ومختلفا هو الآخر أي كان البعض يختص بالرمد والبعض الآخر يختص بالمستنقعات ، ومنها ما هو خاص بالمواصــــلات وكان متعددا ومختلفا أيضا أى كان بعض منه يختص بالسكك الحديدية وبعض آخر يختص بالطرق الزراعيةوبعض ثالث يحتص بمواصلات مائية ، ومنها ما هو خاص بالمالية . فالمفروض أنب وزارة الأشغال ستبعث باثنين يمثلانها ، أحدهما من المشتغلين بالرى والآخر مهندسة الأننية . وأن وزارة الصحة ستبعث باثنين أيضا ، أحدهما إخصائي في الرمد والآخر في المسائل الصحية . وأن وزارة المواصلات ستنبعث شلائة يمثلونها ، أحدهم من المشتغلين بالسكك الحديدية والثانى بالطرق والثالث بالقل المائي . وأن وزارة المالية ستبعث من يمثلها فما هو معروض على المجلس من أعمالها . هؤلاء المثلون جميعا ، منضما إليهم العضوان اللذان بحكم وظيفتهما عن وزارتي ر اعة والمعارف وليس في أعمال المجلس بهذه الجلسة ماله صلة بعملهما ، يجوز حضورهم جلسة المجلس من بدء افتناحها واكل منهم أن يشترك في المداولات ويناقش ويبدى آراءه في كل مايعرض على المجلس يجلسته هـــذه . فاذا تمت المداولة في أمر ما وجاء وقت أخذ

الاراء وكان الأمر متعلقا بردم مستنقع أو تجفيفه اقتصر على أصوات الجاضرين من الأعضاء الذين بحكم وظائفهم من الأعضاء الذين بحكم وظائفهم هو أحد مندو بى وزارة الصحة الذي يمثلها فى هذه المسألة بالذات . وهكذا الشأن فى باقى المسائل التى لها علاقة بوزارتى الأشغال والمواصلات . أ ما المسائل التى لها علاقة بوزارة المالية فيكتفى فيها بما يبديه ممثل هذه الوزارة من الآراء والمعلومات و بمنافشته فيا أبداه ولا يؤخذ صوته عند إصدار القرار لأن وزارة المالية في المحلس بحكم القانون .

ُ وتبعا لهذا المبدأ اقتصر فى تقرير النصابُ القانونى على الأعضاء المنتخبين وحدهم فى الأمور الآتية :

١ – الطلب لاجتماع فوق العادة ( مادة ٤٤ ) .

٧ - الطلب لجعل الجلسة سرية ( مادة ٤٥ ) .

٣ – العدد الذي تصبح به الجلسة قانونية ( مادة ٤٧ ) .

إلقوار بالعزل من العضوية ( مادة ٨٣ ) .

حقوق مجالس المديريات واختصاصاتها

فى الشؤون الصحية :

(1)

لم يرد الصحة ذكر فى القانون النظامى إلا مرة واحدة ، وقــد جاءت الإشارة إليها عرضا عند الكلام على حق مجلس المـــديرية فى إبداء رغبات فيا يتعلق بالحاجات العامة للديرية ومنها الصحة ( مادة ٣٦ )

أما المشروع الحالى فقد عنى أكبر عناية بالأمور الصحية والطبية وقرّر لحجالس المديريات فيهما اختصاصا واسعا فأشركها إشراكا فعليا في تقرير التدابيرالتي تؤدى إلى استئصال الأفات الصحية المحلية وفي تنفيذ هذه التدابير لمقاومة الأمراض وتيسير السبل على الأهالى للعلاج منها (مادة ٧).

حقيقة إن المجالس ، حسب الوضع الحالى ، لم تهمل الأمور الصحية

إهمالا كليا ؛ ولكن الذى تنفقه عليها — ولم تكد تقديراته فى العــام الحالى تــلغ ٣٧٠,٠٠٠ ج . م — يعدّ مبلغا ضئيلا جدا إذا قيس بمجموع تقديرات المصروفات الاعتيادية وقد أربت على ٨٠٠,٠٠٠ ج . م .

لذلك أوجب المشروع على كل مجلس أن يخصص للاعمال الصحية والطبية ما لا يقل عن عشرين فى المائة من مجموع الرسوم التى يقرّرها على ضرائب الأطيان فى المدريه .

وكانت هناك فكرة بأن ينص فى مشروع القانون على الأعمال التى تختص بها مجالس لمديريات بحيث يتعين عليها القيام بهما على نفقتها ، وذكر من هذه الاعمال ما يأتى من قبيل المثال :

- إقامة معازل صحة ومستشفيات للعزل.
- إيجاد صيدليات إسعاف وعيادات خارجية بالقرى ومستوصفات
   لم عامة الأطفال ومدارس للدايات .
  - ردم البرك والمستنفعات .
- إيجاد محل خاص فى كل قرية لتصريف الفضلات الجافة وروث الهائم .
  - اقامة مراحيض عمومية في القرى
  - إنشاء مجار عمومية أو طريقة تصريف صحية .
    - ٧ ــ بناء حمامات ومغاسل عمومية .
- ٨ إقامة مذبح ( سلخانه ) لكل قرية أو لكل بضع قرى متجاورة .
  - عظيط العزب والقرى تخطيطا صحيا .
  - ١ إيجاد متنزهات في محال الجبانات القديمة غير المستعملة .
    - ١١ \_ توفير الماء الصالح للشرب وتوصيله لسكان القرى .
      - ١٧ \_ تحديد المناطق الصباعية .

على أنه رؤى أن النص فى القانون على برنامج صحى محسقد يفرض فرضا على الحساضر والمستقبل لا يتفق والمصلحة العامة إذ لا يمكن التحكم فى سير الأمور أو البت من الآن فى أن تقستم لأساليب الصحية ووسائل الوقاية من الأمراض ومعالحتها ستقف عد الحسد الذى بلغته فى الوقت الحاضر وقد يكشف المستقبل عن ازهم مشروعات صحية جديدة سعدر التنبؤ بها الآن ، هذا فضلا عن أن حاجة المديرية الواحدة من حيث الإصلاح الصحى قد تحتلف فى كلياتها وجزئياتها عن حاجة مديرية أخرى وأرب ما يرى ضرورة البدء به حالا باعتباره أمرا حيويا لإحدى المديريات قد يعد فى حكم الكاليات بالنسبة لغيرها .

لذلك اكنفى بالنص فى مشروع القانون على أن يترك لوزارة الصحة الممومية تقرير برنامج للإصلاح الصحى فى بلاد المملكة كلها ، وهذا البرنامج سيكون بالطبيعة قبلا للتغيير والتبديل كلما ظهرت الحاجة إلى ذلك ، وأن تعرض الوزارة برنامجها العام على مجالس المديريات معالإشارة على كل مجلس بما هو أكثر أهمية بالنسبة لبلاد مديريته وما هو أولى بالتقديم عن غيره . فإذا ما أخذ المجلس فى وضع مشروع ميزانيته للسنة الجديدة تقدّمت إليه الوزارة باقتراحاتها فى وجوه انفاق ما هو مخصص فى ميزانيته للشؤور . الصحة .

وقد رمى المشروع إلى غايتين رأى ضرورة التوفيق بين تحقيقهما في آن واحد ، وإن كانت كل منهما تختلف عن الأخرى ، فمن جهة : قور لكل مجلس حقه المطلق في قبول ما يوافق عليه من مقترحات وزارة الصحة وفضى بألا يرغم المجلس على القيام بمشروع صحى لا يقره هو . ومن جهة أخرى ، فقررت بعص الاحتمالات التي قد تتعارض فيها قرارات المجلس مع المصلحة العامة كأن يندفع المجلس إلى تقرير مشروع لم يستوف البحث من كافة الوجوه أو لا تدعو الحاجة إليه . ففي مثل هده الأحوال – أى الأحوال التي يقرر فيها المجلس مشروعا لا توافق عليه وزارة الصحة ، ويصر على قراره رغم البيانات التي يتقدّم بها إليه ممثل الوزارة أو ممثلوها — تلجأ على قراره رغم البيانات التي يتقدّم بها إليه ممثل الوزارة أو ممثلوها — تلجأ

الوزارة إلى تحكيم لجنة فحص الميزانيات بوزارة الداخلية ، فإذا اقتنعت اللجنة بوجهة نظر وزارة الصحة جاز لها أن تحذف أو تخفض الاعتهاد المسدرج في مشروع الميزانية للعمل المختلف عليه ووجب عليها أن تحطر المجلس بما رأته ليعيد النظر في الموضوع على ضوء ما قدّم إليه من الملاحظات ، فإذا للحالم مع ذلك مصرا على رأيه رفع و زير الداخلية الأمم إلى مجلس الوزراء ، وفي هسذا كله لا يرغم مجلس المديرية على تقرير مشروع لم يوافق عليه وكل ما في الأمم أن مجلس الوزراء — إذا وافق على وجهة نظر وزارة الصحة و لجنة فحص الميزانيات — يعتمد حذف الاعتماد المدرج في مشروع الميزانية للعمل المختلف عليه ( المواد ٧ و ٤٥ و ٥٥ من مشروع القانون ) .

ونظرا لان القانونين نمرة ٥ لسنة ١٩١٤ ونمرة ٨ لسنة ١٩١٦ صدرا بعد القانون النظامى وقد نص فيهما على حق مجالس المديريات في ردم المستنقعات (البرك) وتجفيفها ، فقد رؤى تضمين المشروع الحالى نصا يشير إلى هذين التانونين ويقضى بقام المجالس بازدم طبقا لأحكامهما. أما المستنقعات الداخلة في أملاك الدولة ، فطبقا لحكم الفقرة الثالثة من المادة ١٢٦ من الدستور رؤى أن يكون ردمها بالاتفاق بين مجلس المديرية ووزارة المالية إما بمنح المجلس إعانة مالية من جائس المدولة الردم أو التجفيف وإما بالتنازل له عن أرض المستنقع ( مادة ٩ من المشروع ) .

# فى شؤون التعليم :

أجاز القانون النظامى المعمول به أن يستعمل مجلس المديرية كل ما يقوره من الرسوم المؤقتة على ضرائب الأطيان ، للتعليم ( البند الثانى من الفقرة "أ" من المادة ٣٥) وأجاز له أيضا العمل على ترقية التعليم بكافة أنواعه ودرجاته بالمديرية ( الفقرة الأولى من المادة ٤٧) ، تشرط أن يخصص للتعليم الأولى ومنه التعليم الزراعى وتعليم الصناعات اليدوية سبعين في المائة من مجموع الرسوم التي تحصص للتعليم والثلاثون في المائة البافية تصرف على التعليم والتلاثون في المائة البافية تصرف على التعليم الإبتدائي وما فوقه ( بند "ز" من الفقرة الأولى من المادة ٤٢) .

ويتضع من هذه النصوص ومن المناقشات التى دارت فى مجلس شورى القوانين وأدّت إلى وضعها فى ســنة ١٩٠٩ أن الغــاية الأولى منها كانت محاربة الامية بنشرالتعلم الأولى .

فلقد هال المفكرين من رجال الأمة أن يروا الأمية سائدة ، ولما أدركوا أن ميزانية الحكومة وقتئذ لا تنسع لإجابة مطالبهم من نشر التعليم الأقرلى وتعميمه بين كافة الطبقات طلبوا إشراك مجالس المديريات في هذا الواجب عن طريق تقريرالرسوم المؤقتة على ضراب الأطيان والسياح للمجالس بتخصيص هذه الرسوم للتعليم . وكانوا يطلبون فى بادئ المناقشات أن يباح لمجلس المديرية ، فضلا عن العمل على نشر التعليم الأولى ، منح إعانات المدارس ويها اللغات الأجنبية ( يقصدون التعليم الابتسداى ) ثم روى أنه مادام سيباح للمجلس منح إعانة لمثل هذه المدارس فالأولى أن يباح للهائس بتخصيص له إنشاؤها و إدارتها أيضا، وهذا هو الذي أدى إلى السياح للمجالس بتخصيص ثلاثين فى المائة من رسومها للتعليم الابتدائى وما فوقه .

كان ذلك فى زمن لم يكن الخصص فيه بميزانية الحكومة للتعليم على جميع أنواعه ودرجاته يكفى فى وقتنا الحاضر لإفامة فنطرة أو فتح شارع .

أما الآن وقد توجهت عناية الحكومة إلى نشر التعليم والثقافة وخصصت لهذا النشر في ميزايتها أضعاف أضعاف ما كان مخصصا له وقت إحسدار القانون النظامى . بل و بعد أن نص في صلب الدستور (مادة 19) على أن "التعليم الأولى الزامى المصريين من بنين و بنات ، وهو مجانى في المكاتب العامة ". و بعد أن وضعت الحكومة التشريع الخاص بتنفيذ حكم هذه المحادة ، وستتخذ الإجراءات اللازمة لاستصداره في أقرب ما يستطاع . بعد هذا كله وجب أن تقرر سياسة تابتة للتعليم تسير الحكومة والهيئات النابية المحاية على سنها فلا تتعارض الخطط ولا تتصادم الجهود . ولا يكون ذلك إلا بالأخذ عبداً توزيع الاختصاص وتحديده .

ويستفاد من الأبحاث التمهيدية التي قام بها الإخصائيون أن تعميم التعليم الإلزامي في كافة أرجاء المملكة يستلزم وجود ٢٠٣٠، مكتب باعتبار أن من يتنظر تعلمهم بهذه المكاتب يلغون نحو مليون وربع مليون من البذي والبنات وأن نفقات إدارة ذلك التعليم — بعد أن يتم تعميمه — تصل سنويا إلى ثلاثة ملابين من الجنبهات تقريبا يضاف إليها ما يجب إعداد العدّة له منذ الان من بناء المكاتب وتأثيثها .

وسيكون من شأن هذا التعليم ألا يصرف الأبناء عما تؤهلهم له حياتهم وحياة ذويهم من مهن وحرف وأعمال ، وذلك بتقسيم النهار إلى قسمين : قسم يتعلم فيه التلميذ بالمكتب ، والقسم الآخر يشتغل فيه مع أبيه في عمله أو في العمل الذي يختاره له ، بحيث يكون التعليم مرغبا له في العمل الذي يعتمد عليه في حياته إن زراعة أو صناعة أو غيرهما ، وبحيث يم الدراسة و يترك صفوف المكتب وهو يعد في سن صغيرة تسمح له بمتابعة التخصص في العمل .

ولا شك أنه ما دام قد تقرّر تنفيذ مشروع التعليم الإلزاى فإن مجالس المديريات هي أولى الهيئات وأجدرها بالقبام عليه لأن التعليم الإلزاى (أى الأولى) هو أقرب إلى الأعمل الإقليمية المحلية إذ تعود نتائجه المباشرة على كل إقليم ينتشر فيه ، فضلا عن الخبرة التي اكتسبتها مجالس المديريات منذ سنة ١٩٠٩ إلى الآن . ولا شك أيضا أنه ، لنجاح الهيئات التي تتولى هذا العمل ، يجب أن تتفرّع له فلا تتجع ببنه وبن أنواع التعليم الأخرى . وهو في حد ذاته عب ثقيل عليها ، لا من حبث التكاليف المالية فإن المجالس لن تكلف من المال أكثر مما تتكلفه في الوقت الحاضر ، ولكن من حيث العمل من المال أكثر مما تتكلفه في الوقت الحاضر ، ولكن من حيث العمل من المال أكثر مما تتكلفه في الوقت الحاضر ، ولكن من حيث العمل منهية وإدارته .

وقد بنيت الأحكام الخاصـة بالتعليم فى المشروع المرافق على القواعد الاتية :

أن يختص مجلس المديرية بالتعليم الإلزامى و بإدارته فى بنادرالمديرية
 وقراها بشرط أن يتيم أحكام اللوامح السامة التى تضعها الحكومة فى كل
 ما يتعلق بالإنبية والإثاث المدرسى والمستخدمين الفنين ومناهج التعليم .

لم يتقرر بعد نصيب مجالس المديريات من نفقات التعليم الإلزامی
 وموضع ذلك قانون التعليم الإلزامی ذاته . على أنه مفروض منذ الآن أن عبالس المديريات لن تنكلف على التعليم أكثر ممانتكلفه في الوقت الحاضر.

¬ سيفرض على المجالس البلدية بأنواعها المختلفة أن تخصص من أموالها نسبة معينة للتعليم الإزامى في البنادر التي تقوم على مرافقها , ولكنها أن تتولى مهمة إدارة التعليم في بنادرها بل تترك هذه المهمة نجلس المديرية أوذلك توحيدا للممل من جهة ومن جهة أخرى لك تتكلف الحيالس البلدية ما تقتضيه الإدارة والإشراف من نفقات كثيرة وأجور مفتشين ومديرى تعلم وغيرذلك .

 إما المدن التي لاندخل في المديريات فستتولى وزارة المعارف إدارة التعليم الإلزامي فيها على الوجه الذي يقترره فانون التعليم الإنزامي .

تستلم وزارة المعارف العمومية المدارس التي تديرها مجالس المديريات
 الوقت الحاضر من غير التعليم الإزامى وتديرها هي بنفسها ، وسيكون
 ذلك بالتدريج أو دفعة واحدة حسب مقتضيات الأحوال .

كل مدرسة تكون في الأصل من أملاك مجلس المديرية وتقزر
وزارة المعارف إلغاءها يعود بشاؤها وأرضها إلى ملكية المحلس كما كان .
 مالم يتم الاتفاق بين وزارة المعارف والمحلس على استعالها لأغراض تعليمية أخى .

ابتداء من تاريخ تنفيذ القانون المرافق مشروعه لا يجوز لمجالس
 المديريات إنشاء مدارس جديدة لأنواع من التعليم غير التعليم الإلزامى

۸ — وابتداء من تاريح تنفيذ القانون المرافق مشروعه إلى أن يصدر قانون التعلم الإلزامي يجب أن يحصص التعلم بكافة نواعه ٦٦ / من مجموع الرسوم التي يقررها مجلس المديرية . وكل مبلغ يفيض عن حاجات التعلم بحالته الحاضرة أو يوفر على المجلس نيجةً لتحويل مدارسه كلها أو بعضها لوزارة المعارف ينقل إلى باب مصروفات التعلم الإلزامي .

 معنو لمجالس المديريات ، فضلا عن اشتغالها بالتعليم الإلزامى ، أن تنشئ ونديرملاجئ للا مداث من بنين و بنات بشرط أن تتبع في إدارتها اللوائح العامة التي تضعها الحكومة .

## (المواد ١١ و ١٢ و ١٣ و ١٤ و ٩٠ من المشروع) .

ويرى ممــا تقدّم أن في إلقاء هـــذا المشروع الضخم ــــ مشروع التعلم الإلزامي – على كاهل مجالس المديريات وتخصيصها لتنفيذه في المديريات كلها دون الحكومة ، إشعارا لهــا بعظم الثقة التي أولتها الحكومة إياها . ولا وجه للظن بأن فى هذا التخصيص حدا فى اختصاص المجالس دون معرر باعتبار أنه يسلبها حق إدارة معاهد التعليم الذي فوق التعليم الأولى، إد يقابله حدّ من اختصاص الحكومة ذاتها إذ يُسلبها هي الأخرى حق إدارة التعليم الإلزامي في المدريات ، وما دعا إلى هذا وذاك إلا ما سبقت الإشارة إليهُ من الأخذ بمبدأ توزيع الاختصاص وتحديده . وتكفى مقارنة بسيطة بين الحالة الراهنة وبين ما سيكون الحال عليه في المستقبل ليتضح أن الاختصاص الجـــديد للجالس فى التعليم أوسع مدى وأعظم مسئولية وآينع ثمرة مر. الاختصاص الحالى . فمعاهد التعليم التي تديرُها المجالس الآن تبلغ ١٫٢١٠ معاهد، صرف عليها في العام الأخير ما يقرب من ٢٧٣٫٠٠٠ جنيه ، ولكنها بمقتضى مشروع التعليم الإلزامى ستزيد على . . . ٤ معهد وستبلغ نفقاتها نحوا من ثلاثة ملايين من الجنبهات سنويا متى تم المشروع ، تدفع خزانة الدولة إلى مجالس المديريات ما يقرب من أربعة أخماسها وتتكلف المجالس الخمس الباقى وهي التي تتولى الإشراف على صرف المبلغ كله .

# فى شؤون الزراعة :

وإذا كان نصيب الزراعة من القانون النظامى الحالى نصيب الصحة – إذ لم يرد لها هى الأخرى ذكر فيه إلا مرة واحدة ، وعرضا ، عند الكلام على حق مجلس المديرية فى إبداء رغبات للحكومة ( مادة ٣٦ ) – فقد كان من حظها أيضا أن تنال من التشريع المرافق أكبرعناية .

وقد نصت المواد (10 و 17 و 17 و 10 ) من المشروع الجديد على اختصاص مجالس المديريات فى شؤورن الزراعة فأثبت لها الحقوق الاتى بيانها :

١ — العمل على تشجيع حركة التقدّم والتعاون الزراعى واقتراح ما يراه الم الس كفيلا بذلك ؛ و إنشاء المتاحف والمعارض المحلية لأصناف الزراعة وكل ما يتعلق بها من ماشية ودواجن وطيور وصناعات ؛ وتقرير الجوائز المالية لتحسين الزراعة ومايتعلق بها للتشجيع على إيجاد أنواع جديدة منها ؛ و إقامة المؤسسات النوذجية لما يجود من الزراعة في المديرية ولما يتعلق بها.

 وضع النظم التي تكفل منه النبن عن المنتجين وحفظ حقوقهم عند بيع حاصلاتهم ومصنوعاتهم الزراعية في الحلقات والحالج والأسواق من حيث ضبط الوزن وتعيين درجة الصنف ورتبته .

٣ - أوجب المشروع على وزارة الزراعة أن تعرض مشروعاتها المتعلقة بالمديرية على مجلس المديرية لاستشارته فيها ، كما أوجب عليها أيضا استشارة الحباس كلما دعا الحال لنقل مشروع من مكان إلى آخر في المديرية أو لإبطاله.

3 - كذلك أوجب عليها أن تستشير المجلس فى اختيار المناطق عند تحديد المساحات التي تخصص لأنواع معينة من الزراعة . ونظرا لأنه كثيرا ماتقضى الطوارئ بإجراء تعديل فى هـنم المناطق على وجه السرعة بحيث يتعذر عرض التعديل على المجلس وانتظار رأيه فيه ، فقد أجيز للحكومة التعديل دون استشارته مقدما بشرط إخباره بالأسباب التي دعت إلى ذلك فى أول انعقاد له .

وهـــذا النص مقابل اً هو مقرر نحو أختصاص المجالس فى مسائل مناو بات الرى .

 وأوجب على وزارة الزراعة أيضا أن تستشير المجلس مقدما في تحديد اللوعد الذي يسرى فيسه كل قانون أو لائحة زراعية على المديرية متى نص في القانون أو اللائحة على ترك تحديد موعد سريانهما للسلطة التنفيذية و إن إلقاء نظرة واحدة على الأحكام المبينة في المشروع ليكني في المقاونة بين الاختصاص الواسع والحقوق الكثيرة التي تقرّوت بموجب لمجالس المديريات وبين حقها الضليل المقرر في القانون النظامي وهو يشبه العدم ولا شك أنه بهذه الحقوق والاختصاصات سيصبح مجال العمل رحيبا أمام المجالس وأنها ستقدر واجباتها نحو أهالي المديريات التي تمثلها وستشارك الحكومة مشاركة فعالة في التدايرات تكفل تقدم الزراعة والأخذ بالأساليب المستحدثة في تحسين الأصناف الموجودة واستنبات أصناف جديدة والتشجيع بكل ما تملك من مال ونفوذ على تقسم الصناعات الزراعية ، وأن تستمين برجال الحكومة الإخصائيين والفنين ، وألا تقف عند حد الاستعانة بهم وعمارفهم واختباراتهم ، بل تسعى من جانبها إلى العمل المستقل المنتج ماهو معقود علها من الآمال .

# فى شؤون المواصلات :

كانت اختصاصات مجالس المديريات فى شؤون المواصلات ، بمقنضى القانون النظامى ، محصورة فى أحرين : حقها فى إبداء الراغبات ( مادة ٣٩) واستشارتها فى إنشاء السكك الحديدية الزراعية ، وفى تعيين اتجاهاتها (بنده فقرة ﴿ أُولًا \* مادة ٣٧) .

أما المشروع الحالى فقد قرّر لها الحقوق الآتية :

## (1)

فى السكك الحديدية الزراعية : إذا كانت السكة مقصورة على المديرية وحدها وجب المصول على موافقة المجلس قبل إنشائها (وكان رأى المجلس استشار يا بمقتضى القانون النظامى) . أما إذا كانت السكة تمر فى أكثر من مديرية فيؤخذ فيها رأى كل مجلس مختص ، ويكون الرأى استشاريا فى هذه الحالة . ويكون للميالس وأى استشارى فى تعيين اتجاهات هذه السكك ، الحالة تمر فى مديرية واحدة أم فى أكثر من مديرية (مادة ٢٣ من المشروع) .

وهنا لابد من بيان الأسباب التي دعت إلى جعل رأى المجالس استشاريا في تعيين الاتجاهات مع ما تقرّر لها من الرأى الملزم في الموافقة على الإنشاء، وكذلك الأسباب التي دعت إلى جعل رأى المجالس استشاريا إذا كانت السكة تمر في أكثر من مدربة واحدة

فعن الأمر الأول: يلاحظ أن تعين الاتجاهات يرجع قبل كل شيء إلى الأصول الفنية من حيت طبيعة الأرض الى تنشأ عليها السكة الحديدية ومن حيث المسافات وخط السير والعوائق وغير ذلك ، ثم هو يبنى أيضا على تقدير الإيرادات الى تنتج عن السكة وكافئها مع المصروفات ، وهذه وتلك ببت فيها أصحاب الشأن ممن يقومون بالمشروع ومن تقع عليهم مسئولية نجاحه أو فشله . فجل رأى الحبلس قاطعا وملزما في تعيين الاتجاهات متعذر لحذه الأسباب ، ولذلك اكتفى فيه بأن يكون استشاريا ، أى أن يكبن للجلس حق إبداء ملاحظاته وتوصياته ، ويترك البت في ذلك إلى الحكومة بانفاقها مع القائمين بالمشروع .

وعن الأمر التانى : فرض المشروع أن سكة حددية زراعية ستمر فى ثلاث مديريات ، وأن مجلسين وافقا على إنشائها ، وعارض المجلس الثالث لأسباب محلية خاصة به . فإذاكان رأى كل مجلس من المجالس الثلاثة قاطعا وملزما وقفت الحكومة مكتفة اليدين بين الآراء المتضاربة فى مشروع واحد و بين كونها ملزمة بالعمل كل رأى منها ، أو اضطرت إلى وقف تنفيذ المشروع مع لزومه ، ومع أن مجلسين وافقا عليه وأخذ يطالبان بتنفيذه .

فلذلك ، واعتادا على حكم الفقرتين الثانية والثالثة من المادة ١٢٦ من الدستور ، التي تقضى إحداهما بعدم منج الاانزامات و إلاحتكارات إلا بمقتضى القانون و إلى زمن محدود ، وتقضى الأخرى بأن يعتمد البرلمان مقدما إنشاء الحطوط الحديدية التي تهم أكثر من مديرية ، وؤى الاقتصار على جعل رأى مجالس المديريات استشاريا في إنشاء هذه السكك ، ما دامت تمر في أكثر من مديرية ، و بالطبيعة ستبت الحكومة في هذه المسائل مستنيرة بما يبديه كل مجلس من ملاحظات وتوصيات .

#### (Y)

فى سكك حديد الحكومة : قضى المشروع باستشارة مجلس المديرية فى إنشائها سواء أكانت تمر فى مديرية واحدة أم فى أكثر من مديرية وكذلك فى تعيين اتجاهاتها وفى إلغائها ( مادة ٢٤) . وهذا الاختصاص جديد على مجالس المديريات لا مقابل له فى القانون النظامى ، إذ كان اختصاص المجالس فيه قاصرا على السكك الحديدية الزراعية وحدها .

ولا حاجة إلى بيانالأسباب التي دعت الى جعل رأى المجلس استشاريا فى إنشاء السكك الحديدية الحكومية دون جعله ملزما ؛ فان هذا الأمر يرجع إلى المال قبل كل شيء ، ومال الدولة تشرف عليه السلطة العليا ، وهى البرلمان .

#### **( T**)

ضمن المشروع نصا يشير إلى الطرق الزراعية ، و إلى الحقوق المقرّرة لمجلس المديرية فى إنشائها بمقتضى الأمر العالى الصادر فى ٣ نوفمبرســــة ١٨٩٠ ( مادة ٢٢ ) .

وقد تضمن النص حقا جديدا لم يكن مقررا للجلس فى الأمرالعالى المشار إليه ، وهذا الحق هو ترتيب برنامج العمل ، فأوجب على الحكومة و تنفيذ إنشاء الطرق الزراجية أن تراعى الترتيب الذى يقزه المجلس ، ويصدر به المرسوم ، بحيث لا تملك بعد صدوره أن تقدم إنشاء طريق على آخر إلا إذا وافق على ذلك مجلس المديرية .

وقد استثنيت من هذا القيد الطرق التي يستلزم إنساؤها نفقات من خرانة الدولة . فمثلا : طريق تعترضه ترعة أو مصرف أو غيرهما، ويستلزم لاتصاله بعضه ببعض إقامة جسر (كو برى) . والجارى عليه العمل الآن أن تنشأ الكبارى علي حساب الدولة ، فلا تؤخذ مصاريف إفامتها من الرسوم التي يقتر مجلس المدرية تحصيلها لإنشاء الطريق . وقد تقضى دواعى المصلحة

العامة بتاجيل إقامة الكو برى بعد أن اعتمدت نققاته في ميزانية الدولة. فاذا جاء الدور في الإنشاء على الطريق الذي يستنزم إقامة الكو برى، وكانت المصلمة العامة قد قضت يتأجيل صرف النققات المخصصة للكو برى، وأصر مجلس المديرية على عدم تعديل برنامج العمل، وعدم تقديم الطريق التافى لهذا الطريق عليه، فالنتيجة أن يقف تنفيذ البرنامج بأ كله، وأن تبقى الأموالى التي جعت من دافعى الضرائب معطلة ، وأن تعطل معها المصالح العامة لذلك رؤى جعل الرأى استشاريا في هذه الحالة وحدها.

#### ( £ )

روعى أن وسائل المواصلات واساليبها تتقدم بسرعة ، وتستجد وسائل غير ماهو موجود فى وقتنا الحاضر، لذلك وضع نص يقضى باستشارة مجلس المديرية بوجه عام فى تعيين اتجاهات طرق المواصلات برا وبحرا فى المديرية وفى كل تعديل بحصل فى الاتجاهات ( مادة ٢١) .

وهذا النص يشمل بطبيعته ضرورة أخذ رأى المجلس فى تعيين اتجاهات ما ينشأ من جانب الحكومة ، أو ما ترخص الحكومة بإنشائه للاثنواد والشركات من طرق المواصلات العامة ، كالأوتو بيس، والترام ، وغيرهما من وسائل النقل البرى والمسائل .

# فى شؤون وزارة المائية :

نص فى المشروع على وجوب استشاوة مجلس المديرية قبل النصرف فى الأراضى الفضاء المعدّة للبناء ( مر أملاك الدولة ) فى يلاد المديرية (مادة ٢٦). كذلك نص فيه على وجوب استشارة المجلس قبل بيم الأراضى الزراعية المملوكة للدولة ، الواقعة حول قرى المديرية فى دائرة نصف قطرها خماة مترمن الحدود المقترة القترى ( مادة ٣٧) .

 أما الغرض من استشارة المجلس فى الأواضى الزراعية المملوكة هحكومة حول القرى،فهو تسميل العمل على إصلاح القرى الحالية وتخطيطها تخطيطا صحيا يتناسب مع ازدياد عدد السكان وتحسين وسائل الممران

وظاهر من نص المسادتين أن البلاد المقصودة بهما هي البلاد التي لاتكون بها مجالس بلدية من أى نوع، و إلا فمتى وجد مجلس من هذه المجالس انتقل إليه حق النظر في مثل تلك الأمور .

فى الشؤون الإدارية :

(1)

تجمع المسادة ٤١ من القانون النظامي بين اختصاص مجلس المديرية في مسائل المزب وبين شر، ط إقامة العزب وهسدمها . وقد رأت الحكومة أن تضع المدنب وللا ينية خارج السكن تشريعا مستقلا ينظم شروط بنائها، والأحوال التي يجوز فيها هدمها إداريا ، الخ ... وأن يكتفي في القانون الخاص بجالس المدريات بالنصوص المتعلقة بسلطة المجلس في هذا الشأن .

والمادة فى المشروع المرافق ، التي تقابل المادة ٤١ من القانون النظامى من حيث اختصاص مجالس المديريات فى شؤون العزب، هى الممادة ٣٠٠ وتختلف عن النص الأصلى فى الأمور الآتية :

١ — كان الترخيص بإنشاء العزب حقا لحهة الإدارة وحدها ، بشرط ألا تستعمله إلا بموافقة مجلس المديرية عليه ، فإذا لم تشا استعماله امتنع على المجلس مناقشتها فيه ، أى أن النص كان يجيز للديرية ، ولوز بر الداخلية في حالة الاستثناف ، وفض الترخيص بإنشاء العزبة دون عرض الطلب على المجلس ( بند تعا٣ و بند صحح» شطر ثان من الفقرة أولا من المادة ١٤ من الفانون النظامى ) .

أما النص الجديد فقد نقل هذا الحق إلى المجلس وحده ، بشرط مراعاة أحكام قانون العزب ( الفقرتان الأولى والثانية من المادة ٣٠ من المشروع ) فكل طلب يقدم إلى المديرية عن إنشاء عزبة يجب عرضه على المجلس ليقتر ما يراه فيه ، وكل طلب يقدم إلى المجلس مباشرة يحوّل على المديرية لتقوم الأبحاث اللازمة فيه ثم تعرضه على المجلس .

 كان الفانون النظامى يطلق يد جهة الإدارة فى هدم كل عزبة تنشأ أو يشرع فى إنشائها بدون ترخيص، وذلك قبل إتمام بنائها أو فى أثناء سنة اشهر من إتمامه ( فقرة "ثانيا" من المادة ٤١) .

وكذلك لم يوجب القانون النظامى على الحكومة عرض مسائل هدم العزب المهدّدة للأمن العام على مجلس المديرية .

أما المشروع الحالى فقد أوجب الحصول على موافقة المجلس على الهدم قبل تقريره في أي حال (الفقرة الأولى من المادة ٣٠) .

 س \_ روعى ما لمسائل هدم العزب من الخطورة ، فاشترط أن يكون قرار المجلس بالهدم صادرا عن أغلبية تزيد على نصف مجموع عدد الأعضاء المقترر اتخاجم ( الفقرة الأخيرة من المادة ٣٠ ) .

أما القانون النظمى فقد كان يبيح إصدار قرار الهــدم من أغلبية "زيد على ربع أعضاء المجلس ( الفقرة السادسة من المــادة ٤٩ ) ، بل ومن عضو واحد أحيانا ( الفقرة الثالثة من المــادة ١٠ من لائحة الإجراءات العموميــة الصادرة في أول مناسرسنة ١٩١٠ ) .

### (Y)

وفى مسائل الموالد: نصت المــادة ٣٧ من المشروع على حق مجلس المديرية فى أن يقترر حذف أى مولد من جدول الموالد المرخص بها فى المديرية أو مما جرت العادة بإفامته فيها ؛ وأنه فى هذه الحالة يتعين على جهة الإدارة عدم الترخيص بإدارة المولد الذى فترر الحبلس حذفه . ولا يخفى أن الترخيص بإدارة الموالد يراعى فيـه احترام شعور الأهالى وإجلالهم للولى، أو القديس، أو الشيخ الذى يقام المولد إحياء لذكراه ؛ هذا فضلا عن أن الموالد تكون بمثابة معارض صغيرة ، تعرض فيها المنتجات الحلية وتنشط أثناءها حركة الأخذ والعطاء ، و يحصل التعارف بين أفراد الأمة الذين تفصلهم المسافات البعيدة ، فتتوطد أسباب الألفة والمودة ، و يديد انتفاهم والترابط .

فالموالد من هذا الوجه لا ضرر منها إن لم يكن فيها شيء من المنافع التي بيناها . ولكن يحدث في بعض الأحيان أن يتحوّل مولد ما إلى بؤرة فساد فيع شره، أو يكون علما على الإخلال بالآداب ولأخلاق والعرف، فيتأذى أهل الجهة من إقامته فيها ، أو يرى أهل الرأى في المديرية ضرورة إبطاله .

لذلك نص على حق مجلس المديرية ( باعتباره يمثل أهالىالمديرية و يشعر كمعورهم ) في حذف أى مولد من جدول الموالد بالمـــديرية وأوجب على جهة الإدارة أن تحترم هذا الحذف ، فلا ترخص بعده بإقامة المولد .

وهذا حق جديد لمجالس المديريات لم يكن مقرّرا لها بمقتضى القانون النظامي.

### ( 🕶 )

وفى القرى توجد أراض فضاء يطلق عليها "منافع السكن" كما يوجدفيها ما يطلق عليه "حرم الناحية ". ومثل هذه الأراضى (إذا حصل التمدى عليها من أحد الأهالى بالبناء فيها أو حدث تزاع "على ملكيتها) متروك الفصل فيها إلى وزارة الداخلية . والداخلية من جهتها ، كونت فى كل قرية لجنة من أعيانها ، تعرض عليها هذه التعديات أو المنازعات لتبدى رأيها فيها مقدما . وبعد ذلك تقور الوزارة إما إزالة البناء أو بيع الأرض لمن بنى عليها . والمبالغ التي تنتج عن البيع تنفق على منفعة عامة بالقرية الموافع فيها التعدّى ، و يؤخذ رأى مجلس المديرية (دون وجود نص ذلك فى القانون النظامى ) فى وجه المنفعة النى تنفق عليها هذه المبالغ .

وقد رأت الحكومة أن يحل مجلس المديرية محل الداخلية في كل هذه

الشؤون فيما يتعلق بالقرى التى ليس لها مجالس بلدية من أى نوع، فضمنت المشروع الحالى نصا بذلك ( مادة ٣٣ ) وهو اختصاص جديد على مجالس المدريات .

## سلطة المجالس وحقوقها المالية:

تنينص القانون النظامى على أن لمجلس المديرية تقرير رسوم مؤقنة فى المديرية الصرفها فى منافع عمومية ؛ وعلى أن قراره فى وضعالرسوم وفى تحصيصها يكون قطعا ، ويصدر به الأمر العالى مادام لا يتجاوز الحمسة فى المائمة من مجموع الضرائب فى المديرية ، فإذا قرر أكثر من ذلك لا يكون قراره قطعيا فيها زاد على المحمسة فى الممائمة إلا بعد تصديق الحكومة على الزيادة وصدور الأمم العالى . ( البنود الأول والثالث والرابع من الفقرة " ما" من المادة ٣٠ ) .

أما التشريع الجديد فقد بنيت أحكامه على ما إتى :

١ – رفع حد النسبة التي يكون قرار المجلس فيها قاطعا إلى ١٥ / من
 مجوع ضرائب الأطيان في المديرية ، بدلا من ٥./ ( مادة ٣٧ )."

وتوسيع سلطة مجالس المديريات في وضع الرسوم إلى حد مضاعفتها إلى اللائة أمنالها ، [ ] جاء مقــررا للأمر الواقع . فإن المجالس ، رغم الاختصاص الضيق المقرر لها بمقتضى القانون النظامى ، قد قامت ومازالت تقوم بالمشروعات الحيوية المثمرة التي كان لها في نفوس الأهلين أحسن أثر ، كما صادفت من الحكومة كل عطف وتقدير . وكان من فتوافق طبها وأن محتمر المحرسة قواواتها فوافق طبها وتستصدر المرسوم بها . وأن يتقبل دافعو الضرائب الزيادة في التكاليف بالرضاء والموافقة ، حتى تضاعفت منذ سين طويلة ، وأصبحت الان ، ١ . / في مديرية واحدة ، و17 / في أربع مديريات ، و 1/٢ / في أربع مديريات ، و 1/٢ / في أربع مديريات ،

فلهذا ،ولكثرة ما سيستجد لدى الحجالس من مشروعات الإصلاح طبقا للتشريع الحديد ، واط ً انا إلى أنها لن تسرف فى إرهاق المكلفين دون ضرورة قاضية، إذ أن أعضاء مجالس المديريات هم فى مقدمة دافعى الضرائب فان يحملوا أنفسهم من الأعباء ما يمكن مفاداته ، رؤى وفع حد النسبة إلى ١٥ / كما بينا .

٢ — أجيز لمجلس المديرية أن يقتر رسوما إضافية على كل ضريبة عامة مقترة في المديرية ، ولا يكون قراره في ذلك أو فيها زاد على ١٥ / من ضريبة الأطبان نافذ المفعول إلا بعد مصادقة مجلس الوزراء وصدور المرسوم ( مادتا ٣٨ و ٣٩ ) .

وقد قصدت الحكومة ، من إجازة تقرير الرسوم على الضرائب العامة الإخرى ، توزيع أحمال التكاليف العامة بدلا من حصرها فى طبقة الزارعين وحدهم . ولا شك أن الضرائب العامة ، غير ضريبة الأطيان، نادرة الأنواع فى الوقت الحاضر، ولكن المأمول أن تتمكن الحكومة فى المستقبل من تقوير أنواع منها ، فيتاح للجالس وضع رسوم عليها .

وهنا لا بد من الإشارة إلى أن التكاليف التي يدفعها الأهالي إلى الحكومة أنواع ثلاثة : الضرائب ، والرسوم ، والعوائد . وأن القانون لم يبين كل نوع منها على وجه التحديد، حتى اختلطت أنواعها وتداخلت بعضها ببعض فهناك كثير من التكاليف اصطلح على تسميتها بالرسوم وهي ضرائب فى الواقع، كما أن هناك كثيرا من الرسوم دعيت ضرائب تجوزا .

وقد اتبحه الميل فى أوّل الأمر إلى حصر أنواع الرسوم التى يجرى عليها حكم الضرائب، ولكن رؤى أن هذا الحصر ليس موضعه تشريعنا الحالى، وتقرّر أن يترك للجالس وضع الرسوم الإضافية على كل ما تراه من الضرائب أو ما تعده فى حكم الضرائب، ولا خطر فى هذا ولا ضرر ما دام مرجع التقرير الهائى فى مثل هذه الرسوم (مهما ضؤلت نسبتها) إلى الحكومة ذاتها، وهى التى ستوافق أو لا توافق على ما يضعه المجلس، وهى التى ستولى إرشاده إلى ما لا يجوز .

٣ ـ نص في المشروع على أن قرار مجلس المديرية في تخفيض وسومه

أو تقصير أجل سريانها أو الغائها ( بعد صدور المرسوم بها ) لا يكون نافذ المفعول إلا بعد صدور مرسوم آخربذلك ( مادة ٤٠ ) .

وهو احتياط أريد به تأكيرالنبات والاستمرار لأعمال المجلس ومشروعاته فلاتقف أوتلنى أو يلحقها الارتباك والاضطراب بجرد قرار يصدره مجلس المديرية قد يكون الدافع إليه أغراض اتتحابية أو عوز إلىالدقة والأحكام.

3 — كان القانون النظامى بطق عبارة " رسوم مؤقتة " على ما تضمه عبالس المديريات ، ولكن المشروع الجديد عبر عها بعبارة "رسوم إضافية" نفيا لما قد يستقر فى بعض الأذهان من أنها رسوم طارئة لا يجوز تجديدها ولكي يوجب على المجالس تحديد المدة التى ينتهى فيها أجل سريان الرسوم أضيف إلى العبارة " لمدة معينة " ، والمفروض مما جرى عليه العمل أن رسوم مجلس المديرية تقرر لمدة عامن أو ثلائة أعوام ولا تريد فى الغالب على خسة أعوام ، ثم تجدّد بعد ذلك كما هي أو بتعديلها .

#### نظرة عامة:

الذى بيناه فيا سبق، هو الأحكام الجديدة التى تضمنها المشروع المرافق فيا يتعلق بتوسيع اختصاصات مجالس المديريات وزياد، سلطتها .

وفيما يلي بيان بالأحكام التي جاءت مماثلة أو مشابهة لما يقابلها من أحكام القانون النظامي :

## $(\mathbf{1})$

مادة ٤ من المشروع تقابل مادة ٣٦ من القانون النظامى :

وقد أضيفت إليها شؤون الصناعة والتجارة فيا يختص بالرغبات
 التي من حق مجلس المديرية إبداؤها للحكومة

 وأضيف أيضا إلى هذه المادة ما يقض على الحكومة بإرسال بيان إلى المجلس بالأسباب التي قد تدعوها إلى عدم التعويل على ما يبديه من آراء أو رغبات . والقصد من ذلك إثبات احترام الحكومة للمجلس و إصاختها السمع لكل ما يتوجه به إليها ، و إشعاره نأنها إذا لم تعوّل على رغبة أو رأى أبداهما لها فلدواع تشرحها له .

٣ — ومنع على المجالس إبداء الرغبات السياسية لبعد هذه الأعمال عن مهمتها ، ولوجود مجلمي البرلمان اللذين ينتهى اليهما حق تقرير سياسة الحكومة ، وتوجيهها الوجهة الي تتمشى مع ميول الرأى العام ومصالح الدولة وهذا الحكم ماخوذ عن المادة ١٥ من القنون الفرنسي الحالس بالمجالس العامة ، وهي تقابل مجالس المدريات عندنا .

## **(Y)**

الفقرة الثانية من المسادة o من المشروع نقا لم الفقرة 2°2°من المادة o o من القانون النظامى مع تغيير لفظى ، اقتضاه الترتيب الجديد للجالس . أما الفقرة الأولى فهى جديرة ، وقد قصد بها تأكيد حق مجلس المديرية

أما الفقرة الأولى فهى جديدة ، وقد قصد بها تأكيد حق مجلسالمديرية فى طلب الاستنارة من الوزارت والمصالح فيا تعرضه عليه من المشروءات قبل أن يبت فيها .

## ( )

المادة 7 من المشروع تقابل المادة ٤٣ من القانون النظامى : وكانت مادة القانون النظامى لاتحدّد " المدة اللائقة " التي يتحتم على المجلس إبداء رأيه أشاءها فيما يعرض عليه من المسائل ، فحدّدها المشروع

بدور اجتماع أى بشهر .

ولا حاجة إلى القول بأن مجلس الوزراء لن يأمر بإجماء العمل دور... انتظار رأى مجلس المديرية إلا فى الأحوال الضرورية القصوى التى تقضى بالتمجيل فى العمل ، أو يلحق بالمصالح العامة ضرر لا يمكن إصلاحه، و إلا إذا ثبت لمجلس الوزراء على وجه لا يقبل الريب أن لا عذر لحجلس المديرية فى عدم إداء رأيه . وهنا تظهر الحكة من وضع الفقرة الأولى من المادة ، السابق الكلام عنها . فانه اذا قدمت إحدى الوزارات أو المصالح لمجلس المديرية مسألة ليبدى رأيه فيها ، وطلب المجلس حضور مندوب منها الشرح المسألة ولم يحضر المندوب ، فلم يبت المجلس في المسألة في دور الاجتماع الذي أدرجت هذه المسألة في جدوله ، عدّ هذا عذرا لمجلس المديرية وجب على مجلس الوزراء تقدره قبل أن يأمر بإجراء العمل .

( )

والفقرة الأولى من المسادة . 1 من المشروع، بضمها إلى الفقرة "الأولى" من المسادة 12 منه ، تقابلان البند ٣ من الفقرة "وأولا" من المسادة ٣٧ من القانون النظامى .

أما الفقرة التانية من المادة ١٠ فهى جديدة ، وتقضى باستشارة بجلس المديرية في انشاء المستشفيات التي تقوم بها المجالس البلدية بأ نواعها ، وكذلك في نقلها أو ابطالها ، أسوة بالحق المقرر لحجلس المديرية حيال مستشفيات الحكومة ، وقد نظر المشروع ( في التسوية بين مستشفيات المجالس البلدية ومستشفيات الحكومة ) إلى أنه قد يكون للحجلس البلدي مستشفى ينتفع منه أهالى القرى المجالورة له ، وقد يرغب في إبطاله ، وقد يشعر مجلس المديرية في الاشاء ، فقد يرغب المجلس البلدي في الأسم، وكذلك الحال في الاشاء ، فقد يرغب المجلس البلدي في إنشاء مستشفى صغير بنسبة البلد الذي يقوم على مرافقة ، وقد يساعده مجلس المديرية ( إذا أستشير ) مجعله كيرا لينتفع منه أهالى القرى المجاورة ، وهكذا .

وغنى عن البيان أن مجالس المديريات لاتستشار فيها تقيمه الحكومة من مستشفيات متنقلة ،وأن النص فى الاستشارة ينصرف الى المستشفيات الثامتة وحدها .

وأما الفقرة الثانية من المادة ١٤ فقد سبق الكلام عنها في اختصاص الحالس في شؤون التعليم (صفحة ١٢ من هذه المذكرة) .

(a)

المــادتان ۱۹ و ۲۰ من لمشروع تقابلان المــادة ۳۸ من القانون النظامى مع الفرق الآتى :

١ — كان مقررا بمقتضى القانون النظامى أخذ رأى مجلس المديرية استشاريا فى إنشاء الترع والمصارف العمومية . على أنه رؤى أن إنشاء الترع والمصارف ، فضلا عن قيامه على مباحث فنية محضة ، يرتبط بالسياسة العامة للحكومة نحو مسائل الرى ، ويرجع قبل كل شيء إلى وجود المال فى خزانة الدولة ، وإلى اعتباد نفقات الانشاء فى ميرانينها . فلذلك واعتبادا على حكم الفقرة الأخيرة من الممادة ١٢٦ من الدستور ، ونظرا لأن جميع هذه المشروعات يجب اعتبادها من البهلان ، رؤى عدم وضع ما يقابل هذا النص فى التشريع الجديد .

وهنا تحسن الإشارة إلى أن الكومة لم تقرر هذا الحذف إلا بعد أبجاث دقيقة مستخرجة من محاضر مداولات مجالس المديريات، اتضحمنها أنه مع وجود هذا النص في القانون النظامى منذ سنة ١٩٠٩، ومع عدم وجودهيئة علي كالبرلمان تسيطر على أعمال الرى وغيرها وتعتمد الإنشاء والإلغاء قبل تنفيذها من جانب الحكومة ، مع ذلك كله فإنه لم يعرض على مجالس المديريات الأربعة عشر سوى مسألة واحدة تتعلق بامتداد جنابية بمديرية المنوفة ، وكان ذلك في سنه ١٩١١

كذلك تجب ملاحظة أن حق المجالس فى إبداء الرغبات ( وهو الحق الذى اقنصرت على استماله فى شؤون إنشاء الترع والمصارف مننسنة ٩٠٩٠ إلى الآن ) ما زال باقيا لهما وقد زيد عليه ما بيناه من وجوب اخطار المجلس بالأسباب التى قد تدعو الحكومة الى عدم التعويل على ما أبداه ، فما زال المجال مفتوحا أمام المجالس لتقترح على الحكومة ما تراه فى إنشاء الترع والمصارف وفى تعديلها أو إلغائها .

 کان مقررا بمقتضی القانون النظامی آن یستشار المجلس فی مناو بات الری مدة انخفاض النیل ، فقرر التشریع الجدید أن تکون استشارته فی مناو بات الری علی اطلاقها ، صیفیة و ربیعیة وشتویة .

#### (7)

المــادة ٢٥ منالمشروع تقابل البند ١٠ من الفقرة '' أوّلا'' من المــادة ٣٧ من القانون المطامى بلا فارق .

### (V)

ولتحديد الغرض على وجه الدقة استثنيت من المــادة الجــديدة منشآت الرى وكبارى السكك الحديدية ، وكبارى الأهوسة ،لأنها كلها فىالإنشاء والإلفء ترحم الى بواعث فنية محضة .

وحذف الترميم بوجه عام إذ لا معنى لأخذ رأى المجالس فيه .

## ( A )

المــادة ٢٩ من المشروع تقابل المــادة ٤٠ من القانون النظامى بلافارق تقريبــا .

#### (9)

والمادة ٣١ تقابل المادة ٣٩ من القانون النظامي .

وقد لوحظ أنه تقام فالقرى سويقات تقتصر حركةالبيع فيها على القرية التي تقام بها ، ولا تدوم لأ كثر من ساعتين أو ثلاث ساعات فى كل مرة فهى لا تعد ف حكم الأسواق . ونظرا لأن القوانين المممول بها لم تتعرض للاجتماعات الريفية التي تحصل في هذه السويقات، وقد تدعو الضرورة الى

وضع نظم لها من جهة الأمن والراحة ،ولا تملك جهةالادارة المنع أو وضع النظم ، لذلك نص في المسادة الحسدية على أن يكون الترخيص بوجودها أو إيطالها من جهة اختصاص الحهة الادارية .

## $(\cdot,\cdot)$

المادة ٣٤ من المشروع تقابل البند ٨ من الفقرة "أولا" من المادة ٣٧ من القانون النظامى مع فارق كبير ، هو أن حق المجلس كان لا مجاوز حدّ الاستشارة ، فأصبح رأيه بمقتضى القانون الجديد ملزما، وأصيف إلى المسائل التي تضمنتها هذه المادة في الأصل.

#### (11)

مادة ٣٥ من المشروع تقابل الفقرة " ثانيا " من المادة ٣٧ مر... القانون النظامي .

ومادة ٣٦ تقابل البنود ١ و ٢ و ٥ و ٦ و ٧ من الفقــرة "أولا" من المادة ٣٧ من القانون النظامي .

ومادة ٤١ نقابل البنسد الخامس من الفقرة "٢ " من المادة ٣٥ من الغانون النظامي مع تحو ير لفظى ، دعا البه قصـور النص الأصلى عن بلوغ الغامة .

ومادة ٤٧ من المشروع تقابل البند السادس من العقرة "٢" من المادة ٣٥ من القانون النظامي .

#### (11)

هـذا وقد لوحظ أر. قيام مجالس المديريات بالمشروعات الصعية واختصاصها بالتعليم الالزامي و بإدارته يستدعيان معاوتها من جانب الحكومة بالتفتيش على معاهـدها الصحية والطبية والدراسية ، بقصد ضمان حسن سير الأعمال في هـذه المعاهد ، وحفظ التناسق بين نظمها و بين ما يما تلها من النظيم الحكومية والجرى على أسلوب واحد في العمل . لهـدا نص

فى المحادثين ٨ و ١٣ من المشروع على أن تتولى وفارة الصحة التفتيش على المعاهد الصحية والطبية فى المجالس ، كما تتولى وزارة المعارف التفتيش على التعليم فيها ، وتبلغ كل من الوزارتين ملاحظاتها الى الحالس للممل بها .

كذلك حتمت للـادة ٥٧على وزارة الداخلية أن تفتش وتراجع حسابات الحالس وأعمـــال الإدارة فيها ، وهـــذه المــادة تقابل الفقرة "ج " من المــادة ٣٥ من القانون النظامى التي مجيز لوزارة المــالية أن تفتش وتراجع حسابات المجالس .

### (17)

وقبل ختام الكلام في هـذا الباب لا بد من الاشارة إلى ما قد يلاحظ من أن مشروع القانون جرى على الأخذ بعبارة <sup>12</sup> المجالس البلدية على اختلاف أنواعها "بدلا من "المجالس البلدية والمحلية والقووية". وذلك لأن الدستور لم يفرق بينها فدعاها "المجالس البلدية المختلفة " (مادة ١٣١) ولأن التشريع المحديد لهذه المجالس (وقد يتم وضعه قربه) ربما أطلق عليها اسما واحدا يجم بين أنواعها المختلفة .

# سير أعمال الحجالس

# أحكام عامه :

### (1)

نصت المادة عع من المشروع على الهين التي يجب أن يقسمها رئيس المجلس وأعضاؤه المنتخبون قبل توليهم العمل ؟ وهى تقابل المادة ٤٧ من القانون النظامى مع تعديل العبارات تعديلا اقتضاه وجوب المطابقة بينها وبين صيغة اليمين التي يقسمها أعضاء البرلمان (مادة ٨٩ من الدستور). وقد وفي أن يكون الحلف شاملا رئيس المجلس (المدير أو و كيله) والأعضاء المتخبين ولولا تعذو إيجاب اليمين على الأعضاء الذين بحكم وظائفهم الأنهم سيكونون دائمي النبلل لحل الحلف شاملا إياهم أيضا

#### (Y)

ونظمت المسادة ع، أدوار الاجتماع العادية والتي فوق العادة. والفقرتان الأولى والثانية منها تقابلان الفقرتين الأولى والثانية من المسادة ٤٩ من القانون النظامي ، مع الفرق الاتي :

 ١ جعل للجلس دور اجتماع عادى فى كل شهر مرة على الأقل، بدلا من ترك تقرير ذلك إلى لاعمته الداخلية أو إلى دعوة من المدير، والجارى عليه العمل الآن هو ألا يجتمع المجلس إلا إذا رأى المدير دعوته.

وقد يتبادو الى الذهن أن النص على اجتماع المجلس مرة فى الشهر على الأقل قد لا يمكن تنفيذة باطراد ، إذ ربم الا توجد لدى المجلس أعمال فى فترة يزيد مداها على الشهر ، على أن هذا بعيد الاحتمال ، بلهو في حكم المستحيل إذ على المجلس ( فضلا عن المسائل التى تعرض عليه من جانب الحكومة طبقا لهذا القانون أو القوانين الأخرى ، وعن الاقتراحات التى يتقدم بها الأعضاء الى الهيئة ) أن يراقب حسن سير الأعمال والمشر وعات التى يديرها و يراجع المصر وقات ، وغير ذلك من الأمور التى بجب أن ينظر فيها مرة في الشهر على الأقل إذا لم تكن لديه أعمال أخرى .

٧ — وأوجب ألا ينفض دور الاجتماع إلا بعد بحث المسائل المعروضة على المجلس والمناقشة فيها ، أى أنه لا يجوز للجلس تأجيل البت في مسألة مما هو وارد في جدول أعماله إلى دور اجتماع مقبل الا بعد أن يستعرضها و بتناقش فها .

٣ — جعل العدد الذى يدعى المجلس بناء على طلبه ، لاجتماع فوق العادة نصف الأعضاء المنتخبين على الأقل (بدلا من الثلث كما هو مقرر فى القانون النظامى )كما أجيز للرئيس أن يمتنع عن توجيبه الدعوة لاجتماع من هذا القبيل أكثر من مرةواحدة بين دورى اجتماع عاديين .

والواقع أنه ( بعــدما تقرر أن يكون للجلس دور اجتاع عادى فى كل شهر مرة على الأقل ) يجب احاطة جواز دعوته لاجتماع فوق العــادة بأقصى ما يمكن من الضانات التى تكفل إراحة بال الأعضاء وتمكنهــم من التفرغ للنظر فى مصالحهم الشخصسية فى الفترات التى تنقضى بين الأدوار العادية ، وقد يدوم الدو ر أسبوعا أو أسبوعين أو أكثر ، مع ما يقوم إلى جانبه من أعمال اللجان وغيرها .

أما الفقره الأخيرة من هذه المادة فجديدة ، وقد قصد منها أن يقتصر فى الاجتماع الذى فوق العادة ، على النظر فيما دعى المجلس من أجله ، ليتمكن الأعضاء من المودة بعده إلى بلادهم والنفرغ لمصالحهم ، لا أن تنتهز فرصته لتقديم اقتراحات أو عرض مسائل لم ترد فى جدوله .

وهذا النص مقتبس من المــادة ١٧ من الأمر العالى الصادر في ٥ يناير سنة ١٨٩٠ عن تشكرل واختصاصات القومسيون البلدى بالاسكندرية .

#### (4)

ونصت المادة 20 على علنية الجلسات تنفيذا لحكم المادة ١٢٣ من الدستور، وأجازت عقد المجلس بهيئة سرية بشروط محددة، وقد صبغت بحاكاة المهادة 17 من الدستور الحاصة بجلسات مجلسي البهان ، وهي تقابل الفقرة الثالثة من المادة 20 من القانون النفاعي التي كانت تمنع حضور جلسات الحباس أو بحانه إلا بدعوة منه أو من المدير لفائدة المسائل الحاصل البحث فيها .

### ( )

أما المــادة ٤٦ فقد سبق الكلام عنها فى موضــع آخر ( صفحة ٤ من هذه المذكرة ) .

## (0)

ونص فى المسادتين ٤٧ و ٤٨ على العدد الذى تصبح به جلسة المحلس قانونية وعلى الأغابية الواجب توافرها فى إصدار القرارات ، وهما تقابلان الفقرة السادسة من المسادة ٤٩ من القا ون النظامى مع تحوير بسيط اقتضاه الحكان الواردان فى المسادة ٣٠ ( وقد سبق الكلام عنها ) فى المسادة ٨٣

#### (7)

ونص في المادة ٤٩ على ما يتبع في حالة عدم تكامل العدد القانوني من

أعضاء المجلس؛ وهى تقابل المسادة ١٠ من لائحة الإجراءات العمومية لسير مجالس المديريات الصادرة في أول ينايرسنة ١٩١٠ ، مع تحوير اقتضاء قصور المسادة القديمة عن الوفاء بالغرض .

## اللجان:

وبينت المواد .ه و ٥١ و ٥٦ طريقة تشكيل لجان المجلس كما نظمت أعمالهـا .

وقد اقتبست الفقرتان الأولى والثانية من الماذة . ٥ ، من المحادتين و و ٤ من المرسوم بقانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٣١ الخاص بالنظام الداخلي للبرلمان . واقتبست الفقرة الرابعة منها ، من العقرة الخامسة من المحادة ٤ من المرسوم بقانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٣١ ، كما اقتبست المحادة ٤ من المحادة ٣ من المرسوم بقانون المناون المناون وقم ٨٨ لسنة ١٩٣١ ، كما اقتبست المحادة ٥٠ من المحادة ٣ من المرسوم بقانون المنار إليه .

# الميزانيات:

نظمت المواد من ٥٣ الحـ٨٥ طريقة وضع ميزانية الجلس وحسابه الختامى كما بينت طريقة اعتهادهما والسبر في تنفيذ الميزانية ، وكانت هذه الأمور كلها مضمنة في الفقرة (ب) من المادة ٣٥ من القانون النظامى. و بمقارنة أحكام المواد المشار إلها بما ورد في القانون النظامي يتضح ما في ذلك القانون من قصور بالغ .

والواقع أن ميزانيات مجالس المدبريات بحاله التي هي عليه في وقتنا الحاضر كانت مثار إشكالات كذيرة تقع بين الجالسو بن وزرة الداخلية ، كما كانت منشأ متاعب للحكرمة من حيث سوء نظام الوضع والتنفيذ وقصور النص المعمول به عن تمكين الحكومة من إصلاحها ، فلقد كان بعض المجالس يدرج في ميزانية إبراداته أرقاما بينها على كثير من الخبال ، ثم يدرج مقابلها في ميزانية مصروفاته أرقاما لا بد من صرفها ، دامت قد أدرجت ، كما كان ببالغ في النهوين من قيمة المصروفات الحصة بمشروعاته وأعماله

الجديدة ، ويبنيها غالبا على تقديرات لا تستند إلى أساس محكم دقيق ، فاذا تمذر على وزارة الداخلية إقناعه بفساد التقديرات التي بنى عليها حسابه ، فانه لا يكاد يأخذ في تنفيذ الأعمال حتى يختل التوازن بين بابى إيراداته ومصروفاته ويضطر إلى وقف المشروع أو المشروعات بعد أن يكون قد بدأ بها .

أما الأحكام الجديدة فانها تضمن حسن سير الأعمال وضبط نظام الدخل والحرج، ويكفى أنها نصت على اتباع القواعد المعمول بها في ميزانية الدولة. والجارى العمل عليه الآن أن تفحص وزارة الداخلية (قسم الادارة) الميزانيات ثم تعتمد بعد ذلك من الوزير. ولكن ، ضمانا لضبط العمل وإشعارا للجالس بخطورة الميزانية وأن الأيدى التي تتولى فحصها هي من الأيدى الرئيسية التي تتولى تسيير الأعمال في مختلف الوزارات، أقيم التشريع الجديد على الأسس المبينة فيا يلى :

١ – ألفت لجنة لفحص الميزانيات من مندوبين عن وزارات المالية والمعارف والصحة والزراعة والأشغال والمواصلات ومديرى قسمى الادارة والبلديات برياسة وكيل وزارة الداخلية . و يلاحظ أن هؤلاء المندوبين يمثلون الوزارات التي لأعمالها صلة بجالس المديريات، منضا إليهم مندوب وزارة المالية للاستعانة بفنه من وجهة الحساب والاقتصاد المالي ، ومدير قسم البلديات للاستعانة بفنه من وجهة المشروعات الإنشائية ، ومدير قسم الإدارة المشرف عل أعمال المجالس والمحيط بها .

٢ — أجير للجنة أن تحذف أو تخفض من مشروع الميزانية أرقاما أدرجها المجلس ، وذلك فى حالة عدم موافقة اللجنة على المشروع إن كان فحا أو لم يستوف البحث من كافة وجوهه ، أو فى حالة المبالغة فى التقديرات. أى أن تكون اللجنة من مجالس المديريات بمثابة وزارة المالية من سائر وزارات الحكومة . ومع ذلك فقد حرّم الفانون على اللجنة أن تنشئ اعتمادات فى المصروفات لم يدرجها المجلس ، و بهذا كفل له ألا يرغم على القيام بمشروع لا يريده هو .

\[
\text{\text{m}} = \frac{1}{2} \text{, in tages} \]
\[
\text{def in tages} = \frac{1}{2} \text{, in tages} \]
\[
\text{def in tages} = \frac{1}{2} \text{, in tages} \]
\[
\text{def in tages} = \frac{1}{2} \text{, in tages} \]
\[
\text{def in tages} = \frac{1}{2} \text{, in tages} \]
\[
\text{def in tages} = \frac{1}{2} \text{, in tages} \]
\[
\text{def in tages} = \frac{1}{2} \text{, in tages} \]
\[
\text{def in tages} = \frac{1}{2} \text{, in tages} \]
\[
\text{def in tages} = \frac{1}{2} \text{, in tages} \]
\[
\text{def in tages} = \frac{1}{2} \text{, in tages} \]
\[
\text{def in tages} = \frac{1}{2} \text{, in tages} \]
\[
\text{def in tages} = \frac{1}{2} \text{, in tages} \]
\[
\text{def in tages} = \frac{1}{2} \text{, in tages} \]
\[
\text{def in tages} = \frac{1}{2} \text{, in tages} \]
\[
\text{def in tages} = \frac{1}{2} \text{, in tages} \]
\[
\text{def in tages} = \frac{1}{2} \text{, in tages} \]
\[
\text{def in tages} = \frac{1}{2} \text{, in tages} \]
\[
\text{def in tages} = \frac{1}{2} \text{, in tages} \]
\[
\text{def in tages} = \frac{1}{2} \text{, in tages} \]
\[
\text{def in tages} = \frac{1}{2} \text{, in tages} \]
\[
\text{def in tages} = \frac{1}{2} \text{, in tages} \]
\[
\text{def in tages} = \frac{1}{2} \text{, in tages} \]
\[
\text{def in tages} = \frac{1}{2} \text{, in tages} \]
\[
\text{def in tages} = \frac{1}{2} \text{, in tages} \]
\[
\text{def in tages} = \frac{1}{2} \text{, in tages} \]
\[
\text{def in tages} = \frac{1}{2} \text{, in tages} \]
\[
\text{def in tages} = \frac{1}{2} \text{, in tages} \]
\[
\text{def in tages} = \frac{1}{2} \text{, in tages} \]
\[
\text{def in tages} = \frac{1}{2} \text{, in tages} \]
\[
\text{def in tages} = \frac{1}{2} \text{, in tages} \]
\[
\text{def in tages} = \frac{1}{2} \text{, in tages} \]
\[
\text{def in tages} = \frac{1}{2} \text{, in tages} \]
\[
\text{def in tages} = \frac{1}{2} \text{, in tages} \]
\[
\text{def in tages} = \frac{1}{2} \text{, in tages} \]
\[
\text{def in tages} = \frac{1}{2} \text{, in tages} \]
\[
\text{def in

وغنى عن البيان أن الإجراء الذى تتبعه اللجنة فى مثل هذه الحالة يستتبعه حتما حذف أرقام من تقديرات المصروفات أوتخفيضها إذا لم يكن فىالميزانية وفر ، أو الإشارة على المجلس باتخاذ التدابير التى تكفل زيادة موارده .

 إوجب على اللجنة أن تخطر المجلس بملاحظتها وأن تقدر ما سديه من الرأى ، فاذا ظلا مختلفين مع ذلك رفع الأمر إلى مجلس الوزراء .

تعتمد الميزانية من وزير الداخلية إلا فى حالة اختلاف اللجنة مع
 مجلس المديرية ورفع الأمر إلى مجلس الوزراء ، فانها لا تعتمد من الوزير
 إلا بعد موافقة مجلس الوزراء

۲ ــ المواد ٥٦ و ٥٧ و ٥٩ و ١٩٥ مستمدة من أحكام الحسواد ١٣٠.
 و ١٣٦ و ١٣٦ من الدستور .

### واجبات أعضاء مجالس المديريات :

تضمنت المواد من .٦ إلى ٣٦ واجبات أعضاء مجالس المديريات ، وكلها ، فيا عدا المسادة ٣٦ ، لا مقابل لها فى النانون النظاى .

أما المسادة .٦ فستمدة من المادة ٩٧ من الدستور ، ومن المسادتين٩٩ و ٩٩ من المرسسوم بقانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٣١ ، والمسادة ١٧ من لائحة الاجراءات العمومية لسيرمجالس المديريات الصادرة في أول ينايرسنة ١٩١٠ والمسادة ٢١ مستمدة من المسادة ٢٤ من لائحة الاجراءات المشار إليها ومن المسادة ٢٨ من الأمر العالى الصادر في ٥ ينايرسنة ١٨٩٠ عن تشكيل واختصاصات القومسيون البلدى بالاسكندرية .

والمــادة ع7 تقابل المــادة ؛ من اللائحــة الداخلية لبلدية الاسكندرية الصادرة في 17 يونيه سنة ١٩٠٥

والمادة مه مستمدة من المادتين ١٣٦ و٤٢ من المرسوم بقانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٣١

أ.ا المادتان ٣٣ و ٢٤ فمستحدثتان .

وأما المادة ٦٦ فتقابل المادة ٤٨ من القانون النظامي مع تعمد يلات قصد بها الضان والاحتياط ، فلا يؤخذ العضو بقرار الفصل على غرة دون تمكينه من إسماع المجلس أعذاره .

## التعاون بين المجالس على المشروعات العامة :

كانت روح التشريع المعمول به الآن ( أو على الأفل كانت ميول مطبق هـذا التشريع) تتجه إلى تحديد دائرة معينة ، هى دائرة المديرية ، يعمل فبها مجلس المديرية ؛ بحيث يمتنع عليه أن يكون له عمل خارج هذه الدائرة ولو كانت الغاية من العمل نفع أهل المديرية التى يقوم المجلس على مرافقها. وبذلك حيل بيز وسعض المجالس و بين ما كانت تطلبه أحيانا من تعاومها بعضها مع بعض على تنفيذ مشر وعات ينتفع منها أهالى مديرياتها .

ولعل مطبق القانون لم يتخذوا لأنفسهم هذه الوجهة في تطبيقه إلا لخلوه من أحكام تنظم أو تسمع بتنظيم الاعمال المشتركة وتبين طريقة السيد في تنفيذها و إدارتها . يضاف إلى ذلك أن جل عمل المحلس ، في حدود القانون المعمول به ، كان محصورا في نشر التعليم بإنشاء المدارس و إدارتها ؟ وهذا النوع من العمل قل أن تظهر فيه ضرورة قاضية بالتعاون بين المجالس على مشروع مشترك .

أما الآن وقد أشرك التشريع الجديد مجالس المسديات مع الحكومة في القيام بأعمال الإصلاح المحليسة من إقامة المنشآت والمؤسسات الصحية والطبية والزراعية وغيرها ، كما سمع لهما بمباشرة الأعمال التجارية كإنشاء خطوط المواصلات ؟ فقد أصبح من المتمين أن ينظر المشروع نظرة واسعة المدى تحيط بمقتضيات الحاضر وحاجات المستقبل، وأن يتوقع ظهور الرغبة من بعض المجالس إلى التعاون بعضها مع بعض على عمل واحد تفيسد به أهالي المدريات التي تمثلها .

ومعلوم أن مديريات المملكة المصرية منها ما يقع على امتداد بعضه، ومنها ما يقع إلى جانب بعضه بحيث قد تتجاوز مناطق كثيرة في مديريتين وفي أكثر من مديريتين فلا يفصلها بعضها عن بعض غيرالحط الوهمي الذي جعــل حداً لـ كل مديرية ؛ فيكون من فائدة هذه المناطق أرب تجمعها مشروعات الإصلاح بصرف النظر عن وقوع أجزائها داخل حدود هذه المديرية أو تلك. ولا شك أن الأخذ بهذا المبدأ يوسع مجال الإصلاح ويسمح بالإكثار من المشر وعات فيم النفع وتتضاعف نتائجه. أما الافتصار على الحالة الحاضرة من حصر عمل المجلس الواحد داخل حدود مديريت وحدها فلا نتيجة له إلا حرمان كثير من المناطق من الانتفاع بأعمال الاصلاح ، وقد تتجاور قريتان احداهما في مديرية القليوبية ، والأخرىفي مديرية المنوفية ،ويكون فى القرية الأولى مستوصف أو مستشفى فلا ينتفع منه أهلاالنانية لأن الذي يقوم على مرافقها مجلس مديرية آخر. وكذلك الحال في خطوط المواصلات فقد يكون لدى مجلس المسديرية مشروع إنشاء خط سكة حديدية أو ترام أو أتو بيس ، و برى أن الاقتصار في تنفيذه على الجزء المحدود في مديريته يحول دون نجاحه ، وأنه لو امتــد إلى المنطقة المجاورة له في مديرية أخرى اغدمن له النجاح ، وهكذا .

وقد فتحت المــادة ١٦٧ من المشروع المرافق باب التعاون علىمثل هذه المشروعات ولم تقصر دخوله على مجالس المديريات وحدها بل سمحت أن تشترك معها فيه المجالس البــلديه من أي نوع مادام المشروع المشترك الذي يقوم به مجلس المديرية أو مجالس المديريات مما يدخل في اختصاص المجالس البلدية ، ورسمت أحكام هذه المادة خط السمير الذي يجب أن يتم عند التفكير في المشروع ، ثم نظمت ما يتبع ذلك من خطوات تتخذ في تحصيص المال الذي يفي بتنفيذه ، وفي طريقة التنفيذ ، والإدارة ، والتصفية إذا ما تقرر إبطاله أو تصفيته .

وقد راعى مشروع القانون أنه لو استرط فى قرارات الهيئة التى تتولى الممل ضرورة اعتادها من المجالس المشتركة فيه فقد بقع الحلاف بين المجالس على قرار ما فيتعذر تنفيذه وقد ينتج عن هذا تعطيل العمل أو إلحاق الضرر به فضلا عن أن فى عرض القرار على كل مجلس مختص وانتظار مصادقته عليه تعطيلا المتنفيذ . لذلك اكنفى بأن الهيئة تمثل الحجالس المشتركة على قدم المساواة، وأن قراراتها تصدر بالأغلبية . ولكى يكون هناك شىء من التحكيم الحيايد بين المجالس المشتركة فلا تطفى أغلبية على أقلية ، أعطيت سلطة اعتماد قرارات هيئة الإدارة إلى و زير الداخلية ؛ إلا فى حالتين اثنتين رؤى ضرورة الرجوع فيهما إلى المجالس بالذات ، وهما :

١ ــــ أن يتناول القرار زيادة رأس مال المشروع .

٧ ـــ أو أن يتناول زيادة ما يحصل من الأهالى نظير انتفاعهم منه .

## الأحكام العامة والختامية والوقتية

#### حدود الشخصية المعنوية :

أشير فى صــدر هذه المذكرة إلى ما قرّر الدستور فى المــادة ١٠١ و إلى ما أثبته مشروع القانون المرافق ، فى المــادة ١ ، عن الشخصية المعنوية للديريات .

ولقد احتاط الدستور في تقرير هذه الشخصية المعنوية فقضى بأن تباشر كل مديرية حقوقها ، ممثلة في مجلس المديرية ، وفقا للقانون العــام و بالشروط التي يقرّرها قانون مجالس المديريات ( مادة ١٣١) ، كما نص على وجوب تداخل السلطة التشريعية أو التنفيذية لمنع تجاوز هــذه المجالس حدود اختصاصها أو إضرارها بالمصلحة العامة ، و إبطال ما يقع من ذلك ( مادة ١٢٣ ) .

و يرى مما تقدّمت الإشارة إليه من الأبواب: الثالث والرابع والخامس من مشروع القانون أن المشروع (مع تنظيمه لسير أعمال المجالس ومع بيانه لحقوقها واختصاصاتها ) لم يغفل وضع ما يجب من الأحكام التي رسمت للجالس طريق ممارستها لهذه الحقوق والاختصاصات .

وفيها يل سان بما تضمنه البابان السادس والسابع من الأحكام التي تحدّد الشخصية المعنوية للديرية وتقيدها بما يضمن عدم إساءة استعال الحقوق المنفرعة عنها ، وكذلك الأحكام الخاصة بإبطال القرارات :

#### (1)

اشترطت موافقة مجلس الوزراء قبـل أن يباشر مجلس المديرية أعمـالا تجارية (مادة ٢٩) ، وفي هــذا ضـان لعدم دخول مجالس المديريات في مناصرات قد تذهب بأموالها المجموعة من دافعي الضرائب. واشترطأيضا ألا يخفض الحجلس ما يعود عليه من إراد الاعمـال التجارية إلا مجافقـة وزير اللماخلية ، فقد يرى الحجلس في وفرة الربح الذي أصابه من عمل معين في عام مرــ الأعوام ما يدفعه إلى تخفيض ما يجيه من هــذا العمل ، وقد تكون وفرة الربح لظروف طارئة لا تدوم .

وقد يرى ان فى اشتغال مجالس المديريات بالأعمال التجارية خروجا عن مهمتها التى وجدت من أجلها ، وهمذا صحيح فى عمومه لولا أن فى الكثير من الأعمال (حتى ذات الصبغة التجارية المحضدة ) ما يكون له أثر كبير فى إصلاح المديرية وتحسين أحوالها، وما قد يكون فى القيام به ربح مضمون يمكن استخدامه فى الصرف على ما يقوم عليه المجلس من المرافق السامة . فطوط المواصلات البرية والبحرية ، والفنادق ، والملاهى ، والأسواق ، كل همذه أعمال تجارية فى ظاهرها ، ولكنها قد تكون لازمة فى بعض الإحوال .

لذلك رؤى ، بدلا من النص فى مشروع الفانون على تحريم القيام بهذه الأعمال على الغيالس ، أن تشترط موافقة مجلس الوزراء قبل مباشرتها . ولمجلس الوزراء ، بعد أن يفحص الموضوع ويقدر ما له وما عليه فى ضوء الظروف والملابسات والتجارب ، أن يوافق أو لا يوافق عليه .

**(Y)** 

فى الأحوال التى يوهب المجلس فيها مالا أو عقارا من الأفراد أو من الميئات أو يوقف عليه أو يكتب له بشئ من ذلك ، إن كانت الهبة أو الوقف أو الاكتتاب لعمل من الأعمال التى لا تدخل فى اختصاص المجلس أصلا ، قيد قبوله إياها بموافقة بجلس الوزراء ( مادة ٦٨ ) . والفرض من هذا التقييد هو نفس الفرض من تقييد المجالس ، فى مباشرة الأعمال التجارية ؛ بموافقة بجلس الوزراء . وذلك لأن اختصاص الحجالس محد فى مشروع القانون ؛ فتركها تشتغل بغير ما هو داخل فى اختصاصها أصلا دون رقابة ؛ يدفع بها إلى الارتباك والفوضى .

وهنا لا بد من التنويه إلى أن القانون النظامى المعمول به قصر حق بجالس المديريات في قبول الهبات والوقف والاكتنابات على ما يكون محصصامنها لعمل من الأعمال التي اختصت بها المجالس في شؤون التعليم وحده (بند"و" مادة ٤٢) بخلاف المشروع المرافق الذي أطلق حقها في القبول على كل شأن من الشؤون العامة التي تنولاها .

حرم إعفاء أى فرد أو جماعة من الرسوم المقررة للجلس فى غير الأحوال المبينة فى القانون ( مادة ٧٠٠ ) . وهذا الحكم مأخوذ عن المسادة ١٢٤ من الدستور الخاصة بالضرائب العامة .

و يلاحظ أن التحريم هنا لايغل يدهيئة عجلس المديرية وصدها عن الإعفاء من الرسوم ، بل هو يسرى بطبيعة النص على السلطة التنفيذية أيضا ، وهي التي تتولى تحصيل رسوم الحبالس . فلولا هذا المنع لكان من حق السلطة التنفيذية أن تعفى من تشاء من الرسوم المقررة للجالس دون قيد ولا ضابط .

ومنع على المجالس أيضا أن تتنازل عن شيء مما لها من الرسوم إلا بمصادقة مجلس الوزراء (مادة ٧٠ أيضا) . والمفهوم أن هذا النص يتناول الأحوال النادرة التي قد يرى المجلس فيها التنازل عن شيء من رسومه لدى فرد أو جماعة لظرف وقتي غير باق ، أو في حالة التقاضي، إلى غير ذلك من الأحوال التي لا يشملها الإعفاء الدائم .

#### ( )

ومنع على المجالس أيضا أن تتنازل، بدون مصادقة مجلس الوزراء، لغيرها عن شيء من أملاكها أو أموالها ، أو من المؤسسات والمنشآت التي تملكها أو تديرها ، أو أن تتمهدلغيرها بإدارة هذه الأملاك أو المؤسسات، أوالمنشآت أو أن تغير وجه استعالها ، وذلك فيا عدا المسدارس التي تستلمها وزارة المعارف العمومية من الحيالس بحكم هذا المشروع ( مادة ٧١) .

وظاهر أن الغرض من هذا القيد هو المحافظة على الأموال العامة ، فلا تضيع فى تبرعات قد تمليها أغراض انتخابية ، ولضان استمرار مشروعات المجالس وأعمى لها التى تتكلف فى سبيلها فادح النفقات ، فلا تكون عرضة لتركها لغيرها ما لم تكن هناك مصلحة مؤكدة فى هذا النرك .

ومنع على المجالس أن تعقد قرضا أو أن تتمهد بما قد يترتب عليه إنفاق مبالغ من خزاتها في سنة أو سنوات مقبلة إلا بمصادقة مجلس الوزواء (مادة ٧٧). وهذا القيد مستمد من حكم المادة ٢٧٦ من الدستوراتي قيدت السلطة التنفيذية بضرورة الحصول على موافقة البرلمان قبل أن تباشر أحد هذين الأمرين .

أما الحدّ من سلطة مجالس المديريات في الأمر الأول، فالقصد منه وقاية المجالس مخاطر الاندفاع في الصرف، وتحيلها نفسها ما لا تستطيع اعتهادا على القروض، وتجنب عقد قروض بشروط لا تتفق مع مصلحتها أو معمصلحة الدولة . حقيقة أن المجالس لا تجد أمامها الآن غير خزانة الدولة ، تمدّ ما القروض عند الضرورة ، وحتى إن وجدت من يقرضها خارجا عن الحكومة فالمفهوم أنه لا يفعل إلا بضابة منها، ولكن يحسن فرض وقوع غير ذلك في المستقبل و يحسن توقى وقوعه منذ الآن .

### إبطال القرارات :

بينت المـادة ٨٠ الأحوال التي يكون فيهـا قرار المجلس باطلا وماييب اتخاذه لإبطاله. ، كما نصت المـادة ٨١ على ما يتبع في حالة استحكام الحلاف بين المجلس وبين إحدى وزارات الحبكومة على عمل من الأعمال التي يكون للجلس فيها رأى قاطع .

وفضلا عن الحكم الوارد في الفقرة الثانية من المادة ٦ (وهو مستمد من حكم المادة ٨٥ من المستور) ، فقد نصت المادة ٨٦ من المشروع على بطلان كل اجتماع يعقده المجلس خارجا عن اجتماعه القانوني، و بينت ما يتبع حيال ذلك. وهذه المادة مقتبسة من أحكام المادة ٩ من القانون النظامي الصادر في أول ما يو سنة ١٨٩٠ ، والمادة ٥ من الأمر العالى الصادر في ه يناير سنة ١٨٩٠ ، عن تشكيل واختصاصات القومسيون البلدى بالاسكندرية ، والمادة ١ من لائحة الإجراءات العامة لسير مجالس المديريات الصادرة ق أول بناير سنة ١٩١٠ ، والمادة ٣٤ من القانون الفرنسي الخاص بالحالم العامة التي تقابل مجالس المادة التي تقابل مجالس المادة التي تقابل مجالس المادة التي تقابل مجالس المديريات عندنا .

وقد لوحظ أن النص الوارد في المــادة ٣٤ من القانون الفرنسي عنـحق تطبيق المــادة ٢٥٨ من قانون العقو بات ( المقابلة للــادة ١٣٣ من قانون العقو بات الأهلي) ، لم يحدّد زمنا تسقط الدعوى العمومية بمضيه ، فهو يسمح للسلطة التنفيذية بإساءة استمال هذا الحق ، و يمكنها من التمهل في استماله طول مدة العضو ية ، بحيث تجعل منه سيفا تصلته فوق رقاب الأعضاء كما أعوزها ذلك . ولهذا أضاف المشهروع المرافق فقرة في آخر المادة حدد فيها سقوط الدعوى العمومية بمضى ثلاثة أشهر على البوم الذي يحصل فيه الاجتماع غير القانوني .

### حل المجلس وما يتبع فى حالة الحل :

أجازت المــادة ٨٧ حل مجلس المديرية ، وأوجبت إجراء انتخابات جديدة له في مدى محدّد ، وهي تطابق المــادة .٥ من القانون النظامي .

وضمانا لما قد يحدث فى الفترة التى تنقضى بين حل المجلس واجتماعه بهيئته الجديدة ، نص فى المادة ٨٨من المشروع على تأليف لجنة تعهد إليها إدارة أعمال المجلس وتصريف أموره المستعجلة فى غيابه ، وهونص ليسله مقابل فى القانون النظامى .

وهنا قد يلاحط أن المادة ٣٨ من الدستور التي أباحت حل مجلس النواب حرّمت حله أكثر من مرة لسبب واحد ، وقديرد على الخاطرلزوم تطبيق هذا الحكم على الحالة التي يحل فيها مجلس المديرية أيضا . على أنه لا تصح التسوية بين مجلس النواب ومجلس المديرية في مثل هذه الحالة ، وذلك للفرق الظاهر في طبيعة تكوين كل من الحبلسين ، واختلاف مهمة الواحد منهما عن مهمة الآخر . فمجلس النواب له الإشراف على السلطة التنفيذية ، وله أن يقرّر عدم الثقة بالوزارة فيوجب عليها الاستقالة ، لذلك قيد المدستور حله بمرة واحدة من أجل مسألة واحدة ، بعكس الحال مع مجالس المديريات التي ليست كما مثل هدفه السلطة حيال الحكومة فلا ينتظر أن

تتعمد حلها لتتخلص من إمرافها . وإذن فحل مجلس المديرية لا يحيئ إلا بعد أن تعدم السلطة التنفيذية كل وسيلة للتفاهم معه ، و بعد أن تلمس الأضرار الى تصيب المصلحة العامة من بقاء هذه الحالة طويلا . هذا فضلا عن أن حل مجلس المديرية بشروطه المنصوص عليها فى مشروع القانون يفتح الباب فهى لا تلجأ إليه إلا بعد تأكدها من صواب موقها ومن موافقة المجلسين فهى لا تلجأ إليه إلا بعد تأكدها من صواب موقها ومن موافقة المجلسين عليه ولا تكره لنفس السبب إلا طبقا لسياسة عامة أقرها عليها البرلمان . عليه ولا تكره لنفس السبب إلا طبقا لسياسة عامة أقرها عليها البرلمان . وقد يقال إنه مادام المجلس المديد يصر على الرأى الذي صل من أجله المجلس يجب تحريم حل مجلس المديرية أكثر من مرة لسبب واحد حتى لو كان السلم بهده المؤلى في المرة الأولى مرضيا عنه من مجلسي البرلمان . ولكن التسلم بهده العلى في المرة الأولى مرضيا عنه من مجلسي البرلمان . ولكن التسلم بهده العامة فوق مالح بلس المديرية من الهيمنة على مصالح الدولة وتسيير سياستها العامة فوق مالحبلسي المديرية ، وهو مالا يتمشي مع المبادئ الدستورية .

### اختصاصات الرئيس وواجباته :

اتفقت أحكام المشروع المرافق مع القانون النظامى فى موضوع رياســة المجالس وما يتعلق بها ( الفقرتان الأخيرتان من المــادتين ١ و٣ من المشروع ، والفقرتان الأخيرتان من المــادة ٤٤ من القانون النظامى ) .

وقد رؤى تضمين المشروع أحكاما تحدد اختصاصات الرئيس وتبيز واجباته (مادة ٧٦) وهذه الأحكام مستمدة مما جرى عليه العمل فعلا ، وقد اقتبست من المحادة ٩ من المرسوم بقانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٣١ الخاص بالنظام الداخلي للبرلمان ، ومن المحادة ١١ من لاعمة الإجراءات العامة لسير مجالس المديريات الصادرة في أول بنايرسنة ١٩٩٠ ، ومن المحادة ٢١ من الاحمر العمالي الصادر في ٥ يناير سنة ١٨٩٠ عن تشكيل واختصاصات

القومسيون البلدى بالاسكندرية ، ومن المــادة ه من قرار وزيرالداخلية الصادر فى ۲۷ يونيه ســنة ١٩٠٤ والمعدّل فى ۲٧ يونيه ســنة ١٩١٢ عن المامورية البلدية للاسكندرية .

#### موظفو المجالس ومستخدموها :

تضمنت المواد ٧٧ و ٧٨ و ٧٩ الأحكام الخاصة بالتوظيف في المجالس وشروط الخـدمة وقواعد العمل من تعيين وترقية ومنح علاوات وتأديب وفصل .

والمأمول أرب تكفل أحكام هذه المواد إراحة بال موظفى المجالس ومستخدمها وتقرق أنفسهم الطمأنينة على مستقبلهم ومستقبل من يعولونهم خصوصا أنها مستمدة من أحكام المادتين ١٤٢ و ١٤٤ مرب المرسوم بقانون رقم ٨٨ لسنة ١٩٣١ الخاص بالنظام الداخلي للبلان ، مع تعديل طفيف اقتضاه اختلاف الأحوال في مجالس المديريات عن مثلها في مجلسي الرلان .

## أحكام أخرى:

نصت المادة ٧٣ على أن تقوم إدارة أقسام قضايا الحكومة بقضايا مجالس المديريات .

ونظمت المــادة ٧٤ طريقــة فحص التصميات والمقايسات الخاصــة بمشروعات المجالس وطريقة تنفيذ هذه المشروعات من حيث البناء و إعداد المعدّات الفنية الخ .

وأجازت المادة ٨٤ لوزيرالداخلية أن يأخذ رأى لجنة فحص الميزانيات (وهي اللجنة المنصوص عليها بالمادة ٥٣) فيا يعرض عليه من أعمال المجالس وقراراتها ٤ كما أجازت له المادة ٨٦ إصدار القرارات اللازمة لتنفيذ هذا القانون ولتنظيم أعمال اللجان المنصوص عليها فى المواد ٣٥ و ٢٧ و ٨٨ بشرط ألا تتعارض مع أحكامه .

وهــذه المواد الثلاث ( أى ٧٣ و ٧٤ و ٨٤ ) لا مقابل لهـــا فى القانون النظامى .

وحدّدت المسادة ٨٣ ما يجب فى تقرير عزل أحد من الأعضاء المنتخبين وهى تقابل الفقرة الأخيرة من المسادة ٤٨ من القانون النظامى، ولهسا نظير فعا يتعلق بعضوية البرلمسان (مادة ١٠٢ من الدستور) .

وأجازت المادة ٨٥ لوز برالداخلية أن يصدر بموافقة مجلس الوزراء للوائح عامة تتضمن القواعد المتعلقة بالنظام الداخلي للجالس الممديريات وبطريقة السير في أعمال المجالس ، كما أجازت لمكل مجلس أن يضع لاتحته الداخلية بالتطبيق للوائح العامة بشرط المصادقة عليها من وزير الداخلية ، وهي تقابل الفقرتين الأخرتين من المادة 24 من القانون النظامي .

وأجازت المسادة ٨٩ لو زيرالداخلية أن يستصدر مرسوما بسريان رسوم المجلس كلها أو بعضها لمسدة لا تتجاوز ستة أشهر ، إذا انتهى أجل سريان الرسوم في الفترة التي تنقضى بين حل المجلس واجتماعه بهيئته الجديدة ، وهو احتباط لا بد منه لضان سير أعمال الحجلس ومشروعاته في غيابه .

أما المــادة . ٩ فقد سبق الكلام عنها في شؤون التعليم (صفحتا ١٩١١ من من هذه المذكرة) .

وألغت المادة ٩١ المعمول بها الآن فى القانون النظامى واستنفت منها المادة ٤١ المتضمنة شروط إقامة الدزب ، وستلغى هذه المادة بالقانون الخاص بالعزب والأبنية خارج السكن ما

تحريرا في ٢٣ ديسمبرسة ١٩٣١ اسمياعيل صدقي

# قانون رقم ۲۸ لسنة ۱۹۳۹

بانتخاب أعضاء مجالس المديريات(١)

باسم حضرة صاحبالجلالة فاروق الأؤل ملك مصر

مجلس الوصاية

قرر مجلس الشيوخ ومجلس المؤابالقانون الآتى نصه، وقد صدّقنا عليه وأصدرناه :

مادة ١ — ينتخب عضـوان لمجلس المديرية عن كل دائرة من دوائر الانتخاب لمجلس النؤاب وتكون مدّة العضوية خمس سنوات .

مادة ٧ ـــ انتخاب أعضاءمجالس المديريات يقوم بها الناخبون الذين لهم حق انتخاب أعضاء مجلس النؤاب طبقا لقانون الانتخاب رقم ١٤٨ لسنة ١٩٣٥

مادة ٣ \_ يشترط في عضو مجلس المديرية :

( أَوْلا ) أَن تَكُونَ سنه ٣٠ سنة ميلادية كَامَلَة عَلَى الأَفَلَ .

(ثانی) أن يكون اسمه مدرجا باحد جداول الانتخاب فى المديرية وأن يكون مقيا فى المركز أو أحد المراكز التى تتكون منها الدائرة التى يرشح نفسه فعا

( ثالثا ) أن يكون محسنا للقراءة والآابة .

(رابعاً) أن يكون مالكا فى المديرية التى يرشح نفسه فى احدى دوائرها الانتخابية لأطيان مفروض عليها ضريبة عقارية للحكومة قدرها ٣٠ جنيها مصر با فى السنة على الأقل .

<sup>(</sup>١)صدر هذا القانون تنفيذا للادة ١٣٣ من الدستور •

و يحسب من الضريبة مايدفع من الأموال على حصة المرشح في العقارات الموقوفة .

ولا تدخل الرســوم الإضافية التي تحصل لمجالس المديريات أولأية هيئة أحرى في حساب الثلاثين جنبها المذكورة في الفقرة السابقة .

و بالنسبة للعضو المنتخب عن دائرة مكوّنة كلها من عاصمة مديرية تعتبر عوائد المبانى التي تحصل للحكومة ضمن الضريبة المشترطة .

وينقص الحد الأدنى للضريبة إلى الثلث بالنسبة لمن ينتخب عن دائرة من دوائر مديرية أســـوان . أما من ينتخب عن دائرة الدرّ فيعنى من شرط الضريبة .

وينقص الحد الأدنى للضريبة على كل حال إلى الثلث بالنسبة لمن كان حائزا لدبلوم من إحدى الكليات أو المدارس العالية .

(خامسا ) ألا يكون من الضباط المستودعين ولا من الجنود الذين فى الإجازة الحرة .

(سادسا) أن يرشح نفسه للانتخاب وأرب يودع خزانة المديرية وقت الترشيح مبلغ حمسين جنيها مصريا تخصص للأعمال الحديية الهملية بالدائرة الانتخابية إدا عدل عن الترشيح أو إذا لم يحز في الانتخاب عشر الأصوات الصحيحة التي أعطيت على الأقل وينقص هذا المبلغ إلى النصف بالنسبة لمن يرشح نفسه عن دائرة الدريمة أسوان ب

مادة ٤ — فيما عدا ماهو مذكور فى المادة السابقة تطبق أحكام الباب النافى من قانون الانتخاب رقم ١٤٨٨ لسنة ١٩٣٥ الخاصة بانتخاب أعضاء مجلس التواب وما يدخل عليها من التعديلات على انتخاب أعضاء مجالس المديريات ، وفى حالة انتخاب عضوين عرب دائرة واحدة يكور للناخب صوت لكل عضو ولا يجوزله أن يحصر الصوتين في مرشح واحد .

غير أنه يجب أن ترسل إحدى نسختى محضر الانتخاب المنصوص طبهما في المادة ٤٨ من قانون الانتخاب رقم ١٤٨ لسسنة ١٩٣٥ الى المديرية مع جميع أو راق الانتخاب في اليوم السالى لإعلان النتيجة على الأكثر وترسل النسخة الثانية في الوقت نفسه إلى وزيرالداخلية .

مادة ٥ — تتبع أحكام الباب الخامس من قانون الانتخاب رقم ١٤٨ لسنة ١٤٨ في الجرائم التي تقع في انتخاب أعضاء مجالس المسديريات أربسببه .

مادة ٣ — لكل ناخب أن يطلب إبطال الانتخاب الذى حصل في دائرته بعريضة يقدمها إلى المدير تشتمل على الأسباب التي بيني عليها الطلب ، ويكون توقيع الطالب مصدقا عليه ، ويجب تقديم الطلب في الخمسة عشر يوما التالية لإعلان نتيجة الانتخاب على الأكثر.

ويجوز كذلك لكل مرشح أن يطلب بالطريقة عينها إبطال الانتخاب الذي أعلن في الدائرة التي رشح نفسه عنها .

و يرسل المدير فى الثمانية الأيام التالية طلب إبطال الانتخاب إلى وئيس نيابة المحكمة الابتدائية الكائن بدائرتها مجلس المديرية وهو يقدّمه إلى المحكمة المذكورة للفصل فيه .

مادة ٧ — يجوز لوز يرالداخلية أن يطلب أيضا إبطال الانتحاب بكتاب يصل إلى رئيس النيابة مشتملا على الأسباب التي يبنى عليها الطلب وذلك في الخمسة مشر يوما الثانية لإعلان تتيجة الانتخاب على الأكثر .

مادة ٨ — تمكم المحكة الابتدائية بهيئة مدنية و بطريق الاستعجال حكما غير قابل للمارضة ولا للاستثناف و بغير رسوم فى الطلب المقدم إليها وذلك بعسد إعلان المنتخب والساخب أو المرشح الذى قدّم الطلب لإبداء أقوالهما وسماع أقوال النيابة المدومية .

و يجب على النيابة العموميــة إخطار العضو المطعون في انتخابه بأســباب الطعن قبل الجلسة بسبعة أيام على الأقل . مادة 4 \_ إذا انتخب عضو فى دائرتين بمديرية واحدة وجب عليه أن يقرّر فى المجلس أى الدائرتين يريد أن يكون نائباً عنها، ويكون ذلك فى الأيام النمانية التالية لناريخ صرورة انتخابه غيرةا بل للطمن أو لتاريخ الحكم الصادر فى الطمن إذا كان قد طمن فى انتخابه .

مادة . ١ — كل عضو فى مجلس إحدى المديريات انتخب عضوا فى مجلس مديرية أخرى يجب عليه أن يصرح فىالثمانية الأيام المبينة بالمـــادة السابقة فى أى المجلسين يريد الجلوس .

فإذا لم يفعل اعتبر عضوا في المجلس الذي انتخب فيه أخيرا .

وكل من انتخب في انتخابات واحدة عضوا في مجلسين يجب مليه أن يخطر أحد المجلسين في المدة المذكورة في أيهما يريد الجلوس .

فإذا لم يفعل صار عضوا فى المجلس الذى يدفع فى دائرته ضرائب أكثر . فإذا تساوت الضرائ تولى أحد المجلسيز\_ الذى يعينه وزير الداخلية عملة القرعة .

وعلى رئيس المجلس الذى وقع الاختيار عليه أو الذى اعتبر أنه وقع الاختيار عايه أن يحطر رئيس المجلس الآخر ، وهذا يعلن خلؤ ( المحل ) .

مادة 1 1 — لا يجمع بين عضوية مجلس المديرية وتولى الوظائف . العامة بأنواعها ، والمقصود بالوظائف العامة كل وظيفة يتناول صاحبها مرتبه من الأموال العمومية ، ويدخل في ذلك كل موظفى ومستخدى مجالس المديريات والمجالس البلدية أو المحلية أو القروية ، وكل موظفى ومستخدى وزارة الأوقاف والمعاهد الدينية وكذلك العمد والمشايح .

ولا يصح أيضا الجمع بين عضوية مجلس المسديرية وعضوية المجالس البلدية أو المحلية أو القروية أو لجان الشياخات . مادة ١ ٢ - كل موظف أو مستخدم عام ممن أشير إليهم في المسادة السابقة وكل عضو بالمجالس البلدية أو المحلية أو القروية أو بحان الشياخات اتخب عضوا بجلس مديرية يعتبر متخليا عن وظيفته أو عن عضويته بتلك المجالس أو المجان إذا لم يتنازل في الثمانية الأيام المبينة بالمادة التاسعة من هذا القانون عن عضويته بجلس المدرية.

ويعطى الموظف أو المستخدم حقه فى المعـاش أو المكافأة على حسب الأحوال .

وكل عضو فى مجلس مديرية قبل وظيفة من الوظائف العامة المشار البها فى المادة المذكورة أو قبل العضوية فى أحد المجالس البسلدية أو المحلية أو الفروية أو لجان الشياخات يعتبر أنه تنازل عن عضوية مجلس المديرية بعد مرور الثانية الأيام التالية لتاريخ تعيينه فى الوظيفة أو صيرورة انتخابه فى تلك المجالس أو المجان نهائيا .

ويعلن مجلسه خلق المحل الذي كان يشغله ،فإن لم يقم المجلس بهذا الإعلان في مدة خمسة عشر يوما يصير إعلانه بقرار يصدره وزير الداخلية .

مادة ٣ ١ — إذا وجد أحد الأعضاء فى حالة من أحوال عدم الأهلية المنصوص عليها فى المادتين الرابعة والخامسة من قانون الانتخاب رقم ١٤٨ لسنة ١٩٣٥ سواء أعرضت له أثناء نيابته أم لم تعلم إلا بعد انتخابه تسقط عضويته .

وكذلك تسقط عضوية من فقد الصفات المشترطة فى العضو ، ويكون السقوط فى الأحوال السالفة نقرار من وزبر الداخلية . ويجوز للمضو أرب يطمن فى هذا القرار أمام المحكمة الابتدائية الكائن مدائرتها مجلس المسديرية وذلك بعريضة يقدّمها إلى رئيس النيامة فى ظرف خمسة عشر يوما من تاريخ إعلانه بقرار الوزير .

ولا يوقف الطعن تنفيذ القرار متى كان مبنيا على حكم نهائى .

وتحكم المحكمة فى ذلك نهائيا بطريق الاستعجال وبغير رســوم بعد إعلان العضو لإبداء أقواله وسماع أقوال النيابة العمومية .

مادة • ١ — عندما يعلن خلق محل فى أحد مجالس المسديريات يأمر وزيرالداخلية با تتخاب عضو بدل من خلا محله فى خلال شهرين من تاريخ الإعلان .

ولا تدوم نيابة العضو الجديد إلاإلى نهاية مدة سلفه .

مادة ٦ ٦ \_ أعضاء مجالس المديريات الحاليون يستمزون في وظائفهم لحين إجراء الانتخابات بمقتضي أحكام هذا القانون .

مادة ٧٧ — الناخبون المدرجة أسماؤهم فى جداول انتخابات الجهات النابعة لمصلحة الحدود لا يشتركون فى انتخاب أعضاء مجالس المديريات .

مادة 1 ٨ — لوزير الداخلية إصدار مايراه من القرارات والمنشورات اللازمة لتنفذ هذا القانون . مادة q q ــ يلنى المرسوم بقانون رقم٣ع لسنة ١٩٣١ الخاص بالتخناب أعضاء مجالس المديريات

وبلغى أيضًا عبارة رقم وصح 4 لسنة ١٩٣١ " الواردة فى المادة الثانية فقرة(١)من القانونرقم ٢٤ لسنة ١٩٣٤ الخاص يوضع نظام لمجالس المديريات.

مادة · ٧ — على وزراء الداخلية والحقانية والمــالية والمواصلات تنفيذ هذا القانورــــــــ كل منهم فيما يحصه ، و يعمل به من يوم نشره فى الجريدة الرسمية

نامر بأن يبصم هــذا القانون بخاتم الدولة وأن ينشر فى الجريدة الرسمية وينفذ كقانون من قوانين الدولة ما

صلا بسرای رأس التین فی ۸ رجب سنة ۱۳۵۵ (۲۶ سبتمبرسنة ۱۹۳۹

مجد على

عبد العزيزعزت

شریف صبری

بأمر مجلس الوصاية

رئيس مجلس الوزراء بالنيابة

محمد صفوت واصف بطرس غالى

وزبرالداخلية بالنيابة

وزيرالحقانية وزيرالمواصلات وزيرالمالية بالنيابة

مجود غالب مجمود فهمي النقراشي مجمود غالب

#### مذكرة

## من وزارة الداخلية إلى رياسة مجلس الوزراء

انتخب الأعضاء الحاليون لمجالس المديريات بمقتضى أحكام المرسوم بقانون رقم 27 لسنة ١٩٣١ الذى يستند فى كثير من نصوصه إلى قانون الانتخاب رقم 78 لسنة ١٩٣٠

وقانون الانتخاب رقم 78 ألنى بنص المسادة 46 من قانون الانتخاب الصادر به المرسوم بقانون رقم 140 لسسنة 1970 فأصبح المرسوم بقانون رقم 147 لسسنة 1970 فأصبح المرسوم بقانون رقم 27 لسنة 1971 معطل التنفيذ لاستحالة ذلك عمليا . وتقضى الضرورة بوضع تشريع لانتخاب أعضاء مجالس المديريات يتفق في نصوصه وأحكامه مع قانون الانتخاب رقم 128 لسنة 1970

وترى الوزارة أن التشريع الذي يعتبر وافيا بالفرض تماما هو القانون رقم ١٧ الذي قرره البرلمان في سعنة ١٩٢٨ وصدر في ١٤ أبريل من تلك السنة . وقد كان ذلك القانون يستندفي أحكامه إلى نصوص قانون الانتخاب رقم ١١ لسنة ١٩٣٣ المعدل بالقانون رقم ٤ لسنة ١٩٣٣ الذي أعيد نشر نصوصه في شكل قانون جديد هو القانون رقم ١٤٨ لسنة ١٩٣٥ الإ أن القانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٣٦ كما أن بعض نصوصه كمانت تميل إلى نصوص القانون رقم ١٩٣ لسنة ١٩٣٣ كما المعدل بقانون رقم ١٩ لسنة ١٩٣٣ ويجب أن تكون الإحالة الآن إلى نصوص القانون رقم ١٩ الماتن الموس القانون رقم ١٤ السنة ١٩٣٣ ويجب أن تكون الإحالة الآن إلى نصوص القانون رقم ١٤ السنة ١٩٣٣ ويجب أن تكون الإحالة

ونظرا إلى أن الجهات التابعة لمصلحة الحدود، قد تبعت في الانتخابات البرلمانية الأخيرة إلى بعض المحافظات والمديريات وأصبحت بطبيعة الحال تابعة لبعض الدوائر الانتخابية لمجلس النؤاب بعد أن كانت كل محافظة من عافظات الحدود في المماضي دائرة قائمة بذاتها ، فاستثناء من حكم المحادة

الأولى من القانون وقر ١٧ وجب النص على عدم اشتراك ناخي جهات الحدود في انتخاب أعضاء مجالس المديريات ، كذلك وجب النص على استمرار أعضاء المجالس الحاليين في وظائفهم حين إجراء انتخابات جديدة كما نص على الغاء المرسوم بقانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٣١ و إلغاء عبارة رقم ٣٤ لسنة ١٩٣١ الخاص الواردة في المادة الثانية فقرة (١) من القانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٣٤ الخاص بوضع نظام لمجالس المديريات . فلكل ما تقدم رأت الوزارة بالانفاق مع قضا ياها إعادة نشر قانون سنة ١٩٣٨ من جديد فادخلت عليه التعديلات السابق الإشارة إليها ووضعته في شكل مشروع قانون وصدّرته بمشروع مرسوم لتقديم إلى البرلمان .

و نتشرف بعرض مشروع المرسوم المذكور على مجلس الوزراء رجاء اتخاذ الإجراءات اللازمة لاستصداره ما

تحريرا ف ٢٢ يونيه سنة ١٩٣٦ إمضاء : مصطفى النحاس

# مرسوم بقانون رقم ٤١ لسنة ١٩٣٦

بإعلان رشد حضرة صاحب الجلالة الملك فاروق الأؤل فها يختص بجميع التصرفات المدنية (١)

مجلس الوزراء

بعد الاطلاع على الأمر الملكى رقم ١١٨ لسنة ١٩٣٥ ؛ وعملا بالمسادة ٥٥ من الدستور ؛ وبناء على ما عرضه رئيس مجلس الوزراء ؛

## رسم بما هو آت :

مادة 1 — مع عدم الإخلال بأحكام المادة ٨ مر الأمر الملكى رقم ٢٥ لسنة ١٩٢٢ الحاص بوضع نظام لتوارث عرش الملكة المصرية يعتبر حضرة صاحب الجلالة الملك فاروق الأقل بالغا الرشد فيها يختص بجميع التصرفات المدنية .

مادة ٧ — على الوزراء تنفيذهذا المرسوم بقانون، و يعمل بـ من تاريخ نشره بالجريدة الرسمية .

 <sup>(</sup>۱) صدرعذا الفانون تنفيذا الا°مر الملكى رقم ه 7 لسة ١٩٣٢ المشارإليه فى المسادة ٣٣
 من الدستور .

يبصم هذا المرسوم بقانون بخاتم الدولة وينشر فى الجويدة الرسمية وينفذ كقانون من قوانين الدولة ما

صدربديوان الرياسة في ١٣ صفرسة • ١٣٥ (٤ مايوسة ١٩٣٦) .

رئيس مجلس الوزراء ووزير الداخلية والحارحية

ووزيرالصحة العمومية بالنيابة

على ماهر

وزيرالأشغال العمومية وزيرالحقانية والأوقاف

حافظ حسن أحمد على

وزير المواصلات والتجارة والصناعة وزير المعارف العمومية

حسن صبری مجمد علی علویه

وزيرالحربية والبحرية وزيرالزراعة وزيرالمـــالية على صدق صادق وهبه أحمدعبد الوهاب

## مذكرة تفسيرية

### خاصة بسن الرشد لحضرة صاحب الجلالة الملك

تتص المــادة ٨ من الأمر الملكى الصادر في ١٣ أبريل ســـنة ١٩٢٢ والخاص بوضع نظام لتوارث عرش المملكة المصرية على أن الملك يبلغ سنّ الرشد إذا اكتمل له من العمر ثمانى عشرة سنة هلالية .

وانما يتحدث هذا الأمرالملكى المذكور فىقاعدة من قواعد القانونالعام. فانه بمقتضى المسادة ٣٢ من الدسستور ، وهى تحيل صراحة إليسه ، جزء من الدستور لا يتجزأ .

فسن الرشد المقررة بالأمر الملكى لا يلحظ فيها إلا أهلية الملك السياسية، وفى تلك السن يحلف الملك اليمين ووفقا لحكم الدستور ذاته: " يباشر الملك سلطته الدستورية " و مادة . 6" .

والقاعدة المتقسدم ذكرها هي فيما خلا استثناء واحد (النرويج) ، القاعدة المتبعة في جميع البلاد ذات النظام الملكى الدستورى ، فنى بلجيكا و بلغار يا وايطاليا ودانمرك وأسوج و يوجوسلانيا وهولاندا و رومانيا يبلغ الملك سن الرشد السياسي في الثامنة عشرة من عمره، وذلك خلافا لقواعد القانور... المدنى في تلك البلاد التي تجعل سن الرشد بوجه عام إحدى وعشرين سنة .

و بعد فإن تحديد السن ثمّانى عشرة ســــنة ، باعتبار أنه من الأحكام الأساسية لنظام توارث العرش ، لا يمكن اقتراح تنقيحه ( مادة ١٥٦) .

وليس ثمة نص يحــدد السن التى يكون فيهــا للملك الأهلية فيما يختص. بمباشرة حقوقه الخاصة و إدارة أمواله .

وغنى عن البيان أنه لا يجوز بحال من الأحوال وعلى أى وجه كان أن تزيد هذه السن على السن المقررة للأهلية السياسية ، ولكن هل يتعين أن تتفق السن في الحالين . أما الحكم الشرعى فهو أنه إذا بلغ المرء سن الخامسة عشرة سنة رشيدا أصبحت له الولاية النامة فى التصرفات ، وأما النشريع الوضعى المصرى فقد حدّد سن الرشد المدنى بتمانى عشرة سنة ثم باحدى وعشر بن سنة .

على أن سن الحادية والعشرين ليست غير قرينة في الجملة .

و إذاكان من الواجب الأخذ بتلك القرينة بالنسبة لأفواد الناس فليس ثمة ما يدعو لالتزامها بالنسبة للملك لا سيما وأن سر\_ الرشد السياسي لهقد جعلت ثمانى عشرة سنة وأنها تستلزم صفات فوق ما يطلب في سن الرشد المسدني .

إذن ليس ما يمنع من التمشى مع قواعد الشريعة واعتاد سن دون الثمانى عشرة سنة لأهلية الملك فى جميع التصرفات المدنية على أن ذلك لا يكون إلا بتشريع خاص .

وقد بنيت هـــذه المذكرة على الرأى الذى أبداه سعادة رئيس لجنة قضايا الحكومة ووافق على بيـــان الرأى الشرعى فيها حضرات أصحاب الفضيلة شيخ الجامع الأزهر ومقى الديارالمصرية ورئيس المحكةالشرعية العليا

وليس من يشك فى أن جلالة مليكنا المحبوب الذى أشرف على السابعة عشرة ، والذى دلت آثاره ، بصورة واضحة ، على نضوجه ، حائز للشروط اللازمة لأن يعتبر راشدا من الناحية الشخصية والمـــالية .

لذلك فانى أتشرف بتقديم مشروع المرسوم بقانون المرفق بهذا إلى المجلس . ٣ ما يو سة ١٩٣٦

## الرأى الشرعى

يقضى الحكم الشرعى بأنه إذا بلغ الشخص سن الخامسة عشرة رشيدا أصبح ذا أهلية تامة للتصرفات الشرعية جميعها فيكون له الولاية التامة فى ماله و يصح أن يكون ناظرا على الأوقاف وأن يكون وليا على غيره فى النفس والمال .

۳ ما يو سنة ۱۹۳۲

## قانون رقم ٤ ٥ لسنة ١٩٣٦

بمباشرة مجلس الوصاية الحقوق التي يختص بها الملك بصفته رئيسا للاسمة المسالكة (١)

باسم حضرة صاحب الجلالة فاروق الأؤل ملك مصر

مجلس الوصاية

قرر مجلس الشيوخ ومجلس النؤاب الفانون الآتى نصه ، وقــد صدّقنا عليه وأصدرناه :

مادة 1 \_ يباشر مجلس الوصاية المعين من البراان في اجتماع ٨ مايو سسنة ١٩٣٦ الحقوق التي يختص بها الملك بصفته رئيسا للا سرة المالكة طبقاً لأحكام القانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٣٧ الخاص بوضع نظام للأسرة المالكة وذلك مع عدم الإخلال بحق المجلس في أن يباشر وفقاً المادة التاسعة من الأمر الكريم الصادر في١٣ أبريل سنة ١٩٣٧ \_ الحقوق الأخرى التي نص عليها الأمر الكريم المتقدم ذكره .

مادة ۲ ـــ على الوزراء تنفيذ هذا القانون كل فيا يخصه ، ويعمل به من ٨ مايو سنة ١٩٣٦

 <sup>(</sup>١) صدر هذا القانون تشفيذا للقانون وقم ٢٥ لسة ١٩٣٢ المشاراليه فالحادة ١٥٢٣ من الدستور - وقد أبطل العمل به بعد تولى جلالة الملك سلطته الدستورية فى ٢٩ يوليه سنة ١٩٣٧

نامر بأن يبصم هذا القانون بخساتم الدولة وأن ينشر فى الجريدة الرسمية وينفذ كقانون من قوانين الدولة ما

صدر بسرای رأس التین فی ۲۰ ربیع الثانی سنه ۵ ۳۵ ( ۱۶ یولیه سنة ۱۹۳۹).

عجد على

عبد العزيز عزت

شریف صبری

بأمر مجلس الوصابة

وزير الصحة العمومية وزير الداخلية رئيس مجلس الوزراء

مصطفى النحاس مصطفى النحاس مصطفى النحاس وزير الخارجة النابة

وزیرالزراعة وزیرالمواصلات وزیرالمـــالیة أحمد حمدی سیف النصر مجمود فهمی النقرآشی مکرم صبید

وزيرالحربية والبحرية وزيرالحقانية

على فهمى مجمود غالب

وزیر المعارف العمومیة وزیر التجارة والصناعة علی زکی العراق عبد السلام فهمی مجد جمعه

#### مذكرة تفسيرية

بشأن مشروع القانون الخاص بمباشرة مجلس الوصاية للحقوق التى يختص بها الملك بصفته رئيسا للأسرة المــالكة

ضمن الفانون نمرة ٢٥ لسنة ١٩٢٧ الخاص بوضع نظام الأسرة المالكة نوعين من الأحكام ، نوع يرتبط بنظام القضاء واختصاص الحساكم و يرجع الحق فيه إلى السلطة التشريعية في البلاد. كاشاء مجلس للفصل في الأحوال الشخصية للأمراء والأميرات. ونوع يرجع الأمر فيه إلى مطلق إدادة الملك كما هو الحال في منح لقب الإمارة والحرمان منه وفي ترتيب المخصصات الأفراد الأسرة الممالكة. وفي كل من هذين النوعين إشارة انصرفات أو الأوامر تسند إلى الملك .

أما ماكات من تلك الأحكام خاصا بالنوع الأوّل فهو من الحقوق الدستورية التي تؤول لمجلس الوصاية (مادة ٥٥ من الدستور) أو من سلطة الملك التي تتولاها هيئة مجلس وصاية العرش (مادة ٩ مر الأمر الكريم بوضع نظام لتوارث عرش المملكة المصرية ) .

وأما ما جاء فى القانون عن التصرفات والأوامر التي تسند إلى الملك فى النوع الثانى من الأحكام فلم يذكر القانون شيئا عن مصيره بعسد وفاة الملك .

وقد أشير في المادة السابعة من الأمرالكريم المتقدّم ذكره في صدد بعض هذه التصرفات والأوامر كالحرمان من العرش في حالة زواج أمير بغير إذن الملك وحالة إخراجه أميرا من الأسرة المالكة لعدم الجدارة وكالإقالة من ذلك الحرمان ، إلى من يسولى سلطة الملك . ولكن هذه الولاية لم تبين أحكامها فإن القانور بوضع نظام الأسرة المالكة وهو مظنة تنظيمها سكت عن الإشارة إلى شيء منها وما جاء في الدستور خاص طبعا بالحقوق العائلية .

ولا ريب فى أن الواجب يقضى بتدارك هـ ذا السكوت وبالمبادرة إلى تعيين من يباشر تلك التصرفات و يصدر تلك الأوامر. ومن حسن التوفيق أن تأليف مجلس الوصاية بما لرئيسه وعضويه من الصلة بالأسرةالما كمة يجعله خير مزيعهد اليه بتلك السلطة ، فضلا عن أن فى جمع مجلس الوصاية بين تولى سلطة الملك في شؤون الدولة وسلطته باعتباره رئيس الأسرةالما لكة ما يكفل التناسق وكال الاتصال بين السلطتين .

ومع هذا مشروع قانون بالمعنى المتقدّم ذكره .

# القسم الرابع

شارة العضوية ، تمثيل مجلس الشيوخ فى الاحتفالات ، ما يرتديه سكرتيره العام فى الاحتفالات العـــامة

## شارة حضرات الشيوخ المحترمين

# مجلس الشيوخ

محضر مكتب المجلس بالجلسة المنعقدة فى ٢ يونيه سنة ١٩٢٧

المشكلة برياسة حضرة صاحب العزة عهد علوى الجزار بك وكيل المجلس؛ و بحضور حضرات :

محمود بسيونى افندى الوكيل الآخر

عد محود خليل بك ) المراقبين عد صفوت باشا ز

الشيخ عهد عن العرب بك عهد أحمد الشريف بك على عبد الرازق بك على عبد الرازق بك

تقرر بالنسبة لشارات حضرات أعضاء الحبلس ما يأتى :

بعد الاطلاع على المسادة ١٢٩ من اللايحة الداخلية التي تنص على عمل مشارات خاصة يحملها أعضاء المجلس ؛

قترر المكتب ما هو آت :

، (المــادة الأولى)

يتقلد كل عضو من أعضاء المجلس فى الحفلات الرسمية وفى الوفادات المثلة للجلس وفى كل مناسبة تستدعى إظهار صفته شارة مكوّنة من شعار ورصيعة ووشاح .

فالشعار يعلق بعروة الصدر: وهو كوكب من الفضة المصقولة سضوى الشكل له اثمان وثلاثون شعاعا وفوقه مجن بيضوى رفعته من الميناء البيضاء مرقوم عليها اسم المجلس وحاشيته من الميناء الخضراء اللامعة مرقوم عليهـــا عبارتا (﴿ الدولة المصرية " و ﴿ جميع السلطات مصدرها الأمة " وفي ظهر الشعار مشبك من الفضة يعلق به في العزوة .

وأما الرصيعة فتثبت على الوشياح: وهي كوكب من الفضة المصقولة مستديرالشكل له ستة أشعة لكل منها خمسة أسنة وفوقه مجن رقعته من الميناء البيضاء مرقوم عليها اسم المجلس وحاشيته من الميناء الخضراء اللامعة مرقوم عليها عبارتا '' الدولة المصرية '' و '' جميع الســـلطات مصدرها لأمة '' وفى ظهر الرصيعة حلقة متحركة تلبس في المشبك الموضوع تحت عقدة الوشاح .

أما الوشاح : فهي طريدةمن الحريرالأخضر المتماوج بلون العلم المصرى عرضها . . أمليمتر وطولها فيا عدا العقدة ١٠٥ متر وعليها هلال وثلاث نجوم مطرزة بالحرير الأبيض ويتشح له من اليمين الى اليسار ويلبس تحت بدلة السهرة عند الارتداء سها

#### (المادة الثانية)

يدفع كل عضو ثمن الشارة وتصبح ملكا له ، ولا يجوز له حملها إلا أثناء مدّة العضوية .

#### (المادة الثالثة)

يعرض هذا القرار على المجلس للتصديق عليه .

وافق مجلس الشيوخ بجلسته المنعقدة في يوم الخميس ٢ يونيه سنة ١٩٢٧ على هذا القرار .

أبلغ هذا القرار الى ديوان جلالة الملك بتاريخ ٧ يونيه سنة ١٩٢٧

وأبلغ فى نفس التاريخ الى رياسة مجلس الوزراء .

كما أبلغ الى رياسة مجلس التواب في التاريخ السالف ذكره

ي - - ر-و تاريخ ۹ يويه سة ۱۹۳۸ أعادت رياسة المجلس إبلاغ القرار المذكور الى ديوان كبر الأمناء

## شارة حضرات النقاب المحترمين

\_\_\_\_

حضرة صاحب الدولة رئيس مجلس الشيوخ

بناء على المادة ١٥٣ من اللائحة الداخلية لمجلس النؤاب التي تنص على عمل شارات خاصة يحملها أعضاء المجلس قد وضع مكتب الحبلس قرارا منفذا لحكم هذه المادة صدق عليه مجلس النؤاب بجلسة ٦ يونيه الجارى. فأتشرف بإبلاغ دولتكم صورة منه .

وتفضلوا دولتكم بقبول عظيم الاحترام ما ٧ يونيه سنة ١٩٢٧

رئيس مجلس النؤاب سعد زغلول

## 

بعد الاطلاع على المادة ١٥٣ من اللايحة الداخلية التي تنص على عمل شارات خاصة يحملها أعضاء المجلس ؛

قرر المكتب ما يأتى :

### ( المسادة الأولى )

يتقلد كل عضو من أعضاء المجلس فى الحفلات الرسمية وفى الوفادات الممثلة للجلس وفى كل مناســــبة تستدعى إظهار صفته شارة مكوّنة من شـــعار ورصيعة ووشاح .

فالشعار يعلق بعروة الصدر : وهوكوكب من الفضة المصقولة بيضوى الشكل له اثنان وثلاثون شعاعا وفوقه مجن بيضوى رقعته من الميناء البيضاء مرقوم عليها اسم المجلس وحاشيته من الميناء الحضراء اللامعة صرقوم عليها عبارتا "الدولة المصرية" و"جميع السلطات مصدرهاالأمة" وفي ظهر الشعار مشبك من الفضة يعلق به في العروة . وأما الرصيعة فتثبت على الوشاح : وهي كوكب من الفضـة المصقولة مستدير الشكل له ثمـانية وأربعونـ شعاعا وفوقه بجن رقعته من الميناء

البيضاء مرقوم عليها اسم المجلس وحاشيته من الميناء الخضراء اللامعة مرقوم عليها عبارتا " الدولة المصرية " و " جميع السلطات مصدرها الأمة " و في ظهر الرصيعة حلقة متحركة تلبس في المشبك الموضوع تحت عقدة الوشاح. و أما الوشاح فيتشح به من اليمين إلى اليسار : وهو طريدة من الحرير الأخضر المتاوج على كل من جانبها حاشية حمراء عرضها ١٥ مليمترا وعرض الوشاح ١٠٠٠ مليمتر وطوله في عدا العقدة ٥٠ متر وعليه هلال وثلاث نجوم المراجع المنابع ا

. مطرزة بالحرير الأبيض ويلبس تحت بدلة السهرة عند الارتداء بها .

(المادة الثانية)

يدفع كل عضو ثمن الشارة وتصبح ملكاً له ، على أنه لا يجوز له حملها إلا أثناء مدة العضوية . ١ – ما يجوز للسكرتير العام لمجلس الشيوخ ارتداؤه
 في الاحتفالات العامة \_

٢ ـ تمثيل المجلس في الاحتفالات.

## مجلس الشيوخ

### هيئة مكتب المجلس

المنعقدة فى يوم الخميس ٤ مارس سنة ١٩٣٧ برياسة حضرة صاحب العزة الشيخ المحترم محمد محمود خليل بك وكيل المجلس لغياب حضرة الأستاذ المحترم الرئيس خارج القطر .

وبحضور حضرات الشيوخ المحترمين :

حسن نبيه المصرى بك وكيل المجلس ، ومحمد أحمد الشريف بك ومحمد الحفني الطرزى باشا المراقبين وعلى عبد الرازق بك وأحمد عبده بك وأحمد كامل بك وأحمد حنى أبو الفضل الجيزاوى افندى السكرتيرين البهائيين. نظر المكتب فى عدة مسائل من بينها المسألة الآتية منقولة من محضر الحلسة :

'' النظر فيما يجوز للسكرتير العام ارتداؤه فى الاحتفالات العامة لمناسسة الانعام عليه يرتبة البيكوية من الدرجة الأولى :

عرضت المذكرة المقدّمة من حضرة السكرتير العام فى هذا الشأن ونصها كما يآتى :

وعماسبة الإنعام الكريم الذى شملت به أخيرا بمنحى رتبة البيكوية من الدرجة الأولى تحدّث إلى حضرة صاحب العزة الأستاد المحتم وكيل المجلس مجمد مجمود خليل بك في أمر ما يجوز لى أن أرتديه فى الاحتفالات العامة ووجه

نظرى إلى أنه يحسن بى وأنا تابع لمجلس الشيوخ و بعبارة أدق إلى السلطة التشيذية فيا يرتدونه فى مثل هذه التشريعية أن لا أجارى موظفى السلطة التنفيذية فيا يرتدونه فى مثل هذه الأحوال خصوصا وأن السكر العام فى فرنسا و بلجيكا مرخص له بصفة خاصة بحل شارة أعضاء المجلس كم لا يخفى لهم شارة خاصة يحلونها فى المواسم والحفلات الرسمية و يعرفون بها ويؤدى لهم عند معلهم بالهما ما يلازم وظائفهم من مراسم التحية والتعظيم. ولما كان السكرتير العام المجلس أن يسمح الناسم وأكثرهم اشتراكا فى أعماله نقد قررت مكتب المجلس أن يسمح له بحمل تلك الشارة تشريفا له، وأنما بدلا من أن يكتب عليها "عضو البهلان "يكتب عليها " سكتير عام المجلس " كما أنه يحضر المجلس بهيئته الكاملة وهذا يستبع حما أن يرتدى السكرتير العام سمرة تماثل السترة التي يرتديها حضرات الأعضاء حتى لا يشذ عنهم بارتدائه كسوة أخرى وحتى يميز فى الوقت نفسه عن الكساوى التي يرتديها موظفو السلطة التنفيذية وغيرهم من الطوائف والهيئات فى مثل هذه الأحوال .

وقد وافقت اللجنة التي اختارها المجلس لوضع لائحة الادارة الداخلية على هذه النظرية ونصت فى المادة الثامنة والثلاثين من المشروع الذى وضعته فى سنة ١٩٢٨ على أن يحمل السكرتير العامشارة الأعضاء على أن يحمل السكرتير العام "والسكرتير العام " ويصحب هيئة المجلس فى كل احتفال تحضره كهيئة ولماكان ما أدلى به إلى حضرة صاحب العزة الأستاذ الحترم وكيل الحبلس ليس فى الوسع الفيام بتنفيذه الا بعد صدور قرار من المكتب .

لذلك فإنى أنشرف بأن أرفع الأمر إلى هيئة المراقبة الموقرة حتى إذاصادف هذا الرأى قبولا لديها تنفضل بعرضه على هيئة المكتب الموقرة لتصدر قوارا فعه ما

> السكرتير العــام أمين عن العرب

۲ مارس سنة ۱۹۳۷

نوافق ويعرض على المكتب ما امضاء المراقب . فقرر المكتب الموافقة على ماجاء في هذه المذكرة . وجذه المناسبة عرض الرئيس بصفة عامة لموضوع تمثيل الحلس في الاحتفالات ثم اقترح بصفة خاصة أن يكون تمثيله في حالة وفاة أحدأعضائه بالعاصمة بمعرفة هيئة المكتب مرتدية لباس السهرة مع الوشاح ومحوطة بقؤة من بوليس البراان .

أما إذا كانت الوفاة خارج القاهرة فيندب أقرب عضو من أعضاء المجلس المحترمين للجهة التي حصات فيها الوفاة ليمثل المجلس في الجنازة مرتديا لباس السهرة ومتشحا بوشاح العضوية .

أبلغت صورة من هذا القرار إلى جميع الوزارات بكتاب مؤرخ في ٢٨ ديسمبرسة ١٩٣٧

# ملحق

## تقـــرير

عن النظم البرلمانية فى فرنسا وبلپحيكا

وضع هذا التقرير تنفيذا لقرار المجلس فى ٢١ يونيه سنة ١٩٣٤ محمد محمود خليل بك حبيب حنين المصرى بك مراقب مجلس الشيوخ سكرتير عام مجلس الشيوخ

## إيضاح

قرر مجلس الشيوخ بجلسته المنعقدة فى ١٨ذى القعدة سنة ١٣٤٢ الموافق ٢١يونيه سنة ١٩٢٤ ددبىلدرسالنظم البرلمانية فىفرنسا و بلجيكا، كما قرّر أن يصحبنى فى هذه المهمة حضرة حبيب المصرى بك السكرير العام للجلس .

والتقرير الملحق بهذا يحتوى على تضـاصيل هذه المهمة وعلى بيـــان ال<sup>ن</sup>ظم الرئيسية المتبعة فى العرفــان الفرنسي والباجبكي .

ولم يصل البه أنان المذكوران الى ما وصلا البه من الرق إلا بعد زمن مديد واختبارات جمة ، فجاءت النظم التي يسيران عليها ثمرة جهود طويلة و بحث ناضج. ولابد لنا إذا أردنا الأخذ بأسباب النجاح من أن نتفع بتمرات اختبارهما وأن نجرى على النظم المتبعة فيهما لا سميا اذا لاحظنا أن أهم أحكام دستورنا مأخوذة عن القوانين الدستورية في ذينك البلدين .

ومن دواعى اغتباطى الشديد أن رافقى فى مهمتى حضرة السكرتير العام لمجلسنا، فان ما تبينته من واسع علمه واطلاعه ومن غيرته الشديدة على رقى المجلس يحملنى على الاعتقاد بأنه سيكون أهم عامل على اشفاع مجلسنا بالقواعد والنظم التى يسمير عليها العمل فى البرلمانين الفرنسى والبلجيكي وغيرهما . ويسرنى أن أصرح بأنه قد كان لحضرته نصيب كبير فى وضع التقرير الذى أنشرف بتقديم الآن .

ولقد كنت عرفت حضرة السكرتير العام عند افتتاح الدور الأول للجلس وازدادت صلتى به لما اتتخبت مراقبا فتيسر لى تقدير ماهو عليه من الكفاءة النامة في إدارة أعمال المجلس غلما خبرته أشاء نادية مهمتى ازددت تقديرا له وتبين لى أن كفاءته صادرة عن ذكاءمتوقد واطلاع واسعو إحاطة تامة بالمسائل القانونية والدستورية . فوجوده على رأس السكرتيرية العامة للجلس — لاسميا ونحن في أول العهد بالنظم الدستورية — سيكون عظم النفع والأثر فيه وسيكون من العوامل الفعالة في تنظيم الأعمال به على أحسن منوال وللسير بها في طريق الرقى التام ما

محمد محمود خليل

القاهرة في ۲۱ مارس سنة ۱۹۲۵

## كلمة تمهيدية

قبل أن نذكر ما هو متبع من القواعد فى براانات فرنسا و بلجيكا ينبغى أن نلفت النظر إلى أن كثيرا من القواعد المذكورة ثابت بحكم العرف والتقاليد لا بحكم الدستور نفسه ولا بحكم الأنظمة المكتوبة

والذى يراجع الدستور الفرنس مشلا يراه لا يشمل إلا عددا قليلا من المواد اقتصرت على تقرير المبادئ العامة الجوهرية والقواعد الكلية ولم تتعرض مطلقا الجزئيات، بل تركت كثيرا من المبادئ العامة نفسها من غير مل . وقله أكات هذه القواعد بالتدريج باللوائح والأنظمة الداخلية وفي كثير من الأحوال مكتوب، وقد استرشدت المجالس فيما وضعته من الأنظمة أو فيما جرت عليه من التقاليد بروح المدستور و بالمبادئ العامة التي نص عليها فيه أو التي تستفاد ضمنا من نصوصه كمبدأ سلطان الأمة ومبدأ الفصل بين السلطات ومبدأ حرية الراى وغير ذلك من المبادئ الكبرى التي أصبعت أساسا لكل الدساير والأنظمة الخيرية . فاذا طرأت حالة لم يرد عليها نص أو لم تكن لها سابقة رتبوا لها الحكم الذى يلائمها في ضوء تلك المبادئ .

خُد لذلك مثلا مسألة ما لكل مجلس من المجالس من الحق في وضع ميزانينه وتعيين موظفيه وتقرير الأحكام والقواعد التي تجرى عليهم في تعيينهم وعزلم وتأديبهم ومباشرة جميع شؤونه الداخلية و جميع نفقاته من غير خضوع لمراقبة خارجية من الوزارة أو غيرها ، فان ذلك لم يرد عليه نص في الدستور ولكنه مستفاد من مبدأ الفصل بين السلطة التنفيذية والسلطة التشريعية ، ومن أن السلطة التشريعية - وهي المظهر الأعلى لسلطان الأمة والمهيمنة على السلطة التنفيذية — لا يمكن أن تكون خاصعة في أى شأن من شؤونها لسلطة أخرى . نفسه هو الذي يضع هذا اللا يكون للمجلس نظام يجرى عليه ولكن معناه أن الحجلس نفسه هو الذي يضع هذا اللغام مجل سلطته وهو الذي يتولى — بواسطة الميئات المتخبة منه — القيام على تنفيذه . وقد أصبح هذا المبدأ — أي استقلال كل مجلس استقلال كل مجلس استقلال اما مطلقا في شؤونه الداخلية — سنة مرعية متبعة لا يخطر في بال أحد هناك أن تكون محلا لبحث أو جدال .

## الفصل الأول

## فى المكاتب واللجان

## ١ – تقسيم المجلس إلى مكاتب ولجان

ينقسم كل مجلس من مجلسى البرلمان فى فرنسا الى عددمعين من المكاتب (Bureaux) وذلك غير مكتب ادارة المجلس وغير اللجان . وهذه المكاتب تشمل جميع أعضاء المجلس بلا استثناء .

ويبلغ عدد المكاتب المذكورة تسعةفى مجلس الشيوخ وأحد عشر في مجلس النواب . ويكون تأليفها بطريق الفرعة في أول كل دور .

فعند افتتاح كل دور تعمل القرعة فى جلسة علية لتأليف المكاتب ويدوم هذا التأليف دورا كاملا. وكان تأليف المكاتب يحدد كل شهر فبطل ذلك الآن واكتفى بالتأليف السنوى وذلك لأن مهمة المكاتب قلت أهميتها عما كانت من قبل كم سيأتى بيان ذلك .

ولكل مكتب رئيس وسكرتير . ويعين الرئيس والسكرتير في مجلس النؤاب بطريق الانتخاب، أما في مجلس الشيوخ فان أكبر الأعضاء سنا يتولى الرياسة وأصغرهم يتولى السكرتيرية . واجتماعات المكاتب تعمل عنها محاضر و يحدّد المجلس نفسه جدول أعمالها العمومية .

واذا خلا عمل أحد الأعضاء في بحر السنة وانتخبخلفه فان هذا الخلف يأخذ محله في ذات المكتب الذي كان السلف ينتمي اليه .

### ٧ - مهمة المكاتب

تتمصر مهمة المكاتب فى فرنسا فى الواقع وفى الوقت الحاضرفى أمرين: ( الأول ) النظر فى صحة النيابات .

( الثاني ) انتخاب اللجان .

أما في بلجيكا فالحال تختلف بعض الاختلاف عما هي عليه في فرنسا.

فقى مجلس الشيوخ لا يوجد مكاتب بالمعنى الصحيح . على أنه في حالة تجديد أعضاء المجلس يشرع الرئيس في أول دور الانعقاد الى قسمة جميع أعضاء المجلس الى ثلاث لجان (ولعل الأصح أن يقال الى ثلاثة مكاتب) بحيث تشمل كل لحنة ثلث المجلس، والمهمة الوحيدة لهذه المكاتب أوالجان أن تنظر في صحة النيابات فتحال على كل منها أوراق الانتخاب الحاصة بشلث الأعضاء . على أنه يشترط ألا ينظر الأعضاء النائبون عن أى إقلم في صحة التخاب أى عضو من أعضاء إقليمهم .

ولكن مجلس النوّاب به مكاتب بالمعنى المعروف فى فرنسا و إبمــا يطلق عليها فيه اسم " أقسام " (Sections) لا اسم " مكاتب " .

فنى أول كل دور ينقسم المجلس الى ستة أقسام بطريق الفرعة . ولايبق هذا التأليف نافذا طول السنة بل يجدّد تأليف الأقسام كل شهركما كانت الحسال فى فرنسا الى عهد قريب وبذلك بنفير تأليفها على التوالى وتنعدم روح الزبية فيها لأن تأليفها غير قائم على قوة الأحزاب النسبية أو على شيء عمائل ذلك كما هو الحال فى فرنسا الآن .

على أن الأقسام في مجلس النؤاب البلجيكي تلعب دورا مهما في التشريع وتشترك نيه اشتراكا فعالا فانه كلما قدم الى المجلس مشروع قانون عرض الرئيس على المجلس اذا كان هذا المشروع يحال على "الأقسام" أو على اللجنة المختصة، فاذا قور المجلس إحالة المشروع على الأفسام فحصه كل قسم منها على حدته حسب الترتيب الذي يعينه المجلس ويبعد إعادة درسه معا يعينون من المقررون معا تحت رياسة رئيس المجلس وبعد إعادة درسه معا يعينون من بينهم مقررا يبسط المشروع للمجلس، ويدافع عرب وجهة النظر فيه . ولا مشاحه في أن هذه الخطة لا يعمل مها إلا نحو المشاريع التي يكون لها أهمية خاصة تستوجب الستراك جميع الأقسام — أو بعبارة أخرى جميع أعضاء المجلس — في فحصها .

وتشترك هذه الأقسام أيضا فى غير ذلك من الشؤون فهى تكلف فى غالب الأحيان تميين الأعضاء الذين تتألف منهم ومن رئيس المجلس لجنة تحضير الردعلى خطاب العرش . وكذلك تشترك فيجث الميزانية، فإن كل قسم منها يختار مقررا وهؤلاء المقررونالستة ينضمون الى لجنة المسالية فيؤلفون معها لجنة المنزانية .

وهذه الأقسام أيضا هى التى تؤلف لجنة الحسابات.وهى التى تؤلف لجنة العرائض ولذلك فإن لجنسة العرائض ليست لجنسة مستديمة يؤلفها المجلس مباشرة ، بل هى تتألف شهريا من مندوب عن كل قسم من الأقسام .

وبالإجمال فإن الأفسام ذات مهمة عظيمة في المجلس .

وإذا بحثنا عن الفكرة التي دعت في بعض الجالس إلى تأليف المكاتب أو الأقسام وفي بعضها الآخر الى عدم تأليفها تبير لنا بسهولة أن الفكرة في الحالتين واحدة . ذلك أن الغرض الأصل هو أن يقسم عب العمل على جميع أعضاء المجلس بلا استثناء فلا يرهق بعض الأعضاء بالعمل الكثير بدخولهم في عضوية لجنة واحدة أو أكثر في حين أن غيرهم يبتعد عن العمل وتقتصر مهمته على حضور الجلسات .

فنى مجلس الشديوخ فى بلجيكا لماكان جميع أعضاء المجلس يدخلون فى الجهان الدائمة كما سياتى بيان ذلك لم تبد ثمة حاجة الى تأليف مكانب حيث العب، موزع من نفسه بهذه الطريقة . أما فى المجالس الأخرى أى فى مجلس النواب فى بلجيكا نفسها وفى مجلسى الشيوخ والنواب فى فرنسا حيث تؤلف الجهان بطريق الانتخاب من غير قيد — ( فيا سوى أنه لا يجه زلاحد أن يكون عضوا فى أكثر من بلحتين فى وقت واحد ) فقد يجوز أن بعض النواب لا يصيبهم الانتخاب لأية بلحنة من الجهان فيقتصر عملهم على حضور الجلسات كا تقدم، وليس فى ذلك شىء من الجيان فيقتصر عملهم على حضور الجلسات كا تقدم، وليس فى ذلك شىء من الجيان فيقتصر عملهم على حضور الجلسات عليهم وحدهم عبه العمل كله ولا من ناحيه البلاد التي اتفتهم لكي يشتركوا فى الدفاع عن مصالحها والتكلم عن حقوقها فى جميع أدوار الكلام سواء فى الدور التحصيرى أو فى الدور النها فى ، ولهذا دعت الحال إلى إنشاء المكاتب والأفسام .

#### ٣ - صحة النيابات

لايقتصر البرلان فى فرنسا وبلجيكا على النظر فى صحة النيابات المطمون فيها بل ينظر فى صحة النيابات المطمون فيها بل ينظر فى صحة جميع النيابات بلا استثناء والقاعدة عندهم أنه إذا اتخف للنيابة رجل لاتتوافر فيه شروطها أو لايليق وجوده فى المجلس لقيام مانع قانونى ضدّه فلا يبقى المجلس مكتوف البدين إزاءه لمجرّد أنه لم يقدّم ضده طمن، بل إن المجلس بعد نفسه حارسا على النظام العام أمينا على تطبيق الدستور و يفصل فى صحة النيابة أو عدم صحتها . ولا تقبل استقالة عضو مالم يفصل أولا فى صحة نيابته .

### ٤ – طريقة النظر في صحة النيابات

إن أهم ما يلفت النظر فى القواعدالمقررة للنظر فى النيابات هى تلك الروح السادية فيها والتي ترى كلها الى ضمار النظر فى تلك النيابات بالنزاهة والإنصاف من غير تأثر بميل حزبى أو بعامل من عوامل الأهواء فلا يعين الحبلس اللجان التي يعهد اليها فى النظر فى تلك المسائل بطريق الانتخاب العادى خشية أن يتأثر هذا الانتخاب بعامل الحزبية ، وإنما تؤلف تلك اللجان بطريق القرعة و يقيد نظرها بقيود خاصة تبعد الحوف من عوامل الموى على قدر الاستطاعة .

فنى فونسا ترتب النيابات بترتيب الحروف الهمجائية للدوائر الانتخابية ثم توزع على جميع المكاتب . وهـذه المكاتب تنقسم لجانا فرعية (عدد أعضاء كل لجنة منها ثلاثة فىمجلس الشيوخ وخمسة فىمجلس النؤاب) وتوزع أوراق الانتخاب على هذه اللجان . وهـذه اللجان الفرعية ينبغى أن تؤلف بطريق القرعة ، و التحات المكاتب نفسها مؤلفة بطريق القرعة أيضا كانت النتيجة أن اللجان التى تنظر في صحة النيابات قبل عرضها على المجلس تؤلف بطريق الفرعة على درجتين متوالبتين .

وتكاد الحال أن تكون كذلك فى مجلس النؤاب ببلجيكا فإنه عند تجديد انتخاب أعضاء المجلس كلهم أو نصفهم يؤلف المجلسست لجان فى كل منها سبعة أعضاء يعينون بطريق الفرعة أيضا للنظر فى صحة الانتخابات فإذا لم يكن التجديد شاملا ودعت الحال إلى النظر فى صحة أى انتخاب وجب أن يكن التجديد شاملا ودعت الحال إلى النظر فى صحة أى انتخاب وجب أن يكن الأبعديد شاملا ودعت الحال في نظره بطريق الفرعة كذلك .

وقد قدمنا أنه فى مجلس الشيوخ البلجيكى ينقسم المجلس كله إلى ثلاثة أقسام ينظر كل منها فى صحة ثلث الانتخابات على ألا يشترك نائبو أى إقليم فى النظر فى صحة انتخاب نائب من إقليمهم .

#### اللحان

يوجد في كل مجلس من المجلسين بفرنسا لجان تدعى اللجان الكبرى و لجان أخرى ندعى اللجان الصغرى .

ويقصــد باللجان الكبرى اللجانـــ الدائمة المنصوص عليها فى اللامحة الداخلة .

أما اللجارــــ الأخرى فهى اللجان التي تؤلف لغرض خاص أو للنظر فى مشزوع معين .

ويبلغ عدد اللجان الكبرى اثنتى عشرة لجنــة فى مجلس الشيوخ وعشرين لجنــة فى مجلس النؤاب .

- وهذا بيان اللجان :
- فى مجلس الشيوخ :
  - لجنة الحربية ،
  - « البحرية ،
  - « الخارجية ،
- « الجمارك والاتفاقات التجارية ،
- « السكك الحديدية ووسائل النقل ،
  - « الزراعة ،
  - « التعمليم ،
- « الصحة والتعاون والتأمين والتبصر الاجتماعي ،
  - « التشريع المدنى والجنائى ،
  - « الإدارة العامة المركزية والإقليمية والمحلية ،
    - « التجارة والصناعة والعمل والعرد ،
      - « المالة .

وجميع هـــــذه الجمان تنتخب فى أقل الدور العادى ماعدا اللجنة المـــالية فانها لاتؤلف إلا بعـــد توزيع مذكرة الحكومة عن مشروع الميزانية وتبيق فى وظيفتها إلى أن تؤلف الجينة التى تخلفها فى مجلس التواب – أما لجان مجلس النواب فنها ثلاث لجان خاصة بشؤون لامقابل لها عندنا كلجنة المستعمرات أو الألزاس واللورين الخ . أما باقى اللجان فهذا بيانها :

لحة الإدارة العامة والإقليمية والمحلية ؛

« الشؤون الخارجية ؛

« الزراعة ؛

« الجيش ؛

« التأمن والتبصر الاجتماعي ؛

« التجارة والصناعة ؛

« الحساب الختامي والوفورات ؛

« الجمارك والاتفاقات التجارية ؛

« التعليم والفنون الجميلة ؛

« المالية ؛

« الصحة ؛

« التشريع المدنى والجنائى ؛

« الملاحة النجارية ؛

« البحرية العسكرية ؛

« المناجم والقوّة المحركة ؛

« العمل ؛

« الأشغال العمومية ووسائل النقل .

وتؤلف كل لجنة دائمة فى مجلس الشيوخ من ٣٦٠ عضوا وفى مجلس النواب من يج عضوا، وسبب تحديد هذا المدديرجع الى ماذكرناه آنفامن أن انتخاب أعضاء المجان كان الى عدة سنوات خلت موكولا إلى المكاتب. ولما كان عدد مكاتب مجلس النواب أحد عشر فقد كان كل مكتب يختار لكل لجنة من المجان الكبرى أربعة من أعضائه. وقد بطل نظام تأليف المجان الكبرى بمعوفة المجان ولكن عدد أعضاء المجان يورعا ما كان عليه .

واللجان الصخرى أو الحـاصة التى تؤلف للنظر فى مشروع معين تنحل يجرد إصدار القانون باعتهاد ذلك المشروع أوعند سحبه . فاذا كانت مجتمعة لعمل تحقيق فى موضوع عام أو خاص فانها تنحل عند إصدارالقرار النهائى فى الموضوع الذى تولت النظر فيه .

فى بليحيكا - أما فى بلجيكا فان أعضاء مجلس الشيوخ جميعهم ينقسمون فى أول كل دور عادى الى بلجيكا فان أعضاء بلوزارات فيكون لكل وزارة بلحة . وتكون كل بلحنة مؤلفة من عدد من الأعضاء مساو لعدد أعضاء باقى اللجان ، فاذا قسم عدد أعضاء المجلس على اللجان ويق بسد ذلك منهم عدد زائد وزع هذا العدد على اللجان بترتيب أهميتها فى نظرهم مبتدئين بلجنة الحقائية ثم الداخلية ثم العلوم والفنون ثم المالية الخ. ويكون تعيين الأعضاء طريقة الانتخاب بالقائمة .

وفيها عدا اللجان المتقدمة تؤلف لجنسة دائمة للزراعة والصناعة والتجارة . وممساً يحسن لفت النظر اليه أن هسذه اللجنة تؤلف من مندو بين من جميع المديريات ، ولمساكان عدد المديريات فى بلجيكا تسعا فان اللجمة المذكورة مؤلفة من تسعة أعضاء بحيث تكون جميع المديريات ممثلة فيها .

والفكرة فى ذاتها فكرة بديعة، فان لكل إقليم من الأقاليم مطالب خاصـة ووجهة نظر معينة فى كل مسألة من المسائل الزراعية والصناعية والتجارية فمن الواجبأن يكون فى اللجنةالتى تعنى بتلك الشؤون من يمثل الإقليم و يبسط مطاله ولو جرينا على القاعدة التي تصدر عنها تلك الفكرة لوجب أن يكون لنا فى مثل هــذه اللجنة أو فى غيرها من اللجان التي قد يرى تكوينها طبقا للبدأ نفسه أعضاء بعدد المديريات والمحافظات .

أما فى مجلس النؤاب فعدد اللجان إحدى عشرة لجنة منها اثنتان لا يعنينا موضوعهاوهما لجنة تعو يضات الحرب والأقاليم المخربة ولجنة المستعمرات، أما التسع اللجان الباقية فهى :

- لجنة الشؤون الخارجية ؛
  - « الدفاع الوطني ؛
- « الشؤون الاقتصادية والتموين ؛
  - « الزراعة ؛
- « المالية والمزانية والوفورات ؟
- « السكة الحديدية والبريد والتلغراف والأشغال العمومية ؟
  - « الحقانية والتشريع المدنى والجنائى ؛
- « التجارة والصناعة والعمل والتأمين والتبصر الاجتماعى ؟
  - « الداخلية والتعلم والعلوم والفنون .

وكل لحنة من هـذه اللجان مؤلفة مر. خمسة عشر عضوا ولم يشترط. في إحداها ،كما هو الحـال في مجلس الشيوخ ، أن تضم ممثلي جميع الأقاليم بالمملكة .

ومما تقدم يرى أنه فيما عدا مجلس الشيوخ البلجيكى فان اللجان لا تؤلف بحسب الوزارات بحيث يكون لكل وزارة لجنة ، بل تؤلف تبعا لمواضيع ، الىحث نفسها .

#### ٦ - انخاب اللحان

ق فرنسا — كان النظام المقرر في انتخاب اللجان إلى عدة سنوات خلت سواء أكانت من اللجان الكبرى أم من اللجان الصغرى أرب يوكل هذا الانتخاب إلى المكاتب . فكان كل مكتب يختار لكل لجنة كبرى أربعة من أعضائه ، وهذا هو السبب كما قدمنا فيأن عدد أعضاء كل لجنة كبرى في مجلس الشيوخ ٣٦ عضوا . أما اللجان التي تؤلف لغرض معين فلم تقرر اللاعمة عدد أعضائها بصفة ثابتة مستقرة ، بل تركت تحديد هذا العدد الى الحبلس نفسه عند الإقرار على تأليف اللجنة بمراعاة الظروف وأهمية البحث المعروض . ولكن المجالس تراعى دائما أن تكون اللجائة مؤلفة من عدد من الأعضاء بقبل الفسمة على عدد المكاتب بحيث يستطيع كل مكتب أن يغتار لها من أعضائه عددا مساويا للاعضاء الذين يقتارهم باقي المكاتب .

ولما كانت اللجان مديدة فقد كان من نتائج الجرى على هذه الطريقة ألا تستائر طائفة من الأعضاء بعضوية اللجان و يحرم أعضاء كثيرون من هذه المزية أو يرتفع عنهم هذا التكليف، اذ الواقع أن العضوية تكليف لا حزية ، ومثل هذا الاستئتار يقع حتما بسبب الجرى على نظام كالنظام المتبع الآن في مصر فان النظريتجه الى بعض الأعضاء الظاهرين لسبب من الأسباب كما دعت الحال الى اختيار لجنة فيقع السبء عليهم وقد تجلى ذلك بوضوح تام اذ ذال بعض الأعضاء أصواتا فى ثلاث أو أربع لجارس وحرم غيرهم طلرة من دخول اللجان.

على أن تولى المكاتب اختيار اللجان قد بطل من عدة سنوات بالنسبة للجان الكبرى فى فرنسا فقد رؤى بسبب نمو الأحزاب وتنظيمها أن اللجنة متى ألفت بالطريقة المتقدمة فانها لا تكون ممثلة تمام التمثيل لجميع الأحزاب المدانية، فقد يفوز حزب الأظبية بمعظم الكراسي في إحدى اللجان أو يحدث المكس فلا يكون له في اللجنة قوة تتناسب مع قوته في البرلمان . ورؤى أن الحياة البركنانية تقتضي أن تكون اللجنة صورة مصغرة للجلس نفسه بما فيه من ميول مختلفة ومذاهب متعددة وآراء متضاربة . ولهذا قرروا أرب تتولى الأحراب الممثلة في البراان الترشيح لعضوية اللجان ويكون لكل منها في كل لجنة عدد متناسب مع عدد أعضاء الحزب في البرلمان نفسه ،وعلى ذلك فان الحاصل الآن أن يُوزع عدد أعضاء كل لجنة على الأحزاب المختلفة واذا وجد في المجلس جماعة مستقلون لا ينتمون إلى حزب معىن فانهم يؤلفون معا كَلة وَاحدة لهـــا أيضا أن ترشح بنسبة عدد أفرادها . وتجتمع لجنة كل حزب فتقدم الىرئيس المجلس كشفا ببيان مرشحيها في اللجنة وينشر هذا البيان في الجريدةالرسمية في ذيل المضبطة ، فاذا انقضت مدة معىنة \_ ثلاثة أيام مثلا — اعتبر هذا الترشيح نهائيا واعتبر المجلس موافقا . أما إذا قدم اعتراض عليه 🗕 ويشترط أنّ يقدم الاعتراض كتابة من عدد كبرُ من الأعضاء جعل ٥٠ عضوا في مجلس النوّاب و ٢٠ عضوا في مجلس الشيوخ – فحينئذ يعمد المجلس الى انتخاب أعضاء اللجان بالقائمة. والغالب أن ذلك لا يغر في النتيجة تغييرا بذكر لأرب الأحزاب هناك منظمة تنظما دقيقا ، ولا ينتظرأن يعطى أحد الأعضاء صوته لغير مرشحي حربه فتكون النتيجة بطبيعة الحال أن يصبح تأليف اللجان متناسبا مع قوة كل حرب في

على أننا سمعنا هناك انتقادا عظيا على هذه الطريقة ، إذ تبين إنها تؤدى الى إساد كثيرين من ذوى الكفايات الفنية بسبب لونهم السياسي عن لجان كان وجودهم فيها يعود بأجل الفوائد؛ فقد يحدث أن يكون لدي عدد كاف الأحزاب عدد كبير من الكراسي في إحدى المجان ولا يكون لديه عدد كاف من أصحاب المقدرة الفنية اللازمة لترشيحهم في العضوية فيضطر الى تكلة العدد بأن يضيف الى قائمة مرشحيه أفرادا لا يصلحون للهمة، وبذلك يحشرون حشرا في لجنة لاتستفيد شيئا من وجودهم. وبعكس ذلك قد يتوافر لحزب آخر عدد من الخبيرين المجريين يزيد على عدد كراسيه فلا يسعه إدخالهم في المجنة ، مع أنه لو كان الأمر في يد المجلس نفسه أو في يد المكاتب

لما تأخرت عن اختيارهم للاستفادة بمواهبهم وهم يقولون إن عمسل الجان عمل تمهيدى تحضيرى وهو أحوج إلى خبرة خاصة منه الى عقيدة سياسية معينة . وأنه متى كان المشروع مصطبغا بصبغة سياسية معينة فهناك المجلس نفسه واليه المرجع والمصير . ولهذه الأسباب وغيرها فهم يفضلون الطريقة التى كانت جارية إلى سنة ١٩٢١ على الطريقة الجارية اليوم .

على أن لكل من الطريقتين مزاياها وعيو بها .

ومها يكن من الأمر فان المجان الصغرى لا يزال الانتخاب لها باقيا على ما كان عليه من قبل ، أى أن المكاتب هى التي تختار أعضاءها . فاذا قرر المجلس اختيار لجنة خاصة لسبب من الأسباب أو عوض عليه مشروع لا يدخل في اختصاص إحدى المجان الكرى أو طلبت الحكومة أو رأى المجلس نفسه أن تكرسه لجنة خاصة آحيل المشروع على المكاتب وعندتذ يختار كل مكتب من بين أعضائه عضوا واحدا أو أكثر لهذا الغرض وتتألف المجمة من مندوى المكاتب .

ومن ذلك يرى أن مهمة المكاتب فى فرنسا الآن تنحصر فى أمرين : الأول النظر فى صحة النيابات والنانى تأليف اللجان الحاصة .

فى بلجيكا — أما فيما يتعلق ببلجيكا فقد ذكرنا فيما تقدم أن مجلس التواب ينقسم ألى عدة مكاتب أو أقسام وأن لهذه الأقسام سلطة واسعة واشتراكا فعايا في التشريع. فعم إنها لا تختار اللجان الكبرى إذ اللجان المذكورة يعينها المجلس نفسه بطريق الانتخاب بالقائمة ولا تتناول مهمتها في تأليف اللجان الا اختيار أعضاء المجان الحاصة أو الصغرى ولكن اشتراكها في التشريع على الوجه الذي بيناه فيما تقدم يجعل لها أهمية خاصة تفوق أهمية المكاتب المرك انبة في فرنسا.

أما بجلس الشيوخ فليس به مكاتب ولا أقسام ولكن جميع أعضائه بلخلون في عضو ية اللجان . فى انجلترا - نظام البرك البريطانى وهو شيخ برك انات العالم وأقدمها عهدا مهل يختلف كل الاختلاف عن نظام البرك انات اللاتينية أوالتي استمدت نظامها من النظام اللاتيني . فلا يوجد فى البرك الانجليزى مكتب إدارة ولا مكاتب ولا بحان ولا سكزيرية برك نية ولا مراقبون - وهذا لا يمنم أن للا حزاب نفسها منظمين ومراقبين - وكل ما به لا يتجاوز الرئيس وهو يطلق عليه المر "سبيكر" ورئيس آخر بحلسات المجلس التي تعقد بهيئة بحنة ويطلق عليه المر "تشرمان" وكاتب المجلس وهو موظف بمشابة السكرير العالم فى المجالس الانجري .

فى البراك الريطاني تنظر حميع المشاريع في المجلس نفسه مباشرة والطريقة المتبعة عندهم أنه متى عرض المشروع قرئ أولا القراءة الأولى في جلسة من الجلسات التي تدعى جلسات عامة ، بمعنى أن الذي يرأمها هو "السبيكر" وأمامه صولحان الرياسة فينظر المجلس فىالمشروع إحمالا من وجهة عامةبغير تعرض للتفاصيل ، ولايجوز للعضو في مثلهذه آلجلسة أن يتكلم عن المشروع إلا مرة واحدة مما يضطر الأعضاء الى إطالة الكلام لأجل إبداء كل آرائهم وملاحظاتهم دفعة واحدة . فاذا أقر المشروع مبدئيا أحيلالىالمجلس مجتمعا بهيئة لجمنة لدرسه تفصيلاً . وليس بير الحالتين – أي حالة المجلس وهو مجتمع في جلسة عامة علنية وحالته وهو مجتمع بهيئة لجنة ــــمن فرق فياسوى أنه في الحالة الثانية ينزل الرئيس المعروف بآسم " سبيكر " عن منصة رياسته ' ويختفي صو لحان الرياسة من مكانه وتنقل رياسة الجلسة الى التشيرمان"! وأما فيما سوى ذلك فالجلسة علنية يحضرها الزائرون كالمعتاد وأعضاء المجلس في الحالة الأولى هم أعضاؤه في الحالة الثانية . ثم إن هناك فوقا آخرُوهو أنه متى كان الاجتماع بهيئة لجنة جاز للاعضاء أن يتبادلوا آراءهم وأن يتكلموا مرات متعددة بتمام الحرية فيدرسون المشروع تفصيلا مادة مادة ويدخلون من التعــديل والتحويروالاضافة والحــــنف ما يرون . ومنى انتهى الحالس: منعقدا بهيئة لجنة من النظر في المشروع تفصيلا عاد الى الانعقاد في جلسة عادية ونزل "التشيرمان" عن كرسيه وعاد "السبيكر" وظهر صوبحان الرياسة

من نحبثه ، بل إنه في هذه الحاسة العامة يقف "التشيرمان" وبيلغ الهيئة القرارات التي أصدرها المحلس لماكان منعقدا بهيئة لحنة فى المشروع المعروض عليه. واذا سئل الانجليزى كيف أن هذا العمل التحضيرى يجرى علنا قال لك إن من حق الناخب أن يطلع على كل شيء و إنه لا يجوز كتمان شيء عنه .

على أن الواقع أنه يوجد فى البرلمان لجان ولو أن القانون والنظام لم يوجداها — وهل للبرلمان الانجليزى نظام أقوى من التقاليد والعرف ؟ — وذلك أنه متى انعقد المجلس بهيئة لجنة انصرف معظم أعضائه ولم يبق منهم فى مكانه إلا من كان من ذوى الخبرة الخاصة فى المشروع المعروض أو من يعنية خاصة . ومزية هذه الطريقة السكسونية أن جميع ذوى الخبرة فى المشروع يستطيعون الاستراك فى الدرس التهدى له ويكون لهم رأى معدود فى المداولات الخاصة به . ثم إن العقل الإنجليزى لا يستطيع أن يدرك كيف أن عضوا فى البرلمان لا يكون له من الحقوق فى درس أى مشروع — سواء كان الدرس تمهيديا أو نهائيا — ما لكل عضو آخر بغير مشروع — سواء كان الدرس تمهيديا أو نهائيا — ما لكل عضو آخر بغير ألى تميز ولا يدرك كيف أن جماعة يفضلون عن الباقين أو يوكلون عن الباقين فى هذا الدرس مع أن الإرادة التى جاءت بالجميع إلى مجلس الأمة واحدة وهى إدادة الأمة ووكالتهم عنها متساوية .

على أننا زى أن مثل هذا النظام الذى يتفق مع مزاج الإنجليز وطبيعتهم لا يتفق مع أخلافنا وأمزجتنا . وأن الأصلح لنــا هو النظام الذى نجرى عليه الآن أو ما يمكن تعديله على أساس هذه القواعد .

والذى جرى عليه العمل فى البلاد اللاتيتية البرلمانية عامة هو أن جميع الإعمال التحضيرية لمشاريع القوانين وغيرها يحب أن تجرى أولا بروية وإمعان فى إحدى اللجان ، فتتولى اللجنة فى هدوء وسكينة درسها وتمحيصها وكثيرا ما تعهد بهذاالعمل إلى فرد واحد من أعضائها لكى يعود إلى المراجع القانونية و يكون لديه من الوقت ما يمكنه من مقارنة المشروع المعروض عليه بالمشاريع الهمائلة له فى البلدان الإخرى ومن تقليبه على جميع وجوهه لمحرفة مناياه وعيو به ثم عرض عمله على المجتفع وجوهه لمحرفة مناياه وعيو به ثم عرض عمله على المجتفلة فيه و بعد ذلك فقط المحرفة

جد أن يكون قدتم الدرس التحضيرى واعدت جميع وسائل الحكم الصحيح يتيسر للجالس مجتمعة بهيئة عامة أن تنظر فيه .

ومما هو جدير بالذكر أنه متى آفتر و أحد الجلسين فى فرنسا إحالة النظر فى النبابات على المكاتب أو قتر ر تكليفها تأليف لجان فانه يعلن فى جلسة علنية للمجلس أن المكاتب ستجتمع تمنى وم كذا المنظر فى كيت من الأعمال، و بعبارة أخرى أن المجلس نفسه هو الذى إيحدد "موحد الانعقاد وجدول الإعمال ويعلن ذلك بلسان رئيسه . فنى اليوم المجدد يحضر أعضاء الجابس جميعا كما لو كانوا حاضر بن لجلسة عامة ولكنهم بلالا من أرب يتوجهوا إلى قاعة المجلسة يتوجه كل منهم إلى القاعة المخصصة إلمكتب الذى ينتمى إليه .

ويحسن بنا أيضا أن نذكر قبـل الانتهاء من ذكر المكاتب واللجان أن لكل لجنة من اللجان الكبرى فى فرنسا مكتبا تحتاره اللجنة ، وهذا المكتب يتألف فى لجان مجلس الشيوخ من رئيس ووكيلين وسكرتيرين وفى مجلس النتراب من رئيس وأربعة وكلاء وسنة سكرتيرين .

والحكة فى ذلك أن هذا المكتب يمثل اللجنة فى الخارج ويباشر أمورها الداخلية . على أن ما جرينا عليه من أن يكون لكل لجنــة رئيس وسكرتير في بالمطلوب .

وهذه الطريقة تماثل ما جروا عليه فى بلجيكا فإناللجان فى مجلس النؤاب تختار رئيسا وسكزيرا أما فى مجلس الشيوخ فهى تختار رئيسا ووكيلا .

#### الخلاصة

والذى ريد أن نستخاصه مما شرحناه فيا تقدّم هو ما يبدو من الرغبة في اشترك كل اشتراك كل اشتراك كل عنه أعضاء البرلمان في العمل . فنى البلاد الانجليزية يشترك كل عضو في جميع الأمور التي تعرض على البرلمان سواء كان العمل في دوره التهائى . وفي فرئساو للجيكا و إن كان العضو لايشترك في اينهم إعداد جميع المشاريع بغير استثناء ولكن الأعضاء يتقاسمون العبء فيا بينهم

ويكون لكل منهم نصيبه فى العمل خارج جلسات المجلس سواء فى المكاتب أو فى اللجان . أما اقتصار العضو على حضور الجلسات وانصرافه انصرافا تاما عما عدا ذلك فأمر لا وجود له هناك . وقد يكون لنا من ذلك قدوة يصح أن نقتدى بها .

ورأينا أن نظام تقسيم المجلس الى مكاتب نظام مرغوب فيه جدا و يحسن الاخذ به فى برلاننا مع الحسرى على الفاعدة المقررة فى مجلس نواب بلجيكا وهو أنه متى كان المشروع المعروض على المجلس من المشاريع الحطيرة وجب بدلا من إحالت على لحدة ثم يختار مقررا للدفاع عن وجهة نظر المكتب كل مكتب منها على حدة ثم يختار مقررا للدفاع عن وجهة نظر المكتب المشروع مرة أخرى ثم يتقدمون بو اللي المجلس بعد أن ينتم مقروا المشروع مرة أخرى ثم يتقدمون به الى المجلس بعد أن ينتدبوا من بينهم مقروا لشرحه لديه ولائلك أن مثل هذه الوسيلة تمكن من دراسة المشروع دراسة وافية عظيمة الفائدة وتجعل اشتراك جميع أعضاء الحبلس فى بحث المشروع المتراكا حقيقيا لا يقتصر على مجرد التصويت فى الحاسة العامة .

بل إننا قد نفضل في هـذه الحالة أن يكون للكاتب مر الحقوق والاختصاصات ما هو مقرر في لامحة مجلس النواب البلجيكي على الوجه الذي سبق تبيانه .

وإذا أخذ بهذا الرأى عندنا فيمكن أن يقسم مجلس الشيوخ الى خمسة مكاتب مثلا، ولما كان عدد أعضاء مجلسنا ١١٩ عضوا منهم الرئيس فيكون عدد أعضاء كل مكتب ٢٤ عضوا ما عدا المكتب الذي يكون منه الرئيس فانه يكون مؤلفا من ٢٧ عضووا . وفي هذه الحالة يمكن أن تكون كل لحنة من بحالنا مؤلفة من عشرة أعضاء ويختار كل مكتب اثنين منهم . على أنه يحسن أن تكون لجنة الميزانية مؤلفة من ١٥ عضوا يختار كل مكتب ثلاثة من أعضائها فان لهذه اللجنة شأنا خاصا يتناول جميع شؤون الدولة ومرافقها الحيوية .

أما مجلس النؤاب صندنا فانه و إن لم يمكن لنا أن نتعرض له ولكننا نقول على سبيل البيان إنه اذا جرى على هذا المبدأ ففى الوسع أن ينقسم الى تسعة مكات.

\* \*

ومن رأينا كذلك أنه يحسن من الآن فصاعدا الجرى على ما قرره مجلس التواب المصرى من قبل وما هومعمول به فى كل به لمانات العالم المتدين من ضرورة النظر فى صحة النيابات جميعا بلا استثناء سواء طعن فيها أو لم يطعن خلافا لما استقرعله الرأى فى العام الماضى. وقد كا فى العام الماضى نؤيد الرأى الذى أخذ به مجلسا، ولكننا بعد إعادة النظر فى الأمر و بعد درس ما هو جار فى أورو با رأينا أولا أنه ليس من المقبول عقلا وقانونا أن يقف المستور لمجرد أنه لم يقدم ضده طعن، وثانيا أن قصر النظر فى صحة النيابات المجلس مكتوف اليدين إزاء عضو لا تتوافر فيه الشروط المنصوص عليها فى على الأعضاء المطعون فيهم من الأفراد وحدهم وحرمان المجلس نفسه هذا الحق وهو أمر على أحكامه الى الأفراد وحدهم وحرمان المجلس نفسه هذا الحق وهو أمر على حراسة الدستور فهو أحق بهذه المهمة من أى فرد أو أية هيئة ، وثالثا أنه ليس مما يتفق مع كرامة المجلس وكرامة أعضائه أن يقال إن بينهم من لايستحقون كراسيم وأن بقاءهم فيه يرجع الى صدفة مصدرها عدم تنبه أحد الى الطعن فيهم .

ومن رأينا أخيرا أن يوكل تأليف المجان الىالمكاتب على الوجه الذي كان جاريا فى فرنسا قبل تعديل لائحتها على الصورة التى بيناها فيا تقدم . لأن البلد حديثة المهد بنظام الأحزاب ، فتى ألفت هذا النظام فحينتذ يمكن أن يفكر فيها اذا كان الأصلح توزيع أعضاء المجان على الأحزاب بنسبة قوة كل حزب منها أو بقاء الحال على ما هى عليه من جهة ترك تأليفها موكو لا الى المكاتب بغر نظر الى الأحزاب .

## الفصل الث)نى فى نظام الجلسات وفى المضابط والمحاضر

يدخل الرئيس الحلسة فى الموعد المحدد لافتناحها وقد لا يكون بها إلا عدد قلل جدا من الأعضاء بل قد لا يكون بها أحد منهم مطلقا، وفى فرنسا تقاليد لا تزال باقية الى اليوم من عهد الإمبراطورية وهى تقضى بأنه مى خرج الريس من غرفته سائرا الى قاعة الجلسة نفخ فى الأبواق ودقت الطبول إيذانا بقدومه وأدت له التعظيم ثلة من الجند ونادى حاجب بالجلسة معلنا لقدوم .

ومتى وصل الرئيس أخذ الأعضاء يفدون سراعا الى القاعة ولكن الجلسة الانتظم وتفتح رسميا الا بعد انقضاء زن قد يبلغ عشر دقائق حيث يعان الرئيس افتتاح الجلسة . على أنه يلاحظ أنه و إن كان المفهوم من الوجهة القانونية أن الاجهاع لا يكون صحيحا إلا اذا حضرته الأغلبية المطلقة للا عضاء ولكن هذا الشرط لا يلتفت الله الا عند ابداء الأصوات . فالجلسة تفتح مهما يكن عدد المخاضرين عكن عدد الحاضرين المناقشة تحصل مهما يكن عدد الحاضرين المناقشة تحصل مهما يكن عدد الحاضرين المناقشة بحبة عدم توافر العدد القانونى . بل إنه في الأحوال البسيطة التي يجوز فيها إبداء الآراء برفع الأبدى لا يلتفت الى تكامل العدد القانونى على المعدد القانونى . عكامل العدد القانونى متينه فيا يل

و يرتدى الرئيس أثناء الجلسة اللباس الأسود الرسمى والقبعة الحرير العالية أما الأعضاء فانهم يحضرون باللباس العادى .

ويجلس الرئيس فى منصته . ويجلس خلفه السكرتير العـــام على مكتب صغير حتى يكون على مقربة منه لأنه يحتاج اليه على الدوام أثناء الحلسة . وقد أعدت بجانب منصة الرئيس مقاعد أوطأ منها للسكرتيرين البرلمانيين على أن هؤلاء السكرتيرين لا يجلس منهم بجانب الرئيس الا واحد أو انسان أما الباقون فيزمون أماكنهم العادية .

ويحلس مع السكرتيرية البرلمانية مدير قلم الاخترال . والمقصود هناك بمدير قلم الاخترال . والمقصود هناك بمدير قلم الاختران وضع المضابط . والغسرض من جلوس مدير القسلم في صف السكريرية البرلمانية أن يكون في مكان مرتفع ليشرف منه على الأعضاء ويرى حركاتهم وما يبدو منهم من مقاطعة أو جلبة أو غير ذلك ليثبته في المضبطة لأنه اذا جلس في مكان منخفض تعذر عليه تأدية مهمته كما يجب وفات عليه العلم بكثير مما يجب أن يعلمه .

ومما تنبغى الإشارة اليه أنه لايوجد لوكلاء المجلس ولا للراقبين أمكنة خاصة في قاعة الجلسة، بل هم يجلسون في أما كنهم العادية إذ ليس لديهم وظيفة يؤدونها فيها . فالمراقبون كل أعمالهم إدارية خارج الجلسة ( وفي داخاها ادا وقع إخلال بالنظام ) والوكلاء ليس لهم — اذا استثينا الأعمال التي يؤدونها في المكتب أى خارج الجلسة — إلا أن يحل أحدهم عمل الرئيس عند غيابه ويتولى رياسة الاجماع مكانه . وفيا سوى ذلك فالوكل كافي الأعضاء لايتناز عنهم بشئ وليس له في الجلسة من عمل يسوغ وضعه في مكان خاص ومكتب الجلسة لايتناف الإ من الرئيس والسكرتيرين . ومن ذلك يرى أن تألف من الرئيس والوكلاء والسكرتيرين والمراقبين . ولا غرو فان للكتب خارج الجلسة يتناف عن تأليفه خارجها ، اذ المكتب خارج الجلسة يتألف من الرئيس والوكلاء والسكرتيرين والمراقبين . ولا غرو فان للكتب خارج الجلسة طلعة واختصاصات واسعة النطاق في جميع ما يتعلق بادارة المجلس والإشراف على شؤونه الداخلية .

وعلى يمين منبر الحطابة ويساره منضدتان للمخترلين ، وفى القاعة مكتب يجلس اليه محرر و المضبطة المختصرة على ما سياتى سابه .

ولكل من الأعضاء في المجلس مكانه الخاص به مكتوب عليه اسمه . هذا والصف الأمامي من نصف الدائرة البركانية مؤلف مر \_ ثلاثة مقاعد مستطيلة يسع كل منها عددا من الأشخاص ، وقد خصص اثنان منها للوزراء وخصص الثالث للجمة التى تولت قحص المشر وع الذى ينظر فيه المجلس . بمغى أنه متى شرع المجلس فى نظر مشروع من المشاريع المعروضة اليه تقدم مقرر اللجنة التى نظرت المشروع ومن يريد من أعضائها الى الصف الأمامى بفلدوا فيه . فتى انتهى الحبلس من المشروع وانتقسل الى مشروع آخر ترك أعضاء اللجنة الأولى الصف الأمامى وعادوا الى أما كنهم المعتادة وحل عملهم أعضاء اللجنة التى تدافع عن المشروع الجديد وهكذا .

وفي الجلسة عدد كبر من المجاب ينتشرون فيها يقف أحدهم خلف الرئيس لتنفيذ ما يصدر اليه من الأوامر من الرئيس أو من السكرتير العام ويقف بعضهم في المحاشي والطرقات الواقعة بين مقاعد النؤاب وكلواحد من هؤلاء محصص لحدمة عدد معين من النؤاب ينفذ طلباتهم و يوصل اليهم ما يرد اليهم أثناء الجلسة من الرسائل البرقية أو غيرها. ولهؤلاء المجاب فرق يخدمهم وأسماء النؤاب الذين يخدمهم وأسماء الدوائر التي ينو بون عنها فاذا تكلم أحدهم أو أبدى اشارة وكان كاب المضبطة لا يعرفه أو غاب عنه اسمه فانه يسأل الحاجب عنه فيجيبه في الحال. و يوجد كذلك عدد آخر من المجاب منشرون في جوانب القاعة لمنظ النظام فاذا ارتفعت الجلبة وعات الضوضاء وصاح المجاب طالبين التزام المدوء والسكينة ولذلك لايفنا المتفرج بسمع من أول الجلسة الى آحرها هذا الصباح: وقو السكون أيها السادة " يدوى بصوت أجش في جوانب القاعة .

ولا يحدث فى الجلسة نداء على أسماء الأعضاء . ولا يتلى أى تقرير من تقارير اللجان أو أية ورقة أخرى لأنه لما كانت التقارير والأوراق توزع على الأعضاء قبل الجلسة فالمفروض أنهم يقرمونها وأنهم ليسوا فى حاجة الى سماعها مرة أخرى وأنهم يدخلون الجلسة مستعدين للناقشة فيا هو معروض عليهم .

بل إن محضر الجلسة لايتلى فعلا فى الجلسة وان كانت اللائحة تنص على وجوب تلاوته والتصديق عليه . والمتبع عدهم أنه متى افتحت الجلسة يعطى الرئيس الكلمة للسكوير البرالى لتلاوة محضر الجلسة الماضية فيتناول السكوير المحضر من يد الرئيس ثم يجيل الرئيس بصره فى الأعضاء ويقول : أليس لحضراتكم ملاحظة على المحضر ؟ صدق على المحضر . وحيثنذ يرد السكرير المحضر الى الرئيس وقد انتهى الأمم .

فالقراءة صورية والمحضريتلي حكما ولا يتلي فعلا . والسبب في ذلك هو أنه في آخر كل جلسة يكون من حق كل عضو أن يتوجه الى قلم المضابط لمراجعة أقواله وتصحيحها ان اقتضت الحل بالاتفاق مع رئيس القلم وتبق المسودات لهذه الغاية ألى منتصف الليل فاذا استعمل العضو هذا الحق فيها وإذا أهمل استعاله فايس له أن يلوم سواه على هذا الإهمال. ثم أن المضبطة تطبع في ذات ليلة الجلسة فلا ترزغ شمس اليوم التالى حتى تكون قد وزعت على الأعضاء ولمن شاء منهم أن يقرأها فلا يرون بعد ذلك من الحكمة اضاعة الوقت الطويل في قراءة المحضر.

وكلما يقرأ فى الجلسة انما هوجدول الأعمالولا يقرأ الجدول بأكله دفعة واحدة ولكن الرئيس يبدأ بعد الافتتاح و بعد النصديق على الحضر فى قراءة بيان المسألة الأولى من جدول الأعمال فمتى أتم المجلس نظرها وأصدر قراره عما يقرأ بيان المسألة الثانية وهلم جرا .

و يلاحظ أن الذي يتولى القراءة هو الرئيس بنفسه فلا يتولاها عنه أحد السكرتيرين البركنيين ولا أحد موظفى المجلس .

ومتى اتهت المناقشة فى أمر وأريد أخذ الآراء عليه فالرئيس نفسه هو الذى يطرح الأسئلة على المجلس طالب ابداء الرأى عنها وهذه الأسئلة يجب أن يحضرها السكرتير العامهن قبل الجلسة اذاكان تحضيرهاقبل الجلسة ممكنا والا فانه يعدها أثماء الجلسة من تتبعه سير المناقشة فيلخصها للرئيس ويضع له صيغة الأسئلة التي يجب طرحها على الهيئة وهذه الأمور من اختصاص

الرئيس نفسه ولكن الرئيس لا يتمكن بسبب اضطراره الى التفرغ لاداوة الجلسة من اعداد مثل هده الأعمال فيقوم معلا سها السكرتير العــام كما قلنا وهى عمله الأساسى فى الجلسة والرئيس طبعا أن يطرحها على الهيئة كما هى أو بعد ادخال ما يراه من التعديل عليها اذهو السئول عنها .

### السكرتيرية البركانية

مهمة السكريرية البرلسانية في الجلسة ملاحظة جميع الأعمال الكتابية بها وقيد أسماء طالبي الكلام بالدور وأن تكون بصفة خاصه مسئولة عن جمع الإصوات. وقد ذكرنا فيا تقدم أن السكرتيريين البرلمانيين لايتولون بأجمعهم هذا العمل في كل جلسة بل يقوم به بعضهم . وكثيرا ما يحدث أن طلب الاذر بالكلام يحدث قبل الجلسة أذ يصرح بعض الأعضاء للسكرتيرين البرلمانيين أنهم يتوون الكلام في موضوع معين و يطلبون قيد الشائم، فقيد الأسماء .

#### المناقشات

جميع الذين قيدوا أسماء مم الكلام في موضوع ينبغي أن تعلى لهم الكلمة ومتى بدأ أحد الأعضاء كلامه فلا يجوز سحب الكلمة منه مهما طال كلامه ما دام لم يخرج عن الموضوع ولا يجوز بوجه من الوجوه طلب منعه من الكلام بحبة الرغبة في اقفال باب المناقشة بل إنه قد يحدث في بعض الأحاين أن يقف خطيب فيثير كلامه ضجة شديدة في صفوف حزب من الاحزاب المعارضة له ويصحب خصومه صخبا شديدا لمنعه من الكلام فيقف في مكانه هادئا ساكما منتظرا مرور الزوبعة لكى يتكلم فمتى انتهت الضجة عاد الخطيب نفسه الى الكلام . بل قد يترتب على الضجة رفع الجلسة لتعذر الاستمرار فيها ولكن الخطيب لا تسعب منه الكلمة رغم ذلك بحيث إنه متى أعيدت الجلسة يكون الكلام له لاتمام ما بدأ به .

وكلما يمكن اذا طال البحث هو أنه متى انتهى أحد الخطباء من كلامه يقترح اقفال باب المناقشــة في الموضوع . فتناقش الهيئة في هــذا الطلب فتسمع أولا أحد طالبي اقفال باب المناقشة بالنيابة عنهم جميعاتم تسمع كلام واحد بمن يعارضون فى ذلك وتصدر قرارها فى الاقتراح فاذا وافقت عليـــه فقد انتهى الأمر والا عاد الحطباء الى الكلام حسب ترتيب قيد أسمائهم .

#### التصويت

فيها عدا الأحوال البسيطة التي يجوز اعطاء الأصوات فيها بطريقة رفع الأيدى يكورن النصويت على الطريقة التي يدعونهــــا النصويت العلني (Scrutin Public) .

وهريطبعون لكل عضو من الأعضاء عددا كبيرا من البطاقات على لونين اللون الأبيض واللون الأزرق .وكل بطاقة تشمل اسم العصو و بيان دائرته الإنتخابة . فاذا كان مواقفا على السؤال المطروح أعطى بطاقة ببضاء واذا كان غر موافق يعطى بطاقة زرقاء .

والعادة أن الججاب هم الذين يمرون على الأعضاء ويجمعون منهم البطاقات ويجلونها الى السكرتيرين البركانيين فيحصيها السكرتيرون و يعلنون النتيجة على أنهقد يحدث أحيانا شك في النتيجة أو يكون الفرق بين الأصوات المؤيدة لكل رأى من الرأيين قايلا وحيئئذ يعمدون الى فرز البطاقات ومراجعتها ومراجعة التصويت بطريقة من الطريقتين الآتي سانهما .

وقد يكون منشأ هذا الشك في مص الأحوال زيادة عدد الأوراق على عدد الأعضاء الموجودين في الجلسة . والسبب في ذلك أنه قسد يحدث أن أحد الأعضاء يعطى خطأ بطافة لا تعبر عن أيه اذ يكون في بيته مثلا رفض المشروع ولكنه يعطى سهوا بطافة بيضاء وهي كما قدمنا تدل على الموافقة أو بالعكس فني هذه الحالة يبادر الى اعطاء بطاقتين من اللون الآخر احداهما لابطال مفعول البطاق الأولى والأخرى للتعبر عن رأيه الصحيح .وهذا ما يعلل وجود بطاقات في بعض الأحيان أكثر من عدد الأعضاء .

والطريقة الثانية للنصويت العلني أن يتوجه العضو الى المنسبر ويضع بنفسه بطاقة التصويت في الصندوق الموجود لدى السكرتير البرلماني وهذا ما دسمونه " النصويت العلني على المنبر".

والطريقة الشالنة أن ينادى على الأسماء فكلما نودى على أحد الأعضاء توجه الى المنسبر ووضع البطاقة في الصندوق وهذا ما يسمونه " التصويت العلني على المنبر مع النداء على الأسماء " .

وقد جرت العادة مبالغة في التدقيق أنه قبل أن يضع العضو بطاقته في الصندوق يتناول من السكرتير البرائي الجالس على يسار الرئيس ورقة مختومة لأجل المراجعة . و بعد أن يتناول العضو هذه الورقة يضع بطاقة الانتخاب في الصندوق الذي يكون موجودا لدى السكرتير الجالس على يمين الرئيس . و بهذه الوسيلة يتيسر مراقبة عدد الأصوات اذ ينبني أن يكون عدد البطاقات الموجودة في صندوق الانتخاب مساويا لعدد أوراق المراجعة المسلمة من السكرتير الجالس على يسار الرئيس فاذا حدث اختلاف كان هذا دلير على أن عملية الانتخاب قد وقع فيها خطأ .

ومن مزايا طريقة طبع بطاقات بأسماء كل الأعضاء أنه يسهل عند وضع المضبطة اثبات أسماء الأعضاء لذين أيدوا مشروعا من المشاريع وأسماء الأعضاء الذين لم يوافقوا عليه لأنه بعد إعلان التيجة تسلم البطاقات الى رئيس قلم الاختزال لاثبات الأسماء المذكورة في المضبطة .

ومن رأيناأنه يحسن جدًا أن نعمد الى اتباع هذه الطريقة وطبع بطاقات من لونين مختلفين يستعملان فى الأحوال التي يجب أن يكون التصويت فيها علنا بطريق النداء على الأسماء . فكلما نودى على عضو من الأعضاء يعطى المضو بطاقة معدة من قبل ومطبوعة باسمه وملونة باللون الذى يدل على قبوله أو رفضه سواء كان جمع هذه البطاقات بواسطة بعض حجاب المجلس أو قام العضو نفسه بتقديمها فى حالة وجود شك أو فى الأحوال الخطية .

### التصويت بطريق الوكالة

ومن الأمور المألوفة فى البرلمان الفرنسى أن لكل عضو الحق فى تسليم بطاقاته الى أحد زملائه فاذا جاء دور النصويت قدم العضو الموجود فى الجلسة بطاقة لنفسه و بطاقة أخرى من بطاقات كل عضو أنابه عنه وقد علمت أن أحد أعضاء مجلس النواب لديه بطاقات ٢٣ عضوا آخرين فمى جاءه الحاجب سلمه ٣٣ بطاقة من لون واحد اذ المفهوم طبعا ان موكليه يندمون الى ذات الحزب الذى ينتمى اليه وأنهم متفقون معه فى الرأى .

وهذه العادة غير معمول بها في بلجيكا فكل عضو في البرلانهناك بجب أن تكور بطافته محفوظة لديه والوكالة في إعطاء الأصوات غير جائزة في عرفهم . فانهم يرون أن ابداء الرأى يجب أن يكون نتيجة للناقشة وأن المفترض أن العضو لايبدى رأيه بالموافقة على مشروع أو برفضه إلا بعد سماع كل مايقال في الجلسة تأييدا ونقضا وأنه قد يحدث أن يعدل العضو عن رأيه الخاص بعد سماع هذه الماقشات . أما التصديم من قبل سماع المناقشات على رأى معين يعل عليه ترك العضو بطاقته لعضو آخر وتكليفه تقديمها مهما تكن نتيجة البحث فهو ما لا يقبله البرلمان البلجيكي ونحن نرى انه على صواب وأن الرأى ينبنى أن يكون نتيجة التحيص والمناقشة بالرغم من العبرة المشهورة المنسوبة الى ثيكتور هوجو وهى : " قد يستطيح من العبرة على تغيير رأى ولكنه لايحلى على تغيير تصويت " دلالة المطيب حلى على تغيير رأى ولكنه لايحلى على تغيير تصويت " دلالة على ما هو معروف من نصرة كل عضو لحزبه ولو على خطأ .

#### في المضابط

لدينا هنا فى مصركما لايخفى بموجب لائحتنا الداخلية المضبطة والمحضر. فالمضبطة تشمل جميع اجراءات الجلسة وجميع مايدور فيها من المناقشات كلمة كلمة على قدر الاستطاعة وما يبدو من المقاطعة أو الاستحسان أو غير ذلك والمحضر ملخص المضبطة تذكر فيه القرارات دون المناقشات الا في أحوال نادرة تقتضى تلخيص المناقشات أيضا بايجاز تام .

ثم ان أسلوب المصبطة عندنا يختلف عن أسلوب المحضرفان الخضر نجرى فيه على الطريقة الاخبارية فنروى أن الحبلس قور كيت وكيت وأن فلانا قال ماخلاصنه كيت وكيت أما المضبطة فلا نروى فيها شيئا ولانخبر فيها عنشىء بل نجعلها مرآة للجلسة فنذكر اسم المتكام ثم نذكر وراء الاسم ماقاله بالتمام .

فلنذكر الآن ماهو متبع في فرنسا و بلجيكا .

فی فرنسا یضهون :

(أولا) المضبطة الشاملة .

( ثانيا ) « المختصرة .

( ثالث ) الملخص .

#### ١ - المضبطة الشاملة

أما المضبطة فانها تكتب بطريق الاخترال وتكون شاملة لجمع مايدور في الجلسة وما يحدث فيها ونظراً لتقدم فن الاخترال باللغات الأوروبية فانه يسهل قرا الحطب والأقرال بتمامهاوهذا العمل يتولاه جماعة من المختزلين يؤلفون فلما قدَّما بذاته له رئيس ومساعد رئيس و به عدد من المختزلين بعضهم مخترلون و معضهم مراجعون

يدخل المخترلون الى الجلسة اثنين اثنين ولا يبقيان الادنائق قليلة جدا ولكل منهما منصة واقعة على يمين ويسار منصة الحطابة فيستند الحترل اليها بحيث يكود على مقربة من الحطيب فيسمع كل مايقول وأمام كل محترل ساعة من طراز " الكرونومتر" لضبط الملة التي يبقى في أثنائها في الجلسة وقبل أن يحرج يكون سواه حل محله وهكذا والعادة أن الحترل العادى لا يبقى سوى مسدة يسيرة من ثلاث دفائق الى خمس دفائن أما المراجع مانه يبقى في الجلسة ربع ساعة .

ومتى أتم كل مختل دوره حرج من الجلسة وشرع حالا في نقسل كتابته اللهة العادية ثم يعرضها على المراجع فيقرأ المراجع هـذا الحزء ويصله بالأجراء التالية له . ومن حق المراجع أن يقح العبارات التي أمامه ويصحح فها ما يمتاج الى التصحيح بشرط ألا يحل بانهني وألا يغير أيضا على الالفاظ اغارة تحرج بها عن أصلها . والسبب فيا له من هذا الحق أن الخطب مهما عنى بها لا يمكن أن تنفق مع أساليب الكابة المصطح عليها وأن أجمل خطبة أذا أثبتت كما هي بغير تنفيح تحرج في الغالب مشوهة لا تتفق مع قواعد اللغة أو اصولاح الكتاب .

ومن واحب رئيس الفلم أن سبق فى الجلسة من أولها الى آخرها ومهمته أن يصغى إصغاء تاما الى ما يقال وأن يثبت في مذكرته ما يدور من الاشارات والمقاطعات وغير ذلك مما يتعذر على الخترل إثباته لاسميا اذا اشتدت الضوضاء أو كثر المتكلمون والمقاطعون فى وقت واحد . وقد رأينا كيف أنه أعد له مكان بجاب منصة الرئيس لتمكينه من القيام بهذه المهمة . على أن مهمته تبلغ من المشقة مبلغا لايسمح له بتاديتها باستمرار فيتناوب العمل هو وساعده و يحضر كل منهما جاسة .

ومتى انتهت الجلسة شرع رئيس القلم فى الحال فى قراءة جميع أجزاء المضبطة وتكون قد أعيدت كتابتها وبيضت فيعدل فيها مايرى وجوب تعديله ويبعث بها فى الحال الى مطبعة البرلمان لاعداد مسودتها قبل طبعها نهائيا وتعاد له المسودة أجزاء فيراجعها مرة أخرى قبل اصدار الاذن بالطبع.

ولكل عضو من أعضاء المجلس لغاية الساعة الناسة بعد متصف الليل الحق في مر جمة الجزء الخاص بما أبداه من الأقوال أو أقاه من الخطب وتنقيحه بغير اخلال بالأصل. والعادة أنه متى كانت الخطبة ذات شأن فانها تكون مكتو بة من قبل ويسلم أصحابها نسختها المكتو بة الحالقلم لنقلها. فاذا لم تصله نسخة مكتو بة يكتفى بما أثبته المخترون ولكن الغالب أنه متى كان الأمر ذا بال الحكم إو كان خاصا بتصريح سياسى يلقيه و ذير متى كان المسودة تعرض على الوزير لمراجعتها بنفسه أو بواسطة رئيس مكتبه .

وبعد ذلك ترسل المسودة نهائياً إلى المطبعة النشر المضبطة فى ملحق للجريدة الرسمية ولما كانت الجريدة الرسمية تصدر يوميا فإنه لا يأتى صباح اليوم النالى للجلسة حتى تكون المضبطة قد طبعت ووزعت مع الجسريدة الرسمية .

ويما تنبغي ملاحظته هنا أن المضبطة تنشر في الجريدة الرسمية من قبل أن يصدق عليها رسميا .

#### ٢ \_ المضبطة المختصرة

أما المضبطة المختصرة فانها تشتمل أيضا على جميع إجراءات الجلسة وجميع مادار فيها ولكن بصورة أكثر إيجازا . ويتولى وضعها موظفون فنيون بارعون يجلسون على منضدة خاصة فى قاعة الجلسة وكلما انتهوا من وضع جزء أرسلوه فى الحال للطبع أجزاء متفرقة على التوالى من غير انتظار نهاية الجلسة فلا تمضى نصف ساعة على إرساله حتى يكون مطبوعا ومعدًا للتو زيع والنتيجة أنه لا تنقضى نصف ساعة على انتهاء الجلسة حتى تكون المضبطة المختصرة تامة مطبوعة .

وهذه المضبطة تعــ للتوزيع فى ذات يوم الجلسة على جميع الصحف فلكل صحيفة أن تطلبها والعادة أن الصحف تأخذها من السكرتيرية أجزاء متفرقة كلما تم طبع جزء منها . وتوزع على الأعضاء فى أروقة المجلس حتى يكونوا على علم بما هو حاصل بقاعته وعلى الوزراء فى مكاتبهم للسبب نفسه وعند إتمامها توزع فى الليلة نفسها على أعضاء المجلسين جميعا — لا على أعضاء المجلس صاحب الشأن وحده — والوزراء فلا يأتى الصباح حتى تكون لدمهم .

والغرض الأكبر من وضع هذه المضبطة ومن تو زيعها على الصحف منع نشر الأخبار الكاذبة أو المشوهة عما يدور فى الجلسات فان المجلس يهمهأن ماينشر فى الصحف و يقرأه الآلاف من الناس يكون مطابقا للواقع . و يلاحظ أن القلم الذى يضع المضبطة المختصرة هو قلم خاص يضم عددا من أحسن المحررين وأقدرهم لأن وضع مثل هــذه المضبطة بهذه السرعة وفى الجلسة نفسها أمر يقتضى كفاءة عظيمة ومزاولة طويلة .

#### ٣ \_ الملخص

أما الملخص فهوخلاصة صغيرة لجميع اقرارات التي صدرت . يقوم بوضعه موظف خاص أنناء الجلسة و ببيض أولا فأولا وكلما تم جزء منمه يرسل بالتلغراف إلى رئيس الدولة ( رئيس الجمهورية بفرنسا ) و إلى الحجاس الآخر و إلى نقابة الصحف ثم يعلق في إحدى قاعات المجلس و يوزع على من يطلبه من الصحف و بهذه الوسيلة تستطيع الجهات الرئيسية بل يستطيع كل فرد أن يعرف ما قرره المجلس بعد تقريره بعشرين دقيقة .

والذى يسهل هذا العمل أن كل نوع من أنواع المضابط الثلاث المتقدم بيانهـ) يقوم به موظف مسئول عنه وتحت إمرته من يلزمه من الموظفين والعال .

وممى تقدم يتبين أن المضابط يضمها فى الواقع الموظفون المشار اليهم بغير تدخل فعلى من جانب السكرتم ية البرلمانية وان كانت مسئولة مع الرئيس عن المضابط من الوجهة القانونية. بل بغير اشتراك من السكرتير العام إذ مهمته الكبرى متعلقة فى الواقع بالعمل التشريعي فى الجلسة .

هذا ولا يوجد فى فرنسا محضر بالشكل الموجود لدينا يتضمن قرارات المجلس على أسلوب الرواية . بل إن المحضر عندهم هو " المضبطة " الشاملة التي تنشر فى الحريدة الرسمية . وهذه المضبطة تبيض منها نسخة يوقع عليها من الرئيس ومن السكرتيرية . والنسخة المذكورة هى الني يطلق عليها اسم « المحضر » .

أما فى بلجيكا فالأمر يختلف عن فرنسا بعض الاختلاف . فلدبهم فى بلجيكا المضبطة الشاملة — وهى لاتنشر يوميا لأن الجريدة الرسمية عندهم لاتصدر كل يوم — ولديهم أيضا المضبطه المختصرة كذلك ولكن ليس لديهم الملخص . لل لديهم غير المضبطة الشاملة والمضبطة المختصرة محضر يشبه المحضر الذي نعمله هنا في مصر تماما و يكتب بذات الأسلوب وهو الذي يتلى في الجلسة .

ومن الأمور اللطيفة المتبعة عندهم أنه فى بعض الأحايين تصدر منأحد الأعضاء كلمة أو عبارة لايليق إثباتها فتهمل اعتبار ''أن المكتب لم يسمعها'' وعلى ذلك لاتثبت فى المضبطة . وكثيرا ما تقضى اللياقة على المكتب وعلى المحررين بأن يصابوا بصمم أدبى .

وقبل أن يختم هذا الباب نذكر أنه من الأمور التي تسهل إنجاز هـــذه الاعمال أن للبرلمان مطبعة عظيمة مستكملة المعدات إذ قد لايخطر على بال مقدار ما تطبعه كل يوم من أيام العمل . وهذه المطبعة متصلة بدار البرلمان بأنا بيب توصل الأوراق بطريقة الهواء المضغوط بغير حاحة إلى سعاة أوخدام قد يحدث لهم في الطريق ما يعيقهم أو يضبع منهم شيء . فيكفي أل يضع الموظف الأوراق في الأنبوبة فلا تلبث حتى تصل من المجلس إلى المطبعة عمل المحلمة إلى المجلس .

مع العلم بأرن المضبطة الشاملة والمضبطة المختصرة ينشران أولا بأول بالجويدة الرسمية في ملحق لها .

## الفصل الثالث

#### في جدول الأعمال

الحاس نفسه هو الذي يحدد جلساته و يقرر جدول الأعمال التي سينظرها في الجلسة . على أنه واضح أن ذلك و إن كان صحيحا نظريا فان الواقع هو أن رياسة الحجلس هي التي تضع الجلدول وتضمنه جميع الأعمال التي تكون صالحة للعرض على المجلس . و يذكر الرئيس دواءا و آخر كل جلسة موعد الجلسة الآتية و يعان بيان الأعمال اتى سينظر الحجلس فيها و يسأل اذا كان لأحد ملاحظة فإذا لم يعترض أحد – والواقع أنه لا يعترض أحد – اعتبر أن الحجلس قد أقر الجدول .

#### والقاعدة الأساسية :

أنه لا يجوز مطلقا و بأى وجه من الوجوه المناقشة في مشروع إلا
 اذا كان واردا في جدول الأعمال .

 ولا يجوز أيراد هذا المشروع في الجدول إلا بعد أن يقـــدم عنه تقرير من اللجنة المختصة أو من اللجنة التي يحيل المجلس اليها المشروع

س \_ ولا يحال المشر وع الى اللجنة إلا بعد أن يقدّم للجلس رسميا وهو
 لا يعد مقدما بصفة رسمية إ\ متى عرضه الو زير أوصاحب المشروع في جلسة
 علنية أو ألغ المجلس ذلك

غير أن المشاريع أو الاقتراحات المستعجلة لها بطبيعة الحال نظام خاص فان المجلس قد يأمر باحالتها على اللجنة في الحال . وقد تنسحب اللجنة فورا وتبدأ فى درس المشروع المعروض عليها وتقدم تقريرها عنه فى اليوم ذاته فيقرر المجلس عدم انتظار طبعه وتوزيعه ويأمر بتلاوته والبدء فى مناقشته فى الحال أو فى الجلسة التالية .

وفى مجلس التراب الفرنسي لجملة خاصة تتالف من رئيس مجلس النواب والوكلاء ورؤساء الجمات السياسية أو مندوبهما. وهذه المجمنة تجتمع مرة في الأسبوع لكي تضع مشروع جدول الأعمال وتتفق في ذلك مع الوزراء أصحاب الشأن. لأن العرف يقضى على الدوام بسؤال الوزيرعن الموعد الذي يراه موافقا للمناقشة في مشروع مقدم منه حتى يكون على استمداد للدفاع عن وجهة نظره. غير أن المجلس كما لا يخفى غير مقد بالموعد الذي يطلبه الوزير.

ولا توجد لجنة خاصـة مماثلة لهذه فى مجلس الشيوخ لوضع مشروع جدول الأعمال وكذلك لا يوجد مثلها فى إجيكا .

على أن الواقع أن جدول الأعمال يكاد يشبه الجدول العمومى بالمحاكم فكل مشروع يتهمى أمره فى اللجنة المختصة و يقدم تقرير عنه يقيد فى جدول الأعمال بترتيب وروده . ويعسرض للنافشة فى دوره متى تم البحث فيا قبله وهكذا ، إلا اذا رؤى البحث فيه قبل دوره أو بعد دوره سواء بناء على طلب الوزير صاحب الشأن أو بناء على طلب مقرّر اللجنة التى نظرت المشروع أو اذا كان المشروع المصروض موصوفا بالاستعجال فلمثل تلك الحالة خطة سير خاصة كما تقدم البيان .

وينبغى التمييز النام بين المسائل الواردة فى الجدول للنافشة فيها . والمسائل الواردة فيه على سبيل الاحاطة ليس غير . فالمسائل الأولى هى التى يصح أن يقال إن منها يتكرّن "جدول الأعمال" . أما المسائل الأخرى فهى ليست من جدول الأعمال بالمغنى الصحيح فاذا ذكر في الجدول "تبايغ الحجاس اقتراحا مقدما من فلان "فليس معنى هذا أن هذا الاقتراح وارد بجدول الأعمال بحيث تصح المنافشة فيه وانما ايراده بهذه الصورة من باب التجوز فقط حتى يحيط المجلس علما به و يصبح الاقتراح مقدما اليه بصفة رسمية فيقرر احالته الى المجلتة عليه بغير منافشة في موضوعه .

وجدول الأعمال يعلق فىقاعة الجلسة . و ينشر فى الجريدة الرسمية فى ذيل المضبطة . ومن الأمور المستحبة التى لاحظناها والتى سيجرى السكرتير العام عليها عندنا هو أن يوزع دوما مع جدولالاعمال ملحق يتضمن بيان مواعيد اجتماع اللجان والمشاريع المعروضة عليها لأنه مادام من حق كل عضو من أعضاء المجلس أن يحضر اجتماع أية لجنة فمن الواجب ايقفه بصورة منتظمة على مواعيد اجتماع اللجان جميعا وموضوعات البحث فيها .

## الفصل الرابع

## فى الأسئلة والاستجوابات

١ — إن حق أعضاء البرك في توجيه أسئلة واستجوابات الى الوزارة هو أكبر مظاهر ما للسلطة التشريعية من الرقابة على السلطة النفيذية . فالمظام الببك في قائم على مبدأ مسئولية الوزارة أمام الببك في والطريقة لتحقيق هذا المبدأ هي مناقشة الوزارة الحساب بطريقتي السؤال والاستجواب ولكن الإفراط في استمال هذا الحق يؤدى الى عرقلة أعمال الحكومة وقد بعطل مصالح الدولة ولهذا عنيت الدساتير وعنيت اللوائح الداخلية بدّ ظيمه بحيث يتحقق المراد منه من الجهة الواحدة ولا يساء استماله من الجهة الأخرى .

والفرق بين السؤال والاستجواب هو أن السؤال ينصرف عادة الى الأمور التى ليست فى المقام الأول من الأهمية ولا يقصد منه اثارة مسألة النقة فى الوزارة : فهو لا يعدو (فى ظاهره على الأقل) طلب بيانات أو ايضاحات من الوزير عن أمر معين فتى قدم الوزير البيانات المطلوبة فقد انتهى الأمر وليس للجلس أن يدخل فى المناقشة اذ الأمر منحصر بين العضو السائل والوزير المسئول . ذاك يستفهم وهذا يجيب . ولو أنه قد يكون المقصود فى كثير من الأحايين من توجيه السؤال لا يجرد طلب البيان والرغة فى الوقوف على الحقيقة فى أمر معين بل لفت نظر الوزير الى أمر من الأمور وتحذيره من التصرف تصرفا قد يقلب السؤال الى استجواب و يعرض مركز الوزارة الى الخطر.

أما الاستجواب فهو لا يتناول الا الأمور الخطيرة . وهو ليس محصورا بين العضو صاحب الاستجواب والوزيركم هي الحال في السؤال . بل إنه يكون دائما محل مناقشة يشترك فيها من يشاء من الأعضاء و يغلب أن ينتهي الأمر, بطرح مسألة الثقة بالوزارة . ولماكان الاستجواب على هذه الدرجة من الخطورة نقد أحيط ببعض ضمانات تجعل الوزراء في مأمن من المباغتة وتمكنهم من الدواع عن سياستهم كأن يعطى الوزير الحق في طلب تأجيل المناقشة مدة من الزمن .

ح والأسئلة على نوءين: أسئلة يطرحها العضو على الوزيركابة و يطلب
 اليه الاجابة عنها كتابة فلا نتلى فى الجلسة ولا يكون لها أثر فى المضابط وهذه
 الأسئلة تنشر دوما هى وأجو بتها فى الجوبدة الرسمية فى ذيل المضبطة

وأسثلة يطرحها صاحبها على الوزير ويطلب اليه الاجابة عنها فىالجلسة . فيتلى السؤال فىالجلسة ويمحيبالوزير فىالجلسة أيضا ويرد السؤال والجواب فى المضبطة .

٣ – ولكل بلاد دستورية عرفها وتقاليدها في أمر الأسئلة والاستجوابات فالطريقة الغالبة في البرال الانجليزي استمال الأسئلة . والطريقة الغالبة في فرنسا استمال الاستجوابات أما الأسئلة فلا تطرح الا بالكتابة و لا يجيب عها الوزير الا بالكتابة و ينشر السؤال والجواب في الجريدة الرسمية كما تقدم البيان . ولا يتلى مطلقا في البراك الفرنسي سؤل ولا جواب عن سؤال . فاذا رأى العضو أن الجواب غير مرض وأن الأمر يبلغ من الخطورة مبلغا يسوغ اثارة الأمر في البراك وجمعه محلا لمناقشة عامة قد تؤدى الى طرح مسألة الثقة قدم عنه استجوابا .

٤ — ومهما يكن من العرف البرال في كل بلد فالمصطلح عليه على كل حال أن السؤال سواء أكان مكتو با أم شفو يا ينبغى أن يكون مختصا بشؤون عامة تمس عن قرب أو عن بعد سياسة الحكومة في شأن من شؤون الدولة الخارجية أو الداخلية . لأنه اذا كن الغرض مجرد الحصول على بيان في أن خاص أو أمر تافه فدواوين الحكومة مفتوحة الأبواب لكل طالب ومن السهل على عضو الرلمان على الأخص أن يحصل على البيان المطلوب . ولكن اخراج المسألة عن طور الاستفهام البسيط وجعلها موضوعا اسؤال برلماني لا يسوغه الا أنها مسألة عامة مرتبطة بمصلحة الكثيرين من الناس أو بالمبادئ التي ينبغي أن تجرى عليها الوزارة في تصرفاتها .

و بالاجمال فان حق السؤال والاستجواب أساسهالقانوني ارغبة في تحقيق مسئولية الوزارة أمام البرلمان بطريقة فعالة أو بعبارة أخرى تحقيق رقابة الأمة على الحكومة . ومكل ما يخرج عن تحقيق هذا الغرض الأصلى لا محل له في البرلمان . ومن الحمكة أن نذكر ذلك في ما نوجهه الى الوزراء من الاسئلة والاستجوابات لا سيا في أول عهدمنا بالحياة الدستورية وحاجتنا شديدة الى تقرير تقاليد صحيحة تتفق مع روح الدستور ومبادئه .

 ولا نجد مندوحة عن ذكر عيبين فى لائحتنا الداخلية هما فى حاجة الى الاصلاح فيا يتعلق بالأسئلة :

العيب الأول : هوأن المادة ٤٦ من اللائحة الداخلية تأمر, بنشر السؤال في الجريدة الرسمية من غير أن تشير الى وجوب نشر الجواب أيضا . وهذا نقص نرجح أن منشأه السهو . ثم إنه يغلب على الظن أنه لما وضع همذا النص كان مفترضا فيه الحالة التي يقدم فيها السؤال كابة و يرد عليه بالكتابة فيكون من الواجب نشر السؤال والرد في الجريدة الرسمية لأنهما لا يتليان في الجلسة و بالتالي لا يردان في المضبطة .

والواقع الآن (بسبب وجود النص المتقدم) هو أن السؤال بجرد تقديمه ينشر في الجويدة الرسمية . ينشر وحده مجردا عن الجواب فتفوت الحكة من نشره لأن الأمة اذا كان يهمها الاطلاع على السؤال فانه يهمها أيضا أن تطلع على جواب الوزير عنه . ثم ان هدذا السؤال نفسه يتسلى في الجلسة والجواب عنه يتلى في الجلسة والجواب عنه يتلى في الجلسة كذلك فينشر كلاهما في المضبطة فكأن السؤال ينشر مرتين مرة وحده ومرة مقترنا بجوابه .

ورأينا أنه إذا كان السؤال نما يتلى في الحلسة وتحصل الاجابة عنه في الحلسة فيكفى نشره ضمن المصبطة . وإذا كان السؤال يوجه الى الوزير كنابة وبجيب عنه كتابة فينشر السؤال والواب في ذيل المضبطة .

ولنا بهذه المناسبة أمنية سبديها وهى أن نقلل من طريقة الأسئلة الشفهية في الحلسة ونفصل عليها طريقة الأسئلة التي يكون السؤال والجواب فيها بالكتابة فان هذه الطريقة توفر على الحباس وقنا لا يستهان به خصوصا وأن الحباس لا يشترك فعسلا في المناقشة كما تقضى بذلك اللائحة الداخلية وكما تستوجبه طبيعة السؤال اذ هو ليس محلا لمناقشة . على أنه من المرغوب فيه أن تقتصر الأسئلة على المواضيع الهامة حتى لا يرهق الوزراء وموظفوهم بكثرة الأسئلة عان الوقت الذي يستغرقه اعداد الأجوبة مما لا يعرفه الا من يكابد مثل هذه الأعمال. فاذا رأى العضو أن جواب الوزير لا يرضيه فما عليه الأ أن يحول الأمم الى استجواب .

أما اذا كان المقصود الوقوف على أى بيان فى مسألة ثانوية فلسنا نظن أن وزارة من الوزارات تستطيع أن تضن على العضو بمــا يطلب معرفته . فان رأى بعد ذلك ان هناك محلا لتوجيه سؤال برلمـــانى فعل .

أما الهيب الثانى فى اللائحة : فهو أن المادة ٤٩ تنص على درج السؤال بحدول أعمال (اليوم الذى تحصل فيمه الاجابة ) والمادة ٤٧ تقضى بأن بحيب الوزير فى الحلسة (المعينة ) واكن اللائحة لاتقول ما هو اليوم الذى تحده . الحاس أم الوزير ؟ وهل للوزير أن يحده . الحاس أم الوزير ؟ وهل للوزير أن يحيب منى شاء من غير قيد ؟ ذلك طبما غير مقبول ولا معقول لأنه اذا كان كل ما للوزير من الحق فى حالة الاستجواب وهو على ما هو عليه من الحطورة أن يطلب تأجيل المناقشة ثمانية أيام بسبب تلك الحطورة بالذات فلا يمكن أن يكون له أكثر من هذا الحق فى حالة السؤال وهو أقل من الاستجواب أن يكون له أكثر من هذا الحق فى حالة السؤال وهو أقل من الاستجواب قيمة وخطرا. نعم انه قد يعتاج الى محمث قيمة وخطرا. نعم انه قد يعتاج الى محمث المستعرق وقتا طويلا فيجب أن يترك للوزير من الوقت ما يقتضيه جمع

البيانات المطلوبة ولكن هذا الاعتراض ينصرف الىالاستجواب كايـص ف الى السؤال ومتى تقدم الوزير الى المجلس بعذر من هذا القبيل فلا شك أن المجلس يمنحه المهلة التى يحتاج اليها . وعلى كل حال فمن الضرورى تعديل النصوص الحاصة بالأسئلة وجعلها من الوضوح بحيث يزول كل لبس .

# الفصل الخامس في المحافظة على النظام

#### ١ – قوة الحرس البركاني

تقضى المبادئ الدستورية بأن يكون لكل مجلس من المجالس النيابية حق المحافظة على النظام في داخله . وقــد جرى الدستور المصرى على حكم هذه المبادئ فنص على ذلك صراحة في المــادة ١١٧ منه .

والرئيس هو الذي يتولى المحافظة على هـ نا النظام باسم المجلس . ومن الضرورى لتمكينه من القيام بهذه المهمة أن يكون لديه طبعا عدد من الحراس . والحاصل في أورو با أرب قق الحرس تكون تابعة للجلس نفسه وتستولى على مرتباتها من ميزانيته ويحدد الرئيس باتفاق مع المراقبين عدد هذه الفقة وطريقة توزيعها ونظامها .

فاذا حدث من الحوادث ماجعل قــرة حرس المجلس عاجزة عن مهمــة حفظ النظام وقضت الحــال بالاستعانة بقوة أخرى من البوليس أو مرب الجيش فان هــذه القوة الأخيرة لايجوز لها الاستقرار على مقربة من أبوابه الا بطلب الرئيس وعلى هذا أيضا نصت المــادة ١١٧ من الدستور المصرى.

فتنفيذا للبدأ المنقدم يقتضى بأن تكون قوّة الحرس لدينا تابعة لمجلسنا وأن نورد لها الاعتماد اللازم فى ميزانيتنا وقد جرى العمل الى الآن على أن يؤلف بوليس العلسان من قوّة ماخوذة من بوليس القاهرة وتابعة له.ولكن الجوى على هذه الحطة محالف للدستور نفسه ومحالف للتقاليد للبرك أنية وعذرنا الى اليوم أن أعمالنا لم تنظم بعسد وأن مجلسنا فى بدء تكوينه ولا بدلنا قبل الاستغناء عن البوليس الحالى من تنظيم قوة بوليس خاصة ولكن هذا العذر ينهغى أن يزول وينبغى أن نعود الى تطبيق القواعد الدستورية السليمة .

## ٢ – في الجرائم التي تقع في دار البرلمان

ودار البراكان حرم لا يجوز لأجنبي كاثنا من كان دخوله من غير اذن من الرئيس فاذا وقعت فيه جريمة من أحد أعضاء المجلس سواء في غرفة الجلسة أو خارجها فالمكتب هو الذي يسمع إيضاحات المعتدى والمعتدى عليه ثم يبلغ الدابة بأنه قد حدث حادث يصحح أن يكون جريمة تقع تحت حكم قانون المقو بات . ولا يتولى المكتب وصف التهمة أو تعيين النص الذي يطبق عليها بل يترك ذلك للنيابة . على أن ابلاغ الأمر للنيابة لايفيد رفع المصافة البحل نية عن العضو المتهم بلهو لا يعدو تمكين النيابة من الشروع في التحديق وسماع أقوال الشهود فاذا تبين لها بعد ذلك أن العمل جريمة معاقب عليهاوأن التهمة نابتة وأوادت رفع المدعوى العامة فلابد لها من أن تطلب أولا بالطريق القانوني الاذن برفع الحصافة عن العضو المتهم وللجاس بعد ذلك رأيه .

أما اذا وقعت الجريمة من أجنبي فليس للكتبأن يتداخل ف شأنها وانما الرئيس هو الذي يبلغ النيابة الأمر و إذنها بالمعاينة و باجراء التعقيق. فاذالم يصلها بلاغ الرئيس هو الذي يبلغ النيابة الأمر و إذنها بالمعاينة و باجراء التعقيق. فاذالم تنتقل الى محل الحادثة الا باذن الرئيس لأن دخول دار البرلمان لغرضمن هذا القبيل مخطور من غير هذا الاذن بل إنه إذا لم يصل بلاغ الرئيس الى النيابة ووصلها بلاغ من مصدر آخر فهي تجهل الأمر من الوجهة القانوبية الى أن يخطرها الرئيس إذ دار البرلمان حرم الاسلطة الأحد عليه الا الهيئة ذاتها ويتصرف باسمها . بيد أنه من الواضح أن هذه القاعدة نظرية ليس غير لأنه الايوجد رئيس يابي ابلاغ النيابة خبر جريمة تقع في دار البرلمان أو يابي السماح لها بالانتقال إلى عمل الحادثة و يتحقيقها .

وللرئيس زيادة عما ذكر ساطة عظيمة أخرى خوله الدستور إياها وهى حق اصدار أمر باستدعاء أية قوة يريدها من الجيش أو من رجال البوليس لحماية المجلس والدفاع عنه اذا حصل تعد عليه أو خيف وقوع ذلك من أية سلطة كانت . و الحيش والبوليس ملزمان بطاعته فاذا رفضا كانا مخالفين لدستور البلاد ولا يحرأ أحد على تلك المخالفة هناك .

#### ٣ - المدأ الذي تستند إليه تلك التقاليد

والمبدأ الذى تصدر عنه تلك التقاليد والعوائد يتلخص فى عبارة واحدة وهى ضرورة كفالة استقلال نؤاب الأمة وتمكينهم من تأدية مهمتهم بتمام الحرية من غير أن يخشوا عبث السلطة التنفيذية بهذا الاستقلال . لهذا قروت الدسانير ومنها الدستور المصرى التحقيق هذه الحرية المقدسة أنواعا ثلاثة من الحصانة الأولى تجعله في حمى منأن تتناوله يد القضاء بسبب ما يبديه فى المجاس من الأفكار والآراء مهما تبلغ تلك الأفكار والآراء من عنف وشدة ومهما يكن فيها لو قيلت خارج المجلس من سئولية جنائية (المادة ومهما يكن فيها لو قيلت خارج المجلس من سئولية جنائية (المادة ومهما يكن فيها لو قيلت خارج المجلس من مسئولية جنائية (المادة ومهما يكن فيها لو قيلت خارج المجلس من مسئولية جنائية (المادة ومهما يكن فيها لو قيلت خارج المجلس

والحصانة الثانية هي التي تجعله في مامن من أن يقبض عليه ومن ان تتخذ ضده اجراء ت جنائية أثناء دور الانمقاد الا بإذن من مجلسه (المادة ١١٠ من الدستور) أما الحصانة الثالثة فهي حصانة المكان وتلك حصانة ليست خاصة بالعضو بل هي خاصة بدار المجلس . وهي التي تجعل تلك الدار في مأمن من عبث السلطة التنفيذية وتعد كل اعتداء عليها عملا غير مشروع .

وهم يعدون فى أوروبا أن هذه الحصانة الثالثة ــ أى حصانة الدار ــ لاتقل شاوا فى صمان استقلال المجلس وفى تحقيق حريته عن الحصانة بن الأوليين .

## الفصل السادس

فى ميزانية المجالس وفى استقلال المجالس فى شؤونها الداخلية

من القواءد الأساسيَّة التي لم تعد في أورو با محلا لأي نزاع أوبحث استقلال كل مجلس من مجلس العرلمان استقلالا تاما مطلقا غير مقيد بشرط فى وضع ميزانيته بنفسه بغير تداخل أية سلطة أخرى خارجة عنه ومن غير أن يكون لوزارة المالية أو المجلس الآخر أي حق في بحثها والاعتراض عليها أو الداء ألة ملاحظة عنها وأن يكون له وحده بمعرفة الهيئات المنتدلة منه حق مباشرة مصروفاته وتقديرها والتصرف فيها ووضع القواعد الخاصة بمراجعتها كما أن له وحده حق تعين موظفيه وتأديبهم وعرَّلهم ووضع مايشاء من النظم ` والقواعد لهم فله أن يطبق عايهم نفس القواعد واللوائح المقررة بصفة عامةً لموظفي الدولة كافة أو أن يطبق عليهم بعض تلك اللوآئح دون البعض الآخر على أن تكون هيئات المجلس هي المسيطرة على تطبيق تلك القواعد واللوائح كما أن له أن يضع لهم قواعد ولوائح خاصة يسنها بمدرنته و يعدلها متى أرآد بمحص إرادته . وجميع اللوائح الخاصة بهــذا الموضوع تصدر بقرارات من المبلس نفسه أو من المكتب إذا خوله المجلس هذا الحق ولا يصدر باعتمادها قانون أو مرسوم . ونضرب على ذلك مثلا المعاشات فان اللايحة السارية على موظفي مجلس النواب في فرنسا في الوقت الحاضر صدر بها قرار من هيئة المراقبة في ١٠ أبريل سنة ١٩٢٤ بناء على قرارَ صادر قبل ذلك من مكتب الإدارة . ومع أن مثل هذا الشأن مما تنظمه القوانين بالنسبة لموظفي الحكوبة عامة فإنه بالنسبة لموظفي المجلس يكفي فيه قرار منه والسبب في الاكتفاء بقرار هو أن القوانين ينبغي طبعا عرضها على المجلسين .ولكن ل كان استقلال كل مجلس يقضى بأن مايتعلق بموظفيم يكون مرجم الأمر فيه الى المجلس وحده دون المجلس الآخر ودون اعتاد من رئيس الدولة وجب حتما الاكتفاء بالقرار تأييدا لذلك الاستفلال وجريا على حكمه .

وهم يعتبرون أن هذا الاستقلال من الأمور البديهية يستلزمها أولاأنكل مجلس هو فرع من فروع السلطة التشريعية والسلطة التشريعية هى أعلى سلطات الدولة والمظهر الأسمى لسلطان الأمة فلا يمكن أن يتصور عقلا أن هذه السلطة التى من حقها الاشراف على غيرها والرقابة على باقى السلطات تمكون خاضعة لسلطة أخرى فى ميزانيتها وفى إدارتها وفى شؤونها المداخلية ويستلزمها ثانيا أن المجلس لايستطيع أن يؤدى مهمته على الوجه الأكل إلا إذكان فى استطاعته أن يُغتار الموظفين الذين يمكل اليهم بأعماله على الوجه خاضعين للجلس وحده فى كل مايتعلق بشؤون وظيفتهم بعيدين عن أن خاضعين للجلس وحده فى كل مايتعلق بشؤون وظيفتهم بعيدين عن أن يتأثروا بأى مؤثر خارجى .

وتبعا لهـذا لا يجوز لمجلس الوزراء أن يتعرض للجلس فى أى عمل من أعماله ولا يتصرف فى أم ميزانيته أو يتداخل فيها و يجب عليـه بصفته ممثـلا للسلطة التنفيذية كما يجب على كل و زارة بصفتها فرءا من فروع تلك السلطة أن تحترم استقلال المجلس وكل عمل يخالف ذلك يتنافى مع استقلال السلطة النشريعية .

وبهذه المناسبة نذكر أنه لما قرر مجلسا الشيوخ والتؤاب عندنا فى ١٠ يوليه مسنة ١٩٢٤ أن تسرى على موظفيهما أحكام القوانين واللوائح السارية على موظفي الحكومة جميعا ظن بعضهم أن هذا القرار من شأنه أن يحول وزارة المالية سيطرة ورقابة على أعمال البرلمان الداخلية بمنى أن من حقها أن ترقب تنفيذ تلك القوانين اللوائح وتفسيرها على الوجه الذى تراه . ولكن والأخذ به يؤدى ابن لا يخطر الا فى بال من ليس لهم المام بالنظم البرلمانية والأخذ به يؤدى الى هدم استقلال المجلس كما أنه يجمل جميع مواد اللائحة المداخلية الحاصة بسلطة الإدارة والمراقبين وبلخة الحسابات عبنا ولغوا الأن هذه الهيئات المختلفة تباشر فى المجلس السلطات والشؤون التي بباشرها فى وزارات الدولة ومصالحها الوزراء والمجدن متفوقتن تباشران اختصاصات الحالعة الم المالية و وزارة المالية . ومن

واحدة وسلطة ممتائلة اذ ماذا يكون العمل فى مثل هـــذه الحالة إذا اختلفت الجهتان فى التفسير وتناقضت وجهات نظرهما .

فينبغي أن يكون مفهوما بصورة لا محل معها للارتياب أن القرار الذي أصدره البراان المصرى لا يتجاوز مداه أن البران اتخذ موقتا لوائع الحكومة لوائح له وقرر العمل بها في شؤونه الداخلية كما لو كان أصدر لائحة خاصة به ضمنها جميع القواعد والأحكام التي تشملها قوانين الحكومة ولوائحها . ولكن المجلس – والمجلس دون سواه – هو الذي سولي تطبيق هـــذه اللوائح وتنفيذها . والمجلس وحده هو الذي يتولى وضع ميزانيته ومراقبة مصروفاته ومراجعتها . والمجلس وحده هو الذي يفسر هماذه القوانين والاوائح فليس لوزارة المالية أو لأمة جهة حكومية أن تتداخل في شؤونه أو أن تلزمه الأخذ بتفسيرها . ومتى قلنا المجلس فانمـا نقصد بذلك الهيئات المختلفة التي قرر المجلس بموجب لائحته الداخلية تخويلها التصرف في هذه الشؤون المختلفة أي مكتب الادارة والمراقبين ولجنة الحسابات كل من هذه الهيئات في دائرة السلطة والاختصاصات المخولة لها . بل انه اذا طرأ من الأمور ما تبين أنه غىرداحل فى اختصاصات أى هيئة من تلك الهيئات فالمرجع الأعلى فيه للجلس نفسه يقرر فيه ما نشاء مباشرة أو يخول احدى الهيئات المـذكورة سلطة تكيلية للتصرف فيه . واذا وقع أى خلاف بين احدى هيئات المجلس و بين وزارة المــالية مثلا على تفسير حكم من أحكام اللائحة فالذى ينفذ فيما يتعلق بشؤون المجلس الداخلية هو تفسير الهيئة الركسانية لا تفسير المالية . بل انه في الواقع لا محل لمثل هذا الخلاف لأن المالية أو أية جهة حكومية ليس لها أن تتعرض لتفسير أو تأويل أو تدخل ما فيها سعلق سلك الشؤون.

هذا هو الحكم الصحيح وهـذا ما جرى العمل به فى كل دولة برلمانية ومثلنا مثل بلجيكا فان المجالس انجذت لوائح الحكومة فى كثير من الأحوال (كالمعاشات ) لواتح لها ولكن على أن يتولى المجلس بنفسه مباشرة تنفيذ ذلك وتفسيره بمعرفته ومن غير أن يؤدى هـذا الى الاخلال بما للجلس من الحق فى تقرير أحكام خاصة فيا يعرض له من الشؤون وهو قد قرر فعلا

أحكاما خاصة لتعيين موظفيه وترقيتهم وعزلهم تختلف فى كثير من أحكامها عما هو متبع بالنسبه لموظنى وزارات الدولة وما خطر فى بال السان أو هيئة أن مثل هذا الحق محل لنزاع .

#### طريقة وضع الميزانية

وضع مشروع الميزانية فى كل مجلس من المجلسين بفرنسا من اختصاص هيئة المراقبة فتى أتمت وضعها عرضتها لحنة الحسابات ثم تعرضها هـذه اللجنة الأخيرة بعـد إقرارها أو تعديلها على المجلس نفسه للناقشة فيها فى حلسة علنية .

والحال كذلك في مجلس النواب البلجيكي ، أما في مجلس الشيوخ فالحال تخلف بعض الاختلاف فهذا المجلس الأخر ليس له لجنة حسابات والاختصاصات المخولة للجنة المذكورة في المجالس الأخرى باشرها مكتب الادارة . وعلى ذلك فمشروع الميرانيــة هناك يعرضه المراقبون على مكتب الادارة لا على لجنسة الحساآت . كما أن المكتب المذكور من اختصاصه مراجعة الحسابات والتصديق عليها . والحكمة في ذلك أنهم يرون أنه لما كان المكتب هو أعلى هيئة إدارية في الحبلس وهو الذي بيأشر الشؤوري الادارية من تعيين وعزل كما أنه هو الذى يضع لوائح الادارة الداخليــة ونظمها الخ . فمن الطبيعي أن يدخل في اختصاصه إقرار مشروع الميزائيــة مبدئيا قبل عرصه نهائيا على المجلس لأن الميزاسة شديدة الارتباط بإدارة المجلس . وقد يكون في هذا كثيرمن الصواب ولعل هذه الطريقة تفضل طريقة إيجاد لجنة حسابات لأن المكتب هيئة دائمة تجع الرئيس والوكلاء والمراقبين والسكرتيرين فمن السهل عليها أن تباشر جميع الشؤون الاداريةالتي تخرج عن اختصاص المرقبين وحدهم وقديكون تخويلها هذه الاختصاصات أكثر انطباقا على المصلحة العامة من تخو يلها إلى لجنة الحسامات لأن المكتب بحكم مباشرته الأعمال بصورة مستديمة قد يكون لديه من وسائل حسن التقرير أكثر مما لدى اللجمة .

هذا ومتى أقر أحد المجلسين مشروع ميزانيته فان المجلس الآخر لايتاقش فيها بأى وجه من الوجوه و إنما يكتفى باقرارها من غير بحث أو ملاحظة . وهذه القاعدة – أى قاعدة مجاملة كل من المجلسين للآخر بعدم التعرض لشؤونه الخاصة – قاعدة مطلقة ثبتت نهائيا بالتقاليد فلم يعد أحد يخرج عنها . بل إنها ثبتت إلى حد أنه إذا خطر فى بال أحد الأعضاء أن يطرح سؤالا أو يثير بحثا يرى الرئيس أن فيه تعريضا عن قرب أو عن بعد بميزانية المجلس الآخر أو تعرضا لشؤونه الداخلية فانه يرفض توجيه السؤال و بأبى السهاح للعضو بالاستمرار فى كلامه .

وقد حدث أثناء إقامتنا في أورو با أمر يدل على تمكن هذه القاعدة من النفوس ذلك أن أحد أعضاء مجلس النؤاب قتم اقتراحا ذكر به أن النؤاب كثيرا ماتردهم رسائل من ناخيهم في شؤون عامة وهم مضطرون أن يجيبوا السائلين وقد تبلغ الرسائل التي يبعنون بها إلى أولئك الناخيين مبلف يرحق بحب النائب فن الحق أن تحمل ميزانية المجلس نفسه هسذا العبء وأن تكون الطوابع التي تصفى على الرسائل على حسابه . فوافق مجلس النؤاب على ذلك وقرر متع اعتماد بمبلغ رحم مليون فرنك لهدذه الغاية . ولما كانت الميزانية السنوية قد اعتمدت من قبل ولا سبيل الى ادراج الاعتماد فيها فقد أقر المجلس مشروع قانون بربط هذا الاعتماد ثم بعث به الى مجلس الشيوخ أنه مع عدم موافقته على الفكرة في ذاتها ومع عدم مطالبته بالانتفاع بهذا الاعتباز لأعضائه الا أنه لايسعه الا الموافقة على المشروع عملا بسنة المجاملين .

على أنه لما كان من الضرورى طبعا أن تدرج ميزانية المجلس في ميزائية الدولة فقد جرت العادة أن هيئة المراقبة تبلغ وزير المالية الرقم الاجمالي الذي ترى وجوب قيده في الميزانية العامة على ذمة المجلس فيدرجه الوزير كما هو . فاذا حدث فيا بعد عند مناقشة المشروع المذكور في لجنة الحسابات أو عند بحثه تفصيلا في المجلس نفسه ادخال أي تعديل عليه عدل الرقم الاجمالي طبقا

لما يستقر عليه القرار النهائى . ولكن بجموع الاعتاد كله يظل فى المزانية رقب واحدا اجماليا بغير بيان ولا تفصيل . لأن التفصيل يعد عملا داخليا عضا من شؤون المجلس . وبدهى أن وروده رقما اجماليا نتيجة منطقية لما جرى عليه العرف والتقاليد من عدم التعرض له فى المجلس الآخر لأنه لو كان منحق المجلس الآخر أن يجمئه لوجب أن تقدم اليه جميع التفاصيل لمناقشتها.

ومن القواعد المقررة بالبلاد العرابانية أن منزانية العرابان لا تعد جزءا من ميزانية مصروفات الدولة بالمعنى الصحيح . و يقررون أن ورودها بالميزانية العامة للدولة انما همو من قبيل الشكل والصورة فقط ولضرورة ضبط الأرقام وايجاد مايفي بها في باب الإيرادات. ولهذا فانه في حين أن حسابات وزارات الحكومة جميعا بفرنسا خاضعة لمراقبة "مجلس الحسابات" "Cour des Comptes." ( وقد يكون من الأصم تسمية هذا المجاس " مصاحة المراجعة " لولا أن له اختصاصا قضائيا بجانب اختصاصه الادارى مما حمل على تسمية أعضائه ود مستشارى مجلس الحسابات "). وفي حين أن جميع صبارف الدولة ومن في حكمهم من الموظفين الذين في عهدتهم نقود خاضعون لقضاء ذلك المجلس ، فان حسابات « البرلمان» باعتبارها خارجة عن حسابات الدولة لا ندخل في اختصاص المجلس المذكور ولا يخاصم موظفو خزانة البراان أمامه ولا يخضعون لقضائه . وبالاجمال فان المعول عليه عندهم هو أن كل مجلس من مجلسي البرلمان لا يستمد سلطته الا من ذاته ولا يباشر هذه السلطة جليلها وحقيرها الا بواسطة هئات نختارة من قبله بغر أية سيطرة خارجية عنه . وقد وصل الأمر إلى حد أرب معاشات موظفيه لا تدخل في حسباب معاشبات موظفى الحكومة عامة بل إن لهم خزانة خاصة تغذيها موارد خاصة . والى حد أن موظفي الراان لا ينقلون إلى مصالح الحكومة كما أن موظفي الحكومة

لا ينقلون إلى الرلمان فاذا حدث شئ من ذلك وعين الرلمان في خدمته موظفا من موظفا من موظفا من موظفا من موظفا الموظف من وظيفته الأصلية و يصفى ما يستحقه من مكافأة أو معاش ولا يحسب معاشمه في البرلمان الاعن مدة خدمته فيه وتغفل مدة خدمته في الحكومة اغفالا تاما .

وليس فى هذا غرابة لأنه متى تقرر المبدأ ترتب عليه بطبيعة الحال ما ينشأ عنه و يلازمه من النتائج والآثار .

## الفصل السابع مكتب الادارة

لسنا نريد هنا أن نشر حوظيفة مكتب الادارة واختصاصانه سوا في داخل الجلسة أو في خارجها فان ذلك مبين بصورة كافية في لا تحتنا الداخلية وهي بالجهلة مع ما هو معمول به في أوروبا . وقد تكلمنا فيا سبق عن الختصاصات السكرتيرين البرانيين وتقتصر هنا على ذكر أن الرئيس بصفته الممثل الأعلى للجلس ورئيس مكتب الادارة هو المشرف الأكبر خارج الجلسة على جميع أعمال القسم التشريعي وهو يباشر هذا الاشراف بواسطة السكرتير العام. وأن المرافيين هم المشرفون على أعمال القسم الاداري كاأن كل ما يتعلق بالمصروفات حتى ما اختص منها بالقسم التشريعي موضوع محت رقابتهم كما سنوضح ذلك عند التكلم على تقسيم أعمال الحاس الى أعمال تشريعية وأعمال ادار بة .

على أنن زيد هنا أن نذكر بعض أمور تفصيلية يحسن الوقوف عليهـــا و بعض ملاحظات على لاتحتنا الداخلية ونريد علىالأخص أن مرض لمسألة تعدّ من المسائل النظامية الجوهرية وهي :

#### بعض تفاصيل

نذكر من هدنه التفاصيل أن مكتب ادارة الجلسة ( وهو مكون من الرئيس والسكرتيرين كما قدمنا ) هو الذي يقرر هل عدد الإعضاء الحاضرين كاف اصحة الاجتماع أم لا ؟ فتى قرر أن النصاب القاولي متوافر وأن الاجتماع صحيح فقراره نهائى لا يجوز الطمن فيه بوجه من الوجوه كأن يطلب الداء على الأعضاء بالاسم لمحرفة عدد الحاضرين مهم أو غيرذلك . ونذكر أيضا أنه قد ثبت بالعرف والتقليد أن الرئيس لا يجوز له وهو في منصة الرياسة أن يتسترك في أية مناقشة خاصة بأى موضوع معروض على المحلس ولا يعطى صوته ولايدى رأيه لا في المجلس ولا يعطى صوته ولايدى رأيه لافي المجلس ولا يعلى عود تم المداف أن الرئيس ملك للجلس كله ومن حق الأعضاء جميعا على اخترف مذاهبهم والوانهم السيامية أن يشقوا بنزاهته وعدم تحيزه . ولاشك في أن اشتراكه المثيا في المعارك السياسية على المختوب من عالمه في المقيدة السياسية على الإخص - مما قد يزعزع هذه الثقة في نفوس مخالفيه في المقيدة السياسية على العضو الى رئيسه .

ونذكر كذلك أنه بمجرد آليف المكتب النهائى يعن الرئيس رسميا بأن المجلس قد تألف و ببلغ ذلك الى المجلس الآخر والى رئيس الدولة ، أما قبل ذلك فلا يكون المجلس مؤلفا .

## ملاحظة على تفسير نص في اللائحة الداخلية :

ونذكر بهـذه المناسبة أنه في أول دورنا العـادى الذي بدأ في ١٢ نوفمبر سنة ١٢وقم وقع خطأ في ١٣ نوفمبر المـادة الثامنة من اللائحة الداخلية التي تقضى بأن مكتب إدارة المجلس ينتخب "بعد الفصل في صحة نيابة الأعضاء" وقد كان عندنا عضو واحد جديد جاءنا على أثر انتخاب جزئى وكان مطعونا في انتخابه فدخل في روعنا أنه يجب إيقاف تكوين مكتب الادارة النهائى الى أن يفصل في صحة عضوية ذلك العضو الواحد ونشأ هذا من تفسيرنا المـادة النامنة المذكورة من اللائحة تفسيرا سطحيا حرفيا .

والواقع أن النص المنقدم لا يقصد به إلا الحالة التي يكون المجلس قد جدد فيها كله - كما هي الحالة في مجلس النؤاب — أو جدد نصفه كما هي الحال عندنا . أما تجديد عضو واحد أو عدة أعضاء في انتخابات تكيلية أو جزئية نما يحدث بسبب وفاة أو استقالة الخ . فليس من شأنه أن يمنع تأليف مكتب الادارة النهائي . وعلى هذا جي العمل في فرنسا وبلجيكا .

أما في فرنسا فالنص صريح في أنه اذا كان المجلس مجتمعا في أول دور عادى في نهايته فانه بجرد تصحيح نيابة أغلية الأعضاء — أى النصف زائدا واحدا — يشرع في الحال في تأليف المكتب النهائي . وفي الأدوار العادية التالية يشرع في انتخاب أعضاء المكتب النهائي عقب تأليف مكتب الستن فورا .

أما في بلجيكا فان النص ليس بهذه الصراحة. بل ان اللائحة تأمر بالشروع في انتخاب أعضاء المكتب النهائي و بعد الفصل في صحة النيابات "كما هو النص عدنا ونص لائمتنا مأخوذ من النصوص البلجيكية . على أنه لم يقع عندهم خلاف في هذا الشأن لأن اللائحة قصدت من صحة نيابات الإعضاء - كما هو واضح من النصوص الواردة في المواد الأولى منها - حالة تجديد المجلس كله أو تجديد بعضه تجديدا عاما .

ولعله يكون من المناسب منعا لكل النبـاس أن يجعل النص فى لاتحتنا صريحا أسوة بالنص الفرنسي .

## ملاحظة ثانية على اللائحة الداخلية :

فى لائمتنا الداخلية مادة هى المــادة ١٦ تنص على أن تنتهى مدة عضوية السكرتيرين والمراقبين بانتهــاء دور الانعقاد وهـــذا النص يحتاج حتما الى التعديل .

وواضح أن السبب فى وضع هذه المادة هو أنه لما كان رئيس مجلس الشيوخ يعين لمسدة سنتين وكان الوكيلان ينتخبان لمدة سنتين فقسد أريد النص على أن من عداه من أعضاء مكتب الادارة ينتخبون لمدة سنة واحدة وكان التعبير عن هـذه الفكرة غير موفق ونشأت عن وجود هذا النص حالة غير معقولة وهي أنه متى اتهى "دور الانعقاد" سقطت وظيفة السكنيرين. والمراقبين في الحال مع أن الواجب أن تستمر هذه الوظيفة الى أن يبدأ دور الانعقاد التالى . لأنه اذا حدث ما بين دورى الانعقاد أن دعى المجلس الى دور غير عادى فيجب أن يبق المكتب قائمًا بوظيفته أثناء الدور غير ومراقبو المجلس جميع الأعمال الادارية وإلمالية الداخلة في اختصاصهم وحب اللائعة و إلا كانت هذه الإعمال بغير مرجع يتصرف فها .

والنصوص البلجيكية والفرنسية أكثر توفيقا وأحسنها جميعا نص لائحة على النواب في بلجيكافانه يقضى بأن أعضاء مكتب الادارة النهائي ينتخبون في أول دور الانعقاد العادى " ويبقون في وظائفهم إلى حين افتتاح الدور العادى التالى " . أما نص لائحة عجلس الشيوخ في بلجيكا ونص لائحة عجلس الشيوخ في بلجيكا ونص لائحة " على الشيوخ في فرنسا فهما يقضيان بأن يكون انتخاب أعضاء المكتب " لمدة سنة " . بل ان نص لائحة مجلس التواب في فرنسا يكاد يكون المالا لنص لائحتنا فهو يقضى بأن أعضاء المكتب ينتخبون " لمدة دور " مائلا لنص لائحتنا فهو يقضى بأن أعضاء المكتب ياشر سلطته من وقت انتخابه إلى أن يبدأ دور الانعقاد العادى التالى اذ لا يمكن أدب يبق المجلس بغير مكتب مع أدب المكتب هو الذي يباشر شؤونه مكتب مع أدب المكتب هو الذي يباشر شؤونه الإدارية كلها .

ونذكر أيضا أنه جرى العرف بأن رئيس المجلس والمراقبين يستمرون على مباشرة الشؤون الادارية حتى فى الدور الجديد . فان المقرر أن مكتب السن مادام قائمًا بوظيفته تكون له سلطة المكتب السائى واختصاصاته الا فيا يتعلق بالشؤون الإدارية وهذه الشؤون تبقى فى يد الرئيس و المراقبين الذين انتهت مدتهم الى أن يجدد اتتخابهم أو ينتخب غيرهم .

#### ملاحظة أخيرة :

فى لائمة مجملس الشيوخ البلجيكي نص يحسن الأخذ به عندنا وهو يقضى بأنه عند الشروع فى إجراء تعديل للائمة الداخلية ينضم مكتب الادارة حتما الى لجنة التمديل . و - كمة هـذا الأمر ظاهرة إذ المكتب هو الذى يتولى تطبيق اللائمة الداخلية فهو أعرف من سواه بعيوبها و بنقائصها و بما يعترضه من المصاعب فى تنفيذ أحكامها .

## هل يجوز للجلس المنــاقشة في مشروع أو اقتراح أو غيره قبــل تأليف

#### المكتب النهائي:

والجواب على ذلك بالنفى . أما فى فرنسا فاللائمة تنص على أن المجلس لا يؤلف اللا متى تم تكوين المكتب النهائى. ومعنى عدم تأليف المجلس عدم جواز نظره فى أمر من الأمور أو اثارة أية مناقشة . أما فى بليجكا فمع أن اللائحة لا تتضمن نصا كالنص الفرنسي الا أن التقاليد والسوابق كلها تؤيد الجرى على هذه القاعدة .

والقاعدة الناسة الآن أنه لايجوز مطلقا تقسديم أى مشروع أو اقتراح أو سؤال أو استجواب الا بعد تكوين الكتب النهائى المذكور وذلك لأن بحرد تقديمه قد بدعو إلى إثارة مناقشة فى حين أن المناقشة في مستطاعة إلى ذلك الحين لله أنه أذا تألفت وزارة قبل تكوين المكتب فأنها ترجئ إلقاء بيانها على المجلس الى ما بعد تكوينه .

و إذا قدم أحد الأعضاء مشروعاً أو افتراحاً من هذا القبيل إلى السكرتير السام فان واجبه أن يبقيه عنده ولا يدرجه فى مشروع جدول الأعمال إلابعد تكوين المكتب لأنه إلى هذه اللحظة لا يكون المشروع صالحا لتقديمه إلى المحلس.

ولا يسمنا هنا إلا أن تلخص عن مؤلف المسيو أوجين يبير السكزيرالعام لحملس النواب في فونسا رسالنين تبودلتا في هذا الشأن بين احداعضاء المجلس و بين السكرتير العام في شان من هذا القبيل. فقد أراد العضو تقديم مشروع قانون قبل تأليف المكتب النهائي فاعترض السكرتير العام على ذلك فكتب العصور اليه يستفتيه في هدف النقطة وأبدى له أنه قد يصح الاعتراض على تقديم المشروع لوكان الحباس في أول دور من أدوار نيابته ولم تصحصنيا بات أغلية أعضائه لأنه الى هذا الوقت لا يكون الحباس مؤلفا، أما بعد أن تنقضى عليه سنة أوسنتان فهل يصح أن يقال انه غير مؤلف لأن مكتبه النهائي لم يتم تكوينه ؟ نعم إن المحباس لا يكون له من يمثله بصفة وسمية لكن ذلك لا يؤثر في حياته التشريعية . ولهذه الاعتبارات طلب العضو الى السكرتير العام أن يعيد النظر في هذه المسألة فإن لها مساسا بالنظام البرلاني . فأجابه السكرتير العام أن سنى النيابة وبين السنوات النالية فها وأنه من الضرورى نظاما أن يتولى من سنى النيابة وبين السنوات النالية فها وأنه من الضرورى نظاما أن يتولى ادارة المناقشات مكتب يكون الحباس نفسه قد اختاره وأولاه ثقته. ثم إن المتروع خطير في ذاته لأنه قد يجر إلى مناقشات بل قد يجيء وواءه القراح بالتصويت عنه على وجه الاستعجال وكل ذلك مما لا يجوز حدوثه الابعد تكوين المكتب النهائي. فاقتنع العضو بهذا الجواب وعلى هذا جرى العمل .

# الفصل الثامن تقسيم الأعمال إلى تشريعية وإدارية

تنقسم الأعمال فى المجالس إلى قسمين يكادان أن يكونا منفصلين تمــام الانفصال وهما : القسم التشريعي ، والقسم الادارى .

فكل ما يتعلق بالتقنين فيذاته وما يرتبط به ويؤدّى اليه أىأعمال الجلسات ومحاضرها ومضابطها وأعمال المجان وتقاريرها يدخل فى القسم التشريعي.

ولكن من البدهى أن المجالس لكى تؤدّى أعمالها فى حاجة إلىأمور عدة لا تدخل فى وظيفتها التشريعية الأصلية ولكنها لا تستغنى عنها لأداء تلك المهمة : كصيانة المبانى ومباشرة مصروفاتها وشراء ما يلزمها من الأثاث وملاحظة الحراس والاشراف على العال والحدمة وتحديد ماهياتهم طبقا للوائح المجلس وصرفها ومباشرة احتفالات المجلس وغير ذلك من المسائل ؟ فهذه الأمور كلها تدخل في اختصاص القسم الإدارى .

وبناء على هذه القاعدة قسمت أقلام المجالس إلى أقسام تشريعية سميت أقلام الرياســـة ووضعت تحت ادارة المكتب . وإلى أقلام إدارية سميت أقلام المراقبة ووضعت تحت إدارة هيئة المراقبة .

نع إن المكتب له اختصاصات إدارية فيا يتعلق بالتمين والعزل الح بل هو الهيئة العليا المهيمنة على شؤون الجلس . ولكن الأمور التنفيذية كلها متروكة للراقبين . حتى إن خطابات الدعوة إلى أعضاء اللجان لحضور اجتاعاتها تعد من الأعمال الادارية وبهده المثابة ترسل من المراقبين لا من رؤساء الجان . و إذا ما قور المكتب تعيين موظف أصدر أمرا بذلك اقتصر فيه على ذكر التعيين وترك تحديد المرتب إلى المراقبين طبقا للوائع المتبعة . فكل ما يتعلق بمصروفات المجلس ومشترواته ومباسسه وسيانته وحراسته و إضاءته وتدفقه وترميم ما يحتاج إلى الترميم منه و إعداد مينانية وتنظيم حساباته ومراقبتها واحتفالاته يدخل في اختصاص المراقبين وليس للرئيس شيء من الاختصاصات الادارية في الواقع إلا بصفته رئيسا للكتب . وبالاجمال فإن مهمة المراقبين أن يكفوا المجلس عناء الإهمام بالمشواغل الماكدية ويقوموا بها بالنياية عنه .

ومترتب على ذلك أنه يوجد فى فرنسا فى كل مجلس من المجلسين سكرتيران عامان أحدهما يطلق عليه و سكرتير عام الرياسسة " وتحت امرته الأقلام التشريعية والناف يطلق عليه لقب و سكرتير عام المراقبة "وتحت امرته الإقلام الادارية . وقد أصبح هذا التقسيم عندهم قاعدة أساسية إلى درجة أنهم لا يتصورون امكان وجود سكرتير عام واحد لهذين النودين من الأعمال . وقعل السبب فى ذلك يرجع – فصلا عن طبيعة الممل – الى كثرة لأعمال فى مجلسيهم بحيث ان السكرتير العام للرياسة مشغول بأعمال الحلسات واللجن كالمجتمع، بيانه فلا يجد من وقته متسعا للنظر فى أى أمر يتعلق بالشؤون الادارية .

أما فى بلجيكا فمع أنهم سائرون على الطريقة الفرنسية من حيث قسمة الأقلام المى أقلام تشريعية وأقلام مراقبة الا أن لكل مجلس سكرتيرا عاماواحدا يتولى الإشراف على جميع الاقلام على اختلاف أنواعها يعاونه مدير الاقلام المراقبة . وهذه الخطة التي تجرى عليها بالجركا هي التي نجرى عليها الآن و يحسن أن نستمر على الجرى عليها أولا لما فى توحيد العمل من الفائدة ومنع ما لا بد من وقوعه من الارتباك والتصادم في حالة وجود رئيسين للعمل لا سيا وأن الأعمال هنا فى مصر لم تبلغ ولا ينتظر أن تبلغ من الكثرة ما يجعل المهمة متعذرة على سكرتبر واحد . فالغالب أن أعمالنا البرلمانية فى مصر لن تزيد على الأعمال البرلمانية فى ملجيكا .

ومما ينبغى ذكره أنهم فى انجلترا لا يأخذون بهذا التقسيم . بل إن السكرتير العام للجلس ( واسمه عندهم الكاتب) يتولى مباشرة الأعمال جميعها . وللراقبين امتيازات خاصة فانهم يقيمون فى سراى الحاس — وكذلك الرئيس يقم فىسراى الحبلس — حيث أعد لكل منهم مكان خاص بمفروشاته وتدفع مصاريف إنارته وتدفئته على ميزانية الحجاس . كما أن لهم مكافأة مالية يستولون عليها فوق المكافأة العادية التى يتقاضونها بوصف أنهم أعضاء . وهذه المكافأة تبلغ تسعة آلاف فرنك فى العام .

وبهذه المناسبة نذكر أن رئيس مجلس الشيوخ ورئيس مجلس النؤاب في فرنسا يستولى كل نهما على مكافأة العضو يضم اليها مبلغ آخر بصفة مصاريف استقال وقد كارب مجموع هذا المبلغ ٢٠٠٠٠٠ فرنك في العام فزيد الى ١٣٢٫٠٠٠ فرنك منذ بضع سنوات عندما عدات مكافأة النواب من ١٥٠٠٠٠ فرنك الى ٢٥٠٠٠٠ فرنك .

ورئيس المجلس الذي يتناول هذا المبلغ ملزم بالقيام بعدة احتفالات في السنة منها دعوة يقيمها اسفراء الدول وأخرى لكجار الدولة ودعوات متعددة لاحضالات التي يقيمها كلما زار البلد أحد رؤ اء الحكومات الأخرى أو كارها مما يستفرق المكافأة التي تمنح له بل تزيد عليها .

كما أنه هوالذى يتحمل مرتبات موظفى سكرتيريته وهوالذى يتولى تعيينهم واستبدا لهم بدون دخل المكتب مقابل مبلغ . . . . . . . . . . . . . . . . السنة ولا يعتبر موظفو سكرتيرية الرئيس تابعين للجلس فى شىء ، وليس لهم أن يتسداخلوا فى أى عمل من أعماله وكل مهمتهم تتحصر فى القيام بشؤون الرئيس وتنظيم حفلاته .

# الفصلالتاسع السكرتير العــام

منصب المكرتير العام من أهم المناصب وقد يتوقف على حسن اختيار صاحبه وكفاءته وما يبديه فى وظيفته من المقدرة جانب عظيم من حسن سير العمل التشريعى فى البرلمان : فهو الذى يدير جميع الأفلام ويتولى تنفيذ قرارات المجلس وقرارات المكتب — وهو يحضر جلسات المكتب عن إعداد وتحضير جميع المسائل المعروضة على المجلس . وتنوع هذه الأعمال وكثم الملسئولية العظيمة المترتبة عليها هى التي حدت بالبرلمان الفرنسي الى تعين سكرتير عام لأقلام المراقبة غير السكرتير العام للرياسة حتى يتفوع هذا الأخير للعمل التشريعي وحده و يوجه اليه كل عنايته .

والسكرتير الدام هو الأداة التنفيذية الدائمة للمجلس حتى أصبح عندهم بمثابة مستشار فنى فان الأعضاء يتغيرون عند كل التخاب أو يتغير الكثيرون منهم أما هو فانه يبق ثابتا في مركزه مما يكسبه بفضل هذا البقاء و بفضل طول المراد خصوصا اذا طال عليه الزمن في وظيفته خبرة خاصة بجميع أحكام الدستور ولائحة المجلس ووجوه تفسيرها وما دار حولها من المناقشات والأبحاث العديدة فيرجع اليه في كثير من الأحيان لمعرفة رأيه كتابة أوشفها في يطرأ من معضلات الأمور القانونية بل كثيرا ما استشارته الأحزاب وألحاعات السياسية ففسها في ذلك .

وهو الذى يعد جدول الأعمال بحيث إنه كلما انتهت مسألة وأصبحت صالحة للعرض يدرجها فى الجدول الذى يعرض على الرئيس أو على الهيشة المكافقة تحضير ذلك الجدول .

كما أنه المعاون الأول للرئيس فيعد له من قبل الجلسة جميع الأوراق التي ينبخى تلاوتها في الجلسة أو المناقشة فيها . ويجلس أثناء الجلسة إلى منضدة صغيرة خلف الرئيس مباشرة حتى يكون على مقربة منه لأن الرئيس يحتاج إليه دائما أثناءها والصلة بينهما لاتنقطع . ويتتبع المناقشات و يكتب للرئيس الأسئلة التي ينبغى طرحها ويلفت نظره إلى ما قد يقع مما يخالف اللائحة أو غير ذلك . خصوصا وأن الرئيس بسبب اضطراره إلى ادارة المناقشات والالتفات إليها لايكون لديه سعة من الوقت لتحضير الأسئلة وكتابة ما يحتاج إلى الكابة أثناء الجلسة . فالسكرير العام هو الذي يقوم بكل ذلك و يعرضه عليه وللرئيس طبعا أن يعدل فيه ما يراه محتاجا إلى التحديل .

والمعتقد عندهم أن عمل السكرتير العام في إعداد المسائل قبل الجلسة وعمله في الجلسة يبلغان من الأهمية مباغا لايسمح له بالالتفات إلى أى عمل آخر حتى انه لايسترك بوجه من الوجوه في تحضير المضابط أو تصحيحها وتلقى مسئولية المضابط على مدير القلم المختص

## طريقة تعيين السكرتير العــام

فى بلجيكا يسنالسكرتير العام (ولقبه هناك كاتب المجلس) بقرار من المجلس . واللائمة تنص صراحة على وجوب بخلوسه أثناء الجلسة على مقربة من المكتب والواقع أنه يجلس خلف الرئيس مباشرة كما هو الحال في فرنسا . أما المناضد الكبرى الواقعة في وسط نصف الدائرة — وموقعها كوقع المناضد المخصصة الموظفين عندنا — فهى مخصصة الموظفين والمحررين الذين يتولون عمل المضابط . وبذكر بهذه المناسبة أنه مني اجتمم المجلس في جلسة سرية فان السكرتير

العام يحضرها إلا إذا قرر المجلس غير ذلك . فالأصل إذن حضوره أما منعه عن الحضور فلا يكون إلا بقرار خاص . وكذلك الحال في فرنسا . والواقع أن السكرير العام يحضر دائما الجلسات السرية لأن المفروض أنه موظف جدير بالثقة وهو اكبر موظفي المجلس و إذا كان ليس لدى المجلس من الثقة به ما يجمله على الاطمئنان إليه وائم أنه على أسراره فخير له أن يعزله وأن يعث عن يكون أجدر منه بالثقة . غير أن اللائحة عندنا قلبت الآية بخعلت الأصل منعه عن حضور الجلسات السرية بحيث لا يحضرها إلا إذا قرر المجلس غير ذلك ورأينا أنه يجب تعديل اللائحة وجعلها عطابقة للنص الفرنسي والنص البلجيكي بحيث يكون الأصل هو حضوره الجلسة إذ أن الفرنسي والنص المبلجيكي بحيث يكون الأصل هو حضوره الجلسة إذ أن في النظام البرلماني ففيه شيء كثير من المساس بكرامة السكرير العام و بكرامة المجلس نفسه .

هذا أما فى فرنسا فان تعين السكرتير العام يصدر بقرار من المكتب منضها إليه رئيس لجنة الحسابات .

أما في انجلترا فالسكرتير العام ( الكاتب ) يعين بمرسوم من الملك بناء على التماس المجلس والملك هو الذي يعزله بناء على خطاب يوجه إليه من المجلس أيضا . والسكرتير العام هناك أوسع سلطة من زملائه في البلاد الأعرى فهو الذي يعين الموظفين — ماعدا فئه قليلة منهم — غير مقيد في ذلك بقيد أو شرط وله أن يضع ما يراه من الشروط التي ينبغي توافرها فيهم وأن يعقد امتحانا لهذه الغاية أو أن يختار أي شخص بغير امتحان .

#### درجته ومرتبه

فى فرنسا تعادل درجة السكرتير العام درجة المديرين العموميين ورؤساء المصالح أى أنها تاتى بعد درجة وكيل الوزارة مباشرة ومرتبه السنوى ٢٠٠٠٠ فرنك وهو أكبر مرتب لموظف على أنه يمتاز فوق ذلك بأن له مسكنا مجانيا من أفحم المساكن فى ذات سراى البرلمان بكل أثاثها ورياشها فليس له فيهما إلا ملابسه ومتاعه الشخصى ولا يتكبد شيئا من النفقات فى صياتها و يلاحظ بهذه المناسبة أن مرتب رئيس الوزارة هناك لا يتجاوز مبين ألف فرنك فى العام .

أما فى بلجيكا فحرك كاتب المجلس أحسن من فرنسا ذلك أن هذا الكاتب يعد مساويا فى المرتبة والمرتب لسكرتير عام فى وزارة . والسكرتير العام فى الوزارة فى بلجيكا يمادل وكيل الوزارة فى البلاد الأخرى لأنه لا يوجد فى بلجيكا وكلاء و زارات والسبب فى ذلك أنهم يعدون أن منصب الوزير سيسى فى حين أن منصب الموظف الذى يليه مباشرة فى الوزارة منصب إدارى أو فنى فهو يختلف اذن عن منصب الوزير فليس مقبولا أن يكون وكلا له لأن عمل الأصيل وعمل الوكيل يجب أن يكونا من نوع واحد . وكملا أبروا على تسمية الموظف الذى يلى الوزير فى الوزارة سكرتيرا عاما . وهو بحكم هذه الوظفة رئيس لجميع فروع الوزارة ولكل المديري العمومين فها ولو ؤساء المصالح التابعة لها .

أما كاتب المجلس في انجلترا فان مرتبه يبلغ ٢٠٠٠ جنيه سنويا وقد كان يُويد على ذلك من قبل و ببلغ عدة آلاف من الجنيهات ثم خفص على التوالى الى أن جعل ٢٠٠٠ جنيه منذ سنة ١٨٨٩ وبدل مسكن ٥٠٠ جنيه في العام على أنه أعطى بعد ذلك مسكنا مجانيا في سراى البرلمان وجعلت مصاريف صيانة ذلك المسكن و إضاءته وتدفئته على حساب الميزانية العامة . ولكاتب المجلس مساعد كان مرتبه فيا مضى أربعة آلاف جنيه سنويا ثم خفض بالندر بج وهو يتقاضى الآن ١٥٠٠ جنيه وليس له مسكى مجانى .

وقبل أن نختم هذا البيان نذكر أن السكرتير العام فىفرنسا و بلجيكام خص له بصفة خاصة بحمل شارة أعضاء المجلس . وذلك أن أعضاء المجلس كما لا يخفى لهم شارة خاصة يحملونها فى المواسم والحفلات الرسمية ويعرفونى بها و يؤدى لهم عند حملهم إياها ما يلازم وظائفهم من مراسم التحية أو التعظيم . ولما كان السكرتير العام فى المجلس من ألصق الناس به وأكرهم اشتراكا فى أعماله فقد قررت مكاتب المجالس أن يسمح له بحمل تلك الشارة تشريفا له وإنما بدلا من أن يكتب عليها "عضو البيلان" يكتب عليها تشريفا له وإنما الجبلس ". كما أنه يحضر جميع الحفلات الرسمية التي يحضرها المجلس بهيئته الكاملة .

# الفصل العـــاثمر فى موظنى البرلــــان وعماله

## اللوائح الخاصة بالموظفين

أول ما يلاحظ فى هــذا الباب هو أن جميع اللوائح الخاصة بالموظفين ســواء فيا يتعلق بتعيينهم أو ترقيتهم أو تأديبهم أو عزلهم أو إجازاتهم أو معاشاتهم الح يضمها مكتب الإدارة بحض سلطته .

بل إن المكتب في فرنسا وبلجيكا لايعرض هـذه اللوائع على المجلس للتصديق عليها لأن اللوائع الداخلية تحوله مطلق الحق في وضعها . وقد رأينا فيا تقدّم كيف أن لائحـة المعاشات لموظفى البرلمان في فر سا – ولاتحة المعاشات من أهم اللوائع وأعظمها خطرا لأنها ترتبط بحقوق الموظف ولأفراد أسرته من بعده – صدرت بقرار من المكتب وحده ونفذت بقرار صادر من هيئة المراقين .

وليس المكتب مقيدا بالأخذ بلوائح الحكومة فيما يتعلق بموظفيها بل هو حرّ فى تقرير مايراه من الأحكام كفيلا بحسن سير العمل وبضان العــدالة والإنصاف في معاملة موظفيه وأن يراعى ظروفهم الخاصة . فن حقه أن يقتبس كل لوائع الحكومة أو بعضها كما أن له أن يكون أكثر من الحكومة عناء أو أشد تضييقا ولو أنه في العادة أكثر سخاء في معاملة موظفيه من وزارات الدولة في معاملة موظفيها لأسباب عدة منها أن موظفي البرلمان يقومون بمهمة شاقة دقيقة وأن مواعيدهم غير منتظمة وأن أغلب عملهم في الليل مما يؤدى إلى إنهاك قواهم وإضعاف بصرهم على الأخص ويجعل مدة الليل مما يؤدى إلى إنهاك قواهم وإضعاف بصرهم على الأخص ويجعل مدة نظامية ولا يعمل في البيل من المدة العادية لموظف يشتغل في أوقات نظامية ولا يعمل في البيل . ومنها أن المجال أمامهم ضيق فعددهم محصور والصلة بينهم وبين و زارات الدولة ومضالحها منقطمة وهم لا يطمحون بأبصارهم الى وظائف الو زارات الأحرى فلا يستطيع أحدهم أن يرق إلا اذا خلت أمامه وظيفة في نفس مجلسه ثم أنه من الواجب أخيرا جعلهم في الذ تنفق مع كرامة البرلمان من جهة وتصرفهم من الجهسة الأخرى عن التفكير في ترك مناصبهم الى مناصبهم الى مناصب أخرى أقل تعبا .

ولهذه الأسباب كلها لاحظنا بوجه عام أن الدرجات المخصصة لموظفى البرلمان أوسع مدى وأكبر مرتبا مماهو مخصص لأقوانهم فى وزاراتالدولة.

وحق مكتب الادارة فى وضع لوائح الموظفين يستبعه حقه فى أن يقرر لكل وظيفة الدرجة التى يراها متناسبة مع أهميتها ومع ما على صاحبها من المسئولية . وله أن يغير تلك الدرجة كلما تبين له أن الحالة تقتضى التغيير فان تقريرهذه الدرجات ووضع الأحكام الخاصة بتدرج الموظف في ملكها و بتدرجه فى دائرة الحد المقرر لكل درجة من أخص الأحكام التى أعدت الائحة الادارة الداخلية لتقريرها وتنظيمها .

والعادة المتبعة في البراان الفرنسيأن مكتب الادارة لا يخرج فيا يجريه من التعيينات والترقيات عن حكم القواعد التي قسررها في اللائحسة . على أن هذا الأس نظرى أكثر ممها هو حقيق . اذ المكتب هو الذي يضع اللائحة نفسها و يعدل فهها تبعا لمقتضيات الظروف و لأحوال وهو الذي يحدد لكل وظيفة الدرجة التي تلائمها ثم انه اذا أراد استاد وظيفة الى موظف ولم تكن أحكام اللائحة تسمح بترقيته اليها سواء لأنه لم يقض في وظيفته الإصلية المدة المقررة لجواز الوثوب منها الى غيرها أولغير ذلك من الأسباب فقد جرى العمل على أرن تسند اليه الوظيفة الجديدة بطريق الانتداب ويقرر منحه مكافأة تعادل الفرق بين مرتبه الأصلى و بين مرتب الوظيفة المذكورة الى أن تنقضى عليه المدة القانونية أو يستوفى ما كان ينقصه من الشروط وحنئذ تسند اليه الوظيفة بصفة نهائية .

أما فى بلجيكا فان مكتب المجلس يملك بمقتضى نص صريح فى اللائحـة الخروج عن أحكامها واجراء ترقيـات استثنائيــةاذا اقتضت ذلك مصلحة العمل أو سوغه ما يقوم به الموظف من خدمات ممتازةأو يبديه من كفاءة خاصة .

وكم كنا نود أن نشير بمنع جميع أنواع الاستثناءات في التعيينات والترقيات والتمشي على الدوام طبقا اللا حكام السادية المقررة في اللوائح . وفي الترقية المحادية اذا لم تتأخر عن موعدها وفي اسناد الوظيفة متى خلت لموظف الكف ولولم يكن أقدم زملائه وترقيته الى درجتها اذا كانقد قضى في درجتها الأصلية المدة القانونية وارجاءهذه الترقية الى حين تما المدة القانونية اذا لم يكن قدا تمها من قبل . تقول إن في هذا مجالا واسعا كافيا لذوى الكفاءات فان اجراء أية ترقية بطريق الاستثناء اذا لم يكن هناك من الأسباب الوجيهة فعلا ما يبروها أحباب صحيحة أو لم توجد من أكبر عوامل الحلل في نظام المدولة وأكبر موجبات الارتباك والاضطراب في ادارتها اذا أن الموظفين — لاسهاالشيان أسباب صحيحة أو لم توجد من أكبر عوامل الحلل في نظام المدولة وأكبر موجبات الارتباك والاضطراب في ادارتها اذا أن الموظفين — لاسهاالشيان العادية و يطمع كل منهم الى أن يصيبه سهم من الاستثناء ولما كان الاستثناء المديمة الحال أن يتناول سوى نفر قليل من الموظفين بالنسبة للجموع الم يكن مطبيعة الحال أن يتناول سوى نفر قليل من الوظفين بالنسبة للجموع فلا شكن أن الباقين يعتقدون على الدوام أنهم مغيونون وهذا الشعور مع ما يلازمه من مضض الانتظار وخيبة الآمال يضعف قرة الانتاج والمقدرة ما يلازمه من مضض الانتظار وخيبة الآمال يضعف قرة الانتاج والمقدرة ما يلازمه من مضض الانتظار وخيبة الآمال يضعف قرة الانتاج والمقدرة

على العمل ولا يلبث أن يوجد حالة من التبرم والاستياء تخشى عواقبها .
ولكن يقال من الجمهة الأخرى إن الاستثناء كثيرا ما يكون ضرورة محتمة
وكثيرا ما تفتضيه مصاحة العمل نفسه كأن يوجد موظف شهديد الذكاء
والكفاءة ولكنه قلل الأجرلم ينل ما تستحقه كفاءته ويتناسب مع عمله
وقديجد عملا في الحارج أوفى أجرا وأكثر كسبافلا وسيلة لاستبقائه الامنحه
ترقية ولو بطريق الاستثناء ثم إنه اذا استعمل الاستثناء بمحمة وثؤدة ولم
يفرط فيه وروعى الحذر الشديد في تقريره متى وجدت أسباب صحيحة كان
من أعظم عوامل التشجيع والتنشيط وابراز الكفاءات والانتفاع بها وزيادة
الجمدوالا نتاج فاقفال باب الاستثناء اقفالا تاما يؤدى الى الحرمان من هذا
العامل العظم الأثر والقيمة .

يضاف الى ذلك أنسا لانرضى بأن يلنى باب الاستثناء الا اذا تقرر أن يكون هذا الالفاء عاما شاملا يتناول موظفى الدولة جميعا . أما جعله قاصرا على فئة واحدة كموظفى المجلس دون غيرهم فهو مما تأباه المدالة لا سميا بعد أن قرر فى 10 يوليه من العام المساخى بأن تسرى على موظفى الحجلس لوائح الاستخدام العادية السارية على جميسه موظفى الحكومة ولو كان لموظفى الحجلس أية ميزة على موظفى الحكومة لجاز أن نفرض كهذا القيد مقابل الميزة أما وهم معاملون معاملة غيرهم بلا صيزة لهم فلا أقل من ألا نجعلهم فى حالة أسوأ من حالة سواهم .

### تعيين الموظفين

القاعدة العامة هي أن تعيين موظفي المجلس وترقيتهم من اختصاص مكتب الإدارة .

على أن هناك بعض وظائف لا يتولى المكتب التعبين فيها .

فالسكرتير العام فى بلجيكا يعينه المجلس نفسه وقسد جرينا نحن على منوال النظام البلجيكى فى لاتحتنا الداخلية كما هو معروف . أما باقى الموظفيز\_\_ فالمكتب هو الذى يعينهم . أما فى فرنسا فتعين السكرتير العام وطائفة أجمى مر كبار الموظفين كدين الادارة ورؤساء الأقلام ومساعديهم الخمن اختصاصات المكتب على أن ينضم اليه رئيس لجنة الحسابات. أما صغار الموظفين فان من كان منهم تابعا للأقلام التشريعية يعين بقرار من المكتب. ومر كان تابعاللا قلام الادارية بعين بقرار من المراقبين .

والقاعدة أن التعيينات والترقيات تحصل بناء على اقتراح من هيئة المرافبة و بعد تقديم تقرير من السكرتير العام .

## درجاتهم ومرتباتهم ومعاشاتهم

تحدد لائحة الإدارة الداخلية درجات الموظفين ومرتباتهم و يمكن أن يقال بوجه الاجمال إن الدرجات والمرتبات المقررة لوظائف البرلمان أرقى مما هو مخصص فى العادة للوظائف المماثلة لهما فى وزارات الحكومة وقد بسطنا أسباب ذلك فى فاتحة هذا الفصل .

أما نظام معاشاتهم فهو فى بلجيكا نفس النظام الذى يجرى على موظفى الحكومة عامة .

ولكنه فى فرنسا يختلف اختلافا عظيما عن نظام المعاشات العام ويجعل موظفى البرلمان فى حالة يغبطهم عليها أقرانهم .

ولكى يتبين الفرق بين النظامين نذكر أن نظام الماشات فى فونسا من مقتضاه أن معاش الموظف يحسب على أساس جزء واحد من ستين جزءا من مرتبه عن كل سمنة من سنى خدمته — كما هو النظام المتبع فى مصر — ولكن الحق فى المماش لا يكتسب الا بعد انقضاء ثلاثين سنة فى الحدمة .

فاذا قضى الموظف ثلاثين سنة كانله نصف معاش فاذا ترك الحدمة قبل هذه المددة لم يكن له أى حق فى معاش ولكن يقتصر الأمر على منحه مكافأة تعادل الاحتياطى المخصوم من مرتبه مضافا اليه الفوائد ان كان ترك الحدمة اضطراريا — كما اذا كان سبيه الوفاة أو مرض الخ — ومن غير فوائد اذا كان الحروج اختياريا بالاستقالة .

أما النظام الجارى فى البرلمان منذ عدلت اللائمة فى سنة ١٩٢٤ فهوأن يحسب المعاشعلى أساس جزء واحد من خمسين جزءا من المرتب و يكتسب الحق فى المعاش بعد عشرسنوات فقط من سنى الحدمة حيث يكون للوظف عقب هذه الحدة الحق فى معاش يعادل خمس مرتبه وكل سنة تبدأ تحسب سنة معاشية كاملة .

فمن هذه المقارنة البسيطة يتضح الفرق العظيم بين حالة موظفى الحكومة وموظفى البرلمان فيا يتعلق بمعاشات الفريقين ولعل هذا المظهر هو أعظم مظاهر التمييز بينهما .

#### بعض ملاحظات

فى بلچيكا بعض أحكام نافعة يحسن الوقوف عليها :

١ – فن ذلك أنه مقرر أنه اذا وصل موظف الى أعلى مرتب درجة ومضى عليه ستان بهذا المرتب فانه يرق إلى الدرجة التي هي أعلى من درجته مباشرة بصفة شخصية. فقد يحدث أن يبق الموظف مدة طويلة في وظيفته دون أن تخلو وظيفة أمامه فبقاؤه في الدرجة المخصصة لوظيفته هذه المدة الطويلة مما يضعف همته ويقعد به عن الجد فعل هذا الحل وسيلة لمعالجة

تلك الحالة بل انه اذا مضى على الموظف ٢٥ سنة فى الخدمة و بقى خمس سنوات بمرتب واحد ولوكان قد منح الدرجة الشخصية على الوجه المتقدم فانه يمنح علاوة تعادل عشر مرتبه ثم علاوة أخرى تعادل عشر مرتبه الجديد بعد خمس سنوات أخرى .

 ومن ذلك أيضا أن اللائحة تقرر نظاما الاستيداع الموظفين من غير احالتهم الى المعاش .

وقد يكون الاستيداع عقو بة بحكم تأديبي ــ وفى هذه الحالة يمنح الموظف المحال على الاستيداع مرتبا يعادل نصف مرتبه الأصل ولا يزيد على كل حال على ثلاثة أخماسه ولا تزيد مدة الاستيداع على ثلاث سنوات .

### ولكن الاستيداع يكون أيضا لأسباب أخرى وهى :

- (١) أن تقضى به مصلحة العمل بسبب اعادة تنظم القلم أو الغاء الوظيفة وفى هـ لمه الحالة يكون مرتب الاستيداع موازيا لمرتب الوظيفة بأكله وتدخل مدة الاستيداع فى حساب المعاش وفى حساب ما يستحقه الموظف من علاوة أو ترقية لأن المفروض أن الموظف لا ذب له فلا يجوز أن يناله حيف من قرار أريد به المصلحة العامة وليس له فيه من يد .
  - (٢) أن يكون سبب الاستيداع مرض الموظف أو اصابته بعاهة بعد التحاقه بخدمة المجلس . وفي هذه الحالة يكون مرتب الاستيداع معادلا لنصف مرتب الخدمة العاملة وقد يصل الى ثلاثة أو باعه اذا كانت مدة الخدمة طو يلة الا اذا قرر المكتب بوجه الاستثناء منع مرتب أعلى وكذلك يجوز أن تحسب المدة في المعاش بقرار من المكتب .
  - (٣) أن يكون الاستيداع لأسباب شخصية. فيجوز للوظف أن يطلب احالته على الاستيداع لسبب شخصى ولا يتناول أثناء مدة الاستيداع مرتبا ولا تحسب المدة فى المعاش .

## العمل فى غير الأوقات المقررة

يجب أن نذكر أنه اذا عقد المجلس جلسات اضافية أو اشتغل الموظفون فى غير أوقات العمل العادية يمنحون مكافأة خاصة عر... أوقات العمل الإضافية طبقا للقواعد التي يقررها المكتب باء على اقتراح المراقبين.

### الإجازات

القاعدة العامة هي أن الإجازات لا تمنح أثناء دور العمل الا لضرورة ماسة أما أثناء العطلة فيجوز منحاجازات لأية مدة بغير قيد اللهم الاوجوب بقاء عدد قليل من الموظفين بطريق التناوب لانجاز الأعمال العادية .

## ذيــل

# ١ - فى بعض المزايا المقررة لأعضاء المجالس النيابية وفى المراسيم المعتاد إجراؤها فى حالة وفاة أحد منهم

يتم عضاء المجالس النيابية بكثير من المزايا المادية والمعنوية رأينا أن نوحزه هن . ولا نريد أن ندخل ضمن هذه المزايا "الحصانة البرلمانية " ولو أنها في الواقع من أكبرها جميعا والسبب في ذلك هو أن "الحصانة "لم تقور لمصاحة العضو ولكمها قورت لحماية الوظيفة التشريعية نفسها ولضان قيام أعضاء البرلمان بالوكالة الصادرة اليهم من الأمة بحرية تامة . وإنما نذكر أن هذه الحصانة تبلغ من الأهمية والشأو مبلغا عظياحتى إنه إذا حدث فيا بن أدوار الانمقاد ما يعو الى اتخاذ اجراءات ضد أى عضو أو حبسه فلمجلسه عند اجتاء أن يأمر بايقاف الاجراءات وبالافواج عنه في الحال إذ تراءى له ذلك .

#### المكافآت

بقيت مكافآت أعضاء الريان في فرنسا من عهد صدور دستور سنة ١٨٧٥ الى سنة ٢٩٠٦ جنيها في السنة ثم زيدت الى سنة ٢٩٠٦ ونيا أي ١٩٠٦ جنيها في السنة ثم زيدت الى ١٩٠٥ وزنك أي ٢٠٠٥ وزنك أي ٢٠٠٠ وغلما جاءت الحرب وغلت المعيشة غلاء فاحشا وزيدت مرتبات الموظفين في كل البلاد زيدت المكافأة الريانية أيضا فحلت ٢٧٠٠٠ وزنك . ومع أن الزيادة في مرتبات الموظفين خفضت بالتدريج فان الزيادة في مكافآت أعضاء البرلمان لاتزال على حالها وهم لا يزالون يستولون على ٢٥٠٠٠٠ فرنك .

وفى بلجيكا تبلغ مكافاة أعضاء مجلس النؤاب ١٣٫٠٠٠ فرنك سنويا . أما اعضاء مجلس الشيوخ فقدكانوا لاينناولون أبة مكافاة الى عهد قريب ولكن الجماعات الاشتراكية اقترحت أن يكون لهم مكافات معادلة لمكافات النؤاب لأن الحرمان من المكافأة يتنافى مع الروح الديموقراطية ويجمل المحلس أرستقراطيا لاتدخله إلا طبقات معينة ممر يقدرون على الاستغناء عن المكافأة . على أن هذا الاقتراح لتى مقاومة شديدة وانتهى الأمر بايجاد حل وسط فقرروا أن يستولى " الشيخ " على مبلغ أربعة آلاف فرنك سنويا لاعل أنا مكافأة بملائية بل عثابة " مصاريف " والحال واقفة عند هذا الحد . غير أنن لانطن أن الحالة تطول بهذا الشكل ولا بد من أن ينهى الأمر بتقرير المكافأة المشيوخ كاملة لأن مبدأ المكافأة أصبح مبدأ عاما ولأن تقريره يفتح أبواب المجلس لذوى المواهب والكفايات .

ومن المبادئ المقررة أن العضو غير مسموح له بأن يتنازل عن مكافأته البرانية . نعم إن من حقه أن يتصرف في مكافأته على الوجه الذي يروق له ولكن يغبغي أن تصرف المكافأة على كلءال إما إليه شخصيا وإما إلى شخص يكون بيده توكيل منه وله بعد ذلك أن يفعل بها مايشاء أما مجرد تنازله عنها فهو أمر غير مقبول لأن فيه مساسا بكرامة بافي الأعضاء إذ يجمله في مركز خاص بالنسبة لهم .

## جوازات السفر

في بلجيكا يعطى أعضاء المجلسين جوازات السفر على جميع خطوط السكة الحديدية الكبرى والصغرى وجميع خطوط ( الترامواى) بغير مقابل. وفي فرتسا يعطون جوازات على جميع الخطوط الحديدية سواء في ذلك المملوكة للدولة أو المملوكة للشركات مقابل مبلغ زهيد قدره أربعة عشر فرنكا في الشهر يدفعه العضو وتقاسمه الشركات المذكورة . فذا لوحظ أن هذه الشركات عديدة تبين أن الثمن الذي يدفعه العضو ينوب عن الأمة كلها لاعن دائرته فقط فقد روى أن يكون لديه جواز السفر في البلاد كلها ولو لم يستعمل هذا الجواز روى أن يكون الديه جواز السفر في البلاد كلها ولو لم يستعمل هذا الجواز . وقد عرض مرة اقتراح من أحد الأعضاء بأن يكون الجواز قاصرا على المسافة بين العاصمة وبين دائرة العضو الانتخابية فرفض هذا الاقتراح للسبب المتقدم ذكره وهو نياية العضو عن الأمة كلها .

#### المشرب

في المجيكا يقدم الأعضاء في أيام الجلسات المرطبات والمشرو بات المدفئة والمآكل البسيطة كأنواع و السندويتش و تتولى المراقبة إدارة المشرب بواسطة خدام المجلس أنفسهم بغير استعانة بمتعهد أو بأحد من الخسارج . ويصرف على المشرب من خزانة المجلس على أننى علمت أن ما ينفق في هذا السبيل مبلغ زهيد قدلا يصل الى ما يعادل جنيها واحدا من نقودنا عن كل جلسة . وفي فرنسا يوجد مشرب لتقديم الأصناف عينها إلى الأعضاء ولكن نفقاته يخملها الأعضاء أنفسهم وتبلغ ١٤ فرنكا في الشهر لكل عضو .

ولا يوجد في بلجيكا مطاعم في البركان .

وفى فرنسا لا يوجد مطم فى مجلس الشيوخ . أما فى مجلس النؤاب فإن أحد المتعهدين يقدم الطعام للنؤاب بأثمان غاية فى الرخص مقابل مبلغ يدفعه اليه النؤاب أنفسهم باعتبار فرنكين اثنين شهريا من كل نائب .

#### البريد

وللرئيس فى مجلسى الشيوخ والنؤاب فى فرنسا مزية أخرىوهىأنه معفى من وضع طوابع بريدية على ما يرسله من الكتب والرسائل .

وقد ذكرنا فيا مضى أذمجلس النواب قرر فى صيف سنة ١٩٢٤ أن جميع ما يصدر من الرسائل من النواب إلى ناخيهم يرسل بالبوستة على حساب ميزانية المجلس نفسه عمير أن هذا الامتياز لا ينتفع به أعضاء مجلس الشيوخ لأنهم لم يوافقوا عليه فعا يتعلق بهم .

# التعظيم العسكرى للجلس ولأعضائه

اذا ذهب المجلس بهيئته الكاملة إلى حفلة عامة يحف بموكبه من جميع جوانبه حرس من الفوسان أو البيادة .

كذلك يكون مع المكتب حرس اذا توجه لمقى الله رئيس الجمهورية أو اشترك في حفلة رسمية . أما اذا توجه وفد إلى جهة ما فيكون معه الحرس ولكن ينقص أفراده إلىالنصف واذامرالمجلس أومكتبه أوأحدوفوده أمام نكنة أونقطة عسكرية وجب أن يتألف صفوه قول" شرف و يؤدى التحية العسكرية. وهذا التمظيم نفسه يؤدى لرئيسي المجلسين .

وإذا مر شيخ أو نائب وكان يحمل شارته يؤدّى له السلام الجندى ( الحارس ) الذي يكون في نو بة العمل .

#### ال فاة

اذا توفى الشيخ أو النائب فى أثناء دور الانعقاد فإن الرئيس ينعيه فى الجلسة ويعرب عن أسف المجلس لفقده . أما إذا توفى فى أثناء التعطيل أو فيما بين أدوار الانعقاد فلا يبلغ الرئيس المجلس شيئا ولكنه يبعث بكتاب تعزية إلى أقرب أقرباء المتوفى لأنهم يرون أنه لا محل لابداء الأسف عليه فى الجلسسة بعد انقضاء مدة طويلة على الوفاة .

واذا حدثت الوفاة في المدينة التي بها مقر المجلس انتخب المجلس بطريق القرعة وفدا مؤلفا من 70 عضـوا لكي يمثله في موكب الجنازة ويكون من ضمن الوفد أحد الوكلاء وأحد المراقبين واثنان من السكرتيرين فاذا كانت الوفاة في غيريوم الجلسـة تسعب القرعة بواسطة الرئيس والسكرتير العـام وينشر كشف الأسماء في الجريدة الرسمية .أما اذا كان المجلس مؤجلا بمرسوم فلا تعمل قرعة ولكن سعى العضو إلى زملائه الموجودن في العاصمة .

واذا كان الوفاة فىأثناء دور الانعقاد وفىالعاصمة تشترك فىالجنازة أورطة من الجند بقيادة ضابط من رتبة أميرالاى أو قومندان بحرى .

واذا توفى عضو من أعضاء المكتب الحاليين أو السكابةين جاز أن يقرر المجلس ارسال وفد يمثله ولو كانت الوفاة خارج المدينة التى بها مقر المجلس وترفع الحلسة اذا توفى أكر الإعضاء سنا أورئيس سابق .

أما اذا توفى رئيس المجلس فترفع الجلسة ويحضر المجلس.اكله حفلة الجنازة وتطلب الحكومة في الحال فتح اعتاد لإقامة الجنازة على مصار يف الدولة. ويشترك الجيش فى مشهده تمثله فرقة كاملة أو ما يعادل فرقة مهما تكن الجهـــة التى تحدث فها الوفاة .

واذا توفى وزير وكان من أعضاء المجلس ناب المكتب عن المجلس فى المشهد أما اذا لم يكن الوزير من أعضائه فلا يحضر المكتب .

هذا ومما ينبغى ذكره أن نفقات جنازة الأعضاء تتحمالها خزانة المجلس وهى مقسدرة بمبلغ 2000 فرنك فى مجلس النؤاب و1700 فرنك فى مجلس الشيوخ تدفع لورثته اذا طلبوا

## ٧ \_ في معاشات الأعضاء

لم يكن لأعضاء مجلسى الشيوخ والنواب فيا مضى معاش يستولون عليه بعد انقضاء مدة النيابة غير أنه رؤى بعــد ذلك ضرورة تقرير معــاش لهم ولأراملهم وأبنائهم الفاصرين . فقرر إنشاء صندوق معاشات لا تمده خزانة الدولة باعانة منها ولكن تغذية الموارد الآتية وهى :

أولا ــ مبلغ شهرى يدفعه العضو ثم ما يرد عليه من الاعانات أو ما يضم الى أمواله من المكافات البرلمانية عن مدد الخلو وأر باح تشغيل نقوده الخ.

ویدفع النائب الی هذا الصندوق مبلغا شهریا قدره خمسون فرنکا أو مائة فرنك . فاذا انتهت نیابته استولی علی معاش مدی حیاته قدره ۱۸۰۰ فرنك سنویا فی الحالة الاولی و ۳۹۰۰ فرنك فی الحالة النانیة وانح ایشترط أن یکون قد بلغ الخامسة والخمسین عن عمره وقعتی فی النیابة ثمانی سنوات متوالیة أو غیر متوالیة . فاذا لم یتوافر فیه هذان الشرطان عند انتهاء نیابته جاز له أن یستمر علی دفع الاحتیاطی الشهری الی أن یتوافر له .

واذا توفى العضو سواءفى أثناء نيابته أو بعد انتهائها وربط معاشه استحقت أرملته معاشا قدره ١٥٠٠ فونك سنو يا اذا كان زوجها ممن كانوا يدفعون للصندوق احتياطيا بالغا ١٠٠ فرنك و ١٢٠٠ فونك اذا كان ممن يدفعون م فرنكا . ولا يسقط عنها هذا المعاش إلا بالواج أو بالموت .

وكذلك يدفع معاش معادل لمعاش الأرملة الى أبناء المتوفى القاصرين اذا كانت والدتهم متوفاة أو لا حق لها في معاش أو سقط معاشها عنها و يقتسم الإبناء هذا المعاش فيا بينهم و يسقط عنهم متى بلغوا جميما الحادية والعشرين من عمرهم فاذا توفى أحدهم قبل ذلك انتقل نصيبه الى اخوته القاصرين الى أن يبلغوا تلك السن .

و يلاحظ أن أرملة العضو وأبناءه يستحقون المعاش مهما يكن عمر العضو عند وفاته أومهما تكن المدة التي قضاها في النيابة .

و يكاد صدندوق المعاشات في مجلس الشيوخ يكون مشابها لمثيله في مجلس النواب وانما يبلغ الاحتياطي الذي يدفعه الشيخ ه. / من مكافاته البرلمانية ويستحق المعاش عند بلوغه س الستين و بعد تسع سنوات كاملة في عضوية المجلس و يجوز له اذا ترك العضوية قبلذلك أن يستمر على الدفع الى أن يتوافر له هذان الشرطان . أما مقدار المماش السنوى فقد جعل في بادئ الأمر ٣٠٠٠ فرنك سنويا ثم خفض الى ٢٤٠٠ فرنك لقلة موارد الصندوق على أن يرفع بعد ذلك اذا توفرت الموارد، ومعاش الأرملة أو الأولاد القاصرين ١٢٠٠ فرنك بنفس الشروط المقررة لمجلس النواب .

الطعة الاسمة ٢٢٢-٢٠٠١

